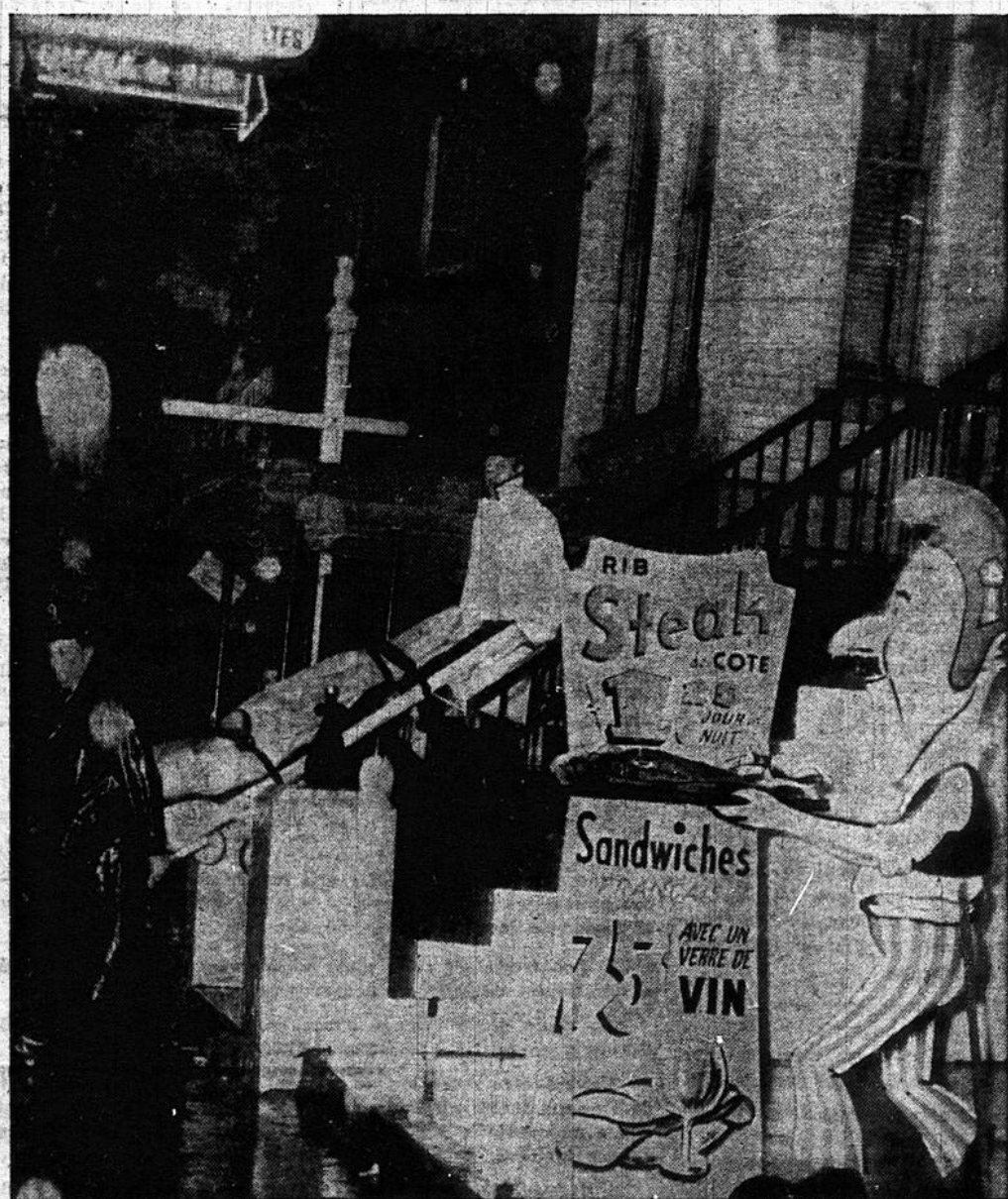


## Une jeune fille dans une maison de chambres

# ÉTRANGLÉE

Voir page 3



Les employés de la morgue transportent le corps d'une jeune femme assassinée et dont le cadavre nu a été retrouvé hier après-midi dans une chambre d'un immeuble de la rue de la Montagne. On croit que l'inconnue a été étranglée par son compagnon, qui a fui. (Photo Claude Poirier)

### LES ACCUSATIONS DE PATRONAGE

Daniel Johnson  
invite ceux qui  
se croient lésés  
à se servir  
de la loi!

(Voir page 2)

RESERVEZ VOTRE COPIE!

Jouez au  
Dollarier  
Chanceux!

(voir page 16)

### PAS À SOREL MAIS À DORVAL

## Papp aurait été vu prenant l'avion

(VOIR PAGES 3 ET 4)

M. Johnson répond aux accusations de patronage

# "Ayez recours à la loi"

Québec (R.R.) — Il serait bon que le président du syndicat des fonctionnaires, M. Raymond Fortin, et le conseiller technique du syndicat, M. Raymond Parent, vérifient d'abord leurs sources de renseignements avant de faire des déclarations "échevelées" comme celle qu'ils ont faite récemment, à déclaré en substance hier le premier ministre Daniel Johnson.

Le chef du gouvernement se demande comment il se fait que le syndicat n'ait pas eu recours au mécanisme prévu par la loi et en vertu duquel tout ouvrier qui estime avoir été injustement traité ou congédié peut demander l'institution d'un tribunal ad hoc où les parties au litige peuvent se confronter.

Cette histoire d'accusation de patronage portée contre le gouvernement par MM. Parent et Fortin qui affirment qu'une vingtaine d'ouvriers à la Voirie auraient été congédiés injustement, M. Johnson la qualifie, à l'instar du ministre de la Voirie, M. Fernand Lafontaine, de "tempête dans un verre d'eau". Il y a, a-t-il dit, 35,000 fonctionnaires au service de l'Etat du Québec et au lendemain du 5 juin aucun n'a été déplacé.

"D'UNE CLAQUE"

En 1960, a rappelé le premier ministre, après les élections du 22 juin, dans le seul domaine de la Voirie, 97 pour cent des ouvriers étaient boutés dehors "d'une claque".

Ce qui fait dire à M. Johnson que, sous le régime libéral, il fallait être détenteur d'une carte de la Fédération libérale pour obtenir un emploi alors que, depuis le 5 juin, il faut une carte du syndicat.

Néanmoins, tout en insistant pour que ceux qui se prétendent injustement traités, comme c'est le cas pour quatre employés de la Voirie du comté de Shefford, recourent au mécanisme prévu par la loi pour faire valoir leurs droits.

ENQUETE

Le premier ministre fera enquête dans tous ces cas de dénonciations afin "d'en avoir le coeur net".

D'autre part, si la loi de la fonction publique souffre de lacunes, elle sera amendée; alors que si la convention collective du syndicat des fonctionnaires ne s'avère pas pratique, le gouvernement négociera de nouveau.

Quant à la demande faite par le syndicat des fonctionnaires d'instituer une commission du peuple chargée d'enquêter sur la gestion et l'administration du personnel dans la fonction publique, M. Johnson a l'intention d'y donner suite puisqu'il songe à l'instituer pour enquêter sur les structures administratives. Entre-temps, se poursuit le travail destiné à mettre en place les structures nécessaires à la création éventuelle d'un ministère de la fonction publique.

Le sergent Landry de Bagotville

# CRITIQUÉ PAR SON GÉNÉRAL

Pour faire suite à un article paru hier dans le Montréal-Matin un porte-parole du général Jean-Victor Allard, chef de l'état-major de l'Armée canadienne, a fortement critiqué la conduite d'un sergent de la base de l'Aviation Royale Canadienne à Bagotville.

On se rappelle que le sergent Y. Landry avait apposé sa signature à un mémorandum affiché sur les babillards de la base et qui interdisait à tous les militaires de faire usage du français "dans les communications écrites, les pièces justificatives, les affiches, les lettres et ce, aux termes à l'article 234 du code de règlements des Forces canadiennes et au code de procédures CPF 121 Vol. 3".

Or, si l'on en croit le porte-parole du général Allard, ce mémorandum constitue un abus du règlement, ce dernier n'étant pas idéal. L'article du Montréal-Matin d'hier a eu l'effet d'une tornade à la base de Bagotville et toutes les copies du mémorandum dont il était question ont volé, c'est-à-dire que le commandant

de la base a vu à ce qu'elles soient toutes retirées de la circulation.

Le lieutenant-colonel Claude LaFrance, qui a expliqué la position de l'armée, a dit que le sergent Landry avait fait preuve d'un manque flagrant de jugement en publiant son mémo. Il a fait remarquer cependant que le sous-officier avait peut-être reçu des ordres de ses supérieurs pour agir ainsi.

Quant au général Allard, il a fait des déclarations récentes dans lesquelles il demandait aux Canadiens français de faire carrière dans l'armée et qu'il verrait à ce que leur sort soit amélioré. Son porte-parole a expliqué que l'incident de Bagotville serait porté à l'attention du général Allard qui, de toute façon, avait fait entreprendre une refonte du code des règlements.

Une nouvelle ordonnance doit être soumise au parlement et approuvée avant d'être publiée. Dans les cadres supérieurs de l'armée, on indique

que la refonte des règlements n'est pas urgente. "Les Canadiens français ne sont pas nombreux parmi les hauts gradés de l'Armée, paraît-il, ils se dirigent surtout dans les carrières traditionnelles d'après le porte-parole du général Allard.

# Il avoue ses crimes

(Par R.G.) — Ramené hier devant le juge en chef Edouard Archambault de la cour criminelle de Montréal, Brisebois, père de trois enfants en bas âge, a avoué qu'il était l'un des auteurs du vol à main armée à la banque Provinciale du Canada, rue Dickens à St-Michel.

Un aveu qui peut entraîner une grave sentence puisque ce vol à main armée a été ponctué de coups de feu, le 25 mars dernier. Les agents de police Paul Henri Landry et André Désormeaux ont failli perdre la vie alors que les balles tirées par la mitrailleuse des bandits brisaient leur pare-brise.

Le juge en chef a remis au 30 août la sentence qui doit être prononcée contre Brisebois.

Deux des complices de ce vol spectaculaire sont déjà au pénitencier: Vincent Perno pour 12 ans et Claude Lafontaine pour 8 ans.

Brisebois avait réussi à fuir malgré la poursuite des officiers de police. Il n'a été repris que dans les dernières semaines.

Il a reconnu aussi qu'il avait

Possession de narcotiques

# L'accusé est un pharmacien...

par Roger GUIL

Un pharmacien de Montréal, déclaré coupable de possession de narcotiques avec intention de trafiquer de la drogue, voilà la conclusion d'un jugement prononcé hier par le juge T.-A. Fontaine, à la Cour criminelle de Montréal.

Louis Hébert, exerçant le commerce de pharmacie à Montréal et membre du Collège des Pharmaciens de la Province de Québec, a fait l'objet de ce jugement. Le même pharmacien est aussi accusé de possession de marchandise volée... et cette marchandise est précisément la drogue en question, volée à la pharmacie Bélanger le 19 septembre 1965.

En appel

Après le prononcer de ce jugement, nous apprenons de Me Pierrette Moisan que le pharmacien Hébert demandait que ce jugement soit porté en appel. De plus, le juge Fontaine a remis au 30 août sa décision sur le premier chef, car il n'a pas été prouvé explicitement que le pharmacien possédait ces narcotiques volés, "dans l'intention de les revendre".

A première vue, on peut s'étonner qu'un pharmacien puisse être de "possession de narcotiques". C'est justement le seul homme, le pharmacien, qui peut posséder légalement des narcotiques pour les revendre.

Mais, comme l'explique le jugement Fontaine, les narcotiques d'une pharmacie doivent avoir été obtenus des fabricants

selon des règlements prévus par la loi. Il a été démontré que ceux qui ont été saisis à la pharmacie Hébert provenaient d'un vol.

Pour la Couronne

C'est justement le voleur, Ronald Bernard, qui vient témoigner, pour la Couronne, contre le pharmacien Hébert accusé. Bernard a raconté comment, le 19 septembre 1965, il avait commis un vol par effraction à la pharmacie Bélanger. Bernard purge actuellement une sentence pour ce vol.

Une quinzaine de jours plus tard, il est allé proposer à Louis Hébert de lui vendre une partie du stock volé. Toujours d'après ce témoin, Hébert a consenti à acheter les narcotiques et lui a remis deux chèques, l'un au montant de \$65 et l'autre au montant de \$55.

Et le jugement Fontaine stipule en toutes lettres: "Bernard dit que l'accusé (Louis Hébert) est même allé avec lui à la banque pour ce qui concerne l'échange des chèques".

Pot aux roses

Les agents de la Gendarmerie fédérale, comme en témoigne le détective Roger Mourant, sont allés à la pharmacie Hébert le 18 novembre 1965. Ils ont trouvé un pot contenant des pilules 292, un pot de 282, un pot contenant de l'opium camphré.

"Un "potard" de la pharmacie Bélanger, Réal Tremblay, qui avait été la première victime du vol, a témoigné que c'était bien son écriture qui figurait sur les pots de narcotiques retrouvés à la pharmacie Louis Hébert.

Le juge Fontaine a remis sa sentence au 30 août en déclarant: "L'accusé Louis Hébert est trouvé coupable sur le deuxième chef d'accusation (possession d'objets volés). Quant au premier chef (possession illégale de narcotiques), la cour en arrive à la conclusion que l'accusé était en possession de stupéfiants."

Reste à démontrer que c'était "pour trafic", ce qui ne semble pas clair dans le procès.

# Quel temps!

Une averse brusque, qui a pris tout le monde par surprise — notamment les automobilistes — a laissé 1.45 pouce de pluie sur la région de Montréal, tard hier après-midi.

Si l'on traduisait cette pluie abondante en neige, cela représenterait plus de quatorze pouces de neige!

Au cours de la journée d'hier, le bureau météorologique de Dorval a enregistré une chute de 1.90 pouce d'eau.

Cette averse survenant au moment où un nombre considérable de bureaux fermaient leurs portes, le service de la police municipale montréalaise a enregistré un nombre considérable d'accrochages mineurs.

L'Hydro-Québec n'a eu à enregistrer aucun bris de câble électrique et seuls des fils secondaires se sont rompus dans certains secteurs de la ville.

Pour sa part, le service de la voie publique de la ville de Montréal a enregistré un grand nombre d'appels téléphoniques de propriétaires se plaignant de ce que leurs caves ou sous-sols étaient inondés.

Un porte-parole du service municipal a expliqué que cette situation, qui s'est produite dans tous les secteurs de la métropole, était due au fait que les égouts ne pouvaient plus suffire à la tâche.

Enfin, l'aéroport international de Montréal, à Dorval, a laissé entendre que l'averse n'avait aucunement interrompu les envolées.

Mais, consolons-nous. Dorval prévoit un ciel ensoleillé pour aujourd'hui.



Le bureau météorologique de Dorval prévoit pour aujourd'hui un ciel généralement ensoleillé. Il fera plus chaud. Les températures se maintiendront au-dessus de la normale. (Normale: 76° et 59°.)

Le maximum prévu est de 80°  
Le minimum prévu est de 65°

Le maximum record pour un 17 août a été enregistré en 1935: 88.8°.

Le minimum record pour un 17 août a été enregistré en 1918: 47.2°.

A la même date, l'an dernier, le ciel était ensoleillé avec périodes nuageuses. Le maximum avait été de 81.1° et le minimum de 61.2°.

Sommaire:  
**ENSOLEILLÉ, CHAUD**

## Votre journal

EDITORIAL .....	6
Annonces classifiées .....	21 à 23
Bandes dessinées .....	14 et 30
Finance .....	17 à 19
Horoscope .....	15
Mots croisés .....	12
Section féminine .....	28 et 29
Section sport .....	34 à 51
Spectacles .....	32 et 33
Télévision .....	31

# Etranglée par son compagnon

3 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

par Claude POIRIER et Claude ASSELIN

Un autre meurtre a été commis hier à Montréal. Cette fois, une jeune femme a été présumément étranglée dans une chambre d'une maison d'appartements du 1170 de la rue de la Montagne.

## CHAMBRE LOUEE

Les agents avaient été appelés sur les lieux par le concierge de la maison de chambres Bell Lodge Tourist Rooms, M. Marcel Jarnot, qui s'inquiétait du fait qu'une femme qui avait loué une chambre la veille avec un compagnon, n'en était pas encore sortie.

A leur arrivée, les policiers constatarent que le cadavre d'une femme gisait nu sur un lit. Le corps portait des marques au cou et, malgré sa nudité, les policiers ne purent y découvrir aucune autre trace apparente de violence.

## PAR LA FENETRE

Les sergents-détectives Marcel Blais et Jacques Adam furent saisis de l'enquête sur cet assassinat, et leurs premières constatations leur permirent de déterminer que le présumé assassin s'était enfui par une fenêtre qui donnait sur un escalier de sauvetage à l'arrière de la maison.

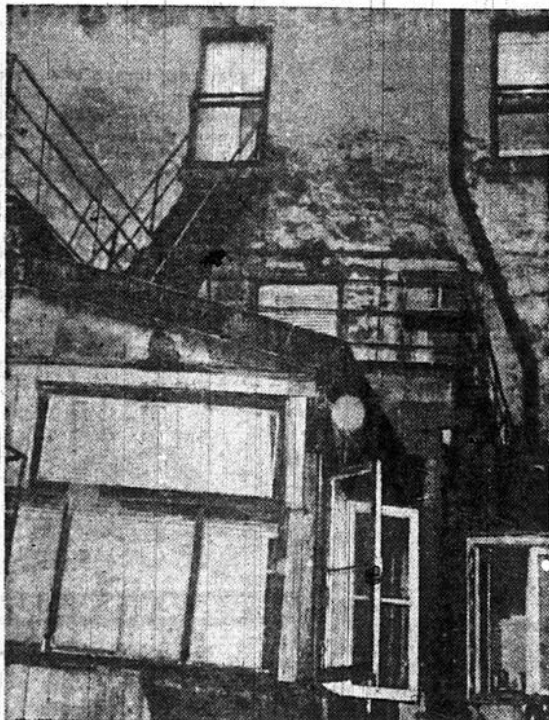
## ELLE ETAIT BELLE

Au moment de mettre sous presse, la police ne voulait pas encore dévoiler l'identité de la victime. Il s'agit d'une femme, très jolie, âgée d'une vingtaine d'années et qui serait une habituée de plusieurs cabarets de l'ouest de la métropole.



## CONSTATATIONS

Les policiers quittent la scène du meurtre après leurs premières constatations. Les sergents-détectives Marcel Blais et Jacques Adam ont été chargés de l'enquête sur la mort de l'inconnue. (Photos Claude Poirier)



## LA VOIE DE L'EVASION

On croit que c'est par cet escalier de sauvetage que s'est enfui l'homme qui accompagnait une jeune femme dont le corps a été retrouvé dans une chambre de la rue de la Montagne. L'assassin présumé n'aurait eu qu'à descendre l'escalier qu'on voit à gauche, sur la photo.

# Papp serait allé à Paris sur l'envolée 676 de KLM

La police fédérale locale a révélé, hier soir, que Joseph Papp, le discret inventeur qui insiste pour affirmer qu'il a traversé l'Atlantique à partir de Montréal en douze heures dans un super sous-marin de fabrication domestique, a été vu montant à bord d'un avion à destination de Paris, le jour où il aurait effectué son départ par sous-marin.

Ce rapport que la police fédérale dit émaner d'un employé de la compagnie KLM des lignes d'aviation hollandaises à l'aéroport de

Dorval, a immédiatement confirmé les doutes des autorités quant au voyage record de l'inventeur montréalais.

"Tout ce qui nous reste à trouver est le sous-marin", de dire l'inspecteur J.-R. Duchesneau de la police fédérale.

"Nous avons appris que Papp, cu une personne de ce nom, a pris l'avion KLM, vol 676, à 7 h. 37 p.m. le mercredi 10 août ayant Paris et Amsterdam comme destination", a ajouté l'inspecteur.

# Johnson en repos

Québec — Le premier ministre du Québec, Me Daniel Johnson, prendra quelques jours de repos chez des amis des États-Unis, du 25 au 29 août prochain.

rales-provinciales durant l'absence de M. Johnson.

## Trois ans

(Par R.G.) — Yvon Simard, 23 ans, qui avait commis un vol avec effraction à la manufacture Cogan Metal Product, a été envoyé au pénitencier pour trois ans.

Le juge Redmond Roche, après avoir constaté les circonstances de ce vol, a déclaré que Simard était d'autant plus responsable qu'il est un employé de la Ville de Montréal et qu'il a entraîné un jeune homme de 19 ans dans son crime.

Quant au jeune complice, le juge examinera son cas le 30 août après avoir pris connaissance du rapport des auxiliaires du service social de réhabilitation.

## "Coco" et "Momon"

# Criminellement responsables

par Bernard TETRAULT et Claude POIRIER

Un jury du coroner siégeant à Joliette, hier soir, sous la présidence du juge Marc-André Blain, coroner spécial du ministère de la Justice, n'a mis que douze minutes de délibérations pour rendre un verdict de responsabilité criminelle contre Jean-Claude "Coco" Roy, 26 ans, et son frère Yvon "Momon" Roy, 23 ans, relativement à la mort violente de Mme Jean-Guy Lauzière, 25 ans, dont les restes ont été déterrés le 1er août dernier dans un boisé situé à St-Charles de Mandreville.

Le verdict faisait suite à la déposition d'une dizaine de témoins devant le juge Blain, dont le témoignage accablant d'un récidiviste de 34 ans, André Bonami, "ami" des deux Roy, qui a raconté dans les détails l'assassinat de son amie, Mme Jean-Guy Lauzière, au mois de juillet 1965.

Bonami a déclaré à l'enquête

qu'il accompagnait les deux frères Roy, et Mme Jean-Guy Lauzière, un soir du mois de juillet 1965, dans un hôtel de Saint-Gabriel de Brandon, "Le Châtelain".

## Le meurtre

Au cours de la soirée, a relaté Bonami, "Coco" et "Momon" nous ont invités, moi et Lysiane Lauzière, au camp de "Coco".

"En chemin, dans la Cadillac de "Coco", ce dernier arrêta la voiture et dit à "Momon": "C'est ici, donnez-y la claque".

"C'est alors, a poursuivi Bonami, qui témoignait sous la protection de la Cour, qu'Yvon sortit "le morceau" (revolver) et tira Lysanne Lauzière." Témoign hostile

A l'enquête quelques minutes plus tard, "Coco" Roy fut appelé à son tour à témoigner. Ce dernier, dans un geste inattendu, refusa à deux reprises de témoigner, et fut déclaré témoin hostile par le juge Blain. Le verdict s'ensuivit: "Coco" et "Momon" criminellement responsables de la mort de la dame Lauzière.

# Vers le soleil

Cap Kennedy (UPI) — Une fusée Delta doit tenter aujourd'hui de lancer un satellite de 140 livres vers le soleil afin d'étudier les espaces interplanétaires. C'est le second essai du genre dans la nouvelle série Pioneer dont le but est d'établir la charte des forces magnétiques dans les espaces éloignés et de spécifier si de dangereuses radiations solaires peuvent nuire aux futurs astronautes qui pourront aller sur la lune et plus loin.

# Criminellement responsable de la mort de son fils

Mme Hilaire Charron a été tenue pour criminellement responsable de la mort de son fils Stephen, âgé de dix mois, décédé le 6 août dernier de multiples fractures du crâne.

Le jury du coroner de Lachute n'a délibéré que trois minutes pour rendre son verdict.

Le coroner, M. John C. Mackinnie, a fait comparaître un certain nombre de témoins au cours de l'enquête. Ce fut tout d'abord le Dr Maurice Dubois, qui déclara qu'il avait soigné le petit Stephen pour de nombreuses ecchymoses. Il l'avait rendu à sa famille le 3 août, trois jours avant sa mort. Lors de l'hospitalisation, il était couvert de bleus...

Le deuxième témoin, le caporal Richard L'Heureux, montra des documents et photos des lieux où mourut le petit, mais le témoin surpris vint après la lecture du rapport d'autopsie du Dr Valcourt, qui constatait les fractures de la boîte crânienne.

Il s'agit en effet d'une fillette, Pierrette Perth, 9 ans. Elle était en vacance chez les Charron et vit, par une fenêtre, la mère, Mme Charron, lancer son bébé dans les escaliers de la maison. La fillette se trouvait à l'extérieur au moment où le crime fut commis. Enfin, dernier témoin, la propre soeur de Mme Charron, vint exposer au coroner qu'elle avait vu la présumée meurtrière battre la petite Pierrette afin de lui faire garder le silence sur ce dont elle avait été la spectatrice.

Mme Hilaire Charron comparaitra ce matin devant un jury

# Papp est sur le chemin du retour

Brest. (UPI) — Les autorités françaises ont remis Joseph Papp aux autorités canadiennes qui verront à le retourner au Canada. Papp, ce Montréalais d'origine hongroise, a affirmé avoir traversé l'Atlantique en 12 heures à bord d'un sous-marin de sa fabrication.

Après avoir questionné "l'inventeur" durant six heures, la police a décidé de le retourner chez lui aux frais de l'ambassade canadienne, car Papp est citoyen canadien.

Un membre de la police française a qualifié de "pure science-fiction" l'histoire "bien racontée" du jeune Canadien d'origine hongroise. Les autorités ont mis l'ancien combattant pour la liberté de la Hongrie sur l'express de Paris de 9 heures du soir, et, dans la ca-

pitale française, l'ambassade du Canada a promis de s'occuper de son ressortissant.

## Comme l'éclair

Parlant un anglais difficile, Papp a raconté à la police que lorsqu'il fut rescapé au large de Brest, il s'appretait à reprendre sa course vers le Canada comme l'éclair, mais que pour une raison inconnue, son vaisseau avait chaviré et coulé emportant son secret qui le rendait capable d'aller 10 fois plus vite que n'importe quel vaisseau de guerre moderne.

"Nous n'avons nulle intention de poursuivre les recherches dans les environs du port", a dit un officier de la base navale française, avec un petit air entendu.

## En uniforme

Hier soir, Papp portait encore un uniforme de pilote gris qu'il avait endossé pour conduire son malheureux navire.

La police française a dit n'être pas intéressée dans la mécanique de l'invention de Papp. Elle l'a questionné seulement pour établir son identité parce qu'il était entré en France seulement porteur d'une carte d'identité canadienne.

## Sauf-conduit

Elle l'a muni ensuite d'un sauf-conduit de sorte qu'il puisse gagner Paris sans ennui par manque d'un passeport. Papp a déclaré qu'il paierait son passage de Brest à Paris de sa poche.

Il devait arriver en gare Montparnasse à 5 heures ce matin, mercredi. L'on sait que lorsqu'il était à l'aile psychiatrique de l'hôpital naval de Brest, l'on trouva sur lui un billet de chemin de fer à sens unique Paris-Brest, ce qui eut pour effet de déclencher des doutes auprès des autorités sur son aventure.

## Paris-Brest

Papp a aussi déclaré à la police que peu après avoir touché terre et amarré son embarcation au large de Brest, le 11 août dernier, il fit un voyage rapide à Paris aller-retour et, qu'en fait, il n'était pas allé à Paris de Brest. Il a montré aux journalistes ses mains éraflées et dit: "Ceci ne provient pas du fait que je me sois accroché à un rocher, mais de m'être agrippé à la roue de mon sous-marin".

## Rescapé

Papp a été rescapé par un navire côtier français vendredi dernier alors qu'il dérivait à bord d'un radeau pneumatique, au large de la côte de Bretagne.

Il souffrait à ce moment de son séjour en pareil équipage, mais il murmura à ses sauveteurs qu'il avait franchi l'Atlantique en douze heures à bord de son sous-marin-maison actionné par un engin nucléaire capable de pousser l'esquif à une vitesse de 350 milles à l'heure.

La police a passé la côte des environs de Brest au peigne fin, mais ne trouva aucune trace du sous-marin. Pendant que Papp se remettait des effets de son exposition aux éléments, les autorités de l'hôpital ont trouvé le billet de chemin de fer Paris-Brest dans ses poches et transfèrent le patient à l'aile psychiatrique.

## Recherche

Le Montréalais d'origine hongroise était l'objet de recherches de la police fédérale canadienne depuis qu'il quitta la métropole mercredi soir, dans le but de faire la traversée à bord de son sous-marin. Il avait dit à son épouse qu'il l'appellerait dans environ douze heures,

soit au moment où il atteindrait l'Europe.

Il avait dit lors d'une entrevue récente radiodiffusée que son embarcation était munie d'un engin nucléaire secret et, ainsi, capable d'atteindre à des vitesses fantastiques sous l'eau.

Mme Papp a déclaré que son mari, qui se dit "inventeur", a mis 18 ans à mettre au point son petit navire. Ce dernier mesurait 28 pieds de long et avait la forme d'une torpille.



OYEZ! OYEZ!

par Roger Guil

## Scalp à l'ancienne servi à la moderne

Dans la réserve indienne de Caughnawaga, on trouve un jeune Indien âgé de 10 ans géant, le crâne défoncé.

Serait-ce l'ancienne coutume du scalp qui revient à la mode? On enquête et les policiers arrêtent un autre jeune homme de 18 ans, Michael Jacobs. Ce dernier a comparu hier devant le juge T.A. Fontaine et a été accusé d'attentat à la pudeur et de voies de fait sur la personne du jeune garçon. L'enquête préliminaire aura lieu le 22.

On apprend que Jacobs se serait servi d'un radeau de jardin pour caresser le cuir chevelu de l'enfant, dont il sollicitait certaine faveur que la morale réprouve.

Peigner un compatriote avec un radeau! L'avocat de Jacobs a demandé un examen mental de son client. Comme en le comprend!



## ODYSSEE OU FUMISTERIE ?

Le désormais célèbre "navigateur sous-marin" Joseph Papp aurait traversé l'Atlantique dans cet engin de sa fabrication... A Montréal, on s'interroge sur la véracité de ses déclarations, mais, pour les Français, il ne s'agit que d'une vaste fumisterie.

## Employés à traitement fixe

# Des nouveaux procureurs

QUEBEC (R.R.) — Dans un premier geste positif en vue de dépolitiser éventuellement les cadres de l'administration de la Justice, le gouvernement vient de procéder à la nomination de procureurs de la Couronne embauchés à temps partiel mais suivant un traitement fixe, contrairement aux procureurs précédents qui étaient payés à honoraires.

Les 35 nouveaux procureurs de la Couronne sont:

- Me Claude Bigue, Cour du Bien-être social, district judiciaire d'Abitibi, à Amos, au salaire de \$8,000 par année;
- Me Jacques Biron, de Drummondville, procureur dans toutes les causes pénales et à la Cour du Bien-être social, à \$8,000;
- Me Bertrand-V. Tremblay, de Ste-Anne-des-Monts, district judiciaire de Gaspé, à \$6,000;
- Me Jean-Marc Roy, de Chandler, district judiciaire de Gaspé, à \$8,000;
- Me Lionel Mougeot, de Hull, procureur chef à \$9,500;
- Me Henri Crolière, de St-Jean, district judiciaire d'Iberville, à \$8,000;
- Me Bertrand Laforest, de Rivière-du-Loup, district judiciaire de Kamouraska, à \$9,000;
- Me Rodrigue Lemoyne, de Sorel, district de Richelieu, à \$8,000;
- Me Charles Quimper, de Matane, district judiciaire de Rimouski, de Matane à Amqui, à \$8,000;
- Me Gilles Carle, de Mont-Joli, district judiciaire de Rimouski, à Mont-Joli, à \$8,000;
- Me Marc Dufour, de La Malbaie, district du Saguenay, à \$8,000;
- Me Roland Dugré, de Sherbrooke, à \$12,000 et Me André Langlais, de Sherbrooke également pour le district de St-François, à \$9,500;
- Me Laurent Dubé, de Coaticook, Cour du Bien-être, district de St-François, à \$5,000;

- Me Maurice Rousseau, de St-Hyacinthe, à \$9,200 et Me René Déry, de St-Hyacinthe, à \$6,000;
  - Me Raymond Boulet, de Gr nd-Mère à \$8,000;
  - Me Claude Larouche, de Rouyn, à \$8,000;
  - Me Jacques Lacoursière, de Lac Mégantic, pour le district de Beauce, à \$5,000;
  - Me André Fauteux, de Ste-Thérèse, Cour de bien-être de Terrebonne, à \$5,000;
  - Me Jean-Robert Piette, de Joliette, à \$12,000 et Me Louis Laporte, à \$8,000;
  - Me Normand Grimard, de Rouyn, pour le district judiciaire d'Abitibi, à \$8,000;
  - Me Marcel Blais, de Beauce, à \$9,000;
  - Me Roger Vincent, Cour du Bien-être du Témiscamingue, à \$5,000;
  - Me Gérard Normandin, de Granby, pour le district de Bedford, à \$5,000;
  - Me Jean Beaulieu, de Val D'Or, procureur chef pour l'Abitibi, à \$8,000; Me Claude Allard, de Val D'Or, à \$6,000;
  - Me Gontran Rouleau, de Baie-Comeau, à \$9,000;
  - Me Raymond Beaudet, de Victoriaville, pour le district d'Arthabaska, à \$8,000;
  - Me Denis Corbell, pour Montmagny, à \$9,000;
  - Me Jean-Luc Dutil, district de Mégantic, à \$9,000.
- Le gouvernement a de plus accepté les démissions de Mes J.-Bruneau Pateras, Marc Brière, Jacques Clément, Jean Geoffrion, Victor Melançon et Jacques Mongeau, en tant que substitués du procureur général à temps partiel pour le district judiciaire de Montréal.
- Un porte-parole du ministère a fait savoir que la nouvelle politique du gouvernement permettrait de faire réaliser des économies, faisant disparaître d'un seul coup les traitements prohibitifs de \$25,000, \$30,000 et \$35,000 par année pour certains avocats à honoraires.

## Nos Indiens et Esquimaux

# Ils seront soignés

par Bernard TETRAULT

Un vaste projet, mûri depuis nombre d'années par des médecins du ministère de la Santé et de l'hôpital Ste-Justine de Montréal, visant à fournir aux quelque 11,500 enfants indiens et esquimaux de la province de Québec des traitements pédiatriques, a vu le jour dernièrement.

Le projet, qui est dirigé par le Dr Albert Royer, directeur de l'Institut de pédiatrie de l'hôpital Ste-Justine et professeur de pédiatrie de l'Université de Montréal, et le Dr Monique Savoie, responsable pour le ministère de la Santé nationale, verra périodiquement un pédiatre de l'hôpital Ste-Justine visiter les réserves indiennes et esquimaudes de la province, afin d'y examiner les enfants en bas de 16 ans dans le but de dépister les maladies qu'ils pourraient porter.

## DEPISTAGE

Eventuellement, comme l'explique le Dr Royer, ce dépistage va permettre d'établir une courbe de croissance des indiens et esquimaux.

Il permettra également aux médecins de trouver les causes et symptômes des maladies et malformations dont souffrent les enfants indiens et esquimaux des réserves de la province.

## SOINS

Les cas qui nécessiteront des soins hâtifs seront ainsi acheminés vers l'hôpital Ste-Justine et pourront être traités par des spécialistes.

Le Dr Monique Savoie, qui est responsable du ministère de la Santé nationale, dans ce projet, a insisté, hier, au cours d'une conférence de presse, sur le fait que la santé de base des enfants indiens et esquimaux est très bonne, puisque les infirmières du ministère s'occupent d'eux depuis la dernière guerre mondiale dans les réserves de la province.

## PREVENTION

Le nouveau projet, loin de contrecarrer les initiatives du gouvernement fédéral, permettra selon elle, non seulement de prodiguer des soins aux enfants des réserves, mais aussi de prévenir tout genre de maladies et malformations, en y affectant des spécialistes en maladies d'enfance.

# Mort à Bogota

Bogota, Colombie (UPI) — Jules Dubois, correspondant de l'Amérique latine de la Chicago Tribune, est décédé hier d'une crise cardiaque alors qu'il "couvrait" le petit sommet de cinq nations sud-américaines. Il était âgé de 56 ans. Dubois était arrivé à Bogota la semaine dernière. Il demanda de l'oxygène à sa chambre de l'hôtel Tequemada lundi soir et mourut hier mardi. Le défunt était un correspondant chevronné et l'Amérique latine était depuis nombre d'années, son champ d'observation. Il avait commencé sa carrière en 1927 au New York Herald Tribune, ce journal qui cessait, lundi, d'exister. Il était né à New York en 1910. Il devait recevoir en octobre à la réunion de Lima une médaille d'or à titre de "héros de la presse" pour avoir longtemps défendu la liberté de la presse dans les deux Amériques.

## ARTHRITE? RHUMATISME?

NOUVEAU TRAITEMENT



Fatigue, névralgie, tension nerveuse, maux de tête? Saviez-vous que le Centre Chiropratique de Montréal met aujourd'hui la chiropraxie à la portée de vos moyens. Quels que soient vos maux.

Si tous les traitements que vous avez suivis jusqu'ici ne vous ont pas aidés, consultez le Dr Falerstein, B.A., D.C., directeur du Centre Chiropratique de Montréal qui met à votre disposition son expérience et son équipement moderne.

Nous sommes tout spécialement équipés pour les douleurs localisées dans les extrémités, telles que : bras, jambes, pieds, genoux, mains, coudes, épaules, aussi bien que maux de dos, du cou, douleurs post-opératoire dans la colonne, lombagos, acétabule, foulures, engourdissements, névralgies, arthrite, rhumatisme — 1re consultation gratuite.

20 ouest, boul. St-Joseph • 10931, Pie-IX • Tél.: 843-5019  
LE CENTRE DE CHIROPRAQUE DE MONTREAL  
CONSULTATION GRATUITE

## PHOTOS DE PASSEPORTS

EN 10 MINUTES

PHOTOS DE PASSEPORTS CANADIENS

PHOTOS DE PASSEPORTS EXPO

VISAS ET IDENTITE

LA PHOTO MODELE INC.

1682 est, rue Ste-Catherine — Tél.: 524-3745

MAISON 501

Tél.: 321-8555

TAPIS DE QUALITE

# BROADLOOM

INSTALLATION GRATUITE — FEUTRE INCLUS

## VENTE D'ÉTÉ

BROADLOOM

EPAIS

\$89.

200 pl. car., garantie de première qualité, entièrement installé mur-à-mur avec feutre 16 couleurs au choix.

100% NYLON

BROADLOOM

\$139.

200 pl. car. qualité garantie 5 ans, installation mur-à-mur avec feutre. 24 couleurs au choix.

100% DUPONT 501

NYLON BROADLOOM

\$179.

200 pl. car. qualité garantie 10 ans, installation mur-à-mur avec feutre épais. 24 couleurs au choix.

- AUCUN DEPOT
- \$2.50 PAR SEMAINE
- PREMIER PAIEMENT EN SEPTEMBRE



DUPONT NYLON 501 N

TERMES FACILES

TOUS NOS TAPIS SONT GARANTIS

SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

Examinez les échantillons dans votre maison sans aucune obligation de votre part.

BONI GRATUIT TAPIS (9' x 12') POUR LA CHAMBRE

APPELEZ 24 HEURES PAR JOUR 321-8555 TAPIS POUR TOUTE VOTRE MAISON 3460 EST, FLEURY

## PLUS RICHES

Washington (UPI) — Le revenu personnel des Américains est monté de 2.5 billions de dollars le mois dernier. Cette hausse est due à des emplois accrus et à de meilleurs salaires payés par le gouvernement.

Le département du Commerce a révélé que l'augmentation pour juillet a porté le chiffre du revenu personnel au taux de 579.7 billions de dollars annuellement.

## AVIS DE DÉCÈS

LAROSE — A Montréal, le 14 août 1966, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Emile Larose, ex-secrétaire de l'Association des taverniers de Montréal. Epoux de feu Elizabeth Patenaude. Père de Lucien, E. Roger et Lina, demeurant à 3846 Avenue Marcell, N.D.G. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 courant à l'église Notre-Dame de Grâce. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires de Urgel Bourgie Ltee, angle Boulevard Décarie et Avenue Notre-Dame de Grâce, à 8 h. 45 et de là à l'église où le service sera célébré à 9 heures. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RICHARD — A Montréal, le 15 août 1966, est décédée Mme Edouard Richard, mère de Mme Pierre Francoeur (Anita), Gaston et André, demeurant à 6840 d'Aragon. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 courant, à l'église St-Jean De Matha. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires de Urgel Bourgie Ltee, 2805 Allard, à 10 h. 45, et de là à l'église où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Basile Le Grand. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## MONTREAL-MATIN

Publié et imprimé par La FEDERATION des JOURNALISTES CANADIENS Inc. Case postale 6032, Montréal 3 2580 est, boul. ST-JOSEPH Montréal Tél.: 527-9271

### TARIFS D'ABONNEMENTS

	Mtl et env. Canada	E.U.
12 mois	\$30.00	\$28.00
6 mois	15.00	14.00
3 mois	7.50	7.00
1 mois	2.50	2.50

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

## ASSURANCE GENERALE

Spécialité : AUTOMOBILE

Laurent Labelle

381-6922 — 381-4401

## 'BACHELORS'

3965 est, Bélanger

\$18 PAR SEMAINE

et plus

★ TAXE D'EAU ★

★ ELECTRICITE PAYEE ★

- 2 1/2 pièces modernes
- entièrement meublés
- draperies
- Cuisine complète et moderne
- antenne de TV pour postes américains (gratuit)
- solarium meublé sur le toit
- ventilateur dans la cuisine
- buanderie
- inclinatoire

Informations : 722-0574

# Carrefour

par TEK

## TOUT LE MONDE... y passe

Si vous voulez vivre dangereusement, allez dans la région de SAINTE-ADELE et tentez le moindre de vous approcher du lac MIMI. On vous recevra avec une meute de chiens policiers si, par chance, on ne vous tire pas près des oreilles. Peut-être bien qu'il y a des trésors cachés au fond du lac!... Les accidents au carrefour des rues OUTREMONT et LAJOIE ne se comptent plus. A quand des feux de circulation, d'autant plus nécessaires qu'il y a deux écoles à l'angle sud-est... GEORGES CLEMENCEAU: "La plus grande maladie de l'âme, c'est le froid".

Le nouveau président de LA BOURSE DE MONTREAL n'a pas encore expliqué les vraies raisons de la démission du sympathique LOUIS-H. DESJARDINS, directeur des relations extérieures... Il ne faut pas se surprendre d'apprendre que les citoyens d'OTTAWA sont peu intéressés à héberger les touristes de passage, comme le souhaitait le conseil municipal. Seulement trente personnes ont répondu à l'appel. Car les gens de la capitale fédérale ne se fréquentent pas tellement entre eux!... Le figurant déguisé en BATMAN était bien malheureux quand il grimpa sur le toit du centre commercial de MONTREAL-NORD devant ses nombreux admirateurs qui lui criaient: "Plonge!"

Lors de la course en canots à travers les glaces du fleuve SAINT-LAURENT, entre QUEBEC et LEVIS, durant le carnaval de QUEBEC, CARREFOUR avait dans le temps protesté contre les petits avions et les hélicoptères qui survolent dangereusement la foule des spectateurs et le groupe des concurrents. Des canotiers déclarèrent que ces fausses prouesses de cabotins en mal de publicité leur avaient nul. Le ministère fédéral des Transports avait tout de suite promis une enquête dont nous attendons encore les résultats. Mais rien n'empêche qu'en attendant, un petit avion a frôlé une foule de 12.000 personnes avant de plonger dans l'eau à la fin de la course du lac SAINT-JEAN. Sans doute qu'il faudra une grandiose hécatombe pour que les autorités concernées commencent à bouger le petit doigt!

La très charmante hôtesse CELINE du bar-restaurant AU PIED DE COCHON de la rue METCALFE a profité de ses récentes vacances pour remettre sa démission, déménager à SHEFFERVILLE et s'y marier!... C'est dégoûtant: des camionneurs profitent de la nuit pour aller déverser des tonnes de déchets aux abords de l'entrée de l'autoroute des LAURENTIDES...

Le poète ROGER BRIEN, qui avait l'an dernier publié en même temps cinq volumes de vers, en promet quatre autres en novembre prochain. Sans compter son oeuvre déjà publiée. VICTOR HUGO lui-même, côté production, est un enfant d'école à côté de lui!... Mille regrets pour les directeurs de l'EXPO 67: L'ACADEMIE FRANÇAISE affirme que le mot habitat ne veut pas dire habitation mais milieu géographique réunissant les conditions nécessaires à l'existence d'une espèce animale ou végétale!... ALAIN: "Toute oeuvre de justice est vaine si l'on n'aime point".

Une lectrice de JOLIETTE s'inquiète de constater que la compagnie de téléphone BELL observe le plus complet mutisme quand on rapporte que telle ligne a été illégalement branchée sur une table d'écoute... C'est probable que l'émission TOUT LE MONDE EN PARLE de nos confrères ANDRE ROBERT et EDWARD REMY reviendra à l'horaire du canal 10 cet automne... Un enfant de SAINTE-DOROTHEE s'est gravement brûlé en jetant l'essence d'une tondeuse à gazoline sur un feu de camp... Le comédien JACQUES LORAIN songe à reprendre l'an prochain son premier tour de chant montréalais en tiff parisien pour le bénéfice des touristes américains dans une boîte locale.

Très drôle, le dernier disque de CESAR ET LES ROMAINS: seulement, c'est malgré eux!... Savez-vous qu'il se vend à PARIS des albums de bandes dessinées strictement pour adultes tellement croustillantes que le gouvernement français en interdit l'affichage! On est loin des âmes soeurs perdues en forêt vierge du TARZAN de notre enfance!... L'abbé PIERRE: "Les putains ne vont pas à la messe parce que les femmes du monde occupent toutes les bonnes places."

Le nouveau directeur du PETIT JOURNAL permet que ses collaborateurs affichent leurs doux sourires en-tête de leurs chroniques!... Les attrails touristiques ne sont pas toujours dispendieux. Exemple: pourquoi ne pas permettre aux peintres d'installer leurs chevalets au carré ST-LOUIS, sur la montagne, dans nos parcs publics?... ALAIN: "Pourquoi mettre une bride à un cheval mort?"

ET LE MOT POUR RIRE.

- Tu sais ce que je viens d'apprendre? Mon pédicure épouse ma manucure!
- Et ils ont trouvé un appartement?
- Non, mais pour y arriver, ils font des pieds et des mains!

# LA PAGE ÉDITORIALE BRAVO, M. LEDUC!

Il est toujours utile de savoir ce que les autres pensent de nous, Canadiens. Cette fois, l'opinion vient d'un étranger — qui l'est si peu — fort sympathique : M. François Leduc, ambassadeur de France au Canada.

Parlant au congrès de l'ACELF, à Regina, M. Leduc s'est gardé de nous faire la leçon, mais il nous a indirectement donné des conseils que nous aurions profit à suivre.

Et le premier, c'est de cesser de nous psychanalyser et de nous mettre au travail pour bâtir un Québec — et donc un Canada — socialement, culturellement et économiquement fort. Les récriminations ne guérissent rien. Seules des politiques fermes peuvent réussir, mais appliquées avec prudence et opportunité.

Nous, de culture française, possédons la chance de vivre, pour ainsi dire intégrés, à une autre des grandes cultures du monde moderne, partiellement issue elle aussi de Rome et d'Athènes. Comme minorité, nous sommes, sans oser l'admettre, dans une situation privilégiée puisque nous pouvons facilement faire notre miel des meilleurs traits de la civilisation anglo-saxonne. Vouloir nous en isoler, sous prétexte de retourner aux sources, est aussi futile que de prêcher une assimilation qui nous déshumaniserait.

Quant au problème de la coexistence entre nos deux peuples — ou nos deux nations, si l'on veut — il se résoudra par un effort de compréhension mutuelle. Car la nation est d'abord, selon moi, un phénomène psychologique. C'est une volonté de vivre collectivement et de partager les mêmes institutions politiques et sociales, tout en préservant, chez chaque groupe dans la mesure du possible, certains traits distinctifs.

M. Leduc nous a rappelé que les "autres" n'éprouvent aucune difficulté à nous identifier comme Canadiens. Pourquoi faut-il que nous cherchions midi à quatorze heures et que nous perdions de précieuses énergies à chercher à nous définir quand il y a devant nous tout un monde à bâtir ?

Evidemment, M. Leduc ne nous a pas dit tout cela et d'ailleurs sa qualité d'étranger ne le lui permettait pas. Mais c'est la leçon que j'ai tirée de son allocution de Regina. Peut-être se trouvera-t-il quelques compatriotes pour partager mes vues ?

Clément BROWN

## Au jour le jour

### O BILINGUISME!

Le sergent Y. Landry, de Bagotville, est sans doute un parfait bilingue. Etant parfait bilingue, il préfère peut-être plutôt parler anglais que français. Ça s'est déjà vu: on aime toujours faire étalage de sa science.

Mais qu'il ait poussé le zèle jusqu'à interdire l'usage du français au hangar dont il a apparemment la surveillance et qu'en le faisant, de l'avis même d'un porte-parole du général Allard, il ait outrepassé l'esprit d'un règlement qui se prête à pas mal d'interprétations, voilà qui dépasse l'entendement.

Je doute que le sergent Landry ait agi de sa propre initiative. Les sous-officiers, règle générale, ne font que suivre et appliquer les ordres des officiers. A moins que, dans l'aviation canadienne,

la discipline ne soit plus ce qu'elle était. En tout cas, ce mémo est un soufflet. Et si une copie du mémo est parvenue à *Montréal-Matin*, c'est qu'il avait indigné quelques aviateurs de la base.

Pourquoi a-t-il fallu que ce soit un sergent Landry et non un sergent Watson ou autre, à nom de consonance anglaise, qui ait écrit un tel mémo, voilà un autre sujet de méditation.

Il reste que le gouvernement Pearson ne se presse pas trop pour établir ses directives au sujet du bilinguisme dans la fonction publique. A vrai dire, le français est encore langue pauvre et même défendue. Des erreurs de jugement de la taille de celle que l'on impute au sergent Landry n'éclatent pas par hasard. Un climat les favorise.

L. L.

## PROPOS DU MATIN

LA DOUCHE

Une goutte, deux, trois, quatre, cinq: une pluie coléreuse tombe. Un grand souffle frais l'avait annoncée.

Sur la montagne, c'est la course à l'abri. L'air sent bon. J'ai déjà tout le bras gauche mouillé, mais la sensation est douce.

Que vois-je donc? Un camion du service des parcs immobilisé: la pluie a ramené au refuge les bûcherons errants. Ils ont revêtu des imperméables et les voilà que sous la bâche, ils attendent que l'orage passe, la tête entre leurs mains, pensifs.

A même le bitume, trois autres ouvriers pareillement vêtus sous l'arrière du camion. Même passivité, même recueillement.

Les arbres peuvent attendre quand il pleut.

Mais le spectacle me fait sourire. Moi, la pluie ne me fait pas fondre. Je souris vaguement à la ville embrumée, je roule sur un tapis clouté et, ô miracle, mes pneus en sortent indemnes.

La pluie n'est pas du tout triste. Elle prépare le soleil clair du lendemain.

Bon, maintenant, il s'agit de sortir de l'auto. Les clous ont grossi démesurément: ils sont devenus des épées. C'est la douche. Elle est tiède. Je ne me hâte pas plus qu'il ne faut. Une minute sous le déluge. Juste assez pour me souvenir de mes bûcherons dans leur arche de Noé. Ils étaient sages à n'en pas douter.

Luc

## Le Parti de la libération de Montréal passe à l'attaque



## L'opinion des autres

### Québec prend de fermes décisions dans un climat qui bouscule le mouvement

Les événements se bousculent au Québec depuis le 5 juin. Le mouvement de grèves: hôpitaux, Manicouagan, fonction publique, aura rarement été aussi accéléré en une courte période. Pourtant, le gouvernement du premier ministre Johnson, en dépit de la tension et de l'incertitude qui entourent ces débrayages toujours coûteux, a réussi à maintenir l'équilibre que réclame l'opinion.

Il n'est jamais sage de brusquer l'opinion publique ou de la devancer. Les solutions aux conflits de travail majeurs qui ont éclaté récemment ne peuvent se concrétiser en un moment. Un point se révèle dans les négociations sur lequel l'unanimité ne peut plus se produire ou, encore, il peut être d'une portée si fondamentale qu'une longue étude des modifications profondes doit s'amorcer avant d'en venir à un règlement sûr et définitif.

Nous n'avons pas la prétention de faire le lien entre le mouvement de grève et le changement de gouvernement. La coïncidence est suffisamment pénible pour ceux qui doivent assumer de très lourdes responsabilités.

Le moment est venu cependant de

constater que les attitudes qui auraient pu paraître à un certain moment plutôt faibles de la part de l'administration se sont nettement raffermies.

Québec donne l'exemple d'une administration expéditive. Un gouvernement nouveau a besoin de six mois pour établir les rouages essentiels de l'administration, à moins que les événements ne hâtent des décisions qui, pour ne pas avoir été mûries, n'en doivent pas moins satisfaire l'opinion et pallier aux inconvénients les plus sérieux.

Ainsi, le gouvernement ne peut tout d'un coup en venir à l'établissement d'un mécanisme de règlement des grèves, dans le sens préventif, tel que nous l'avons déjà exposé il y a plus d'un an. Il s'agit de réunir les concours d'experts de même formation qui représentent les uns le patronat, les autres les syndiqués et les délégués du gouvernement.

C'est un mécanisme de cette nature qui pourra le mieux tenir compte en toutes circonstances des notions de productivité, de répercussions de la hausse du coût de la vie, de celles des pertes de tous genres que les conflits ouvriers entraînent...

Marc-Henri Côté, "Les Affaires".

## Ce qu'en pense ma voisine

Les tempêtes dans les verres d'eau font les grosses manchettes. Je ne m'en offusque pas plus qu'il est nécessaire, M. le journaliste, vu que les journaux, s'ils ne grossissent rien, ne seraient peut-être pas lus.

On dirait comme ça: "Comme ils sont plates! Aussi plates que la télévision!"

Alors, ça grossit les propos de quelques camionneurs, on écrit "patronage" gros comme le bras et la tempête dans le verre d'eau devient un malstrom.

Tenez, M. le journaliste, c'est comme le mémo du sergent Landry de Bagotville. Votre journal en parle, le général Allard s'émeut. Il s'explique et voilà que l'incident est éclairé sous un jour nouveau.

Mais pour ce qui est de MM. les camionneurs, c'est peut-être différent. En tout cas, le premier ministre n'a

pas manqué de toucher le noeud du problème: que l'on recourt au mécanisme prévu par la loi pour faire valoir ses droits.

Voilà un langage qui me plaît. En 1969, le premier ministre du temps ne disait pas la même chose: il appliquait la tradition avec une libéralité qui étonne aujourd'hui et qui fait grincer les dents.

Une vingtaine de fonctionnaires sur 35,000 qui ont à se plaindre, ce n'est pas la mer à boire et le fond de la question devrait être vite vidé. C'est ce que je pense. Daniel Johnson a aussi dit ceci: si la loi de la fonction publique a des lacunes, elle sera amendée.

N'est-ce pas là un langage net, clair, précis? En tout cas la justice y trouve son compte mais peut-être que les manchettes en seront moins grasses et dodues. Madame Untel

LE PLUS GRAND MAGASIN A RAYONS SUR LA PLAZA



# PLAZAMART

7017 ST-HUBERT — 273-5101

(ENTRE BELANGER ET JACQUIN)



CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

- STATIONNEMENT GRATUIT SUR TERRAINS MUNICIPAUX AVOISINANTS.
- OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 10 HEURES.

7  
MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

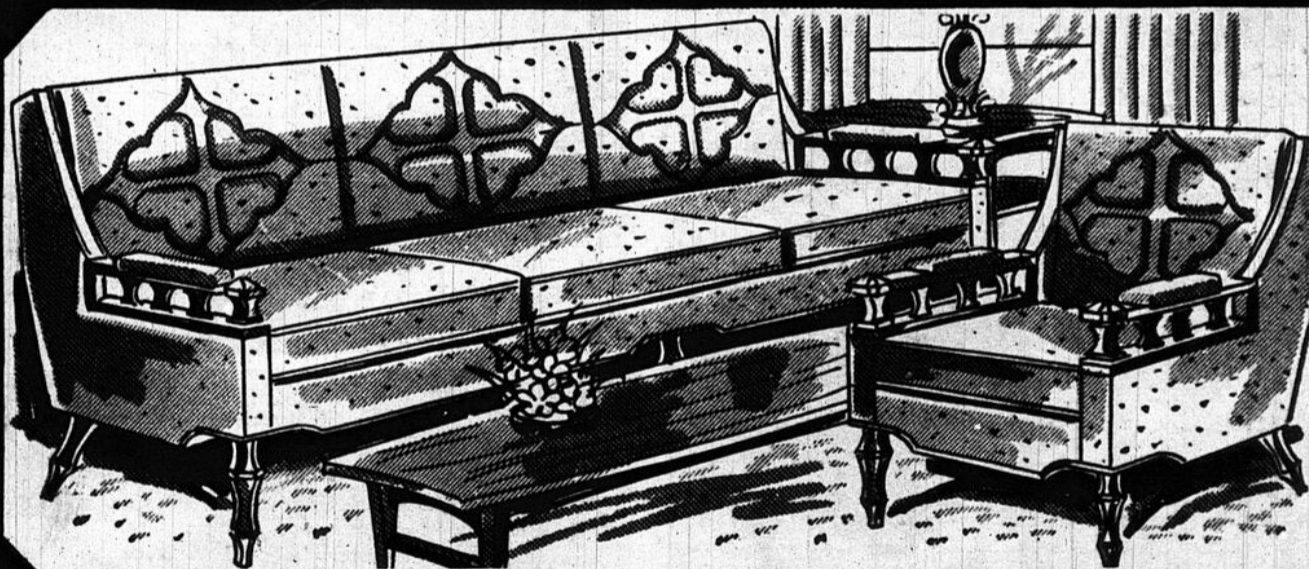
## LE PLUS BEL ENSEMBLE AU MONDE 3 PIECES POUR \$ 599.



LES 3 MOBILIERS  
TELS QUE DECRITS

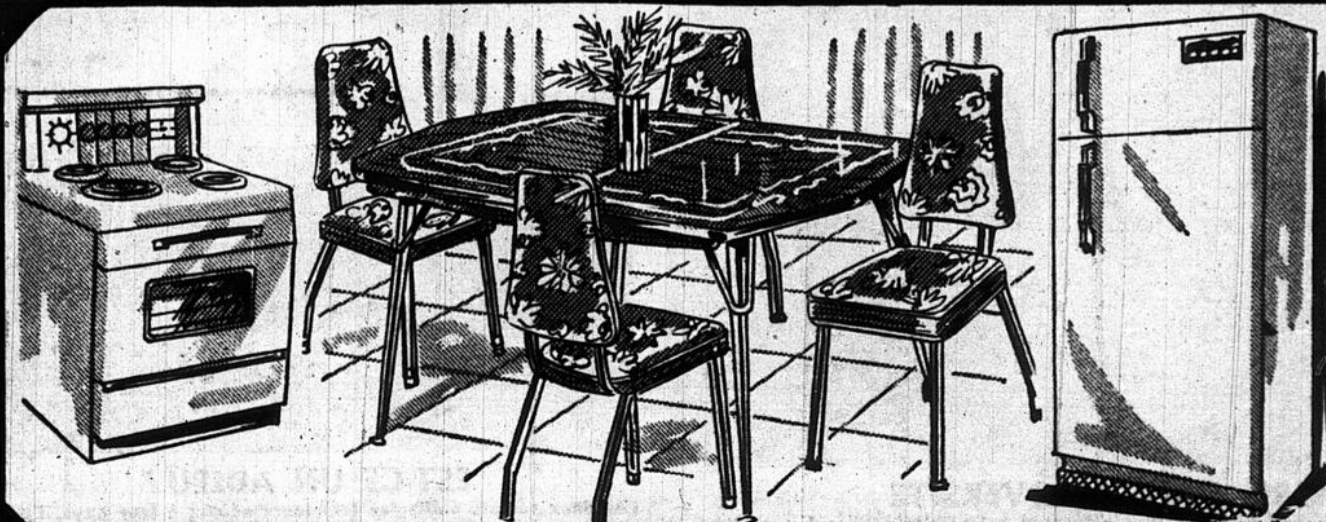
### MOBILIER DE CHAMBRE

Fini noyer naturel satin,  
bureau triple avec miroir,  
commode et lit double.



### MOBILIER DE SALON

De style d'influence espa-  
gnole. Sofa 3 sièges, avec  
coussins caoutchouc-mous-  
se, et fauteuil. Choix de  
tissus et de teintes.



### MOBILIER DE CUISINE

Table fini Formica, exten-  
sible 36 x 48 x 60. Quatre  
chaises recouvertes de jer-  
sey vinyl. Choix de tein-  
tes.

5 IMMENSES ETAGES DESSERVIS PAR ESCALIERS MOBILES

# LA PAGE ÉDITORIALE

## BRAVO, M. LEDUC!

Il est toujours utile de savoir ce que les autres pensent de nous, Canadiens. Cette fois, l'opinion vient d'un étranger — qui l'est si peu — fort sympathique : M. François Leduc, ambassadeur de France au Canada.

Parlant au congrès de l'ACELF, à Regina, M. Leduc s'est gardé de nous faire la leçon, mais il nous a indirectement donné des conseils que nous aurions profit à suivre.

Et le premier, c'est de cesser de nous psychanalyser et de nous mettre au travail pour bâtir un Québec — et donc un Canada — socialement, culturellement et économiquement fort. Les récriminations ne guérissent rien. Seules des politiques fermes peuvent réussir, mais appliquées avec prudence et opportunité.

Nous, de culture française, possédons la chance de vivre, pour ainsi dire intégrés, à une autre des grandes cultures du monde moderne, partiellement issue elle aussi de Rome et d'Athènes. Comme minorité, nous sommes, sans oser l'admettre, dans une situation privilégiée puisque nous pouvons facilement faire notre miel des meilleurs traits de la civilisation anglo-saxonne. Vouloir nous en isoler, sous prétexte de retourner aux sources, est aussi futile que de prêcher une assimilation qui nous déshumaniserait.

Quant au problème de la coexistence entre nos deux peuples — ou nos deux nations, si l'on veut — il se résoudra par un effort de compréhension mutuelle. Car la nation est d'abord, selon moi, un phénomène psychologique. C'est une volonté de vivre collectivement et de partager les mêmes institutions politiques et sociales, tout en préservant, chez chaque groupe dans la mesure du possible, certains traits distinctifs.

M. Leduc nous a rappelé que les "autres" n'éprouvent aucune difficulté à nous identifier comme Canadiens. Pourquoi faut-il que nous cherchions midi à quatorze heures et que nous perdions de précieuses énergies à chercher à nous définir quand il y a devant nous tout un monde à bâtir ?

Evidemment, M. Leduc ne nous a pas dit tout cela et d'ailleurs sa qualité d'étranger ne le lui permettait pas. Mais c'est la leçon que j'ai tirée de son allocution de Regina. Peut-être se trouvera-t-il quelques compatriotes pour partager mes vues ?

Clément BROWN

## Au jour le jour

### O BILINGUISME!

Le sergent Y. Landry, de Bagotville, est sans doute un parfait bilingue. Etant parfait bilingue, il préfère peut-être plutôt parler anglais que français. Ça s'est déjà vu: on aime toujours faire étalage de sa science.

Mais qu'il ait poussé le zèle jusqu'à interdire l'usage du français au hangar 6 dont il a apparemment la surveillance et qu'en le faisant, de l'avis même d'un porte-parole du général Allard, il ait outrepassé l'esprit d'un règlement qui se prête à pas mal d'interprétations, voilà qui dépasse l'entendement.

Je doute que le sergent Landry ait agi de sa propre initiative. Les sous-officiers, règle générale, ne font que suivre et appliquer les ordres des officiers. A moins que, dans l'aviation canadienne,

la discipline ne soit plus ce qu'elle était. En tout cas, ce mémo est un soufflet. Et si une copie du mémo est parvenue à Montréal-Matin, c'est qu'il avait indigné quelques aviateurs de la base.

Pourquoi a-t-il fallu que ce soit un sergent Landry et non un sergent Watson ou autre, à nom de consonance anglaise, qui ait écrit un tel mémo, voilà un autre sujet de méditation.

Il reste que le gouvernement Pearson ne se presse pas trop pour établir ses directives au sujet du bilinguisme dans la fonction publique. A vrai dire, le français est encore langue pauvre et même défendue. Des erreurs de jugement de la taille de celle que l'on impute au sergent Landry n'étaient pas par hasard. Un climat les favorise.

L. L.

## PROPOS DU MATIN

LA DOUCHE

Une goutte, deux, trois, quatre, cinq: une pluie coléreuse tombe. Un grand souffle frais l'avait annoncée.

Sur la montagne, c'est la course à l'abri. L'air sent bon. J'ai déjà tout le bras gauche mouillé, mais la sensation est douce.

Que vois-je donc? Un camion du service des parcs immobilisé: la pluie a ramené au refuge les bûcherons errants. Ils ont revêtu des imperméables et les voilà que sous la bâche, ils attendent que l'orage passe, la tête entre leurs mains, pensifs.

A même le bitume, trois autres ouvriers pareillement vêtus sous l'arrière du camion. Même passivité, même recueillement.

Les arbres peuvent attendre quand il pleut.

Mais le spectacle me fait sourire. Moi, la pluie ne me fait pas fondre. Je souris vaguement à la ville embrumée, je roule sur un tapis clouté et, ô miracle, mes pneus en sortent indemnes.

La pluie n'est pas du tout triste. Elle prépare le soleil clair du lendemain.

Bon, maintenant, il s'agit de sortir de l'auto. Les clous ont grossi démesurément: ils sont devenus des épées. C'est la douche. Elle est tiède. Je ne me hâte pas plus qu'il ne faut. Une minute sous le déluge. Juste assez pour me souvenir de mes bûcherons dans leur arche de Noé. Ils étaient sages à n'en pas douter.

Luc

## Le Parti de la libération de Montréal passe à l'attaque



## L'opinion des autres

### Québec prend de fermes décisions dans un climat qui bouscule le mouvement

Les événements se bousculent au Québec depuis le 5 juin. Le mouvement de grèves: hôpitaux, Manicouagan, fonction publique, aura rarement été aussi accéléré en une courte période. Pourtant, le gouvernement du premier ministre Johnson, en dépit de la tension et de l'incertitude qui entourent ces débrayages toujours coûteux, a réussi à maintenir l'équilibre que réclame l'opinion.

Il n'est jamais sage de brusquer l'opinion publique ou de la devancer. Les solutions aux conflits de travail majeurs qui ont éclaté récemment ne peuvent se concrétiser en un moment. Un point se révèle dans les négociations sur lequel l'unanimité ne peut plus se produire ou, encore, il peut être d'une portée si fondamentale qu'une longue étude des modifications profondes doit s'amorcer avant d'en venir à un règlement sûr et définitif.

Nous n'avons pas la prétention de faire le lien entre le mouvement de grève et le changement de gouvernement. La coïncidence est suffisamment pénible pour ceux qui doivent assumer de très lourdes responsabilités.

Le moment est venu cependant de

constater que les attitudes qui auraient pu paraître à un certain moment plutôt faibles de la part de l'administration se sont nettement raffermies.

Québec donne l'exemple d'une administration expéditive. Un gouvernement nouveau a besoin de six mois pour établir les rouages essentiels de l'administration, à moins que les événements ne hâtent des décisions qui, pour ne pas avoir été mûries, n'en doivent pas moins satisfaire l'opinion et pallier aux inconvénients les plus sérieux.

Ainsi, le gouvernement ne peut tout d'un coup en venir à l'établissement d'un mécanisme de règlement des grèves, dans le sens préventif, tel que nous l'avons déjà exposé il y a plus d'un an. Il s'agit de réunir les concours d'experts de même formation qui représentent les uns le patronat, les autres les syndiqués et les délégués du gouvernement.

C'est un mécanisme de cette nature qui pourra le mieux tenir compte en toutes circonstances des notions de productivité, de répercussions de la hausse du coût de la vie, de celles des pertes de tous genres que les conflits ouvriers entraînent...

Marc-Henri Côté, "Les Affaires".

## Ce qu'en pense ma voisine

Les tempêtes dans les verres d'eau font les grosses manchettes. Je ne m'en offense pas plus qu'il est nécessaire, M. le journaliste, vu que les journaux, s'ils ne grossissent rien, ne seraient peut-être pas lus.

On dirait comme ça: "Comme ils sont plats! Aussi plats que la télévision!"

Alors, en grossit les propos de quelques camionneurs, on écrit "patronage" gros comme le bras et la tempête dans le verre d'eau devient un malstrom.

Tenez, M. le journaliste, c'est comme le mémo du sergent Landry de Bagotville. Votre journal en parle, le général Allard s'émeut. Il s'explique et voilà que l'incident est éclairé sous un jour nouveau.

Mais pour ce qui est de MM. les camionneurs, c'est peut-être différent. En tout cas, le premier ministre n'a

pas manqué de toucher le noeud du problème: que l'on recourt au mécanisme prévu par la loi pour faire valoir ses droits.

Voilà un langage qui me plaît. En 1963, le premier ministre du temps ne disait pas la même chose: il appliquait la tradition avec une libéralité qui étonne aujourd'hui et qui fait grincer les dents.

Une vingtaine de fonctionnaires sur 35,000 qui ont à se plaindre, ce n'est pas la mer à boire et le fond de la question devrait être vite vidé. C'est ce que je pense. Daniel Johnson a aussi dit ceci: si la loi de la fonction publique a des lacunes, elle sera amendée.

N'est-ce pas là un langage net, clair, précis? En tout cas la justice y trouve son compte mais peut-être que les manchettes en seront moins grasses et dodues. Madame Untel

LE PLUS GRAND MAGASIN A RAYONS SUR LA PLAZA



# PLAZAMART

7017 ST-HUBERT — 273-5101

(ENTRE BELANGER ET JACQUET)



CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

- STATIONNEMENT GRATUIT SUR TERRAINS MUNICIPAUX AVOISINANTS.
- OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 10 HEURES.

7  
MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

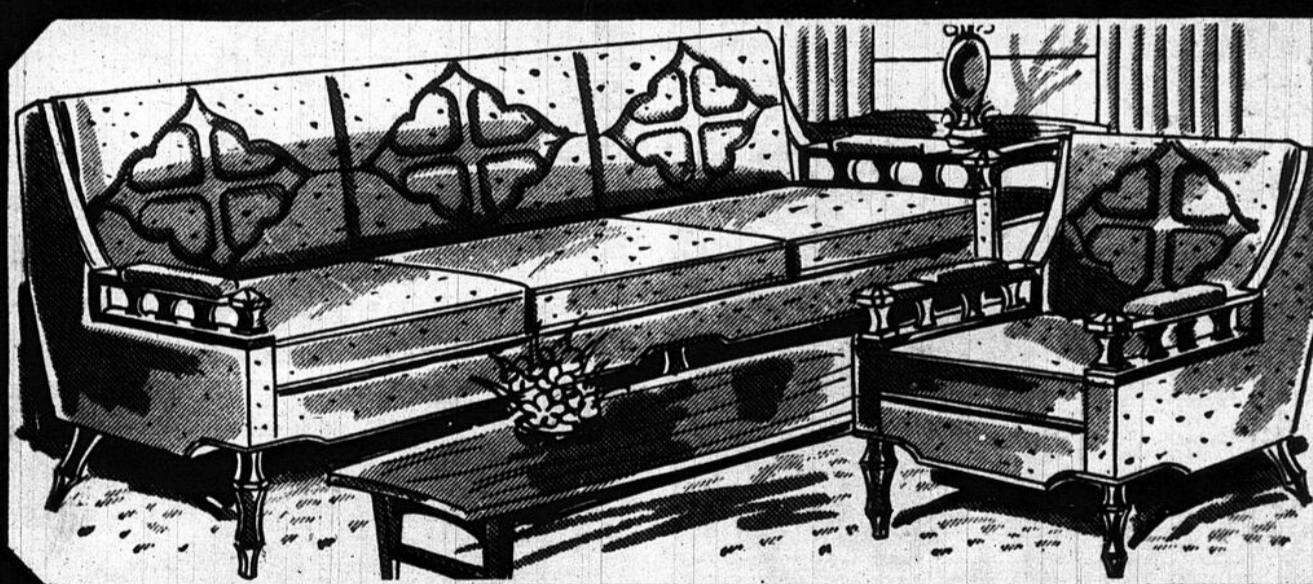
## LE PLUS BEL ENSEMBLE AU MONDE 3 PIECES POUR \$ 599.



LES 3 MOBILIERS  
TELS QUE DECRITS

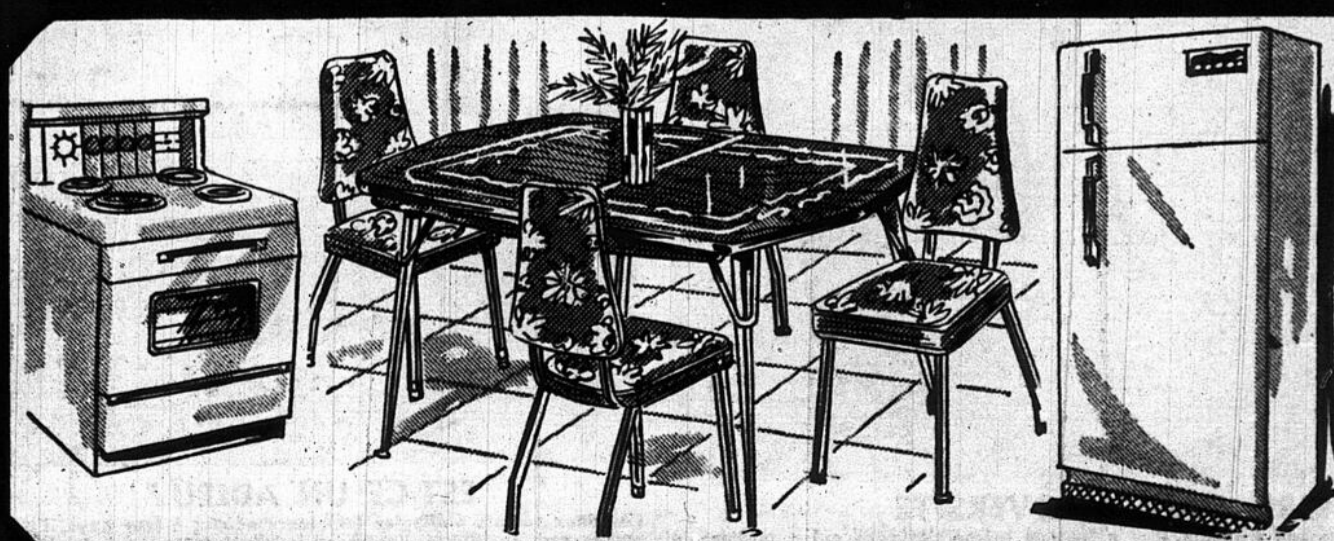
### MOBILIER DE CHAMBRE

Fini noyer naturel satin,  
bureau triple avec miroir,  
commode et lit double.



### MOBILIER DE SALON

De style d'influence espa-  
gnole. Sofa 3 sièges, avec  
coussins caoutchouc-mous-  
se, et fauteuil. Choix de  
tissus et de teintes.



### MOBILIER DE CUISINE

Table fini Formica, exten-  
sible 36 x 48 x 60. Quatre  
chaises recouvertes de jer-  
sey vinyl. Choix de tein-  
tes.

5 IMMENSES ÉTAGES DESSERVIS PAR ESCALIERS MOBILES



### UN JOURNAL DISPARAIT

Le président du "World Journal Tribune", M. Matt Meyers (ci-haut), a annoncé la fin du "New York Herald Tribune". Le quotidien américain aurait été victime de la longue grève qui dura 113 jours. Cependant, l'édition européenne du journal paraît toujours, comme le prouve ce petit vendeur, place de l'Opéra, à Paris.



### LE SOURIRE DANS L'ADVERSITE

La guerre au Vietnam a beau être une tragédie, il y a tout de même des gens qui y gardent le sourire. A preuve, ce bambin du nom de Le Hac qui a le courage d'échanger des blagues avec le caporal américain Gary Cooper. Il est vrai que Cooper vient de lui apprendre une bonne nouvelle : Le Hac aura prochainement une jambe artificielle payée par l'Oncle Sam. (Téléphoto UPI-MM)



### EST-CE UN ADIEU ?

Ces deux soldats philippins font leurs adieux à leur pays, l'un en embrassant sa fillette, l'autre en baisant sa terre natale. Ils vont tous deux combattre au Vietnam, avec une centaine de leurs camarades; ils sont l'avant-garde d'un nouveau contingent de 2,000 hommes qui arrivera au Vietnam en septembre.

Pour le centenaire

## NOUVEAUX IMMEUBLES AU QUÉBEC

Ottawa (DNC) — Des immeubles commémoratifs du centenaire seront construits dans quatre autres municipalités du Québec, suivant un communiqué de la commission du centenaire.

A Rouyn, un immeuble de \$200,000 sera érigé qui abritera une salle d'exposition, une salle de lecture, une bibliothèque municipale, une salle de musique, un atelier de peinture, des bureaux pour l'administration ainsi qu'une cafétéria. Ottawa versera \$50,000, Québec \$50,000 et la municipalité \$100,000.

Loréteville, pour sa part, construira un immeuble de \$100,000, dont \$33,333.33 sera versé par Ottawa, \$46,666.67 par Québec et \$20,000 par la municipalité. Cet immeuble abritera une bibliothèque et une piscine.

A Ville-Marie, c'est \$200,000 que l'on dépensera. Ottawa fournira \$41,666.66, Québec \$58,333.34

et la ville \$100,000. On construira une bibliothèque-cinéma-thèque, une salle de spectacles de 300 sièges, des salles de répétition, un restaurant, une salle de quilles et une piscine. Bécancour érigera un immeu-

ble de \$100,000 dont \$33,333.33 seront versés par Ottawa, \$56,666.67 par Québec et \$10,000 par la municipalité. L'immeuble comprendra une salle commune, une salle de projections et un musée.

## COURS PAR CORRESPONDANCE

PROGRAMME ET DIPLOME OFFICIELS  
DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION



- No. 1 — 6e et 7e ANNEES
- No. 2 — 8e et 9e GENERALES
- No. 3 — 10e GENERALE
- No. 4 — 11e GENERALE
- No. 5 — 8e et 9e SCIENTIFIQUES
- No. 6 — 10e SCIENTIFIQUE
- No. 7 — 11e SCIENTIFIQUE
- No. 8 — Comptabilité élémentaire

- No. 9 — Comptabilité intermédiaire
- No. 10 — Secrétariat cours — Jour — Soir — Corr.



**COLLEGE** Inf. 728-5087  
**MONTPELLIER INC.**  
1965 est, BELANGER — suite 304 MTL. 35

Je suis intéressé au cours No. ....

Nom ..... Age .....

Adresse ..... Tél. ....

Ville ..... Dernier diplôme .....

M-M 17-9-66

## Le gâteau qui enivre

Perpignan, France (UPI)—La police fait enquête dans une boulangerie locale après que des clients eussent porté plainte qu'ils se sentaient ivres après avoir mangé du gâteau. Personne n'a semblé pouvoir déterminer au juste ce qui causait la sensation d'ivresse. Cette sensation a disparu dans tous les cas sans effet rétroactif après un séjour à l'hôpital. La police procède à l'analyse des ingrédients utilisés dans cette boulangerie.

## participez au fameux concours

la cie



**GAZ OUELLET**  
limitée

les pétroles  
du Québec

**IRVING**

La Cie Go Gaz Ouellet Ltée, la plus grosse compagnie indépendante canadienne française de la province de Québec, est heureuse d'annoncer qu'elle s'est jointe avec les Pétroles du Québec Irving pour le plus gros et fantastique tirage de la province et l'est du Canada

Toutes les semaines, il y aura un tirage de plus de 200 prix et ceci, pour 8 semaines consécutives!

ARRÊTEZ À LA STATION "GO GAZ OUELLET" ou IRVING LA PLUS PROCHE ET DEMANDEZ GRATUITEMENT VOTRE BILLET DE PARTICIPATION!!!

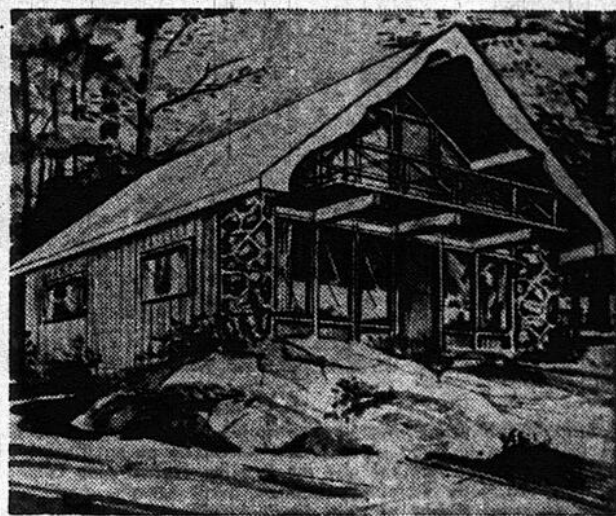
- ➡ GAGNEZ
- DE
- ➡ FABULEUX
- ➡ PRIX!

**LES PÉTROLES DU QUÉBEC IRVING**  
et  
**LA CIE GO GAZ OUELLET LTÉE**

- PRIX**  
attribués:
- \* 10 VOITURES MUSTANG
  - \* 10 TV COULEUR
  - \* 100 TV PORTATIVES
  - \* 50 BICYCLETTES TANDEM (2 sièges)
  - \* 310 BICYCLETTES
  - \* 930 CAMERAS "POLAROID"
  - \* 930 RADIOS TRANSISTORS, etc.

## Vente FIN D'ÉTÉ

Superbes chalets de vacances aux...  
**PLUS BAS PRIX!**



"Les chalets de vacances Viceroy sont mieux construits pour durer plus longtemps."

**VICEROY CONSTRUCTION CO. LTD.**

1365 Boul. Curé-Labelle — Tél. 688-9950

**LAVAL (Chomedey)**

JUSTE AU NORD DU CENTRE D'ACHATS ST-MARTIN

Envoyez 50¢ pour un superbe catalogue coloré



### LES BEATLES

Quelque 25,000 "fans" ont acclamé les Beatles au D. C. Stadium de Washington, prouvant ainsi que le célèbre quatuor n'avait rien perdu de sa popularité, en dépit des déclarations de John Lennon, qui, en affirmant que les Beatles étaient plus célèbres que le Christ, avait soulevé contre eux des réactions violentes. Lennon avait ensuite expliqué qu'il avait voulu dire que le christianisme était en baisse et qu'il le déplorait. . . De gauche à droite, Ringo Starr, Paul McCartney, John Lennon et George Harrison répondent aux questions des journalistes de Washington.

## AUTOUR DE LA LUNE

Pasadena, Californie (UPI) — Le satellite Orbiter, véritable laboratoire de photographie volant, évoluait sans effort autour de la Lune toutes les trois heures et demie, mardi, en préparation de sa mission, qui débutera demain.

Ce satellite de 850 livres suit une course qui le situe de 117 milles à 1,159 milles de la Lune.

A partir de ces divers niveaux, le satel-

lite commencera jeudi à transmettre une longue théorie de photos du côté de la Lune que l'on ne voit jamais à partir de la Terre. Les Russes ont déjà photographié cette partie cachée de la Lune mais la qualité de leurs photos laisse grandement à désirer. La première image transmise par l'Orbiter sera probablement transmise directement au public.

### Le Québec y contribue

## Lutte contre la pollution

Québec — Le Québec apportera une contribution très significative à la conférence sur la "pollution et notre milieu", qui se tiendra à Montréal du 31 octobre au 3 novembre, sous le haut patronage du conseil canadien des ministres des Ressources, afin d'étudier la pollution de l'eau, de l'atmosphère et du sol, au Canada, et d'examiner les moyens de lutte contre elle.

Commencé depuis environ deux ans, le travail préparatoire à cette conférence fera l'objet d'étude, au cours de réunions préconférence, qui se tiendront au Québec d'ici le mois d'octobre.

La première de ces réunions se tiendra aujourd'hui, au 1620 boulevard de l'Entente, au ministère des Richesses naturelles.

Au cours de cette réunion, plusieurs spécialistes, qui s'intéressent à la pollution sous toutes ses formes, étudieront attentivement plusieurs mémoires-documentaires spécialement préparés par des auteurs recrutés à travers le pays et destinés à étayer les discussions objectives de la conférence canadienne du mois d'octobre. Un compte rendu des travaux préparatoires du Québec sera présenté à de nombreux experts, administrateurs et chercheurs, au service du gouvernement, des municipalités, de l'industrie et des milieux éducationnels et de recherches.

### CONFERENCE

La conférence sur "la pollution et notre milieu", a été organisée dans le but de faciliter un examen approfondi du problème que pose la pollution, avant que ce problème prenne une ampleur telle, que seules des mesures très onéreuses et pénibles permettent d'y parer. La pollution n'est encore qu'un fait de caractère régional, mais il peut s'étendre rapidement, si des mesures effectives et réalistes ne viennent la prévenir et la combattre.

La conférence se propose donc de rassembler des données existantes et les opinions diverses de tous ceux qui s'intéressent à la pollution avant que la situation devienne critique. Pour démontrer l'importance de ce problème national, qu'il suffise de rappeler que des experts travaillant en collaboration avec le conseil canadien des ministres des Ressources, ont récemment établi le chiffre auquel se monte approximativement le coût de la pollution au Canada. Leur calcul montre que la pollution de l'eau, de l'air et du sol atteint presque un milliard cent millions de dollars par an, soit plus de cinquante dollars par personne et par an.

### OBJECTIFS

Les objectifs que poursuit cette conférence sont les suivants :  
1. Examiner et discuter la nature, l'étendue et les effets de la pollution du milieu ambiant, ainsi que les diverses mesures nécessaires pour en faire une évaluation suivie et la combattre.

2. Aider les gouvernements et l'industrie à formuler des lignes de conduite efficaces et acceptables, pour continuellement améliorer la connaissance de la pollution du milieu et la lutte contre elle.

3. Informer les différents secteurs de la société, de manière à ce qu'ils puissent mieux comprendre les tenants et les aboutissants du problème de la pollution.

M. C.-E. Deslauriers, ing., directeur général adjoint des eaux au ministère des Richesses naturelles, est le délégué principal du Québec auprès du comité consultatif intergouvernemental, pour la préparation de la conférence.



## INSTITUT ALIÉ

19 ANNÉES D'EXPERIENCE

Une maison qui a fait ses preuves en éducation

### a) COURS DU JOUR

8e à 11e année : Scientifique, Générale — 10e à 12e année: Commerciale

### COURS DE RECYCLAGE

(Pour les diplômés de 11e générale qui désirent obtenir un certificat de 11e scientifique en un an).

### b) COURS DU SOIR

8e à 11e année : Scientifique, Générale — 10e à 12e année: Commerciale

### c) COURS PAR CORRESPONDANCE

8e à 11e année : Scientifique, Générale — 10e à 12e année: Commerciale  
Cours Primaire pour adultes.

1 — Ecole reconnue par le Ministère de l'Éducation.

2 — Allocation de \$200 des Commissions scolaires.

3 — Allocation de \$10 par mois aux étudiants de 16 et 17 ans.

4 — Service complet d'orientation scolaire.

5 — Activités culturelles et sportives.

En 1965-1966, plus de 2,500 étudiants ont profité de la haute qualité de nos cours et de la compétence de nos professeurs

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS — INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

### AVANTAGES DE NOTRE

## COURS COMMERCIAL

— Êtes-vous déçu du classement de votre enfant ?

— Devrait-il poursuivre le cours de

## 8<sup>e</sup> SCIENTIFIQUE?

Nous accordons une

— Attention spéciale aux cas limites

— Nous reclassons les étudiants mal orientés

4364 rue ST-DENIS, MONTRÉAL 18

842-1791

# Conciliation à l'IMH

L'union internationale des travailleurs des industries chimiques (FTQ-CTC) annonce qu'un conciliateur a été demandé au ministre du Travail, dès le 12 août 1966, pour mettre immédiatement en marche les négociations entre les syndicats de l'Institut de Microbiologie et d'Hygiène de l'Université de Montréal et leurs employeurs.

La partie patronale, après une attente d'un mois et demi de la part des syndicats, n'avait aucune contre-proposition à présenter lors de la réunion du 12 août. Elle préférerait attendre la décision de la Commission des relations du travail du Québec, en vue d'obtenir le fractionnement de l'unité de négociation en trois groupes distincts.

La conciliation implique la présence d'un représentant du gouvernement, qui facilitera le déroulement des négociations dans un délai de 90 jours. Après ce délai, qui expirera vers le 15 novembre 1966, la grève légale sera possible.

# Les Autrichiens connaissent l'Expo '67

Il y a, semble-t-il, relativement plus de gens en Autriche qu'au Canada qui s'intéressent à l'Expo 67! Un sondage dans les rues de Vienne a révélé que neuf sur dix des personnes interrogées savaient où et quand l'Expo aurait lieu, et connaissaient des détails tels que la participation de l'Opéra National de Vienne et de l'orchestre philharmonique de Vienne.

La publication, au moins hebdomadaire, d'un modeste bulletin de nouvelles sur l'Expo a fortement contribué à sa notoriété en Autriche. Publié par la Chambre de Commerce autrichienne, ce bulletin, l'"Expo-

Sonderdiens", n'est tiré qu'à 300 exemplaires, mais tous les journaux hebdomadaires d'Autriche, les périodiques, les revues économiques et d'affaires, les journaux et magazines féminins, les postes de radio et de télévision et même quelques correspondants étrangers le publient.

Ce bulletin rend compte de tous les événements importants relatifs à l'Expo, aussi bien d'ailleurs que des participations d'autres pays, que des renseignements sur les pavillons du thème, du Festival des Arts, de tous les événements importants prévus à Montréal en 1967.

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

# Foudroyés

Chamonix (UPI) — La foudre a fait des siennes dans les hautes altitudes alpines durant le dernier week-end. Au Creux-Noir, à une altitude de 10,700 pieds, près de Pralognan, en France, un prêtre, le R.P. Henri Windelschmitt, 37 ans, cinq jeunes campeurs âgés de 18 à 20 ans et un guide s'élevaient dans la montagne soutenus par la même corde quand l'éclair frappa. Le prêtre fut tué sur le coup avec un jeune excursionniste. Un second éclair tua un autre jeune garçon et brûla gravement deux autres.

En Suisse, la foudre a aussi tué un alpiniste tchèque, tandis que son épouse a subi un violent choc nerveux. Deux autres grimpeurs de rochers ont perdu pied et furent précipités vers la mort dans les Alpes suisses, portant le nombre de morts à 33 depuis le 31 juillet en ce pays parmi les alpinistes.

Solt par la foudre ou accidents divers, le nombre de morts pour le dernier week-end s'établit maintenant à 10 dans les hautes Alpes françaises et suisses.

## LA BIBLE VOUS PARLE

Jusques à quand, paresseux, resteras-tu couché? Quand te lèveras-tu de ton sommeil? Un peu dormir, un peu s'assoupir, un peu croiser les bras en s'allongeant, et, tel le rôdeur, te vient l'indigence, et la disette comme un mendiant.

(Prov 6, 9-11)

## ASSURANCE AUTOMOBILE

• TOUS GENRES •  
V2C-V30C-Moins de 25 ans  
Prix raisonnable

AGENCE PIERRE ARES

Demandez M. HOULE  
669-2900

## CHAUFFAGE AIR CHAUD

Sorties de chaleur  
Sous-sol  
Humidificateur

• ESTIMATION GRATUITE

Guy Gariépy  
322-2934

## Achetez votre VOITURE

sur base d'allocation

Taxe — Licence — Assurance  
et Maintenance inclus.

637-3504

# LA CLEF DU SUCCÈS!

Développez vos connaissances

Marquez d'une croix les cours par correspondance qui vous intéressent :

- Culture générale
- Psychologie du travail
- Initiation à l'art
- Comptabilité
- Technique et personnalité de la secrétaire
- Un clavigraphie gratuit vous est fourni •
- 8e-9e année
- 10e-11e année
- Sécurité industrielle

Demandez des renseignements gratuits en renvoyant toute cette annonce, sans engagement de votre part

## CENTRE DE FORMATION CULTURELLE

42A, rue Clermont - 688-3947

Ville de Laval, Qué.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. ....

Degré d'instruction ..... TEL. ....

## COMMERCE A VENDRE

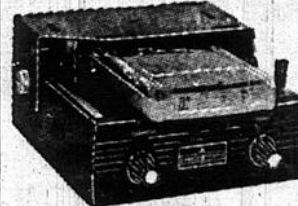
### PHILIPPE GIROUX

Viande de choix  
Epicerie licenciée — Bière  
Magasin général

ST-AUGUSTIN — 258-2571 — CTE DEUX-MONTAGNES

## MAINTENANT OFFERT A MONTREAL A CE BAS PRIX!

### LE STEREO MUNTZ à 4 contrôles



Qui vous permet d'écouter la musique que vous préférez, dans votre auto, camion ou bateau! Une musique continue sans interruption

AUCUN CHANGEMENT D'INTENSITE DU SON!

PRIX SPECIAL DE VENTE

**\$89.95**

INSTALLATION NORMALE \$10

AUCUN COMPTANT  
AUSSI PEU QUE \$2 PAR SEMAINE

### GRAND ASSORTIMENT DE CARTOUCHES DE RUBANS

pour tout appareil à 4 bandes.  
Comptoir d'échange maintenant ouvert pour vos rubans \$1.50  
Muntz. PAR ECHANGE

## DECARIE AUTO RADIO

5755 AVE. WESTERN — 481-3685

(angle Wilson)  
Venez aujourd'hui pour une démonstration gratuite.  
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 P.M. — Samedi jusqu'à 4 P.M.

### APRES

Madame Y. Landry, mère de 3 enfants, a réalisé ces remarquables changements Silhouette après quelques mois à nos studios. Elle est âgée de 27 ans.



### AVANT

Madame Landry n'osait porter un maillot de bain, sa silhouette mal proportionnée lui causait de nombreux problèmes.



# GRANDE OUVERTURE 18 LUXUEUX STUDIOS

15 PREMIERS MEMBRES PRIVILEGES

**\$2.75**  
PAR MOIS  
pour un cours conçu pour vous

## GRATIS

- BAIN DE VAPEUR SAUNA
- MESSAGES MECANQUES
- LAMPE SOLAIRE
- PROGRAMME PERSONNEL
- SANS FRAIS ADDITIONNELS

DEPARTEMENT SEPARÉ POUR DAMES  
DEPARTEMENT SEPARÉ POUR MESSIEURS

## ESSAI GRATIS

Appetez le studio le plus près

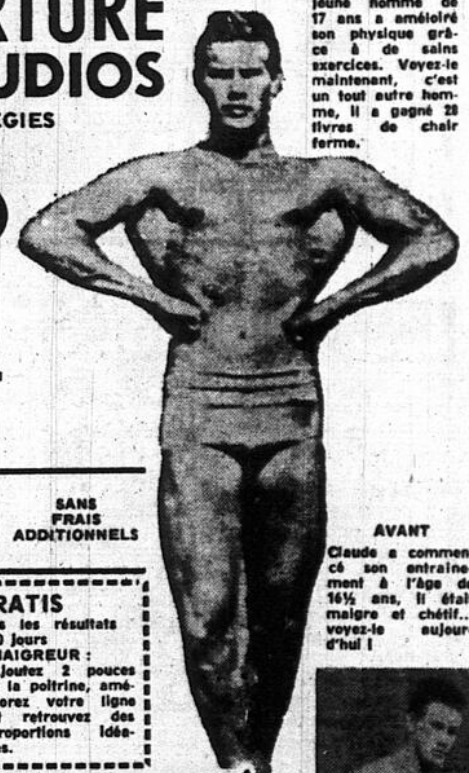
**4 MOIS GRATIS**  
si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours

**EMBOINPOINT:**  
Perte de 15 livres, 3 pouces de moins aux hanches et la taille, un pouce de moins aux chevilles.

**MAIGREUR:**  
Ajoutez 2 pouces à la poitrine, améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales.

### APRES

C. LANGLOIS un jeune homme de 17 ans a amélioré son physique grâce à de saines exercices. Voyez-le maintenant, c'est un tout autre homme, il a gagné 28 livres de chair ferme.



### AVANT

Claude a commencé son entraînement à l'âge de 16½ ans, il était maigre et chétif... voyez-le aujourd'hui!



<b>MONTREAL</b>	<b>EST</b> 3350 est, Ontario 526-5544	<b>MONTREAL-NORD</b> 4180, rue Charlevoix (face à l'Hôtel de Ville) Mtl — 323-5470	<b>NORD</b> 8782 St-Laurent 387-2519	<b>VERDUN</b> 4247 Wellington 767-8916	<b>RUE ST-HUBERT</b> 6826 St-Hubert 274-2461
<b>COTE ST-LUC</b> 7370 Côte-St-Luc 481-2745	<b>LACHINE</b> 555, 19e ave 637-1159	<b>SNOWDON</b> 6240 Victoria Suites 102-103 731-9409	<b>EN VILLE</b> 696 Ste-Catherine O. 866-9255	<b>ST-DENIS et MT ROYAL</b> 4572 St-Denis 845-8205	<b>ROSEMONT</b> 3270 est, Bélanger 725-9849
<b>HORS DE MONTREAL</b>	<b>ST-JEROME</b> 495, St-Georges 432-7281 FRAIS VIRES	<b>CHOMEDEY</b> 3860, Notre-Dame 689-0850	<b>OTTAWA</b> 280, Metcalfe 232-9643	<b>OTTAWA</b> 1339, Wellington 729-1485	<b>QUEBEC</b> 763, boul. Charest 522-2716
			<b>QUEBEC</b> (STE-FOY) 969 Rte de l'Eglise 656-9744	<b>RIVE SUD</b> v. JACQUES-CARTIER 1216, ch. Chambly 674-4881	<b>PONT-VIAU</b> 5, rue Corbeil (à l'entrée du pont Viau) 647-4826

La grève prévue des cheminots

# Ottawa se prépare

Ottawa (DNC) — Contrairement aux prévisions, le cabinet fédéral n'a pas siégé hier. Plusieurs comités ministériels ont cependant été à l'oeuvre, dont celui qui se préoccupe de la menace de grève des cheminots canadiens.

On pense généralement que le gouvernement interviendra, avant le déclenchement du conflit, en offrant la médiation personnelle du ministre du Travail, M. John Nicholson, et celle du ministre des Transports, M. J. W. Pickersgill. Certains informateurs affirment aussi que l'on fera appel à M. Jean Marchand, ministre de la Main-d'Oeuvre

et de l'Immigration et ancien chef syndical. Si cette médiation ne réussit pas, le premier ministre Pearson entrerait en scène.

On pense donc que le gouvernement aimerait répéter ce qui s'est passé lors de la grève des débardeurs des ports du Saint-Laurent, mais cette fois en intervenant avant que l'arrêt de travail se matérialise.

Mais on rappelle également que la grève des débardeurs s'est soldée par une augmentation de 30% dans les salaires des employés, une proposition que d'aucuns ont jugée nettement inflationnaire.

## Diefenbaker va parler

Ottawa (DNC) — M. John Diefenbaker, leader de l'Opposition, a remis aujourd'hui la conférence de presse qu'il avait promise aux journalistes. Une forte accumulation de courrier, pendant son absence d'un mois, et la nécessité de se mettre "à la page" quant aux récents développements politiques ont été les raisons évoquées par M. Diefenbaker quand il s'est excusé auprès des courriéristes. On s'attend qu'aujourd'hui, il traite en particulier de la menace de grève de la part des cheminots et de la politique d'unification des forces armées pratiquée par le gouvernement Pearson. M. Diefenbaker s'est dit en pleine forme et prêt à reprendre son rôle de chien de garde de la politique canadienne.

## Un ultime effort

Ottawa (DNC) — M. T. C. Douglas, leader du NPD, a déclaré hier que le gouvernement Pearson devrait tenter un ultime effort pour amener les compagnies ferroviaires et leurs employeurs à résoudre leurs difficultés présentes, par la négociation avant de convoquer le parlement et de légiférer pour leur

imposer l'arbitrage obligatoire. Le NPD, a-t-il rappelé, est opposé au principe de l'arbitrage obligatoire. Il a affirmé que le gouvernement accuserait "une faillite complète", s'il permettait que les transports ferroviaires soient paralysés par un arrêt de travail.

## Améliorations portuaires

Ottawa (DNC) — Le ministre des travaux publics, M. George J. McIlraith, a annoncé aujourd'hui l'adjudication d'un contrat au montant de \$97,875 à Wilbrod Létourneau des Méchins, pour des améliorations portuaires à Saint-Joachim-de-Tourelle.

mesurant 100 pieds de largeur sur 275 pieds de longueur. On construira également un brise-lames en enrochement de 550 pieds de longueur sur 10 pieds de largeur.

Les travaux consisteront à enlever une partie de 150 pieds au quai, à draguer un chenal d'entrée d'environ 380 pieds de longueur et un bassin de mouillage

Le nom local du port de Saint-Joachim-de-Tourelle, situé sur la Côte Nord de la péninsule de Gaspé, est Anse-des-Quinze-Collets. Les travaux devront être terminés en quatre mois.

### LES MOTS CROISÉS

120	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALEMENT

- 1— Changements, le plus souvent en mal — Ce qui arrive ou peut arriver.
- 2— Administration et entretien de la voie publique — Figure de jeu de cartes.
- 3— Conjonction — Porter au pouvoir — Pronom personnel.
- 4— Parti, coterie — Auxiliaire qui prépare un travail littéraire pour autrui.
- 5— Artère— Monnaie française.
- 6— Faire feu — Rayons.
- 7— Note musicale — Attaque brusque, inattendue.
- 8— Mangeoires pour la volaille.
- 9— Conscience, caractère — Prénom masculin — Pronom personnel.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1	P	R	A	T	T	E	F	E	N
2	R	U	A	B	R	U	P	T	E
3	A	N	S	C	H	L	S	S	R
4	T	A	S	I	O	T	A	D	O
5	I	I	N	T	U	I	T	I	O
6	Q	U	I	L	L	L			
7	U	N	I	R	S	O	D	O	M
8	E	L	A	C	N	O	T	E	R
9	R	A	M	O	U	S	S	E	R
10	S	A	P	I	N	E	S	T	
11	L	A	M	E	N	E	U	R	L

SOLUTION DE NOTRE EDITION PRECEDENTE

- 10— Hommes repoussés par les autres hommes — Cinquième degré de la gamme de do.
- 11— Verbe être — Le Christ.

VERTICALEMENT

- 1— Disciple de Thémis — Souverain Pontife.
- 2— Désirer — Se dit d'un son qui n'a pas de résonance.
- 3— Verbe avoir — Appréhender.
- 4— Nombre— Voyelles jumelles.
- 5— Plante potagère — Iras à l'aventure.
- 6— Viscère pair, qui sécrète l'urine — Se suivent dans "eumes".
- 7— Ce qu'une personne répète sans cesse.
- 8— Avilie, qui a perdu sa dignité.
- 9— Cela — Lignes quelconques — Consonnes identiques.
- 10— Ville de France, sur la Somme — Cède facilement au toucher.
- 11— Substance friable, soluble, d'un goût âcre — Combat entre deux adversaires (pl.)

## 3 PIECES de TAPIS MUR À MUR



OFFRE FANTASTIQUE  
**\$118.95** 300 pi. car.  
 INSTALLATION COMPRISE

MAGNIFIQUES VALEURS de TAPIS pour CHAQUE PIÈCE de votre logis

Service à domicile • Aucun comptant requis  
 1er versement en oct. Seulement \$1.50 par sem.

# TAPIS PROVINCIAL

1945 BARCLAY 738-4242

Pour régulariser les naissances

# Il ne faudra pas compter sur l'homme

Le docteur Marius Tausk, professeur d'endocrinologie à l'Université d'Utrecht, en Hollande, ne compte pas trop sur l'homme pour régulariser les naissances. Ce sera toujours à la femme, selon lui, qu'incombera la responsabilité du planning familial.

Le professeur Tausk faisait ces remarques au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée après avoir traité de "La Pharmacologie de la Fertilité" devant les facultés de médecine des Universités de Montréal et McGill, à l'invitation de l'hôpital Notre-Dame, le mardi 8 août 1966, à la fin d'un voyage qui l'a conduit à Mexico et à Sao Paulo (Brésil).

## ARGUMENTS

Il fonde son opinion sur trois arguments. Le principal est qu'on n'a pas encore trouvé un médicament qui stérilise l'homme de façon à la fois absolue et temporaire; d'autre part l'homme n'admet

généralement pas aucune "atteinte à sa virilité" et à ses attributs; enfin, c'est la femme qui a le fardeau de l'enfantement et elle ne veut dépendre de personne à ce sujet.

## L'AVENIR EST DANS LA PILULE

Le docteur Marius Tausk, coordinateur international des Recherches de la société ORGANON, une entreprise pharmaceutique hollandaise, a dirigé l'équipe qui a mis au point les pilules contraceptives Lyndiol; c'est un pionnier en la matière, et il croit que peu à peu la pilule remplacera toutes les autres méthodes contraceptives.

Contrairement à celles-ci, indique-t-il, la pilule est la seule méthode qui assure une sécurité absolue (à condition qu'elle soit prise régulièrement...); et l'absence d'effets secondaires en fait la plus sûre des méthodes. La pilule ne fait qu'empêcher l'ovula-

tion, elle n'altère en rien les organes de reproduction, et les enfants qui naissent — comme sur commande! — même après plusieurs années de consommation de pilules sont aussi sains que les autres, sinon plus.

## POUR LA FEMME

La pilule contient en effet des composants bénéfiques pour la femme, si bien qu'on en recommande la consommation même après la monopause. Celle-ci entraîne la cessation de la production des oestrogènes, notamment, qui contrôle le développement osseux chez la femme. La pilule en contient, et sa consommation empêchera les femmes de... rapetisser. Il semble même, mais ce n'est pas encore parfaitement établi, qu'elles permettent une meilleure conservation de la peau.

Il n'y a donc pas d'âge limite, conclut le Dr Tausk. De la nubilité à la mort...

13 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

## LE COUTEAU FATIDIQUE

Chicago (UPI) — Des techniciens de la police font enquête autour d'un couteau à deux lames tranchantes qui aurait pu servir à assassiner huit étudiants gardes-malades.

Le couteau a été trouvé dans la rivière Calumet près de la scène des huit meurtres survenus le 14 juillet dernier. Un aimant a servi à sortir le couteau de l'onde après que des scaphandriers eurent inutilement tenté de le repérer. L'endroit où l'arme fut retrouvée se situe à 15 minutes de marche du lieu du crime. Les recherches de l'arme ont débuté deux jours après le crime pour lequel Richard Speck est accusé. La police affirme que l'accusé a plusieurs fois exhibé des couteaux lors de son passage dans des bars. Un témoin a déclaré qu'après la découverte des huit victimes, il a vu un homme lancer un objet du haut du pont. Speck sera traduit en cour criminelle jeudi alors que son avocat, Gerald Getty plaidera l'innocence pour cause de déficience mentale.

## Une explosion pour de Gaulle

Paris (UPI) — Le président Charles de Gaulle entreprend cette semaine un voyage autour du monde afin d'assister à l'explosion d'une bombe atomique française dans le Pacifique et de poser en négociateur de la paix au Vietnam.

Le leader français âgé de 75 ans partira le 25 août pour un voyage de trois semaines et de 30,000 milles qui achèvera de lui valoir la réputation d'être un des plus grands voyageurs parmi les chefs d'Etat du monde de l'Ouest. Il s'arrêtera en cours de route à Djibouti, le dernier vestige de l'ancien vaste empire français en Afrique. Il séjournera en outre en Ethiopie et à Tahiti dans le Pacifique. De là, il se rendra à l'atoll de Mururoa, à 800 milles au sud-est, pour assister à la mise à feu de la bombe.

## Ça va mieux

Zurich (UPI) — Le célèbre chef d'orchestre Otto Klemperer, âgé de 81 ans, se rétablit lentement, dans une clinique de Zurich, à la suite d'un accident où il a subi de multiples fractures à une jambe. Il était tombé en faisant une promenade, ces jours derniers. On craint qu'une intervention chirurgicale soit nécessaire.

# EPARGNEZ \$30.

AUCUN DEPOT \$2 PAR SEMAINE PAIENT!

## ENSEMBLE DE 10 CINEMA CHEZ SOI

Rég. \$149.95  
**EN VENTE \$119.95**

**GRAND ECRAN SUR TREPIED 30" X 40" INCLUS!**

**POLAROID Land**  
LE NOUVEAU SWINGER  
PHOTOGRAPHIE ET DEVELOPPE TOUT INSTANTANE EN 10 SECONDES VOUS LE VOYEZ A L'INSTANT NOUVEAU BAS PRIX \$19.95

**Beaucourt**  
AUCUN DEPOT SUR TOUTS VOS ACHATS

1018 est. RUE STE-CATHERINE (COIN AMHERST)

SI MAGASINEZ DE CHEZ VOUS SIMPLEMENT SIGNALER VI 9-3737

A LA PLUS MERVEILLEUSE SELECTION DANS LES MARQUES LES PLUS POPULAIRES PLUS DE 100 MODELES

- RADIOS
- TELEVISIONS
- REFRIGERATEURS
- LESSIVEUSES
- MEUBLES
- KODAK
- BELL & HOWELL
- KEYSTONE
- PHILCO
- ZENITH
- RCA VICTOR
- PHILIPS
- WESTINGHOUSE
- GENERAL ELECTRIC
- FLEETWOOD
- ADMIRAL
- BLAUPUNKT
- GRUNDIG
- ET PLUSIEURS AUTRES

INDICATEUR DE MTRAGE AUTOMATIQUE

PHOTOMETRE ELECTRIQUE INTEGRE INCLUS!

LENTILLE TELEPHOTO GROSSIT 2 FOIS

LENTILLE REGULIERE

LENTILLE 85MM A GRAND ANGLE

ME CAMERA 8MM HOLIDAY A TOURELLE

INCLUS! NOUVEAU TOURELLE A 3 LENTILLES

ENSEMBLE COMPLET POUR FAIRE DU CINEMA TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR FAIRE DES FILMS PROFESSIONNELS.

LA SEULE CAMERA DU GENRE AU MONDE

LENTILLE F:1.6 3/4" POUR GRAND ANGLE

PROJCTEUR HOLIDAY 8 MM DE 500 WATTS

BARRE D'ECLAIRAGE JUMEEE POUR PRISES INTERIEURES

7 BOBINE DE 400 PDS. INCLUSE.

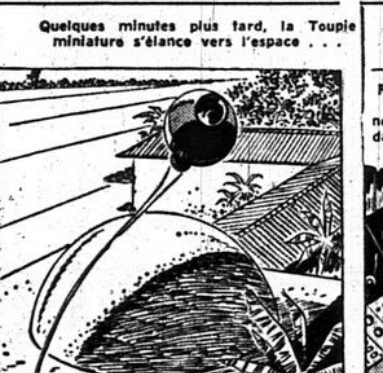
QUANTITE LIMITEE

ACHETEZ MAINTENANT... COMMENCEZ A PAYER LE 15 OCTOBRE

**HEPHEP**

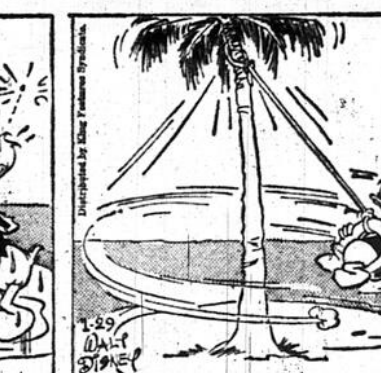
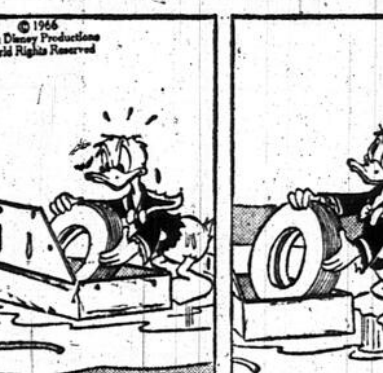
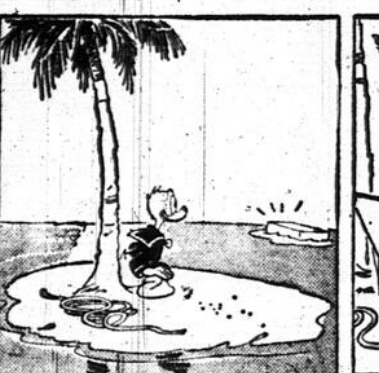


**BRABAS**



**Cruauté**  
 LOS ANGELES (UPI) — La jolie actrice Sandra Dee, âgée de 24 ans, veut divorcer du chanteur Bobby Darin, âgé de 31 ans, et l'accuse officiellement de cruauté mentale "extrême et cruelle". Elle a dit en court qu'elle a un revenu suffisant pour répondre à ses propres besoins et à ceux de son fils. Le couple était marié depuis le 1er décembre 1960, mais séparé depuis mai dernier.

**LEZARD**



**On s'en mêle**  
 Depuis une quinzaine de jours, la fontaine lumineuse ne fonctionne pas au parc Lafontaine. Une citoyenne, venue avec des visiteurs et des enfants, s'y est reprise à différents jours pour leur montrer cet attrait, mais sans résultat. Elle a téléphoné à l'hôtel de ville, et on l'a renvoyée de caïphe à pilate. Elle dit que si "Montréal-Matin" s'en mêle, ça va bouger!

**WAZ**



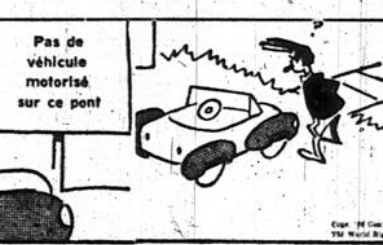
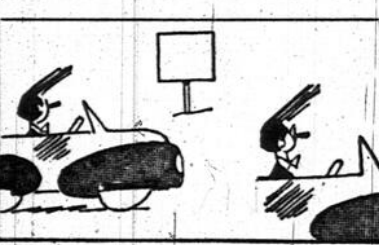
**La part du lion**  
 Gênes, Italie (UPI) — Walter Nones et sa femme sont tous deux dompteurs de lions dans un cirque. Dimanche, ils ont tenu à faire baptiser dans une cage à lions leur fils de vingt jours. Et il y avait six lions dans la cage!

**L'AGENT SECRET**



**Offres d'emplois**  
**(HOMMES)**  
 S-53 MECANICIEN de machines fixes expérimenté et possédant sa licence 2A — Important employeur de Ville Jacques-Cartier — Bonnes conditions travail.  
 S-59 OPERATEUR de machines à bois expérimenté dans la fabrication de portes et châssis — Emploi stable — Salaire selon qualification.  
 E-15 OUTILLEUR expérimenté dans la fabrication de gabarits et différents autres accessoires — Ambiance agréable — Salaire attrayant.  
 L-31 OPERATEUR de tour expérimenté, capable lire plans et faire son montage — Travail de nuit dans manufacture de valves — Rémunération alléchante.  
 C-65 PRESSIER possédant quelques années d'expérience et capable travailler sur les presses "Heidelbergh" et "Miehle" — Emploi stable — Salaire avantageux.

**LOBLO**



**OZON**



Adressez-vous aux bureaux du SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DANS LE GRAND MONTREAL Mentionnant le numéro de l'offre

La seule façon  
commode d'acheter la  
**SPEARMINT  
WRIGLEY**  
...le populaire  
gros paquet à 10¢



Le populaire gros paquet à 10¢  
de Spearmint Wrigley vous permet de goûter  
plus souvent sa saveur fraîche et vive!

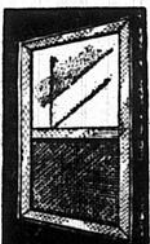
Achetez-en  
bientôt!

### Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez-vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrou-

ver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notes comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Pour  
**FENÊTRES • PORTES**  
**REVÊTEMENTS • AUVENTS**  
en aluminium



**FILTER LITE**

QUALITÉ ET SERVICE

● Évaluations gratuites ● Aucune obligation  
Signalez en toute confiance **473-6864**  
En banlieue, signalez **866-1735**  
512 SAUVE, ST-EUSTACHE

La lutte contre la faim

## Lueur d'espoir

Washington (UPI) — Les spécialistes en démographie commencent à voir luire une lueur d'espoir dans leur lutte pour contrôler la fertilité humaine

avant que le monde ne s'affame.

Leur optimisme s'appuie sur une enquête de la Fédération internationale de la planification de la famille. Elle démontre que le gouvernement a appuyé des programmes de restriction des naissances actuellement en progrès dans au moins 35 pays sous-développés d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine. Plusieurs de ces programmes sont menés sur une haute échelle et ont eu des effets appréciables sur le taux des naissances.

Les pays sous-développés forment le front crucial de la bataille contre l'expansion trop grande de la population, car elles ont le plus haut taux de naissances et le moins de ressources pour étendre leurs sources d'alimentation.

Sans une restriction des naissances scientifiquement planifiée, plusieurs autorités prédisent que ces pays subiront de grandes famines d'ici 15 ou 20 ans.

Les officiels de la Fédération internationale de la planification de la famille soulignent qu'il existe encore plusieurs pays sous-développés dans lesquels peu ou aucun progrès n'a été accompli dans la limitation des naissances.

Un porte-parole de la Fédération a déclaré que l'on ne fait que commencer à attaquer le problème et qu'il faudra accomplir "beaucoup rapidement". "Mais, ajouta-t-il, il y a tout de même quelque chose de commencé et l'on sait que la marée des naissances peut être refoulée si nous travaillons assez fort."

### LES AUTOS FIAT EN URSS

Moscou (UPI) — La compagnie italienne Fiat a formellement conclu une entente pour construire une vaste usine d'automobiles pour l'Union soviétique et a donné 10 ans au Kremlin pour payer l'équipement, rapporte Tass. L'usine coûterait \$800 millions.

L'usine sera d'une capacité de 600,000 voitures par an. La compagnie Fiat fournirait pour sa part de l'équipement d'une valeur de \$300 millions, remboursables en dix années.



15

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

**TAUREAU** (21 avril au 20 mai) — Journée plutôt compliquée: vous vous inquiétez cependant de façon excessive.

**GEMEAUX** (21 mai au 20 juin) — Des événements qui vous sont hostiles peuvent marquer le début de cette journée mais par la suite tout devrait s'arranger plutôt à votre avantage.

**CANCER** (21 juin au 20 juillet) — Votre jugement est bon mais ne vous croyez pas infallible. Vous pouvez commettre de très graves erreurs.

**LION** (21 juillet au 21 août) — De bons exemples vous sont donnés: suivez-les. Méfiez-vous d'une personne de l'autre sexe qui cherche à intervenir dans votre vie personnelle.

**VIERGE** (22 août au 20 septembre) — Journée favorable aux déplacements, aux voyages. Au reste, vous devriez connaître le succès dans toutes vos initiatives.

**BALANCE** (21 septembre au 20 octobre) — Pardonnez facilement et laissez l'indulgence et la bienveillance guider la plupart de vos décisions.

**SCORPION** (21 octobre au 19 novembre) — Les problèmes qui domineront aujourd'hui relèveront du domaine sentimental. Au reste, ils ne seront pas tellement graves.

**SAGITTAIRE** (20 novembre au 21 décembre) — Une situation compliquée vous oblige à retarder l'exécution de certains de vos projets. Sachez attendre.

**CAPRICORNE** (22 décembre au 20 janvier) — La journée qui débute vous favorisera dans les relations sociales. Vous jouirez d'une forte popularité.

**VERSEAU** (21 janvier au 20 février) — Renseignez-vous et observez avant d'agir. Durant les prochaines heures en particulier il importera que vous demeuriez constamment sur vos gardes.

**POISSONS** (21 février au 20 mars) — Les problèmes ne manquent pas mais la plupart trouveront une solution facile grâce à votre expérience et à votre jugement.

**BELIER** (21 mars au 20 avril) — L'obstination est mauvaise conseillère. Sachez faire des concessions si les circonstances le commandent.

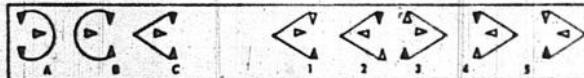
### SEREZ-VOUS REMPLACÉ PAR L'AUTOMATION?

Pas si vous vous en occupez. Comment? En joignant le mouvement, en en faisant partie. Une carrière en programmation électronique vous ouvre la voie à un avancement rapide et à des salaires élevés, en raison du nombre sans cesse grandissant des ordinateurs en usage. La poussée croissante de l'automatisme crée une demande constante de personnel qualifié. A tous les niveaux, le gouvernement et l'industrie recherchent des techniciens spécialisés, mais les programmeurs d'ordinateurs manquent. La demande est si forte que les employeurs doivent faire appel à des personnes sans expérience. Pourquoi pas vous?

Nous nous spécialisons par un entraînement pratique à même les ordinateurs et nos professeurs sont chevronnés dans ce domaine, avec des années d'expérience active.

Essayez ce problème

"A" est à "B" ce que "C" est à .... ?



Ce n'est là qu'une des 65 questions de notre test d'aptitude.

Nous ne disons pas que si vous avez la réponse, vous deviendrez un programmeur d'ordinateur, mais c'est là un indice valable. Notre test d'aptitude complet (plus difficile que l'exemple ci-haut) vous dira et nous dira si vous pouvez vous engager dans cette voie. Il vous dira aussi si vous n'êtes pas apte—et vous sauvera du temps et de l'argent si ce domaine n'est pas pour vous. Pour le savoir, écrivez pour obtenir notre TEST D'APTITUDE ET NOTRE BROCHURE GRATUITEMENT.

École de Cybernétique et de Programmation Inc.,  
dépt. 00000, 1421 Atwater, Montréal

Prière de m'envoyer, sans obligation de ma part, des renseignements complets et un test d'aptitude gratuit.

NOM ..... TÉL. ....

ADRESSE ..... PROV. ....

ANNÉES D'ÉTUDES ..... ÂGE ..... DEPT. M-M 10

### COURS COMMERCIAL (Business College)



### JOUR, SOIR OU SAMEDI Ecole privée mixte

#### COURS COMPLET OU PARTIEL

- dactylographie (électrique ou manuelle)
- simulatrice (key punch) I.B.M. selectric
- sténographie Gregg (soit seulement)
- dictaphone
- tenue de bureau
- comptabilité
- correspondance bilingue
- conversation anglaise

Nos cours privés se donnent sur l'équipement de bureau des plus modernes. Notre service de placement est à la disposition de tous nos diplômés pour une période de 3 ans.

PENSION POUR LES ÉLÈVES DE L'ÉTRANGER

Inscription pour cours de septembre — Prospectus sur demande

LES ÉLÈVES DESIRANT DÉBUTER, IMMÉDIATEMENT, PEUVENT LE FAIRE LE LUNDI DE CHAQUE SEMAINE

#### COURS DE BASE et CHOIX DE 2 SPECIALISATIONS PARMI LES SUIVANTES

- dessin mécanique
- dessin architectural
- dessin de structure d'acier
- dessin d'urbanisme

### COURS Dessin Industriel et Lecture de Plans



7042

CENTRE de PRÉPARATION PROFESSIONNELLE Enrg.

722-1101

boulevard PIE-IX, MONTREAL 38 (Face au centre d'achats Boulevard) TEL.:

Si occupé — 722-2424

LE **Dollarier**  
**Chanceux!**

*...fait toujours  
des heureux!*



Mme  
G. OUELLETTE  
Ville J.-Cartier  
**\$580.00**



Mme THEORET  
Montréal  
**\$200.00**



Mme DUFOUR  
Lachine  
**\$260.00**



Mme HOULE  
St-Michel  
**\$420.00**

?  
**VOUS**  
PEUT-ETRE



**VOTRE  
NUMÉRO  
CHANCEUX**

372-42479



**M. et Mme R. LEMIEUX**  
**9970 A IBERVILLE**  
**MONTREAL**

**HEUREUX GAGNANTS**  
*de la jolie somme*  
**de \$380.00**

\*\*\*\*\*  
QU'ATTENDEZ-VOUS  
MESSIEURS?  
JUEZ AVEC NOUS  
AU DOLLARIER  
CHANCEUX  
\*\*\*\*\*

**CONDITIONS et  
RÈGLEMENTS**

Pour participer au  
concours du 'DOLLARIER  
CHANCEUX' :

- 1) Il faut posséder une copie du Journal Montréal-Matin, qui aura une page numérotée individuellement.
- 2) Il faut également écouter CJMS Radio-Montréal. CJMS appellera des numéros chanceux 25 fois par jour. Le détenteur d'un numéro chanceux pourra gagner de \$10.00 à \$5,000.00. Il devra téléphoner au poste CJMS Radio-Montréal, au numéro suivant **845-8105** dans les dix minutes qui suivent chaque jeu, confirmer son numéro et répondre à une question très facile.
- 3) S'il y a duplication de numéros gagnants, la première personne qui aura téléphoné sera déclarée gagnante.
- 4) Les détenteurs des numéros gagnants devront se présenter au poste CJMS Radio-Montréal dans les jours qui suivront avec la page gagnante du "DOLLARIER CHANCEUX" complète et non mutilée.
- 5) Les numéros individuels du Journal Montréal-Matin seront différents tous les jours, et seront valides durant la journée de leur publication seulement.

*Jouez au*  
**DOLLARIER  
CHANCEUX**

**CJMS** 1280  
RADIO MONTREAL

**MONTREAL-MATIN**



# BOURSE-MATIN

## Faisons le point

### Baisse générale à Montréal

Tous les compartiments ont eu une tendance à la baisse, hier, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. En certains cas, les changements dépassaient deux points. L'indice composé de 85 valeurs a baissé de 1.30 à 146.70, un nouveau bas, cette année.

Le virement total a été de 1.632.400 actions.

Parmi les valeurs industrielles et les banques, Canada Cement a baissé d'un point à 40; Moore, de 1 1/2 à 78 1/2, alors que Cominco à 37 1/2, International Nickel à 90 et Noranda à 51 1/2 ont tous fléchi de 3/4. Alcan a reculé de 7/8 à 32 1/2. Steel of Canada à 23 1/2 et Canadian Breweries à 7 ont perdu 1/2. Simpsons a subi une perte de 7/8 à 28 1/2 et Banque Royale, de 1/2 à 70.

Dans les papeteries et les services publics, B. C. Telephone a dégringolé de 2 1/4 à 60 1/2, West Coast, de 1 1/2 à 25 et Téléphone Bell, de 3/4 à 50. Canadien Pacifique a reculé de 5/8 à 38 1/2 et Abitibi, de 3/4 à 10 1/2.

Du côté des mines et des pétroles, Cessland à \$4.10 et Midepsa à \$3.40 ont baissé chacun de .10. Alscope a progressé de 7 cents à \$1.65, tandis que Peace River Mines à \$9.05 et Phoenix à \$3.20 ont subi une perte de 5 cents.

L'once d'or cotait \$37.95 à l'offre et \$38.10 à la demande.

### Tous les indices fléchissent à Toronto

La séance a été relativement active à Bay Street; mais les indices ont fléchi. Celui des industrielles a reculé de 1.57 à 154.05, son plus bas niveau depuis le 10 juin 1964.

Voici les changements des autres indices: aurifères 182.80, baisse de .82; métaux communs 92.30, baisse de .77, et pétroles de l'Ouest 104.90, baisse de 1.01.

Durant la séance, on a transigé 2,890,000 actions.

### Wall Street s'alourdit encore

Les inquiétudes suscitées par la restriction monétaire et la carence d'offres a provoqué la chute des cours, hier, à la Bourse de New York. Après la fermeture de la Bourse, la First National City Bank de New York a annoncé que le taux d'intérêt primaire était porté à 6 pour cent, son niveau le plus élevé en vertu de la présente formule de calcul du taux. Ce taux primaire constitue l'intérêt minimum réclamé par les banques à charte à leurs meilleurs clients.

L'indice que la United Press International établit pour le comportement des 1.420 valeurs transigées hier, a baissé de 1.09 pour cent. C'est une baisse équivalant à une diminution de 59 cents dans le prix moyen d'une action. On a échangé 6,130,000 actions comparativement à 5,680,000 actions, lundi.

L'indice Dow-Jones a dégringolé de 11.02 à 823.83, son plus bas niveau depuis le 6 août 1964.

En tête de la liste des valeurs les plus actives, Sperry Rand a baissé de 1 1/4 à 32 1/2, tandis qu'en deuxième place, Transiron a gagné 1/8 à 19 1/4. Collins Radio a ensuite avancé de 3/8 à 66 1/2.

General Motors a également été très actif. Il a baissé à 75 1/2 — son plus bas niveau de l'année — avant de remonter à 75 1/2 avant la fermeture. Il perdait néanmoins 1 1/2. Chrysler et Ford ont baissé tous deux de 3/8 chacun et American Motors, de 1/8.

Les aciéries ont également perdu du terrain. Les produits chimiques sont restés faibles. DuPont a notamment dégringolé de 3/4; Montanto, de 1/4; Dow Chemical, de 1/8 et Kodak, de 3/4.

Les électroniques se sont raffermis; mais ils étaient encore considérablement en baisse à la fermeture. Fairchild Camero était en perte de 7/8; Motorola, de 3; IBM, de 4/8; Scientific Data Systems, de 4/8, et Litton, de 2 1/4.

Les aériennes ont souffert des prises de profits. Trans World a baissé de 3/8.

## Au comptoir

MINES ET PETROLES		offre dem.		offre dem.	
offre dem.	offre dem.	offre dem.	offre dem.	offre dem.	offre dem.
Abeta 8 11	Leads 55 60	Gold S 10 15	Sea-way 2 4		
Aconle 4 7	L'Ench 63 66	Gibson 8 10	Starlight 1/2 1 1/4		
Ad RL 12 14	Lit T 10 15	Gr L N 265 295	Sullico 7 8		
Am Ch 8 11	Maria 28 33	H-Ca'p 27 30	Timrod 25 45		
Amal 15 20	M Oka 5 10	Imp M 5 10	T Bay 90 110		
Amerlo 20 25	M Ex 1 3	Indep. 2 4	Victori 27 30		
Arnora 1 2	M Bird 1 3	I'quola 25 25	Waco 18 20		
Bald M 4 9	Milado 3 6	Jack 8 11	Watson 7 10		
B'chem 30 30	Mus-cho 35 40	Juma 20 22	W Leys 3 5		
Beaupt 19 15	N Bask 19 24	Kuat 675 725	Y Dava 18 20		
Big NL 19 21	N's'nt 25 45	L Bea 26 29			
Boma 40 50	N Mal 50 55	Kewag 4 8			
Burrex 25 30	Nemrd 10 20				
Brace 14 16	N Lori 10 12				
Clerg 25 30	Norquo 12 14				
Chib T 30 35	Nipiro 40 50				
Cle W 45 50	N Mil 13 18 1/2				
C Jav 925 975	N Ass 10 15				
Col R 150 180	N Incco 7 10				
Corge 35 45	Oklend 2 5				
Cuvier 3 5	Oly'pus 2 5				
Dasson 7 10	Pascal 25 30				
Doral 37 62	Quejo 5 7				
Dub'on 2 4	Que E 8 10				
En Oia 18 24	R Lux 20 25				
Elmas 3 5	Rn Mar 20 30				
Ganda 7 10	R Mal 4 6				
Gaspe 43 46	Scandi 2 5				
G'pasla 40 40	Scott 1 2				

INDUSTRIELLES		offre dem.		offre dem.	
offre dem.	offre dem.	offre dem.	offre dem.	offre dem.	offre dem.
Adm & Tr 33 35	La Prév 16 17				
All Towrs 150 170	Les Prév 64 66				
Allied Pfd 7 7 1/2	Long Life 64 66				
Br W Can 14 14 1/2	N B Tele 16 17 1/2				
Chart Cred 3 3 1/2	N T 5 1/2 1 1/2				
C E 1970 w 1 2	P G Tran 13 14 1/2				
Crown Life 29 31	Pacc 290 320				
Coc Th 'A' 6 1/2 7 1/2	Permt Co 9 9 1/2				
Credico 3 3 1/2	Que Sav Bk 6 1/2 7				
E Can Sav 6 1/2 7 1/2	Stabillté 6 1/2 7				
Ele As Cn 175 175	Stedmn'nd 1 1/2 1 1/2				
G Tr Pfd 26 1/2 28	Superseal 9 10				
Hafur Fab 1 1/2 2 1/2	Trizec 75 100				
Har Fods 360 380	Velok 295 305				
Income Life 9 10	Zodias 2 2 1/2				
Ind Life n 24 25 1/2					

## Grissol Foods Ltd.

# VENTES EN HAUSSE DE 20.3%

Des ventes ainsi que des bénéfices nets accrus représentent les faits saillants du 5e rapport annuel remis aux actionnaires de Grissol Foods Limited pour l'exercice financier terminé le 30 avril 1966. Les ventes consolidées pour l'année se sont chiffrées à \$2,099,500, soit une augmentation de 20.3 pour-cent sur l'année précédente.

Les bénéfices nets avant impôts ont atteint un nouveau sommet à \$199,652, représentant une augmentation de 71 pour-cent sur 1965. Les bénéfices nets

après impôts se sont accrus de 26 pour-cent à \$126,674, soit 21 cents par action comparativement à 16.8 cents pour l'année 1965.

M. Yves Hudon, président, déclarait dans son message aux actionnaires que l'augmentation des ventes et des bénéfices résultait principalement de l'introduction de nouveaux produits ainsi que d'une plus grande acceptation de la part du consommateur des produits Grissol traditionnels. Il est de plus confiant que le taux de croissance

des ventes ainsi que des bénéfices sera maintenu pour l'exercice en cours.

## Cours du dollar

par la Banque Canadienne Nationale

Le dollar américain valait \$1.079/16 à l'offre et \$1.0716/32 à la demande en argent canadien à la fermeture.

La livre sterling cotait \$2.9993 en argent canadien.

A New York, le dollar canadien valait \$0.9299 à l'offre et \$0.9303 à la demande en argent américain.

## DIVIDENDES

Famous Players Canadian Corporation Ltd., 27 1/2 cents par action, payable le 9 septembre, aux actionnaires inscrits le 24 août.

Furlong Plastics Ltd., 5 cents par action, ordinaire et 12 cents

par action privilégiée, payables le 1er octobre, aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

Traders Group Ltd., 20 cents par action "A" et "B", payable le 1er octobre, aux actionnaires inscrits le 8 septembre.

## Fruits et légumes

Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division du ministère de l'Agriculture.

Pommes: Jaunes transparentes \$2.75 à \$4.00, rouges bâtives \$3.00 à \$4.00, Melba \$3.00 à \$4.00 le minot.

Aubergines: \$4.50 à \$5.00 le minot. Bleuets: \$7.00 le cagnot de 16 pintes, \$3.50 à \$3.75 le panier de 11 pintes; \$2.75 le cagnot de 12 chopines.

Betteraves: 50 à 66 la douzaine; \$1.50 à \$2.00 les 50 livres. Brocoli: \$2.25 à \$2.50 la douzaine.

Bé d'inde: 20 à 25 la douzaine. Carottes: 50 à 60 la douzaine de paquets; \$2.00 à \$2.25 les 50 livres.

Chicorée et escarole: \$1 à \$1.25 la douzaine. Celeri: \$1.25 à \$2.00 la douzaine; \$3.75 à \$4.25 le cagnot de 24.

Choux de Bruxelles: \$5.50 les 16 pintes. Choux-fleurs: \$3.00 à \$3.25 la douzaine.

Choux: \$3.00 à \$3.50 pour 16. Choux chinois: \$2 à \$2.50 la douzaine.

Choux rouges ou verts: \$3.00 à \$3.25 la douzaine. Concombres: \$1.25 à \$1.50 les 6 douzaines.

Courges: marrow, \$2.00 à \$2.50 le demi-minot.

Epinards: \$1.75 à \$2.00 les 12 cellos de 10 onces; \$1.25 le minot.

Framboises: \$2.50 à \$3.00 le cagnot de 12 chopines.

Fèves: vertes \$1.50 à \$1.75 pour 20 livres.

Fèves: jaunes \$1.25 à \$1.50 pour 20 livres.

Laitue: en feuilles, \$1.00 à \$1.50; Borton ou Romaine \$1.50 à \$2.00 les deux douz.

Iceberg: \$1.50 à \$2.00 en cagnot de 18.

Navets: .50 à .60 le paquet de 6; \$1.50 à \$1.75 le sac de 50 livres, \$2.25 le minot.

Oignons du printemps, .75 à .85 la douzaine de paquets; verts, .75 à .85 la douzaine.

Persil: \$1.00 la douzaine de paquets. Piment vert doux: \$3.00 la boîte.

Poireaux: .85 à .90 la douzaine. Pommes de terre: Lavées \$2.50 le minot.

Nouvelles: .50 à \$1.00, granulées .50; No 1 \$1.40 à \$1.50; terre noige, .80 à .85 les 50 livres.

Radis: .40 à .50 la douzaine de paquets, .52 les 30 cellos de 8 onces.

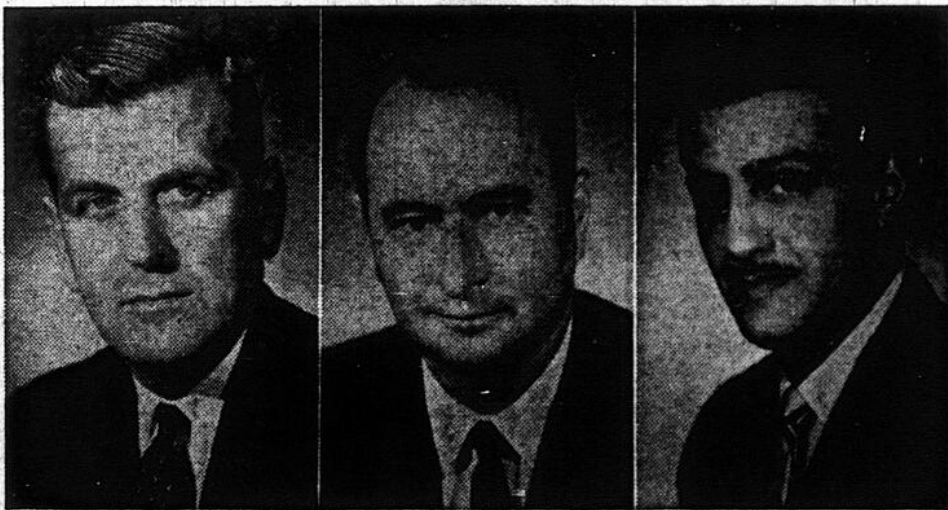
Rhubarbe: 35 à 40 la douzaine.

Tomates: rouges \$1.25 à \$1.75; roses \$2.00 à \$2.75 la boîte.

## INDICE À MONTRÉAL

	65in	13sp	7ba	85ca	8pa
Mardi 16 août	153.77	135.84	114.59	146.70	113.66
Lundi 15 août	155.18	137.21	114.92	148.00	114.61
Mardi 9 août	156.74	137.70	114.09	149.13	115.31
Mardi 26 juillet	157.76	138.65	115.13	150.00	114.08
1966 haut	171.39	158.41	132.91	164.02	129.44
1966 bas	153.77	135.84	114.16	146.70	114.59
1965 haut	174.05	161.78	138.56	166.93	147.43
1965 bas	151.81	143.06	118.03	147.25	112.39

## PEPSI-COLA CANADA LTEE



ROLAND HARVEY

FERNAND LALONDE

ALFRED ABUD

Pepsi-Cola Canada Ltée annonce les nominations à sa succursale de Montréal de M. Roland Harvey, gérant adjoint, MM. Fernand Lalonde et Alfred Abud, chefs du service des ventes pour les secteurs est et ouest respectivement.

M. Harvey, qui compte près de 25 ans de service chez Pepsi-Cola, était jusqu'à récemment directeur régional pour le Québec. Dans ses nouvelles fonctions, il succèdera le gérant de la succursale pour l'administration, tout en cumulant le poste de directeur des opérations de l'entreprise pour l'Expo 67.

M. Lalonde, au service de la maison depuis 1952, était chef adjoint des ventes avant sa nomination. Quant à M. Abud, qui compte 16 ans de service, il était chef du service des événements spéciaux à la succursale. Chacun dirigera maintenant une équipe de vendeurs dans des secteurs distincts.

Fonds mutuels

Compilés par F. I. Dupont Co.

Table of mutual funds with columns for Achats, Ventes, and various fund names like Adanac, Affiliated Fund Inc, All-Canadian Compound, etc.

Dérivés agricoles

Cours des dérivés transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture... Oeufs: prix moyens en carton une douzaine vendus aux grossistes...

Armure Mines Limited

La compagnie a soumis à la Bourse Canadienne un état pour ses dossiers. Il y est divulgué ce qui suit:

En vertu d'un accord en date du 3 juin 1966, Draper, Dobie & Company Ltd., pour 50% des intérêts, agissant au nom de Montcount Investment Limited (Louis Blumenthal) et Hevenor & Company Limited, pour l'autre 50%, agissant au nom de Rhonde Securities Limited (Charles Walker) ont souscrit ferme 400,000 actions de la compagnie précitée à 17 cents chacune, payables, sur-le-champ.

BOURSE de TORONTO

COTE A LA FERMETURE DU MARDI 16 AOUT 1966

LES INDUSTRIELLES

Large table of industrial stock prices with columns for 1966, haut, bas, valeurs, div., and various stock symbols like 13 1/2 10 1/2 Abitibi, 39 1/2 25 1/2 Alta Gas, etc.

vos billets de train sont au bout du fil

Pas besoin de vous déranger! Téléphonnez à votre représentant local du CN et vos billets vous seront promptement envoyés par la poste.

montréal 877-5650 877-6550



COLLEGE CHAMPLAIN INC.

Bureau: 1208 Beaubien est, Suite 105, Montréal 35

Téléphone: 276-3797

RECONNU POUR LES COURS DU SOIR ET CORRESPONDANCE

INSCRIPTIONS acceptées au bureau dès maintenant de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. pour l'année scolaire 1966-67 (cours du soir et correspondance).

NOTEZ BIEN: Nous vous présentons aux examens officiels du Ministère de l'Éducation.

COURS DU SOIR

- 6e et 7e années
8e et 9e années gén.
10e et 11e années gén.
10e scientifique
11e scientifique (En 9 mois si désiré)

COURS PAR CORRESPONDANCE

- No 1: 4e et 5e années
No 2: 6e et 7e années
No 3: 8e et 9e années gén.
No 4: 10e et 11e années gén.
No 5: Comptabilité
No 6: Anglais pour débutants
No 7: Vente et Personnalité
No 8: Cours spécial: Français et mathématiques.

Veuillez me faire parvenir des informations pour les cours par correspondance no

Form with fields for Nom, Adresse, Ville, Age, and Tél.



Bourse de Montréal

Table of stock market data for Bourse de Montréal, including columns for company names, prices, and changes. Includes sub-sections for 'Courtisole de la maison BRAULT GUY' and 'CHAPUT INC.'.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data, including columns for company names, prices, and changes. Includes sub-sections for 'INDUSTRIELLES' and 'MINES ET PETROLES'.

ELECTION D'UN NOUVEAU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION CHEZ COCA-COLA LTÉE



Ralph E. Sewell
Au cours de la réunion des administrateurs de Coca-Cola Ltée du 2 août 1966, Monsieur Ralph E. Sewell a été élu président du conseil d'administration et il continuera à exercer les fonctions de président qu'il occupe depuis 1957.

Table with columns: haut bas valeurs, div., haut bas fer., chan., vol. for various stocks.

LES MINES

Table of stock market data for mining companies, including columns for company names, prices, and changes.

Table with columns: haut bas valeurs, div., haut bas fer., chan., vol. for various stocks.

LES PETROLES

Table of stock market data for oil companies, including columns for company names, prices, and changes.

Tournée du ministre dans les parcs

# Besoin urgent de récréation

L'honorable Gabriel Loubier, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, vient d'inaugurer une série de voyages d'inspection dans les grands parcs et les réserves de la province. Il a consacré sa première visite au parc du Mont-Tremblant en raison de la proximité de la métropole canadienne, siège de l'Expo 67, et du besoin urgent de récréation en plein air qu'éprouvent ses citoyens.

Avant d'entreprendre la reconnaissance aérienne du parc, le ministre s'est rendu à la station piscicole de Saint-Faustin afin d. se familiariser avec le travail des biologistes de l'endroit. Puis, survolant en rase-mottes les principaux établissements du parc, l'honorable Loubier, accompagné de plusieurs personnes intéressées au réaménagement du Mont-Tremblant, a pu prendre un premier

contact avec les nombreux problèmes à solutionner en vue de redonner au parc la place qui lui revient dans le contexte de nos grands parcs provinciaux.

LA BIBLE VOUS PARLE

J'étais jeune, et puis j'ai vieilli, je n'ai jamais vu le juste abandonné, ni sa lignée cherchant du pain.

(Ps 37, 25)



Apprenez un métier rémunérateur avec \*

## AVIRON

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant. Près de 2000 élèves par année — Depuis plus de 25 ans au Québec

\* AVIRON Ltd. Institut Technique

MONTREAL: 3035, rue St-Antoine — 935-2525  
 QUEBEC: 515, rue Mgr Gauvreau — 529-9566

NOM ..... Age .....  
 ADRESSE .....  
 TEL. .... Nom du père ..... M-M

- Radio T.V.
- Réfrigération
- Mécanique automobile
- Electricité
- Diesel
- Débrosselage
- Dessin
- Soudure
- Machiniste et autres

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit.

- A domicile
- Jour
- Soir

### Comment loger 50,000 personnes

Ottawa. (DNC) — M. Kai-Uwe Von Hassel, ministre de la Défense de l'Allemagne de l'Ouest, a conféré avec plusieurs membres du cabinet canadien sur des problèmes communs à son pays et au nôtre. Il a de plus rencontré le général Jean Allard, chef de l'état-major de la défense.

Le but du voyage de Von Hassel est principalement de discuter de coproduction d'armements entre les deux pays. Le ministre allemand visitera à cette fin les usines de la De Havilland, à Toronto, et de la Canadair, à Montréal. A cet endroit, l'Allemagne participe déjà, avec le Canada et d'autres pays de l'Otan, à la fabrication du "Drone", appareil téléguidé de photographie aérienne. Bonn songe aussi à acheter des avions de sauvetage pour son aviation navale, des CL-125 aussi fabriqués à Canadair. Il pourrait s'agir d'un contrat d'achat de 20 à 30 appareils, d'une valeur totale de \$35 millions.

Von Hassel a aussi discuté du problème du logement des familles des aviateurs qui seront transférés de Marville et de Metz, en France à Deux-Ponts et à Baden-Soellingen, en Allemagne. Il s'agit de loger 2,000 militaires de plus, ainsi que leurs familles, soit un total de 6,000 à 8,000 personnes, en plus des quelque 12,000 soldats et aviateurs déjà cantonnés en Allemagne et qui y vivent avec leurs familles, soit un grand total de 50,000 à 60,000 personnes.

Le ministre allemand a déclaré qu'il s'intéresse de très près à la politique d'unification des forces canadiennes mise en vigueur par M. Paul Hellyer, ministre de la Défense du Canada, mais il a rappelé que l'Allemagne a pratiqué l'intégration de son commandement, dès 1955, mais n'a pas procédé plus loin sur la voie de l'unification.

### Drôle de record

—Le Puy, France (UPI) — Le citoyen Henri Rechatin s'est aventuré vendredi soir sur un fil de fer suspendu à 1,200 pieds de hauteur, au dessus d'une gorge du Puy, et compte y séjourner au moins 200 heures. Il entend ainsi battre le record connu jusqu'ici, soit 152 heures sur le même câble.

## LIBERATION DE REPRIS DE FINANCE VARIETY AUTO ENR'G.

1853 est, BELANGER (coin Papineau)

376-1420

Ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.  
 Notre représentant en devoir de 6 h. p.m. à 10 h. p.m.

376-1420

**\$20.00** Dépôt requis applicable au 1er paiement

Dettes consolidées

**57 VOITURES à votre choix!**

EXEMPLES A

Vous devez \$400 à la finance, paiement de \$41.45  
 Vous devez \$600 à la finance, paiement de \$41.45  
 Total paiements ..... \$82.90  
 Nous vous livrons une voiture 1962 de votre choix pour à peu près \$1,000, consolidons vos dettes et le total de vos paiements sera à peu près de \$59.61.

EXEMPLES B

Vous devez \$200 à la finance, paiement de \$22.00  
 Vous devez \$300 à la finance, paiement de \$19.00  
 Total paiements ..... \$41.00  
 Nous vous livrons une voiture 1963 de votre choix pour à peu près \$1,500.00, consolidons vos dettes et le total de vos paiements sera à peu près de \$99.70.

	PAR MOIS
62 CHEVROLET BISCAYNE 2 portes, sedan, radio, automatique, 6 cylindres, très bon marché.	\$16.00
59 THUNDERBIRD Hard top, peinture originale, 32,000 milles	\$39.00
61 CHEVROLET BISCAYNE 4 portes, sedan, automatique, radio.	\$14.50
61 PONTIAC PARISIENNE Convertible, tout équipé.	\$33.00
63 MERCURY sedan, vitre amovible à l'arrière, tout équipé.	\$35.00
61 PONTIAC PARISIENNE 2 portes, toit rigide, tout équipé, rouge vin et blanc.	\$13.00
61 CHEVROLET IMPALA 2 portes, hard-top, tout équipé.	\$14.00
63 PONTIAC convertible, servo-freins et direction, blanc, intérieur rouge.	\$38.00
61 PONTIAC PARISIENNE 4 portes, hard-top, radio, automatique, rouge et blanc.	\$18.00
65 CORVETTE Convertible, automatique, équipé, jaune, toit noir.	\$SPECIAL
64 COMET 2 portes, automatique, radio, 6 cylindres, très propre, sable.	\$38.00
63 BUICK WILDCAT (R.P.M.) sièges baquets, direction ajustable vitres électriques, servo-freins et direction, intérieur blanc.	\$42.00
64 CHEVROLET IMPALA 2 portes, hard-top, 6 cylindres, radio, automatique, intérieur noir.	\$45.00
64 FORD FAIRLANE 4 portes, sedan, automatique, 6 cylindres, radio, pneus blancs.	\$39.00
63 PONTIAC PARISIENNE Convertible, V-8, radio, sièges baquets, automatique, servo-freins et dir.	\$46.00
59 PONTIAC 4 portes, hard-top, 6 cylindres, radio, automatique, pneus blancs.	\$9.00

	PAR MOIS
66 CHRYSLER WINDSOR Sedan, radio, servo-direction et freins, pneus blancs, 4,000 milles, original, bleu, intérieur bleu.	SPECIAL
61 FALCON Sedan, 2 portes, radio	\$14.00
64 BUICK WILDCAT 2 portes, toit rigide, vinyl noir, radio AM FM, sièges baquets électriques, direction ajustable, vitres électriques, un propriétaire, en parfaite condition	\$48.00
63 FORD GALAXIE, 500 Décapotable, V-8, automatique, servo-direction et freins, blanc, intérieur rouge, un seul propriétaire	\$31.00
63 PONTIAC PARISIENNE 2 portes, hard-top, tout équipé	\$33.00
63 PLYMOUTH BELVEDERE 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, radio, gris, intérieur bleu, très propre.	\$26.00
58 CHEVROLET Hard top, 2 portes autom. radio.	\$10.00
62 CHEVROLET IMPALA Décapotable, V-8, automatique, servo-freins et direction, vitres électriques, originale	\$19.00
62 CHEVROLET IMPALA 2 portes, toit rigide, tout équipé, noir, intérieur rouge.	\$17.00
65 VOLKSWAGEN De Luxe, radio, vert pâle, pneus blancs.	\$22.00
62 ENVOY Transmission réf., 4 cylindres, radio, blanc, très propre.	\$11.00
62 BUICK INVECTA Automatique, servo-freins et direction, radio, vitres électriques, pneus blancs.	\$29.00
64 VOLKSWAGEN Modèle 1300, radio, pneus blancs, très propre.	\$18.00
63 CHEVY II Station-wagon, 6 cylindres, 4 portes, automatique, radio, comme neuf.	\$23.00

**6% applicable**

Plus jamais! Un seul paiement consolidé

ASSURANCES, TAXES INCLUSES

376-1420

1853 est, rue BELANGER

376-1420

# ANNONCES CLASSÉES



526-9231

## NOS TARIFS:

Minimum \$1.00 pour 2 lignes ou dix mots (5 mots 1 ligne) Pour plus de dix mots: 50¢ la ligne; plus de 3 insertions: calculez 45¢ la ligne; 7 insertions et plus: 40¢ la ligne.

## CORRECTIONS:

Les erreurs seront promptement corrigées. Toutefois, on doit les signaler avant la seconde insertion, sinon nous ne saurions accorder de remise ou une nouvelle insertion gratuite.

## IMMEUBLE - LOCATION

### PROPRIETES A VENDRE 1

#### A ROSEMONT

Duplex en parfait état, sous-bassement fini, logis libre à l'acheteur. 5190-8e Ave.

**AUX CEDRES**, près du pouvoir Hydro-Qué., 7 pièces, système de chauffage central. 262-4387 ou 262-4678.

**BUNGALOW**, pierres-briques, 5 pièces, sous-sol fini. 1715 McGill.

**BUNGALOW** 8 pièces, 2 salles de bain, sous-sol fini, solarium, hiver-été, système air chaud. \$12,500. Limites St-Vincent-de-Paul. MO. 9-3660.

**BUNGALOW** semi-détaché, 5614 Des Roses, Montréal-Nord. 5 app., sous-sol, beau terrain. Hypothèque 6%. Prix \$14,600. Comptant à discuter. 322-3591.

**BUNGALOW** à vendre à 188 Quintal, Laval-des-Rapides, très bon marché, pour comptant. 663-3228.

**BUNGALOW** 5 appts., modernes, terrain 55 x 100, 139 De L'Étoile, Laval des Rapides. 669-0291.

**BUNGALOW** 6%, à Repentigny, près école, église, centre d'achats, aubaine. 581-5287.

**MAISON** à vendre, 2 logements. CR. 4-7955, 7019 Chambord.

**"SPLIT Level"** 8 appts., grand terrain, arbres fruitiers, \$21,000. 932-7133.

**SPLIT-LEVEL** valeur \$18,500, \$4,000 comptant, 8 pièces, sous-sol fini, garage. 876 Hébert, 677-6671.

**ST-HILAIRE**, cottage, foyer naturel, \$9,500, termes faciles. Aussi maison 4 logements, 467-2845.

### PLACEMENT AVANTAGEUX

Beaux 4 logements de 4 appartements fermés, sous-sol fini, garage chauffé, installation de laveuse et sècheuse, thermostat dans chaque logement, face au Centre d'achats Forest, Montréal-Nord. Inf.: 3980, rue PriEUR. 323-1344, soir après 9 h. 721-0668

### REVENU INTERESSANT

Beaux 4 logements de 4 appartements fermés Garage 5 autos. Installation de laveuses et sècheuses, Thermostat. Inf.: 8069, 53e avenue, Pointe-aux-Trembles (sud de Sherbrooke) Tél.: 642-5331, soir après 9 h. 721-0668.

### PROPRIETES A LOUER 2

**AHUNTSIC**, cottage semi-détaché, 8 appts 10,825 Pélouquin. 467-4101.

**BUNGALOW** neuf à louer, 6 pièces, à Cité Lafèche, grand terrain, raison départ. Inf.: 467-4622-467-7092.

### MAISON DE CAMPAGNE

#### (ACHAT - VENTE - LOCATION)

**VENDRE** ou louer, Rawdon, bungalow, 4 appts, meublés, frigidaire, douche. 381-0801.

### CHALET A LOUER 10

**AUX** chalets modernes, Lac Pauzé, terrasse, privé, parasol 721-7335, 727-9270.

**CHALET** à louer, 35 milles Montréal, passé St-Jérôme, à partir 1er octobre, 5 app., tout meublé, chauffage payé, électricité, plage privée. Inf.: 387-0553.

**FIN** de semaine, tout compris, 279-8682.

**LAC DES PLAGES**, camp meublé à louer, libre le 13 août, réservations fête du travail. 681-2361.

**"LAC DUFFY"**, St-Calixte, 5 appts, Lac Rouge, St-Alphonse, 6 appts. 728-0633.

**LAURENTIDES** chalets, bord lac naturel, eau source, chaloupe, tranquillité. 768-6717.

**NOMINGUE**, lac Ste-Marie, meublé, plage, chaloupe, prix spécial. 271-8079.

**ST-COLOMBAN**, 6 milles St-Jérôme, 4-5 pièces, semaine, mois ou saison Inf.: 727-2805.

**ST-DONAT**, meublé, chaloupe, bord du lac Blanc, télévision. 667-1511.

### COMMERCE A VENDRE 12

**BONNE** école de métiers, échange propr. été et comptant. M. Demontigny, 323-6114.

**CAR-WASH** près Expo, 1610 Savoye, arrière palais du commerce, comptant à discuter, 89 p.m.

### COMMERCE A VENDRE 12

**COMMERCE** tabagie et variétés, 5 app., arrière. 524-0400.

**COMMERCE** lingerie, clientèle établie, 60 milles Montréal. Code 819 - 296-3740.

**HOTEL** à vendre, site idéal pour Expo '67, Information 687-9531.

**PATISSERIE** à vendre, petit comptant. 381-2877.

**PERMIS DE TAXI** LaSalle, à vendre. 524-2104.

**RESTAURANT** à vendre, 4959, boul. St-Martin, Ville de Laval.

**RESTAURANT** bon chiffre d'affaires, loyer \$70 par mois bien équipé, rénové, \$2,900 avec auto Plymouth 1959, rue Boyer près Boul. St-Joseph, ou échangez. 721-7894.

**RESTAURANT-épicerie**, bon chiffre d'affaires, cause maladie. 4397 Messier.

**RESTAURANT**, smallwares bien situé, bonne clientèle, bon chiffre d'affaires, 3 1/2 pièces arrière, \$2,000, comptant, balance à discuter. 371 est, Villeneuve. 849-0648.

**RESTAURANT - EPICERIE** avec grand logement arrière, 8225 Lajeunesse, 271-6814.

**RESTAURANT** situé centre commercial, pouvant recevoir 60 personnes repas complet. S'adresser 743-5113 jour, soir 743-7497. Sorel.

### RESTAURANT

Ste-Thérèse bien situé, bon chiffre d'affaires, équipement complet, prix raisonnable. 435-9002.

**SACRIFIERS**, restaurant-épicerie-smallwares, 4 appartements, arrière, chauffage gaz, cause maladie. 525-6721.

**SALLE** à manger, affaires \$1,100 par semaine, comptant \$4,500, balance facile, pas d'agent 3143 Ontario.

**SALON** de barbier, 2 chaises modern 3, bonnes conditions, cause maladie. 845-6292.

### COMMERCE A LOUER 13

**SNACK BAR** à louer, fins de semaines, dans cocktail lounge, hôtel touristique Colford Lodge, autoroute Laurentides, sortie 17, St-Canut, 435-6822.

### ENTREPOTS 26

#### (ACHAT - VENTE - LOCATION)

## A VENDRE EDIFICE COMMERCIAL

20,000 pieds de plancher  
situé à 1124 est,  
rue MARIE-ANNE

- Monte-charge
- Entrée double de 550
- 4 étages
- Chauffage à l'huile
- Réservoir à eau chaude
- 4 portes à feu
- Bâtisse en bonne condition.

Ancien Immeuble du Journal  
MONTREAL-MATIN

Tél.: 527-9271

### TERRAINS 29

#### (ACHAT - VENTE - LOCATION)

**AIMERIEZ-VOUS** passer une journée à nos frais à St-Adolphe Howard? Aucune obligation de votre part. Pour renseignements appeler M. Vaillancourt, 721-1791, entre 7 h. et 10 h. p.m.

**AU DOMAINE** du nord St-Côme, rivière L'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau, modèles de chalets sur place. Conditions de paiements faciles. 728-0633

**BELOEIL**, terrains près Trans-Canadaienne 9 milles de Montréal, termes faciles, 467-2845.

**2241 GOUIN EST**, 2 terrains 56 1/2 pieds. Aussi 4 terrains 60 x 100, Fabreville, 387-2503 - 387-5960.

**LAC BROCHET**, magnifiques terrains boisés, en moyenne 20,000 p.c. sur lac naturel. Termes faciles. Paul Vézina, 728-8301.

**LAC DESERT**, chalet à Conception, \$20 par mois. 435-7904.

**LAC PATRICK**, St-Alphonse de Joliette, terrains boisés, bord de l'eau, aussi chalets modèles. Conditions faciles. 728-0633.

**25 MINUTES** Montréal, Laurentides, site enchanteur, magnifique terrains boisés, plage, piscine, golf, pêche ski, chalets. \$299. Termes faciles. 435-3244.

**ST-CALIXTE**, Lac Duffy Lac Beauve, terrains boisés, bord de l'eau. Aussi toutes sortes de modèles de chalets, 10 ans pour payer 728-0633.

**ST-CALIXTE**, terrain à vendre, 190 x 100, bord de l'eau. S'adresser 669-0291

**110,000 PIEDS** de terrain, centre Ville Ste-Rose, bord de l'eau, piscine en opération, complet ou séparé. 352-2330.

### TERRAINS 29

#### (ACHAT - VENTE - LOCATION)

**A ST-BEATRIX**, rivière l'Assomption. Domaine chute St-Laurent, terrains boisés, bord de l'eau; aussi plusieurs modèles de chalets. Conditions FACILES. 728-0633.

**MAGNIFIQUES** terrains boisés, 15 minutes Montréal, Lavaltrie, Lanoraie. 526-6533.

**ST-DONAT**, lac de la Montagne Noire, terrains boisés, bord de l'eau 728-0633

**STE-MELANIE**, Domaine du lac Deschênes, terrains boisés, bord de l'eau, nous avons plusieurs modèles de chalets. Conditions faciles. 728-0633.

**TERRAIN** commercial, 100 x 110, à vendre, sur rive sud, très bien situé pour commerce. Inf.: 744-6074 - 671-6447.

**TERRAINS** directement du propriétaire, 30 minutes de Montréal. Téléphonez 721-8277.

### TERRES - FERMES 30

#### (ACHAT - VENTE - LOCATION)

**50 ARPENTS** de terre en bois à vendre. Réal Charette, Lac Désera, Co. Labelle. 686-5511.

### APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER 36

**APPARTEMENTS**, tout neuf, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublés ou non, 2115 Beaudry, près Sherbrooke Inf 525-4148

**2 APPTS**, usage lessiveuse automatique, couple ou messieurs. 525-2698, 2538 Cuvillier.

**1462 BOUL. PIE IX**, 1 1/2, 2 1/2, meublés, chauffés, eau chaude, toutes taxes payées, près Ste-Catherine, service concierge, location No 1.

**1 1/2 MEUBLE**, chauffé, nouveau district dans l'Est de Montréal. 254-8722.

**2 PIECES**, semi-meublées, chauffées, eau chaude. S'adresser à 562 Mercier.

**1 1/2 PIECES** chauffées, éclairées, taxes payées, 3773 Ste-Catherine est, No 4, pas dimanche.

**1625 CARTIER**, 1 1/2 appt meublé, chambre bain, frigidaire, après 4 h. 30, 521-4044.

**DORION 1290** près Ste-Catherine, 1 1/2, moderne, cuisinette, salle bain, privée, benz. Incinérateur, concierge, électricité payée LA 2-9016.

**HUTCHISON 7004**, 2 1/2 meublés modernes, taxes payées, voir concierge

**ST-DENIS**, 5592, bachelor 2 1/2, tapis, draperies, laveuse, sècheuse, idéal dame, demoiselle, couple. Concierge 279-6929, app 3

### CHAMBRES A LOUER 39

**AI CHAMBRE** devant, eau chaude, tranquillité, confort, monsieur, commodités. 521-9044.

**AVE DAVIDSON**, 2644, chambres meublées, toutes commodités, genre appartements. 525-8152

**AI GRANDE CHAMBRE** moderne, balcon, tout confort, 721 Laporte. 933-8533.

**BELLE** chambre double meublée, très propre, pour 2 ou 3 personnes, réfrigérateur, lavabo, eau chaude, cuisinette, literie fournie, maison de chambre centrale, bonne réputation, bons services, idéale pour étudiants. 1057 St-Denis. 845-1942.

**CARTIERVILLE**, jolie chambre confort pour demoiselle, références. 12,170 Ranger. 334-5836.

**CHAMBRES** à louer, toutes commodités, \$7 et plus 527-1760 525-4991

**CHAMBRE** à louer, monsieur sobre. 274-6954.

**CHAMBRE** genre original, avec tapis, très centrale, idéale pour infirmière ou étudiants (es) ou personnes avec références seulement. 4489 St-Denis 3ième, 844-7947.

**CHAMBRE** à louer, Montréal-Nord, monsieur de préférence. 323-6533.

**COTTAGE**, 3 chambres à louer, maison seule, terrasse, entrée auto, cuisine et accessoires, téléphone, télévision; préférence institutrices ou jeunes filles. 2067 Delorimier, Ville Jacques-Cartier, OR. 4-3962.

**GRANDE** chambre, St-Hubert-Jean-Talon Après 7 heures, 273-4852.

**567 JEANNE-D'ARC**, meublé neuf, frigidaire, lavabo, commodités, \$9 plus, 74-9428.

**MARIE-ANNE - MARQUETTE**, poêle frigidaire, calorifères, literie, vaisselle, libre. LA. 3-3228.

**2078 ST-HUBERT** chambre genre appts, tout confort. 844-6912.

**VERDUN Blvd. Desmarais** près Blvd Lasalle, vue agréable sur le fleuve, 6 chambres simples et doubles, décorées et meublées à neuf, tapis mur-à-mur, idéal pour institutrice, gardes-malades et jeune couple. S'adresser à 366-2625 ou 766-9634.

### CHAMBRES & PENSION 42

**4397 BORDEAUX**, chambre pension, 1-2 personnes, ménage neuf. 525-5747.

**CHAMBRE** et pension pour 1 ou 2 dames. 722-3699.

**MONTREAL-NORD**, pour 2 demoiselle ou 2 messieurs ou personne seule, télévision, lavage, repas, 7 jours semaine. 323-2232.

**MONTREAL-NORD**, chambre et pension à partager pour hommes, \$18 par semaine, 321-1342.

**\$70 PAR MOIS** Personne âgée chambre double, service cabaret, maison privée. 276-1044.

**PENSION**, hommes seulement, bonne nourriture, télévision, téléphone, 279-6882.

### LOGEMENTS A LOUER 46

**5478 CARTIER** 3e, 4 pièces, chambre bain, eau chaude, libre. 786-5179.

**8 GRANDES** pièces, 3e, ménage frais fait, prix raisonnable. 935-9719.

**4 1/2 PIECES** chauffées dans maison en construction fini 1er septembre, \$110 par mois S'adresser 457 Front, 677-2680.

**4 APPTS**, bien éclairés, 2e, balcon 6298 Henri-Julien. 277-9281.

**LOGEMENT** de 7 appartements, bas avec garage à Pont-Viau. 669-6815.

**LOGEMENT** neuf 4 1/2 pièces, rue Lévesque Ville d'Anjou. 351-0970.

**LOGEMENT** à louer, meublé, pour 2 personnes. 6207 Dugas.

### AMEUBLEMENT 76

**ATTENTION! ATTENTION!** futurs mariés. Ameublement complet, neuf, valeur \$1,000, prix \$950. Aucun comptant. Voir M. Raymond, 3401 est, Ste-Catherine. 523-1166.

### ATTENTION! ATTENTION!

Futurs mariés, ameublement complet directement manufacturier tous genres styles, finitions 6% banque, aucun comptant si désiré. S'adresser 527-3361.

**AMEUBLEMENT** de chambre style provincial blanc et or Bureau double, miroir, chiffonnier, lit double. Sacrifierais \$135.00 \$10.00 par mois - 2464 Bélanger est. 2e étage 725-0784

**AMEUBLEMENT** neuf, repris de finance, sacrifierais moitié prix, aucun comptant. DA. 1-5901. Soir. CR. 3-7070.

**AMEUBLEMENT**. Bonne occasion pour fiancés. Complètement neuf. Doit vendre immédiatement. Mobilier dinette scandinave, table ovale noyer arborite, chaises dossiers ronds Mobilier salon style exclusif faisant lit, fauteuils télévision sur bas tournaute. Mobilier chambre, bureau triple, chiffonnier, lit double. Sacrifierais \$350. Aussi réfrigérateur, poêle. Accepterais \$15 par mois, 5526 ouest, Sherbrooke. 481-9687.

**AMEUBLEMENT** pour 3 chambres; set chambre 3 morceaux, davenport, chesterfield matériel nylon, set cuisine arborite 5 morceaux, table à café, lampes, aussi téléviseur portatif 17" parfaite condition, le tout \$225. Accepterais \$10 par mois. 733-9407

**AMEUBLEMENT** à vendre, cause changement de province, si désiré logement neuf chauffé, 1er étage, libre en octobre. 271-8774.

**A VENDRE** 3 appartements très modernes neufs, \$950, pas de comptant requis. 622-7468

**AVEZ-VOUS** besoin de meubles, j'ai un entrepôt. de meubles neufs, prix du manufacturier, aucun comptant. Allons vous chercher sans aucun engagement de votre part. Ouvert tous les soirs sur rendez-vous. 526-3775.

**AVEZ-VOUS** des vieux meubles à me vendre, plus haut prix payé et vous en vendrez des neufs, prix du manufacturier. Aucun comptant. 526-3775.

**BRIS** de fiançailles Ameublement complet neuf, vendrais moitié prix. Aucun comptant. 622-7468

**AVIS AUX FIANCES** OU FUTURS MARIÉS. Passeport gratuit pour la durée de l'Expo à tous ceux qui achèteront leurs meubles ici, vente de meuble. Prix du manufacturier aucun comptant entresposage gratuit. Allons vous chercher. Demandez M. Huberdeau, LA. 3-1145

**ENSEMBLE 3 PIECES \$350.00** Mobilier de chambre, bureau triple, chiffonnier, lit, salon chesterfield nylon Foam 2 morceaux Cuisine 5 morceaux, table ovale; accepterait \$15.00 par mois. 2464 Bélanger, 2e étage. 725-0784

3131 est, Ste-Catherine - 725-2714 Informations, soir jusqu'à 9 heures

**FIANCILLES** brisées Ameublement complet neuf, moitié prix. Aucun comptant. DA 1-5089

**MACHINE** à coudre Singer électrique, bobine ronde, \$18.50 622-1960

**MACHINE** à coudre reçue en cadeau automatique, \$40. 523-0368.

**MACHINE** à coudre électrique avec cabinet, presque neuve, repris de finance, \$26.40. 352-4360

**MACHINE** à coudre White Zig Zag, tout bouton, boutonnière, presque neuve, demande \$35 622-1960

**MACHINES** à coudre automatique "White" zig-zag, boutons, boutonnières. Dernière modèle Vendrais \$28.50 526-2840, 729-4801.

**MEUBLES** prix de gros Venez constater par vous-mêmes notre salle d'échantillons Ameublement complet. Aucun comptant requis 523-1147.

### ARTICLES DE MENAGE 78

**CAUSE** départ, État de neuf, frigidaire 9 p.c., \$65. Lessiveuse, \$45. 526-0934.

**LESSIVEUSE** automatique Inglis, \$65 belle occasion. 722-7363.

**LESSIVEUSE** L'Islet presque neuve, 1 carrosse, lit d'enfant 30 x 54, bon marché. 689-0218.

**LESSIVEUSE** "Beauty" carrée, set chambre 5 morceaux noyer. 768-1806, cause mortaliété.

**REFRIGERATEUR** et poêle à gaz à vendre. LA. 2-8201.

**SET** de cuisine, 7 morceaux, aubaine \$56. 256-5217.

**SET** salle à manger comme neuf, set cuisine; aubaine. 729-0930.

### APPAREILS DE T.V. 86

# ANNONCES CLASSEES

526-9231



### APPAREILS DE T.V. 86

A LOUER télévision \$7.95 par mois, tout compris, livraison rapide. 524-6754.

#### A LOUER

T.V. portable, flamant neuve, service rapide. 332-1524.

AHUNTSIC, Montréal Nord, St-Michel Loué T.V. \$8 mois 321-5280

NOUS REPARONS VOTRE T.V. CHEZ-VOUS — 15 ans d'expérience à votre service. — Garantie par écrit d'un an \$2. — Concordia T.V. 256-6098

T.V. 21", en bonne condition, modèle récent, \$35, 321-9877

T.V. A LOUER, location télévision portable, console, satisfaction garantie. Sans contrat, à partir de \$8. 721-6804.

## GILCO

T.V. RADIO - VENTE et SERVICE

**A LOUER**

**T.V. 21"**

**\$8.00 PAR MOIS**

SPECIAL  
 3 MOIS ..... \$19.95  
 6 MOIS ..... \$34.95

Location sans contrat pour vous satisfaire

Appelez GILBERT : **272-7517**

## DU MONT

**LOUEZ T.V. NEUVE**

**\$1 PAR SEMAINE** et plus

AUSSE STEREO  
 1er mois entièrement GRATUIT  
 100% de la location déduit du montant de l'achat

**766-6442**  
 de 9 a.m. à 11 p.m. dim. inclus

### VETEMENTS 92

#### 980 HABITS

Matériel en vente importé d'Angleterre. Valeur \$115.50 pour \$35 plastres chacun. 115 couleurs différentes, couleurs jamais vues, modèles 1967. Ainsi le nouveau costume pour dames \$39 plastres pour \$12 plastres chacun. Venez vous rendre compte. Un seul prix. Venez en foule. 3307 Adam, juste en bas d'Ontario. 522-4364

LONGUE mantille pour mariée, dentelle importée, \$35, 731-3607.

MANUFACTURE, jolis échantillons d'automne, en laine, robes, costumes \$8. Belles robes, costumes d'été \$5. 737-6805.

MANTEAU mouton de perse gris, très propre, 14, \$150, 731-3607.

#### POUR HOMMES & POUR DAMES

Pour monsieur habit qualité, confection supérieure. Pour dames costumes 4 saisons, grandeur et couleur assortis, le tout pour moins de \$75. Venez voir par vous-mêmes à 4386 DeLaroché, 521-3627.

ROBE de mariée, valeur \$150 pour \$35, 274-4536, après 6 heures.

#### MUSIQUE & INSTRUMENTS 105

ACHETERAIS PIANO (PARTICULIER) 384-9365, APRES 5 HEURES.

BATTERIE drums, de marque Ludwig, 387-5031, 8556 St-Denis.

MICRO "Dynamic" avec pied ou sans pied et amplificateur "Bogart" 200 watts, presque neuf. Sacrifierais, 646-9889.

PIANO neuf à vendre, 1-6 p.m. 525-9064.

PIANO Lindsay et accordéon piano, à vendre, 725-7229.

#### MATERIAUX DE CONSTRUCTION 107

MATERIAUX de construction et 2 portes de garage à vendre, 272-1942.

OFFICE portable 10 x 25, come neuf, électricité hiver été, 721-3330.

### ANIMAUX DOMESTIQUES 113

BASSET, enregistré 7 mois, \$115., très doux, pour enfants, 321-6365.

BEAUCRY PET SHOP, spécial tonte de caniches \$5, Boston Terriers, Norvégiens, Elkhound et autres races; chats, poissons, oiseaux, 388-6301.

BERGER allemand, mâle, enregistré, pedigree, race champion, 2 mois. Particulier 667-0831.

CHATONS siamois persans issus d'importation anglaise et américaine, ligne de champions, \$40, à \$100, 676-5836.

CHIENNE épagnou pure race, 3 ans, à vendre, 669-3686.

DOBERMANS sujet exposition, grands-parents Sabre-Von-Mannerheim, Kaukau-na's Enchantress, 625-0878.

### ANIMAUX DOMESTIQUES 113

PETITS BOXERS à vendre, mâles, femelles, pure race, 692-8874.

SERIN à vendre \$9, chanteur, femelle 44, 727-6554.

#### STUDIO QUENNEL

Chihuahuas, poméraniens, caniches, américains cockers, boxers, bergers allemands samoyeds. Achetons, échangeons. Accessoires de tous genres, 721-2083.

### TERRE A JARDINAGE 117

BOUCHARD PAYSAGISTE, tourbe de champ et cultivée, terre noire et brune, rocailles, patios, arbustes; estimation gratuite, 467-7429.

### DIVERS A VENDRE 121

BAR A VENDRE, M. Morand, 4180, 43e Rue, Ville St-Michel, 321-6962.

BOIS de construction à vendre, planche, poêle, frigidaire, balançoire de jardin lit plant, OR. 6-3140.

OFFICE portable, 10 x 25, come neuf, hiver été, 721-3330.

PERMIS de taxi de Montréal à vendre, DU. 9-5005.

REVUES "Playboy", "Modern Man", etc., 25¢ chacune. P. Excel, B.P. 95, Laval des Rapides.

### LOUEZ MOULIN à LAVER

NEUF \$2.50 PAR SEM.

100% de location déduit du montant d'achat

APPELZ MAINTENANT

Quantité limitée

**766-6442**

### MARCHANDS SEULEMENT

● Jouets ● Nouveautés ● Cadeaux  
 ● "Ball Pens" 1¢ et plus ● Nécessaire pour l'école à très bas prix

CATALOGUE GRATIS

CIRCLE IMPORT  
 2080, St-Laurent

### JOBBER — EN GROS

Plus bas prix en ville

COLPORTEURS-MARCHANDS

Bas "stretch" \$1.00 douz., chemises 50c, culotte et "slip" 85c, crois 75c douz., studs \$3.90 douz., plants de fleurs artificielles 40c, radios transistors, sous-vêtements, chapelets 15c, bijouterie, marchandises sèches. Assortiment complet pour l'école, parfums. Assortiment de factets et paletots de pluie et d'été. — Articles pour pique-niques.

SACS D'ECOLE — BAS NYLON "MESH" PREMIERE QUALITE

FLEURS ARTIFICIELLES

Nylons "Mesh" douz \$1.10

Bijouterie l'ensemble 0.40

Montre suisse ch \$2.25

ET 2000 AUTRES ITEM

**Drummond Import**  
 1004 St-Laurent

### A VENDRE OU LOUER 123

RESTAURANT à vendre ou à louer, centre commercial, Inf. 322-0725.

#### FINANCE

### REGLEMENTS DE DETTES 131

AIDONS VOS COMPTE. Seul moyen efficace et bonneté de payer vos dettes en un seul paiement. Budget familiale équilibré d'après votre revenu. Centre de Crédit Budgétaire, 950, boul. St-Joseph est. 526-4834.

DIFFICULTES payer vos comptes avons plan garanti, un paiement à faire, mauvais crédit accepté. La Clef Budgétaire, 2661 Beaubien est, 376-3440.

TROUBLES d'argent. Aucun refus jusqu'à \$5,000. Mauvais crédit accepté. Pas une compagnie de prêts. Crédit Confidenciel, 6339 St-Hubert, suite 409, 274-9474.

### HYPOTHEQUES 137

ARGENT disponible, 1ère et 2e hypothèque, 0% et campagne, service 24 heures, 322-7296.

### ARGENT A PRETER 134

ARGENT disponible 1ère, 2e hypothèque. Sur construction ou autre Ville et campagne. Aussi chalet d'été 321-1597

ARGENT 1ère, 2e hypothèque par toute la province. Dean Realities Brokers, 731 3517 soir 481-9916.

UN APPEL suffit, \$1,000 à \$1,000,000., 1ère, 2ème, 3ème. Prêts temporaires dans le Canada. M. Gingras 2541 Bélanger, RA. 1-3255, RA. 1-4956.

### ASSURANCES AUTOS 147

A 274-3607 JOUR DU. 1-5730 SOIR

Assurance automobile jusqu'à 11 mois pour payer Licence suspendue Marcel E. Desmarais, courtier

527-3735. Assurance auto-terme, V2C, V30C et C219, aucun cas refusé

ASSURANCES auto refusées, V-2C, V-30C, C-219, couverture immédiate, feu, vol, vie, termes faciles, 661-7702.

ASSURANCES auto, feu, vol, vie Termes faciles 274-7190.

ASSURANCES auto. Aucun cas refusé Couvrons immédiatement. Finance. 256-0782

ASSURANCE AUTO, FEU, VOL, V-2C, V-30C SYLVA LANGEVIN — 352-8700

AUTOMOBILISTES, avec problème d'assurance, renseignez-vous sans frais auprès d'un expert, conseiller en assurances Jour ou soir Appelez 384-9881.

### LE FAMEUX ANTI-VOL VERDIER, EN SPECIAL POUR \$59.95. 747-6515.

### EPROUVEZ-VOUS

de la difficulté à assurer votre auto ?

V-2c — V-30c — V-219 la même journée.

Inf.: DU. 7-2050

Aucun risque refusé

### DE 17 A 25 ANS

Si vous avez des difficultés avec votre assurance automobile ou que vous payez des primes exorbitantes, confiez-nous vos problèmes.

**667-8126**

LUNDI AU VENDREDI  
 9:00 A.M. à 5:00 P.M.

### DIVERS

SI VOUS voulez boire et le pouvez, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas, c'est notre affaire. Appelez vous-même: Alcooliques Anonymes, service de 24 heures, 521-4155.

### LES MOUCHES, CES INDESIRABLES!

Combattez-les avec ce

## DE-FLY-ER

AUTOMATIQUE

Portes et fenêtres ouvertes, il détruit mouches, maringouins, coquerelles, araignées, etc. Bon pour 15,000 pl. cubes, répond aux exigences de C.S.A. et du Bureau fédéral de la santé.

SUCC. J.-A. PROULX  
 4601 Boul. Lasalle — Tél. 749-8876  
 N.B.: Représentant demandé pour Montréal et la province.

### VOYAGES & TRANSPORTS 153

CHAUFFEUR voiture privée disponible soir et fin semaine. S.V.P. communiquez à 684-0298.

EXCURSION Old Orchard, 25 septembre. Hôtel, transport \$25. Inf. 522-8852.

### PERDU 155

PERDU, caniche blanc, dimanche 14, soir entre 9 h. 30 et 10 h. 30, Parthenais, Mt-Royal, généreuse récompense, 837-7394.

TRES belle récompense à qui me rapportera ma serviette noire, oubliée vendredi soir, dans cabine téléphonique coin Hochelaga et Chambly, Pierre Vigneau, 3717 Hochelaga, lundi à partir du 22 août 6 h. p.m.

SI QUELQU'UN pouvait fournir renseignement au sujet d'un chien 5 mois, berger noir, queue très longue, oreilles bien droites, disparu vendredi, répondant au nom Skypper, tout appel confidentiel, récompense \$25. ME. 1-4054.

### PERSONNEL 158

CELIBATAIRE veuf, désirant fonder foyer catholique. Agence Marie-Joseph, 389-4133.

QUILLEURS, quilleuses demandés pour li-gue mixte d'h.v.r., centre de la ville Pour Inf.: 288-5033.

### MARCHE DU TRAVAIL

### HOMMES DEMANDES 166

A TEMPS partiel, 3 heures par soir \$50. semaine, auto nécessaire, pas de porte en porte. 731-1130.

ALIMENTEUR pour cylindre Miehie qui coupe et imprime. Tél. 645-4242.

A BESOIN un régulier, 2 partiels, auto nécessaire. S.V.P. pas de vendeurs, 381-9996. Après 7 heures: 321-4981.

AIDE-CUISINIER DEMANDE, OUVRAGE A L'ANNEE, BON SALAIRE. 625-2720.

CHAUFFEURS expérimentés pour camion demandés. Ouvrage garanti à la semaine, salaire selon l'union, doit connaître la ville. Se présenter porte No 1, 775 Marché Central.

CHAUFFEURS de camion, bilingue, expérience dans livraison ville, appelez, 737-3131.

CHAUFFEURS pour taxi Diamond, avec ou sans expérience. S'adresser 3600 Hôtel-de-Ville.

CHAUFFEURS TAXIS MONTREAL De jour, de nuit, temps plein, partiel, expérimentés seulement. 4300, Hogan.

COMPAGNIE de transport importante recherche chauffeurs de tracteurs et de camions expérimentés pour transport lourd. S'adresser en personne à 5005, Irwin, Ville LaSalle.

COUPEURS expérimentés, empileurs et personnes pouvant faire doublures de vêtements sports pour hommes et garçons. Emploi permanent, bon salaire, 842-3949.

ECOLE CHAUFFEUR DE TAXI Temps partiel ou régulier \$40.00 à \$100.00 par semaine

PREPARATION POCKET NUMBER 566 DUFRESNE — 527-8228

ECOLE CHAUFFEURS DE TAXI

- Cours gratuits le soir
- Ecole licenciée Ville-Montréal
- 5875 Papineau. Tél.: 273-1631

FAITES argent vendez détergents, cires, Javel. Temps partiel, plein, 525-5454.

### MECANICIENS DE BRULEUR A L'HUILE

Compagnie d'huile en expansion offre des ouvertures pour mécaniciens de brûleur à l'huile à l'année. Expérience nécessaire dans l'huile lourde. Bon salaire et bénéfice usuel.

S'ADRESSER A :  
**95 VAN HORNE**  
**CR. 3-9571**

### VENDEURS

- Pour qui les affaires intéressent
  - Pour vendre produits de boulangerie au gros seulement.
  - Expérience marginaux
  - Bénéfices pas nécessaire, très avantageux.
- Prenez rendez-vous avec
- M. PAUL**  
**674-4971**  
 8 a.m. à 6 p.m.  
**669-0758**  
 7 p.m. à 9 p.m.

### HOMMES DEMANDES 166

#### CHAUFFEURS - VENDEURS

Demandés pour commerce de cantine mobile sur route établie, expérience nécessaire comme vendeur sur route de pain, lait, produits alimentaires. Salaire de base, commission, assurance groupe, entraînement donné. Belmont Food Service, 5615 Fullum. GRAISSEUR bilingue pour compagnie transport importante. Appelez Claude Lefebvre, 366-9450.

#### \$835 PAR MOIS

Si vous possédez les aptitudes nécessaires, 725-9978

HOMME de service, avec expérience, bon salaire, 916 boul. Rosemont, 274-3101.

HOMME de service avec expérience en mécanique, 1255 St-Jacques ouest

HOMME pour laver vaisselle et planchers Hong-Kong House, 4124 Ste-Catherine o.

HOMME de service avec expérience, salaire \$75 semaine pour 54 heures, Salaberry Esso, 2355 Salaberry, FE. 4-2710.

HOMME pour entretien et ménage 6 jours, bénéfices d'assurance, M. Gagnon, 351-4014.

HOMMES avec automobile temps plein-partiel, pour Fuller Brush, 255-2456.

HOMMES demandés pour récolte du tabac en Ontario. 259-3349 ou 254-0970.

IMPORTANTE compagnie recherche représentant pour Montréal. Le candidat choisi recevra un salaire garanti de \$500 à \$800 selon qualifications, plus avantages marginaux, qualifications requises, 25 ans et une 10e année; personnalité soignée plus excellentes références, 381-0195.

JEUNES hommes 18-22 ans, bilingues, pour travail de bureau. S'adresser à 1755 Berçy, M. Jean Lamoureux.

JEUNE homme pour livraison de journaux et publications, doit avoir apparence soignée, licence de chauffeur, Age minimum 25 ans, doit être bilingue et pouvoir être soumis à l'assurance garantie; emploi permanent, bénéfices usuels. S'adresser: Benjamin News, 425 Guy, Montréal.

JEUNE homme bilingue ordonné, 19 à 25 ans, travail de bureau dans atelier et contrôle d'inventaire pour compagnie de transport importante. Appelez Louis Mathieu, 366-9450.

JEUNES HOMMES pour entraîner comme opérateur. Salaire \$55.20 par semaine, après 3 mois \$62.40 par semaine, travail de shift. S'adresser département du personnel, 9250 Hochelaga.

JEUNES hommes pour travailler dans manufacture de fixateurs électriques à Ville St-Laurent. Salaire au début \$1.22. Téléphonez entre 9 a.m. - 5 p.m. 748-7357.

JEUNE homme bilingue, 25 ans et plus, expérience dans mécanique, licence chauffeur pour livraison et travail d'atelier. RE 8-1118.

LETTREURS d'expérience demandés, très bonne condition de travail, se présenter 4300 rue Amiens Montréal-Nord, à l'arrière ou appelez 322-6752.

#### LIVREURS SUR CAMIONNETTES

Bilingue 25 à 45, expérimentés, revnu minimum, \$72, pour route à domicile bénéfices d'assurance, M. Gagnon, 351-4010.

MECANICIEN expérimenté, ouvrage à l'année, bon salaire. S'adresser Montclair Auto Body, 33 Mozart est, 273-4284.

MECANICIEN bilingue expérimenté pour atelier de location d'outils, connaissances en force motrice des engins. RE 8-1118

MENUISIER, réparations, rénovation, estimation gratuite, 677-4553.

#### \$8,000 A \$10,000 PAR ANNEE

EST-CE POSSIBLE? ... OUI!

Si vous avez une auto, si vous êtes travailant. Si vous désirez faire une carrière dans la vente, Si vous êtes âgé de 27 ans et plus, nous sommes établis partout au Canada et aux Etats-Unis et désirons ouvrir une nouvelle section à Montréal. Nous avons un produit exclusif et nous fournissons tous les rendez-vous, les dépenses d'auto sont payées. De plus nous vous entraînons à nos frais. Pour débiter \$120 par semaine, plus boni. Pour plus de renseignements, téléphonez à 381-8402, entre 9 a.m. et 5 p.m.

2 REPRESENTANTS, bilingues, auto récente nécessaire, possibilité illimitée. Produit exclusif pour auto. 631-6601 entre 10 heures - midi.

TROIS hommes à temps régulier ou partiel, auto nécessaire. Inf.: 273-6693, 9 à 9

VENDEURS d'imprimerie demandés, bonnes conditions de travail, base de salaire plus commission, compagnie très prometteuse, se présenter en personne à 3400 Boul. Métropolitain est, No 205, entre 9 a.m. et 5 p.m.

### JEUNES HOMMES

Nous sommes à la recherche de jeunes hommes dynamiques, âgés de 18 à 25 ans et connaissant quelque expérience dans l'industrie du vêtement. Ils doivent avoir complété leur 9e année ou plus.

Les candidats choisis seront entraînés à différentes tâches dans les services suivants:

- Réception des marchandises
- Contrôle de la qualité
- Entreposage
- Taillage
- Couture
- Inspection
- Expédition

La connaissance de l'anglais serait un avantage mais pas essentiel.

SE PRESENTER EN PERSONNE AU: BUREAU D'EMPLOI

**CANADIAN LADY CORSET**  
 9500 ST-LAURENT SECTION D-1

**389-5936**

A NOTER: Notre bureau d'emploi sera ouvert lundi, mardi, mercredi de 7:00 p.m. à 9:00 p.m. en plus des heures régulières.

# ANNONCES CLASSÉES



526-9231

## HOMMES DEMANDES 166

VENDEURS demandés homme sérieux, seulément, mariés, possédant voiture récent modèle, pour publicité commerciale, revenu illimité. Entre 9 h. - midi, 4330 Amiens, Montréal-Nord, à l'arrière.

## VENDEURS AVEC LICENCE CHAUFFEURS

Semaine de 5 jours et autres bénéfices. Se présenter 430 Ste-Catherine ouest.

## HARRISSONS BROTHERS

## FEMMES FILLES DEMANDES 170

BONNE demandée, cuisinière, 20 à 45 ans, bon salaire, 2 enfants, 1104 Chemin Oka, St-Joseph du Lac, 473-4111.

CAISSIERE pour restaurant Hong Kong House, 4124 Ste-Catherine ouest.

## COMMENCEZ AUJOURD'HUI

Soyez prêts pour la rentrée des classes. Venez les cosmétiques AVON dans votre localité. Plein temps ou partiel, nous vous entraînerons. Signalez

866-2685

FEMME pour travail de bureau, dactylo, tenu de statistique, bénéfices d'assurance. Mme Pietro, 351-4010.

## 50 JEUNES FILLES ET GARÇONS

POUR OUVRAGE dans une manufacture de jouets, expérience non requise, 42 heures par semaine, tous les jours excepté le samedi.

4701 RIVARD

9850 JEANNE-MANCE

## NOUVEAU STUDIO DE MASSAGE

Rive Sud 659-9133. Aussi masseuses de couleurs européennes et asiatiques demandées.

OPERATrices sur machine à coudre demandées par manufacturier de couvent dans uniformes pour hommes, 3220 St-Hubert.

SECRETaire, jeune fille 18 à 24 ans, salaire \$70.00, 381-8926.

VOYAGE organisé pour récolte de tabac, en Ontario, 258-8167.

## HOMMES FEMMES DEMANDES 174

AUSsi PROCHE que votre téléphone, \$10 par soir avec auto, 259-8440, entre 9 a.m. - 2 p.m.

CHOMEDEY CURB SERVICE. YIMONT

Hommes et femmes demandés, 669-2666

## COUPLE DEMANDE 176

COUPLE demandé, homme travaillant au dehors, 2 1/2 pièces fournies, 259-5623.

## SERVICE DOMESTIQUE 180

FEMME capable avec expérience, références, loyer nourrie bon chez-toi, bon salaire. Téléphoner 488-0283 de 4 à 7 p.m.

DAME d'un certain âge, 2 enfants, lundi au vendredi, après 5 h. p.m., 655-8318.

## EMPLOIS DEMANDES FEMMES 184

FERAIs ménage de bureau ou magasin, 725-9957. Après 6 heures.

## EMPLOIS DEMANDES HOMMES 185

CHAUFFEUR de camion lourd, demande ouvrage, sob.e et honnête, 25 ans, besoin travail, 521-1380.

MENUISIER, réparations, réparations, estimation gratuite, 677-4553.

MENUISIER prendrait réparations générales, spécialité: finition, 388-5478.

MENUISIER, réparations, réparations, heure ou contrat, estimation gratuite, 677-4553.

VOYAGEUR depuis 35 ans, bilingue de demande position comme voyageur ou prendrais n'importe quel travail. Ecrire C.P. 3326, Montréal-Matin, Montréal.

## ECOLE — EDUCATION

## ECOLE DE METIERS 194

APPRENEZ le métier de barbier, stable et propre, coupe au rasoir. Ecole de Barbier Gilbert, 7556 St-Hubert.

## ECOLE DE CONDUITE 196

POURQUOI payer plus. Consultez Ecole Patenaude, RA. 5-0629.

## SERVICES GENERAUX

## GARDERIE D'ENFANTS 201

ACCEPTERAIS bébés jusqu'à 2 ans, soins particuliers, inspection du médecin, vêtements fournis si désiré, 321-5089.

GARDERAIS enfants 2-6 ans, bons soins, 256-5153.

GARDERAIS enfants, 2 ans et plus, 667-1190.

GARDERAIS enfants à la semaine, bonnes références, 332-7407.

INFIRMIERE diplômée garderait bébés nés jusqu'à 2 ans. Prix modique. Après 7 h.: 256-5991.

## GARDERIE D'ENFANTS 201

PRENDRAIS enfants en pension, bons soins, grande cour, 669-9479.

PRENDRAIS enfant en pension, 15 mois et plus, OR 4-6803.

PRENDRAIS enfants en pension, semaine ou mois, près école, 645-0973.

PRENDRAIS jeunes bébés en pension, prix raisonnable, 933-1212.

PRENDRAIS enfant en pension, bons soins, grande cour, 625-4573.

RIVE SUD, bungalow, garderait enfants, fille-mère acceptée, références, 676-8793.

## REMBOURRAGE 206

REPARATIONS générales, remodelage. Tapisserie Italiennes. Estimé gratuit. Travail garanti. Service 24 heures par jour. 376-2834. 6728 Papineau.

## COUTURIERES 209

VOUS désirez couturière de grande expérience. Satisfaction garantie. Signalez: 522-8349.

## COIFFURES 211

COIFFEUSE qualification compagne ou compétente demandée dans Verdun, téléphone Jour 769-5241, soir 396-5102.

COIFFEUSES d'expérience demandées, bonnes conditions de travail, 933-5262, après 7 heures.

## PLANCHERS 220

A \$5.00 de l'appartement, sablage sans poussière, pose de tuiles ouvrage garanti, 255-5691.

APPARTEMENTS sablés, finis complètement, \$8. Impermeables, \$10. Procédé sans cirage. Raisonnable. CR. 7-8210.

ESTIMATION gratuite. Finition naturelle. Plancher sablé. Procédé sans cirage. 389-2437, 331-1660.

\$5.00 DE l'appartement sablé, finition, plastique, Jour et soir, 529-7455.

T. GERARD FLOORING pose et sablage, vieux planchers remis à neuf, finition de tous genres. 739-8358.

ROUX planchers idéal, vieux planchers remis à neuf, prix modique, 674-8378.

## PORTES & FENETRES 221

FENETRES aluminium, \$8 à \$12. Portes aluminium à bas prix, 259-9142.

## MENUISERIE 222

SHOW-CASE, comptoir, magasin, menuiserie armoire cuisine arborite, tuile Du charme, RA 1-2529.

## PEINTRES PEINTURE 223

ENTREPRENEUR peintre, prendra contrat, peinture générale, immédiatement, 522-7415.

PRENDRAIS ouvrage de peinture, contrat ou à l'heure, 526-6911.

PRENDRAIS peinture le soir, ouvrage garanti, 323-5507.

## REFRIGERATION 226

A DOMICILE réparations, toutes marques réfrigérateurs domestiques et commerciaux, travail sur place. Bernier Electricque Réfrigération 522-2235.

## REPARATIONS DIVERSES 240

ABAISSEZ prix piétre, joints gyproc, ciment, menuiserie, peinture garantie, 381-0407.

REPARATION grille-pain, fer à repasser, etc. Allons chercher, 522-7283.

REPARATION lessiveuse et sècheuse toutes marques, ainsi qu'accessoires électriques 272-5186.

REPARATIONS générales et maintenance complète, résidentielles et commerciales, 665-7288.

## ENTREPRENEURS CONTRACTEURS 242

ATTENTION rénovation, réparation, tout genre, prix raisonnable, estimation gratuite, 321-1597.

MENUISIER, spécialité finition de maison, réparations toutes sortes, estimation gratuite, 666-3420.

## EXTERMINATION DE VERMINE 245

NE SOYEZ PAS gêné, nous avons des produits pour vous débarrasser des insectes et vermines. Pour renseignements 689-0951.

## TERRASSEMENT 252

GAZON, première qualité, vendu à la verge, sur-le-champ livré ou posé, 698-4992.

## CAMIONNAGE TRANSPORT 257

A BAS PRIX, prendrais déménagement, Jour et nuit. Assurances 256-3822.

DEMENAGERAIS chambre avec "Pick up", Jour et soir, 523-8418.

## TRANSPORTS — MOTEURS

## REMORQUES 279

ROULOTTE de voyage 15' "Home made" \$450, 645-8813.

ROULOTTES de voyage à louer, 15' 16', toutes commodités, 645-5375.

ROULOTTE à vendre, 50 x 10, 1964, \$4,700. Jour 738-0932. 85 Notre-Dame, St-Paul L'Ermité.

## REMORQUES 279

TENTE Wood 12 x 15, poêle, fanal et table. S'adresser 5141 Bordeaux, après 6 heures.

TENTE roulotte, neuve, sacrifierais. Solr seulement, 523-6248.

## BICYCLETES MOTOCYCLETTES 281

ACHETEZ, Honda, B.S.A Harley, chez Motours Newman, 7308 Newman, Lasalle, ouvert jusqu'à 9.00, 366-8802.

LAMBRETTA 175 cc, 1965, parfaite, \$325. Particulier, 486-4834.

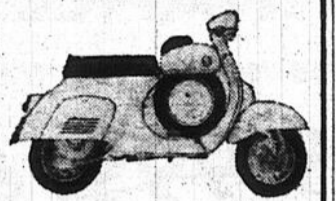
SCOOTER Lambretta 1965, 150 cc., parfaite condition, \$300, 351-5693.

SCOOTER Lambretta 175 cc, 1963, comme neuf, bas millage, 676-5806.

Les nouveaux modèles 1967 sont arrivés!

# SCOOTERS

VESPA — "SUPER SPRINT" modèles 1966



Transmission garantie à vie  
7 modèles de 2.3 à 12.5 c.v.

A partir de \$299

Termes et conditions de location  
Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. P.M.  
Samedi: 1 h.

LOUIS QUILICOT & CIE LTEE  
1749 ST DENIS (près Ontario)  
Tél. 842-1121

## BATEAUX MOTEURS YACHTS 288

BATEAU marque Pigeon 16' moteur In-board pied Outboard, aqua-marine avec trailer, le tout \$1,500. Tél. 273-4284.

BATEAU 16' Lakerfield, moteur Mercury 75, très bonne condition, tout équipé, avec skis, \$875, 681-4415 après 6 h. 30 p.m.

BATEAU "PIGEON", acajou, 14', tout équipé, moteur 50, 1966, électrique avec trailer, soir après 7 heures, CI. 8-0987.

## ACCESSOIRES AUTOS CAMIONS 292

PIECES usagées ou reconditionnées, pour toutes marques de voitures, 256-0443.

PNEUS usagés garantis. Toutes grandeurs, \$5. Installés et roues balancées. Ace Tire Centre, 4881 St-Laurent, 844-8445.

## AUTOS CAMIONS DEMANDES 296

CARON Auto Parts Achetons autos, camions. Vendons pièces, 666-4449.

## CAMIONS A VENDRE 299

TOWING à vendre une tonne Jeep, traction motrice à 4 roues, équipé, au complet, 8260 Pls IX.

## AUTOS A VENDRE 300

ALPHA ROMEO 1962, en très bon état, 253-2879.

BUICK Electra 1962, bonne condition, \$2,000, 523-0042.

BUICK 1957 H.T., aut., servo-freins, direction, très propre, radio, \$275, 5223 Bélanger est, 725-0084.

BUICK Spécial 1956, bon mécanisme, très propre, 323-1382.

CHEVROLET 1960, sedan, 6, aut., \$25 comptant, \$7.50 semaine, 645-5375.

CHEVROLET 1958, 6 cyl., 4 portes, H.T., parfaite condition, très bas prix, 849-7410.

CHEVROLET 1955, peut être vu après 6 heures, 7 Esther-Blondin, Vaudreuil.

CHEVROLET Impala 1965, 2 portes, H.T., 8,000 milles, tout équipé, financiers. Léger comptant, 387-3781.

CHEVROLET 1962, Bel-Air, très propre, pneus neufs, 527-8861.

CHEVROLET 1962, station-wagon, V-8, automatique, radio, peinture neuve, 527-3861.

CHEVROLET Biscayne 1961, 6 aut., sedan, 4 portes, très propre, 845-1390.

# Sans comptant

Un nom...  
Une adresse...  
Un employeur...

Peuvent vous procurer une automobile immédiatement

Choix de 120 modèles et marques de 1958 à 1965

INFORMATIONS:  
M. PAUL NORMAND  
739-4735

## AUTOS A VENDRE 300

CHEVROLET 1960, en bonne condition, raisonnable. CR. 3-1989.

CHEVROLET 1965, Super Sport, sièges baquets, transmission au plancher, garanti de machine neuve, 13,000 milles, léger comptant, termes faciles, 274-4491.

CHEVROLET 1964, camion 10 roues, moteur 409, transmission 5-4, un propriétaire, un chauffeur, bas millage, Granby, 379-5705.

CHEVROLET 1962 Impala, conv., aut., radio, termes faciles, 935-4675.

CHEVROLET 1958, 2 portes, très bonne condition, peinture neuve, \$450, 645-9058.

1962 CHEVY II, aut., 6 cyl., 1962 Impala, sedan, 6 cyl. H.T. 4 Chevrolet 1961, aut. sedan, propre, en parfait ordre, 568 Du Fresnoy.

COMPACT 1962 Renault Gordini, très bonne condition, prix réduit pour vente rapide 256-1223.

COMET 1963, Blanc, 2 portes, 6, automatique, radio, vrai bijou 527-8861.

CONV. Ford Galaxie 500, 1965, tout équipé, \$2,650, soir, 322-0405.

1962 CORVAIR ..... \$ 850

1962 CHEVY II ..... \$ 850

1962 VALIANT ..... \$ 850

1962 OLDSMOBILE ..... \$1090

1963 MERCURY, conv ..... \$1500

861-2782

CORVAIR 1962 Monza sièges baquets, transmission au plancher, aucun comptant, \$28.00 par mois, 274-4191.

CORVAIR 1961, aut., pneus neufs 1 seul propriétaire, très propre. Jour: 727-4011; soir: 256-7364.

CORVAIR 1961, 6, automatique, 1 seul propriétaire, 527-8861.

**ATTENTION!**  
Je suis la finance  
Choix de 81 voitures  
Appelez: M. NORMAND  
DU. 4-6074

**VENTE D'AUTORISATION de finance VOITURES NON RECLAMEES**

**CRÉDIT IMMEDIAT**  
\$15 COMPTANT \$15

	PAR SEM.
65 CHEVROLET V-8, 2 portes	\$15.95
65 BUICK Electra 225, convertible	\$SPECIAL
65 PONTIAC V-8, convertible	\$13.75
62 CADILLAC 4 portes, hard-top, original	\$15.50
62 CORVAIR Monza Sport	\$10.25
62 OLDSMOBILE 4 ptes, hard-top, original	\$11.50
61 PONTIAC sta-wagon automatique, radio	\$9.25
61 ZEPHYR automatique, radio	\$6.25
61 IMPERIAL Le Baron 4 portes, hard-top	\$14.50
61 CHEVROLET automatique, radio	\$8.75
60 PONTIAC V-8, 4 ptes, hard-top	\$8.50
60 PONTIAC V-8 sedan	\$7.75
60 FORD V-8, automatique, radio	\$7.50
60 CHEVROLET standard, radio	\$7.25
60 FALCON automatique, radio	\$6.75
59 PONTIAC Parisienne V-8, 4 portes, hard-top	\$7.25

30 JOURS PRIVILEGES D'ESSAI GARANTIE  
12 mois, 12,000 milles  
Achetez en toute confiance chez un marchand honnête

UN SIMPLE APPEL  
**524-3093**

**RICHARD AUTO CO.**  
3860 E., ONTARIO (coin Bourdonnière)

## AUTOS A VENDRE 300

CHRYSLER 1964, sièges baquets, transmission plancher 2 portes, H.T., 1-799377, 384-9549.

CHRYSLER 1961, tout équipé, peinture neuve, meilleure offre acceptée, 527-8861.

## PAS DE COMPTANT

36 CHEVROLET, pick-up, 1/2 tonne ..... \$ 250

30 OLDSMOBILE, H.T., équipé ..... \$ 375

61 DODGE, 6 cyl., aut., A-1 ..... \$ 675

62 GORDINI original, aubaine ..... \$ 450

37 DESOTO, V-8, aut ..... \$ 175

63 VOLKSWAGEN 1 seul propriétaire ..... \$ 250

57 CHEVROLET H.T. 6 cyl., aut. .... \$ 250

60 DODGE pick-up, 1/2 tonne ..... \$ 475

60 FRONTENAC 6 cyl peinture neuve, A-1 ..... \$ 585

62 METEOR V-8, aut., radio ..... \$1275

61 ANGLIA coach, mécanique A-1 ..... \$ 285

61 VALIANT, S wagon, méc A-1 ..... \$ 600

60 DODGE, coach radio, bijou ..... \$ 575

60 CHEVROLET radio, propre, A-1 ..... \$ 685

60 CHEVROLET H.T., V-8 mot A-1 ..... \$ 285

61 METEOR Station V-8 aut A-1 ..... \$ 875

63 FALCON aut - comme neuf ..... \$1175

61 VAUXHALL Cresta, 6 cyl., ra., A-1 ..... \$ 585

2 millions de "dollars" de voitures — Balance de banqueroute

# AVIS PUBLIC

Vente forcée par

## COMPAGNIE de FINANCE - BANQUEROUTE

Balance de voitures en stock doivent être vendues. Vous aurez votre auto immédiatement sans délai.

~~\$999,999~~ écoulés

**IL RESTE \$869,270.** Tous nos contrats doivent être acceptés

GERANT DE FINANCE SUR PLACE  
LIVRAISON IMMEDIATE  
TOUS NOS CONTRATS SONT ACCEPTES  
1er PAIEMENT EN OCTOBRE '66

VENTE AUTORISEE PAR  
CONSOLIDATED ACCEPTANCE

Ne soyez pas inquiets au sujet de votre crédit, si vous travaillez depuis un mois. Vous obtenez une voiture. **ACHETEZ ICI. PAYEZ ICI.** Vous bénéficiez des paiements déjà encourus par quelqu'un d'autre.

	PAR MOIS		PAR MOIS
65 CHEVROLET (2) Impala, 4 portes, hard-top, tout équipé, intérieur rouge	\$49.00	62 PONTIAC Parisienne, convertible, toit blanc, rouge	\$39.00
64 FORD FAIRLANE 500, 2 portes, hard-top, tout équipé	\$39.00	62 PONTIAC (2) 4 portes, tout équipé, rouge	\$26.00
64 CHEVROLET 4 portes, sedan, automatique, blanc perlé	\$33.00	62 PONTIAC PARISIENNE, 4 portes, hard-top, comme neuf	\$29.00
64 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit "Custom", f.a.	\$38.00	62 PONTIAC PARISIENNE, station-wagon, 9 passagers, tout équipé	\$30.00
64 RAMBLER Classic, automatique, tout équipé	\$29.00	62 PONTIAC V-8, rouge, moteur 327	\$31.00
63 BEAUMONT Automatique, noir, comme neuf	\$26.00	62 PONTIAC Parisienne, 4 portes, hard-top	\$33.00
63 CHEVROLET Impala, 4 portes, hard-top, intérieur rouge, ext. blanc	\$29.00	61 AUSTIN Cambridge (2)	\$19.00
63 CHEVROLET convertible Impala, toit noir, rouge intérieur	\$35.00	61 BUICK convertible, sièges baquets, tout équipé	\$26.00
63 CORVAIR Monza Spider, transmission au plancher, hard-top	\$29.00	61 CADILLAC Fleetwood, équipé, avec air climatisé	\$33.00
63 CORVAIR (2) Monza, 2 portes, hard-top, transmission consol, intérieur en cuir rouge, extérieur blanc	\$31.00	61 CHEVROLET Bel-Air, 4 portes, sedan, automatique, radio	\$22.00
63 MERCURY Comet, station-wagon, intérieur cuir, porte-bagages	\$32.00	61 CHEVROLET station-wagon, bleu, automatique	\$22.00
63 MERCURY Comet, 2 portes, transmission aut., or, intérieur en cuir	\$27.00	61 CHEVROLET Bel-Air, 2 portes, hard-top, peinture originale	\$26.00
62 ACADIAN convertible, automatique	\$27.00	61 COMET 2 tons, 2 portes, tout équipé, noir et rouge	\$16.00
62 BUICK Le Sabre, 4 portes, hard-top	\$33.00	61 KARMAN GHIA 2 portes, sport car, tout équipé, radio	\$16.00
62 COMET automatique, radio, rouge et blanc	\$23.00	61 PONTIAC Parisienne, conv., tout équipé, toit noir, int. rouge, ext. blanc	\$22.00
62 COMET Station-wagon, blanc, intérieur rouge, automatique	\$28.00	60 PONTIAC convertible, rouge, 8 cyl.	\$23.00
62 CORVAIR (2) Monza hard-top, aut., radio, 2 pneus neufs	\$28.00	60 PONTIAC convertible, rouge, 6 cyl.	\$21.00
62 FORD Galaxie 500, 2 portes, transmission régulière, parfaite condition	\$22.00	60 PONTIAC hard-top, servo-freins et direction, radio, automatique	\$19.00
62 MERCURY convertible, rouge extérieur, en cuir rouge intérieur, tout équipé	\$36.00	59 BUICK 4 portes, station-wagon, automatique, radio, vitres électriques, (Camper rack), intérieur en cuir	\$23.00
62 OLDSMOBILE F-35, 2 portes, hard-top, servo-freins et direction	\$32.00	59 LINCOLN Black Beauty	\$19.00
62 OLDSMOBILE "88", 4 portes, hard-top, tout équipé	\$35.00	59 MERCURY Colony Park, 4 portes, station-wagon, noir et bois naturel	\$21.00

Afin de prendre avantage de cette liquidation, nous consolidons vos dettes et tous vos comptes en souffrance. Vous n'aurez qu'un seul paiement par mois à effectuer.

**EXEMPLE :**

Vous achetez :  
'65 IMPALA convertible \$2900

Vous donnez en échange :  
'60 CHEVROLET ..... \$1000

**BALANCE \$1900**

Vos paiements sur meubles :  
**\$18.00 par mois**

Vos emprunts aux Cies de Finance  
**\$21.00 par mois**  
**\$39.00 par mois**

Nous paierons vos comptes et vous partirez de chez nous avec une auto de modèle récent. Vous n'avez qu'un seul paiement à effectuer par mois : \$69.00

CONDUISEZ VOTRE VOITURE  
VOTRE PREMIER PAIEMENT  
EN OCTOBRE '66

Privilège d'échange de 30 jours — Garantie écrite d'un an

4 ARPENTS (VOITURES)  
LIBERATION  
DE ACCEPTANCE CO.

OUI, NOUS FINANÇONS  
LA TAXE ET L'ASSURANCE

Venez à pied, sortez en  
voiture! — ... Contrats  
acceptés jusqu'à 10 p.m.

OUVERT DE 9 h. A.M. A 6 h. P.M. — NOTRE REPRESENTANT EN DEVOIR DE 6 h. P.M. A 10 h. P.M.

4 ARPENTS DE VOITURES DONT LES PAIEMENTS SONT BASES SUR LA CONSOLIDATION

**ASSURANCES • TAXE INCLUSES**  
**CONSOLIDATED ACCEPTANCE CO.**

APPORTEZ AVEC  
VOUS TOUS VOS  
LIVRETS DE  
N'IMPORTE  
QUELLE  
COMPAGNIE  
DE FINANCE

LA. 7-8535

2520 MASSON, coin IBERVILLE

LA. 7-8535

**\$ 20.**  
COMPTANT

# ANNONCES CLASSEES



526-9231

## AUTOS A VENDRE 300

**DAME** vendrait Chevrolet 1960, radio, \$450, propre, CL. 6-9952, après 4 heures.  
**DOIT VENDRE** cause de départ, Pontiac Laurentien 1963, 625-8838 ou 254-0859.  
**FORD** Fairlane 1958, aut., 6 cyl., \$250, très propre, 725-8571.  
**FORD** 1964, aut., radio, peinture et pneus neufs, financiers, 387-3781.  
**FORD** 1959, automatique 6, très propre, mécanisme parfait, 527-1719.  
**FORD** 1958, parfaite condition, pas de comptant, \$5 par semaine, 387-3781.  
**FORD** Fairlane 500, 1957, 8 cyl., très propre, \$150, 323-6809.  
**IMPALA** 1963, décapotable, V-8, bas mileage, \$15 semaine, 645-5375.  
**JAGUAR** 1957, sport XK-140, moteur Chevy 8 cyl. DA. 2-4317.  
**M.G. MIDGET** 1964, très propre, très bonne condition 352-8663.  
**MERCURY** 1959, H.T., automatique, \$250., équipé, mécanisme parfait, 527-1719.  
**MUSTANG** 1965, 2 portes, H.T., bas mileage, très propre. Petit comptant requis, 387-3781.  
**MUSTANG** 1965, "Fast Back", tout équipé, bas mileage, \$20 semaine, 645-5375.  
**OLDSMOBILE** 1959, H.T., servo-freins, direction, \$350, propre, 725-8571.

## AUTOS A VENDRE 300

**OLDSMOBILE** 1958 V-8, aut., tout équipé, appelez entre midi et 6 p.m. 721-2090.  
**PARISIENNE** 1964, H.T., V-8, aut., comme neuf, \$16 semaine, 645-5375.  
**PARTICULIER**, Pontiac 1962, V-8, Laurentien, aut., radio, 4 portes, 681-3138.  
**PARTICULIER** Galaxie 500 XL H.T., 2 portes, 1966, sièges baquets, équipé au complet, bas mileage, état neuf, cause automobile fournie, prix original, \$4,600 pour \$3,250, 769-1447.  
**PARTICULIER** vend Studebaker 1964, V-8, 4 portes, garantie d'usine \$1,150. Téléphonez après 7 heures p.m. 384-1040.  
**PARTICULIER** Chevrolet 1961, 6 aut., radio, moteur refait à neuf, parfaite condition, \$900. Cause maladie, après 5 heures, 527-2506.  
**PARTICULIER**, Chevrolet Biscayne 1958, automatique, 274-7454.  
**PARTICULIER**, G.T.O. 1964, standard, tout équipé, H.T., roues magnésium, 725-6713.  
**PARTICULIER**, Pontiac Laurentien 1963, 8 cyl., aut., 725-7611.  
**PARTICULIER**, Volkswagen 1962, chauffe-rette gaz, bon prix, 725-7611.

## VENDONS POUR COMPAGNIE DE FINANCE

BALANCE DES PAIEMENTS  
 66 FIAT (fastback), radio \$1680  
 65 PLYMOUTH autom. \$840  
 59 BUICK décapotable \$295  
 59 PONTIAC toit rigide \$195  
 59 CHEVROLET coach \$145  
 59 FORD \$59  
 59 PLYMOUTH \$49  
 PAS DE COMPTANT REQUIS  
 Licences transférées en tout temps  
**MASSON MOTORS**  
 VENDEUR AUTORISÉ FIAT  
 2122 est, ONTARIO  
 près Delorimier  
 1905 DELORIMIER près Ontario  
 527-9295

## 78 VOITURES A VOTRE CHOIX

de toutes marques et modèles de 1959 à 1965 avec un léger comptant de \$100 à \$300

VOUS AUREZ UN SEUL PAIEMENT A FAIRE

Toutes applications de finance acceptées

JE VOUS PROMETS UNE VOITURE DANS LA MEME JOURNEE.

UN SEUL APPEL SUFFIRA DEMANDEZ M PARADIS

384-6070

# 15% d'escompte POUR DU COMPTANT

Maintenant en exposition au 2147 E., RACHEL TAXES ET LICENCE COMPRISES

- 63 PONTIAC Laurentien servo-freins et dir. \$1296
- 63 FALCON Futura, aut., sièges baquets. \$1250
- 62 ACADIAN convertible, extérieur et intérieur rouge, A-1 \$1229
- 61 BUICK Dynamic 220, convertible, tout équipé, sièges baquets. \$1499
- 60 OLDSMOBILE, 4 portes, hard-top, bleu métallique, complètement recodé. \$ 999
- 62 PONTIAC Parisienne, convertible, tout équipé, radio, un seul propriétaire. \$1499
- 64 RENAULT, vert métallique, bas mileage, A-1 \$ 875
- 60 CORVAIR Spécial \$ 689
- 60 PONTIAC, 2 portes, sedan, A-1 \$ 749

**\$19 COMPTANT**  
 VOUS N'AVEZ QU'A CONTINUER LES PAIEMENTS

GARANTIE D'UN AN  
 Privilège d'échange 30 jours

Appelez le gérant  
 524-8385

# "VENTE" 72 heures

DE RENOVATION NOUS SACRIFIONS NOS VOITURES POUR FAIRE PLACE AUX OUVRIERS

Bon premier dans les courses  
**LAREAU** est aussi bon premier dans les aubaines

**SERVICE**  
 • QUALITE  
 • ECONOMIE

**RENAULT - 10 - MAJOR**  
**RENAULT - R-8**

Souvenez-vous !...  
 Qui pense Renault pense

**Lareau Automobile**  
 4472 De La Roche  
  
 523-2153

## AUTOS A VENDRE 300

**PARTICULIER**, Mercury Comet 1963, roue marron, 725-7611.  
**PARTICULIER** Oldsmobile 1959, H.T. 2 portes, supper, 68, équipée, très propre, \$375, 725-5118.  
**PARTICULIER**, Pontiac 1960, aut., 6 cyl., radio, très propre, 254-7051.  
**PARTICULIER**, Chevrolet 1962, aut., radio, 256-2131.  
**PARTICULIER**, Ford 1939 H.T. aut., radio, 8 cyl., obligé de vendre cause départ, \$325. - 525-7622.  
**PARTICULIER** vendrait Volkswagen 1964, noir, en bon état, cause départ, 722-8686.  
**PLYMOUTH** 1964, H.T., V-8, aut., 1 propriétaire, \$16 semaine, 645-5375.  
**PARTICULIER**, Meteor 1959, V-8, 2 portes, H.T., tout équipé, après 7 h. 30 p.m. 729-1450.  
**PARTICULIER** Parisienne 1966 H.T., V-8, 2,000 milles, obligé de vendre, 259-4677.  
**PONTIAC** 1965, Laurentien, cause changement position, 721-3538 avant-midi et soir.  
**PONTIAC** 1964, 2 portes, jamais sorti hiver, 17,000 milles, peinture originale, léger comptant termes faciles, 274-4491.  
**PONTIAC** 1964, Parisienne V-8, aut., servo-freins, servo-direction, 45,000 milles, \$1650, 661-4089.  
**PONTIAC** 1962, H.T., radio, aut., peinture neuve, \$13 semaine, 645-5375.  
**PONTIAC** 1962, conv., 8 cyl., sièges baquets, radio, parfaite condition, prix raisonnable, 1595 Sauvé est, no 22, entre midi et 9 p.m.  
**PONTIAC** 1962, 2 portes, 6, automatique, radio, sacrifierais, 527-8861.  
**PONTIAC** convertible 1961, Parisienne V-8, tout équipé, parfait ordre, 767-8066.  
**PONTIAC** Laurentien 1961, 6 cyl., aut., radio, servo-freins, servo-direction, \$950, 255-2670.  
**PONTIAC** 1961, Parisienne, automatique, très propre, 527-8861.  
**PONTIAC** 1960, aut., radio, bijou. Balance de paiements, 935-4675.  
**PONTIAC** 1960, H.T., tout équipé, meilleure offre, 739-0236 642-5337.  
**PONTIAC** 1959, décapotable, V-8, aut., moteur neuf, \$9 semaine, 645-5375.  
**PONTIAC** 1959, Parisienne conv., tout équipé \$50, comptant, 935-4675.  
**PONTIAC** 1957 V-8, aut., bon marché, 256-0443.  
**RENAULT** R-8, 1963, très propre, aubaine, \$950, 255-2679.  
**RAMBLER** 1964, Classic, 6 cyl., aut., radio, très bien chaussé, excellente condition, \$1,400. Particulier, R. LeFebvre, 254-5135, soir.  
**STATION WAGON** 1961, Chevrolet, impeccable, garanti, \$50 comptant, \$11.50 semaine, 645-5375.  
**STATION-WAGON**, mécanique parfaite, aut. radio, meilleure offre, 739-0236 - 642-5337.  
**T-BIRD** 1963, conv., tout équipé, sièges baquets, 637-7123, M. Lemay.  
**VALIANT** 1962 sedan, aut., 6 cyl., aucun comptant, termes faciles, 935-4675.  
**VAUXHALL** 1961, en très bonne condition, 728-2026.  
**VAUXHALL** 1960, bonne mécanique, assez propre, \$125, 387-3781.  
**VENDRAIS** Ford 1957, décapotable, très propre, 681-0757.  
**VOLKSWAGEN** 1964, deluxe, tout équipé, très propre, aubaine, 256-6411. Demandez Gilbert Leblanc, entre 5-7 p.m.  
**VOLKSWAGEN** 1964 DeLuxe, 12,000 milles, tout équipé, meilleure offre, cause maladie, 739-0236 - 642-5337.



PAS DE COMPTANT 30 MOIS POUR PAYER

- 58 CHEVROLET, méc. A-1 \$ 195
- 61 Corvaire, propre, tel-quel \$ 295
- 60 MONARCH, sedan, tel-quel \$ 295
- 59 PONTIAC, sedan, brun \$ 295
- 59 OLDSMOBILE, méc. A-1 \$ 395
- 59 FORD, comme neuf \$ 495
- 59 CHRYSLER sedan, A-1 \$ 495
- 59 PONTIAC, comme neuf \$ 495
- 60 FORD, aut., A-1 \$ 495
- 61 DODGE, mécanique A-1 \$ 595
- 60 CHEVROLET, très propre \$ 595
- 60 PONTIAC, radio, V-8 \$ 595
- 61 FORD, station, radio, aut. \$ 795
- 61 VALIANT, aut., radio \$ 795
- 63 FIAT, "1100", comme neuf \$ 795
- 62 CORVAIR, aut., radio bijou \$ 895
- 62 COMET, aut., radio, A-1 \$ 895
- 63 FORD station, A-1 \$ 995
- 59 CADILLAC, h.t., bijou \$1095
- 61 CHRYSLER, comme neuf \$1195
- 62 CHEV aut., bijou \$1195
- 63 FORD, Fairlane, bijou \$1195
- 63 PONTIAC, comme neuf \$1795
- 63 FORD, sedan, V-8 \$1275
- 64 METEOR, aut., radio \$1495
- 63 CHEV Conv., Impala \$1895
- 63 PONTIAC, Paris., conv. \$1895
- 63 COMET, Caliente, h.t. \$2995
- 64 CADILLAC, seul propriétaire \$3995

LE PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS DE L'EST DE MONTREAL  
 4260 est, NOTRE-DAME coin De la Soie  
 Une rue à l'est de Pie-IX  
 522-1164

## REGLEZ TOUTES VOS DETTES EN UNE SEULE

Nous acceptons toutes demandes sérieuses quels que soient vos problèmes financiers. Toutes vos dettes seront réunies en une seule et vous n'aurez qu'un seul endroit à payer. Vous pouvez aussi profiter de notre service à domicile — donc aucun déplacement de votre part — et ceci sans obligation.

# BERTCO CRÉDIT INC.

3466, RUE ST-DENIS — TEL.: 849-4526

Ouvert de 9 h. à 5 h. du lundi au mercredi et jusqu'à 9 h. p.m. Jeudi et vendredi

# AVIS PUBLIC

AGENT D'AFFAIRES ET DE FINANCE

Vous offre des autos saines et de banqueroutes, de toutes sortes. CHRYSLER, FORD, G.M., comme neuves, avec garantie complète, termes faciles. Voitures entretenues.

PLUS DE 100 AUTOS AU CHOIX

EXEMPLE: Voici ce que nous vous offrons avec un bon crédit et \$10 COMPTANT.

- 64 Chevrolet, sedan, radio Balance \$37 par mois
- 62 Pontiac, 2 portes, aut., radio Balance \$31 par mois
- 62 Corvaire, 2 portes, Monza, aut. Balance \$31 par mois
- 61 Chevrolet sedan, aut., radio Balance \$23 par mois
- 60 Pontiac hard-top, aut., radio Balance \$21 par mois
- 62 Ford Galaxie 500, sedan, radio Balance \$33 par mois
- 64 Mercury st-wagon, Colony Park Balance \$55 par mois

POUR VISITER APPELEZ LE GERANT

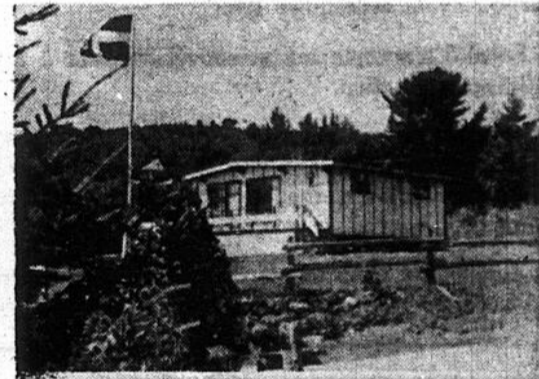
## CENTRAL AUTO ACCEPTANCE

400 est, boul. St-Joseph — Tél. 849-9461-2

BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 8:30 P.M. — SAMEDI 2 H.

# CHALET ET TERRAINS

"La Suisse des Cantons de l'Est"



61 milles du pont "CHAMPLAIN" SORTIE 61

La PLAGES APPARTIENT AU DOMAINE D'ESTRIE  
 Chaque terrain a une servitude de plage perpétuelle  
 Tous les chalets vendus par le domaine sont finis  
 eau chaude, électricité 220, meublés, et douche dans certains chalets. Les rues sont faites.

## DIVERTISSEMENTS

- Théâtre Marjolaine spectacles tous les soirs
- Cabaret spectacles tous les soirs
- Hôtel avec cuisine française
- Motel avec piscine
- Plage
- Golf au mont Orford (c'est en face du domaine)
- Projet de golf sur le domaine (le plan est fait)
- Chasse (chevreuil)
- Lac d'Argent (environ 1 mille de long)
- Restaurant casse-croûte.

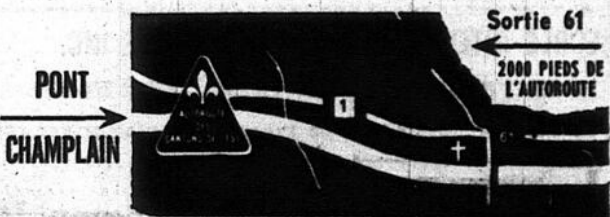
SERVICES : BOULANGERS, EPICIERS, GAZ PROPANE, VIDANGES PAR LA MUNICIPALITE.

DOMAINE



(EASTMAN) INC

RENSEIGNEMENTS:  
 Siège social  
 5 boul. des Laurentides  
 Pont-Viau  
 669-3519  
 M. Louis Harrison  
 à EASTMAN  
 297-2861



# BUREAU INTERMINISTÉRIEL DES LOISIRS

Québec, (R.R.) — Sous la signature de son rédacteur Jean Hubert, le bulletin Loisirs de la confédération des loisirs du Québec se demande s'il ne serait pas préférable de créer un Bureau interministériel des loisirs plutôt qu'un Ministère des loisirs.

Car, explique le rédacteur, l'organisation des aménagements et services requis pour les loisirs de l'ensemble de la population touche des domaines relevant des ministères de l'Éducation, des Transports et Commu-

nications, des Terres et Forêts, de la Voirie et des Travaux publics, du Tourisme, de la Famille et du Bien-être social, des Affaires culturelles, des Affaires municipales et de la Santé.

M. Hubert estime que l'organisation des loisirs et leur planification "dépendra véritablement d'une action inter-ministérielle".

### Une guerre ?

Est-ce à dire qu'on verra surgir dans la province une levée de boucliers lorsque le gouvernement Johnson décidera de donner suite à son programme à

ce chapitre et de créer un ministère "de la Jeunesse et des Loisirs" duquel relèvera un haut

commissariat des sports ? Nous ne croyons pas. Car en somme, d'un côté comme de

l'autre, on semble voué aux mêmes objectifs, même si les moyens sont différents.

## VENDEURS DEMANDES

Jeunes hommes, bonne apparence, parfaitement bilingues, avec expérience, si possible, dans la vente de fixtures et accessoires électriques pour salle d'échantillons.

Position permanente, bon revenu, assurance-maladie, caisse de retraite, etc.

### PRODUITS L D G INC.

RA. 8-9241

M. JOLICOEUR



## UNIVERSITÉ DE MONTREAL

FACULTE DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION

### ORIENTATION

La Faculté des sciences de l'éducation poursuivra, en septembre, l'enseignement en vue de la licence en pédagogie, option orientation, pour les étudiants inscrits à temps partiel, à l'Institut Pédagogique Saint-Georges, avant septembre 1965.

La Faculté n'accepte aucun nouvel étudiant à temps partiel en orientation.

Des directives concernant l'inscription des étudiants à temps partiel, préparant une licence en pédagogie, option orientation, seront précisées dans un avenir rapproché.

Les étudiants à plein temps recevront par le courrier, les directives concernant leur inscription.

## EMBELLISSEZ VOTRE MAISON POUR L'EXPO

PLUS DE 2 MILLIONS PI. LINEAIRES

de notre revêtement d'aluminium ont rendu maints propriétaires heureux. Ce remarquable record est votre assurance de valeur et de rendement incomparables.

### REVETEMENT ALCAN

A PRIX GRANDEMENT RÉDUIT

Le revêtement d'aluminium peut être posé sur n'importe quelle surface, ne requiert aucun entretien, ni de peinture. Choix de couleurs. Rehausse l'apparence de votre maison. 15 ans de garantie. Tout installé.

DEVANT DE MAISON  
7' x 20'

**89.00**



Aussi peu que  
**\$1.50**  
par semaine

### VERITABLE

## PIERRE NATURELLE

Posée pierre par pierre, par-dessus n'importe quelle surface, maison neuve ou ancienne. Non un composé ou une imitation de pierre.

### AUCUNE FONDATION REQUISE

(Approuvée par la S.C.H.L.)

Grande variété de formes et couleurs

● AUCUN COMPTANT ● GARANTIE A VIE

1er PAIEMENT OCT. '66 — ESTIMATION GRATUITE

LA CIE DE PIERRE NATURELLE  
DU CANADA LTEE

APPELEZ  
MAINTENANT

**731-3967**

5676, RUE PARE — MONTREAL  
Estimation gratuite dans un rayon de 100 milles

Frais virés

**GRATUIT :** avec chaque estimation écrite sans obligation, obtenez un passeport quotidien pour l'Expo '67.

## ECOLE INTERNATIONALE D'HÔTELLERIE INC.

767 est, BELANGER, Montréal — Tél. 274-7651

1—COURS DU JOUR: (9 semaines) Garçon et fille de table

2—COURS DU SOIR: (6 mois) Garçon et fille de table

3—COURS DU SOIR: (4 mois) 'Barman' et 'Barmaid'

COURS D'ADMINISTRATION HOTELIERIE (par correspondance) 6 MOIS

"Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui"

**SOYEZ LES PREMIERS !**

**SOYEZ LES PLUS FORTS !**

**SOYEZ PRETS POUR "EXPO 67"**

### ECOLE INTERNATIONALE D'HOTELLERIE INC.

767 EST, BELANGER, MONTREAL — Tél. 274-7651

Je désire recevoir plus de renseignements sur vos cours No. ....  
NOM ..... AGE .....  
ADRESSE ..... VILLE ..... COMTE .....  
OCCUPATION ..... TEL. ....

## INSTITUT LAFONTAINE Inc.

767 est, BELANGER, Montréal — Tél. 274-7653

Nouvelle série de cours pour l'année scolaire 1966-67

COURS du SOIR COURS du JOUR COURS par CORRESPONDANCE

Obtenez un diplôme du ministère de l'Éducation. Inscrivez-vous à un de nos cours, donné à notre école dans nos classes ultra-modernes.

1—6e et 7e années 4—Cours complet d'inspecteur en sécurité

2—8e et 9e années 5—Cours d'ajusteur d'assurance

3—10e et 11e années 6—Cours de personnalité pour hommes

6b—Cours de personnalité pour femmes

(Dirigé par Mme Monique Gaube)

7—Cours de secrétariat médical (cours du soir accéléré de 140 h.)

(Donné par des médecins)

JE SUIS INTERESSE AU COURS No

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... TEL. ....

VILLE ..... OCCUPATION .....

# CARON

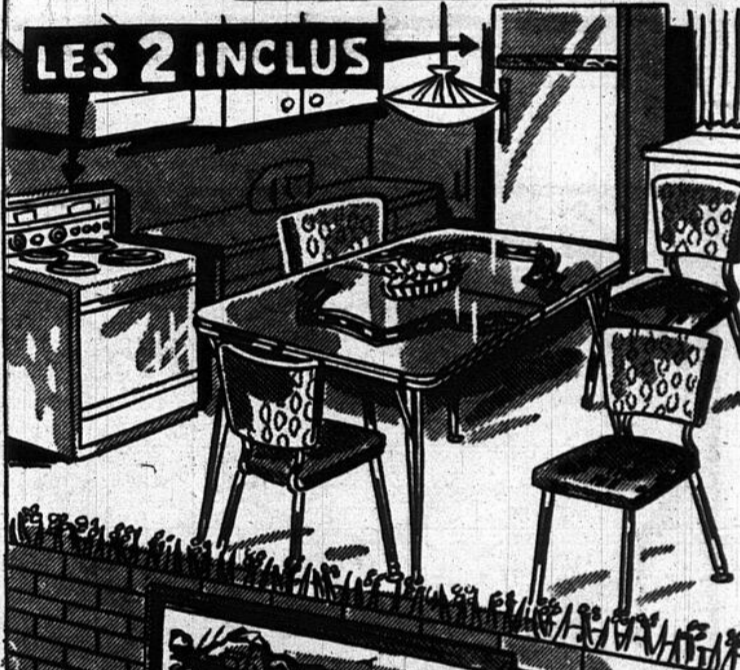
L'Ensemble Anniversaire

VENEZ CELEBRER NOTRE 25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE EN PROFITANT de NOS BAS PRIX



3 PIÈCES MEUBLÉES  
directement de l'exposition du meuble '66

SEULEMENT  
**\$588.**



LES 2 INCLUS

Tables de chevet facultatives



EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRE AVEC

**POELE** Automatique "Roy" 24 pouces  
**REFRIGERATEUR** Deluxe "Roy", 11 pieds cubes

**AUCUN INTERET**  
sur plan mise-de-côté jusqu'à livraison. (Notre propre plan de finance)

**SATISFACTION GARANTIE!**  
(Membre du Better Business Bureau)

AMEUBLEMENTS  
**CARON**  
LTÉE

aussi 5 ENSEMBLES en exposition permanente de  
**\$588. \$1788**

8 PLANCHERS DE MEUBLES REMPLIS D'AUBAINES  
**OUVERT TARD JEUDI ET VENDREDI**  
**GRATIS!** ● Entreposage ● Livraison ● Service ● Décoration

2211 est, MT-ROYAL (angle Parthenais) LA. 2-1186



## ICI Madeleine Vaillancourt

# Le saumon à répétition

**N**OTRE pays, qui s'étend d'un océan à l'autre, n'est nulle part si bien représenté qu'à l'étalage des poissons dans le coin du réfrigérateur qui leur est réservé chez le boucher. La sole et l'aiglefin de l'Atlantique y voisinent avec le saumon et le flétan du Pacifique. D'autres poissons s'ajoutent parfois à l'étalage mais le quatuor sole-aiglefin-flétan-saumon, y sont toujours au rendez-vous des jours maigres.

Ils sont pêchés sur nos côtes, à l'Est, à l'Ouest, et vendus en filets, en darnes, en conserve ou congelés dans les dix provinces sans égard à la langue ou aux préjugés des uns vis-à-vis des autres. Le pays du blé, des forêts, des mines est aussi celui des grandes pêcheries. Au Québec, la religion a joué un mauvais tour aux poissons. Elle en a fait les mets des jours d'abstinence, des "mortifiants" par conséquent, une chair de second ordre qu'on consomme pour gagner son ciel. Serait-ce là la raison pour laquelle le Québec traite si mal

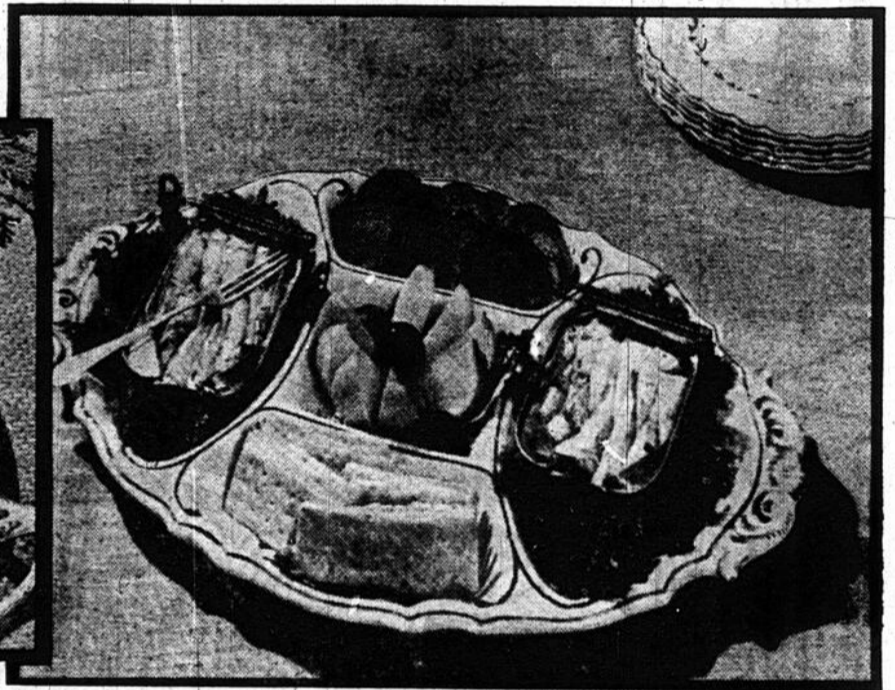
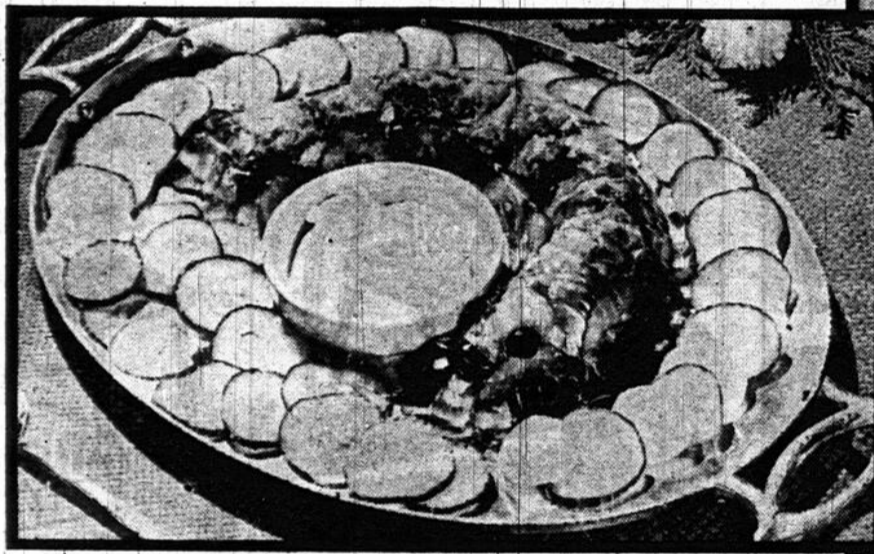
le produit de ses propres pêcheries? Dans mon quartier, par exemple, impossible de trouver de la morue fraîche de Gaspésie. La truite bleue importée du Danemark y est moins rare.

Et puis, avouons-le, nous les traitons bien mal nos poissons, à commencer par nos petits poissons des chenaux qui arrivent tout rèches et raidis sur nos assiettes. Nous les cuisons comme de la viande et leur chair délicate ne supporte pas ce traitement. Je ne me souviens pas d'avoir appris à l'école, au cours d'enseignement ménager, à préparer le poisson. Rien de plus facile pourtant et de plus vite fait. Pocher le poisson ne signifie pas le noyer. L'eau bouillante devient court-bouillon quand on y ajoute un acide, jus de citron, vinaigre ou vin blanc, de l'oignon, des herbes, qu'on fait bouillir et qu'on laisse refroidir à loisir pour laisser aux saveurs le temps de s'intégrer. Le court-bouillon préparé le matin en un tournemain tombe à pic le soir pour la cuisson du poisson. Dix minutes par pouce, jamais plus. Le lait, assaisonné ou non, remplace

avantageusement le court-bouillon. Il enlève de son âcreté au poisson fumé et peut servir ensuite pour faire une sauce blanche.

Les "steaks" de saumon et de flétan font de merveilleux bar-be-cue. Pour les empêcher de sécher, il faut les enduire de beurre fondu relevé si l'on veut de jus de citron et de sauce piquante. Et continuer de les badigeonner de beurre durant la cuisson. Sur la terrasse de l'hôtel Bayshore, à Vancouver, j'ai goûté pour la première fois au saumon et au flétan sur le grill en regardant les bateaux à voile et les yachts du club nautique rentrer au port à la brunante inoubliable. Invitée avec d'autres journalistes par l'Association des pêcheurs de Colombie Britannique à connaître tout ce qu'il y a à connaître sur le saumon et le flétan, j'ai appris à les savourer sous toutes leurs formes. En trois jours, six repas de saumon! En sauce blanche, à la chinoise, sur le grill, farci, fumé, mariné, sauté. Un mets de roi, délectable malgré la répétition.

### Les recettes



## Saumon en aspic

- 1 boîte de 15½ onces de saumon égoutté
- 3 tasses d'eau bouillante
- 1 tasse de concombre pelé et tranché
- 1 tasse de céleri tranché
- 1 tasse d'oignon haché finement
- 1½ cuill. à thé de sel
- 2 cuill. à table de gélatine
- ½ tasse d'eau froide.

Briser le saumon en morceaux assez gros

Faire bouillir l'eau et y plonger le céleri, l'oignon, le concombre. Saler, couvrir et faire mijoter doucement pendant 30 minutes. Couler le bouillon de légumes ainsi obtenu. L'aspic sera d'autant plus clair que le bouillon aura été plus soigneusement coulé au travers de plusieurs épaisseurs de coton à fromage. Verser la gélatine dans l'eau froide. Une fois imbibée, la dissoudre à feu très doux de préférence au bain-marie, en brassant constamment.

Ajouter la gélatine au bouillon et laisser refroidir le tout. Disposer le saumon dans un moule d'une capacité d'une pinte, verser dessus le mélange bouillon et gélatine. Placer au réfrigérateur. Une fois affermi, démouler et servir sur un plat décoré de verdure et de crudité comme sur la photo ci-haut. Donne six portions environ.

## AVEC DU SAUMON EN BOÎTE

- 1 boîte de saumon de 15½ onces
- ½ tasse de céleri tranché
- ½ tasse de filets de piment vert
- ¼ de tasse de beurre fondu
- ¼ de tasse de farine
- ½ cuill. à thé de sel

Egoutter le saumon. Mettre le liquide de côté. Briser le saumon en morceaux de façon à former des bouchées. Cuire à feu doux le céleri et le piment vert dans le beurre fondu jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Incorporer ensuite la farine et le sel. Ajouter graduellement le liquide du saumon et le lait. Tourner la sauce jusqu'à ce qu'elle soit épaisse et lisse. Ajouter les morceaux de saumon, les champignons, les filets de piment rouge et le sel d'ail. Laisser cuire jusqu'à ce que le tout ait atteint une température uniforme. Servir sur du pain rôti ou dans des barquettes ou encore sur du riz cuit. — Donne 6 portions.

### SUPREME DE SAUMON

- 1½ tasse de liquide (soit le liquide de la boîte de saumon de lait pour obtenir la quantité requise)
- 1 tasse de champignons en boîte
- 2 cuill. à table de piment rouge doux
- 1 cuill. à thé de sel d'ail au goût

### PAIN DE SAUMON

- 1 boîte de saumon de 15½ onces
- ½ cuill. à thé de sel
- ½ cuill. à thé de poivre
- ¼ tasse de céleri tranché

Défaire le saumon avec une fourchette et incorporer le liquide du saumon. Ajouter le reste des ingrédients et mélanger soigneusement le tout. Graisser un plat qui va au four, y déposer le mélange en pressant le tout et cuire à four modéré à 350 degrés durant 45 minutes ou jusqu'à ce que le pain de saumon soit ferme et légèrement doré. Démouler sur un plat chaud. Servir tel quel ou nappé d'une sauce au choix. — Donne de 4 à 6 portions.



## Le saumon en hors-d'oeuvre

C'est le saumon fumé appelé aussi Lox qui se sert le mieux en hors-d'oeuvre. Il se présente sous forme de minces filets d'un beau rose corail qu'on peut servir à plat sur une assiette ou roulés. Garnir de câpres et d'oignon haché.

Comme le saumon fumé est très coûteux (\$4.50 la livre dans les Delicatessens) on peut le remplacer par des sardines. C'est la solution adoptée pour le plat à hors-d'oeuvre de notre photo. Une boîte de sardines ouverte déposée sur un lit de persil a été placée de chaque côté de l'assiette. Au centre, quartiers de citron, biscottes et toasts Melba. Bien égoutter les sardines pour en faire sortir l'huile. Les filets de saumon roulés occuperaient autrement la place des sardines.

# Le Courrier de Jeanne



29 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

## C'est dur, dire: "J'attendrai mon soldat"

**NORA.** — J'ai 18 ans et mon ami en a 20. Je sors avec lui depuis un an. Tout allait bien jusqu'à ce qu'il m'annonce qu'il venait de s'enrôler dans le 22ème Régiment, et cela pour une durée de quatre ans. Il dit vouloir me préparer un avenir heureux en poursuivant ses études. Après, il promet de m'épouser. Il me dit cela seulement pour me consoler, peut-être... Vraiment, je doute terriblement de l'avenir. Je me vois déjà seule à l'attendre, sans pouvoir dire: "J'ai hâte à samedi". Mon coeur se prépare à traverser une vallée de larmes. Tout l'encouragement que ma mère m'a donné, ce fut de me dire: "Dis-lui adieu. Je sais trop combien l'armée peut changer un homme à tous les points de vue. Ne crois surtout pas qu'il t'aimera encore longtemps. Il t'aura vite oubliée". Attendre! Comme ce sera dur! Je crois que ce sera trop pour moi. D'ailleurs, je ne pourrai pas attendre

quatre ans avant de partir de chez moi. Si je ne pars tout de suite, c'est que je n'ai pas d'argent. Ma mère est une grande malade qui ne fait que disputer et crier qu'elle veut mourir. Elle nous voit grandir et cela lui fait de la peine. J'ai toujours peur quand je pense aux crises qu'elle va nous faire. Elle parle même de se tuer, et cela, devant les jeunes enfants. Je voudrais m'esquiver de tout cela, mais mon ami ne veut pas. Croyez-vous que j'ai des chances d'être heureuse, en attendant un homme pendant quatre ans? Je ne voudrais pas

briser mes plus belles années de jeunesse pour un homme qui n'en vaudrait pas la peine.

**R.** — Pourtant, votre ami pourrait bien dire la même chose: "Je ne voudrais pas compter sur une jeune fille que je crois aimer, mais qui n'est pas prête à faire les sacrifices nécessaires pour m'attendre." Car, ce n'est pas de votre ami que je doute le plus, mais de vous. Vous ne semblez pas aimer ce jeune homme. Vous aimez tout juste la liberté que le mariage vous laissait entrevoir. Et il a

raison de vous empêcher de partir de chez vous, à votre âge. Ne pouvez-vous pas aider un peu votre mère qui, malade, doit en avoir trop lourd sur les épaules? Etes-vous à ce point sans coeur? Ou n'avez-vous tout simplement jamais réfléchi à ce que vous disiez, quand vous la blâmez d'être malade? Non, ce n'est pas en pleurant, ni en vous révoltant que vous réglerez jamais les problèmes de votre existence. Pensez-y bien et, sans prendre d'engagement formel avec votre ami soldat, essayez au moins de l'encourager à poursuivre ses études, et à se préparer un avenir de choix, ce qui vaudra bien mieux (si vous y réfléchissez bien) que de végéter toute sa vie. Vous en avez beaucoup à apprendre, ma petite NORA, avant de devenir une jeune femme sérieuse et équilibrée. Mais cela viendra.

Prière d'adresser vos lettres à JEANNE comme suit:

COURRIER DE JEANNE, "MONTREAL-MATIN",  
2580 EST, BOULEVARD ST-JOSEPH, MONTREAL

**LA GENE.** — Avez-vous un moyen de combattre la timidité? Je suis âgée de 15 ans et je n'ose même pas parler à un garçon. Je fais partie d'un groupe de jeunes travailleuses (je travaille depuis 5 mois) et je croyais que cela me dégènerait. Mais c'est toujours la même chose. Je serai invitée à une soirée mixte, bientôt, et j'aimerais bien être accompagnée.

Je connais un jeune homme. J'aimerais bien lui parler, mais lui aussi est très gêné. Cela fait deux ans que je suis comme cela. Je passe mes soirées dans ma chambre à rêver. Je ne dors presque plus. Dites-moi quelques paroles d'encouragement. Cela me fera tellement de bien de penser qu'il y a une personne, au moins, qui comprend vraiment la jeunesse.

**R.** — Je vous comprends d'autant plus que j'ai passé par les mêmes tranches que vous, à votre âge. A 14 ans, je souffrais également de timidité excessive. Pourtant, à force d'expériences, d'efforts et de pétés, j'en suis venue (après plusieurs années, hélas!) à ne plus me sentir gênée du tout. Du moins, la plupart du temps. Parfois, cependant, il faut dire que ce fond d'extrême timidité revient à la surface. Et c'est très désagréable, pour ne dire douloureux. Voyez-vous, on ne réforme pas facilement son tempérament. Il en reste toujours quelque chose. Mais, il faut vous dire que les gens timides sont souvent plus sympathiques que les autres. Ils gagnent à se faire connaître et réussissent quand même dans la vie. Ne vous découragez donc pas et faites continuellement des efforts sur vous-même. Vous verrez, la vie vous paraîtra belle, quand même. Et puis, si vous ne pouvez demander ce jeune homme pour vous accompagner, passez par une tierce personne: sa mère, sa soeur, une amie sincère en qui vous avez confiance et qui le connaît. Et continuez d'appartenir à ce groupe de jeunes travailleuses. L'émulation du groupe vous aidera à sortir de vous-même. C'est là le secret du succès: ne plus

penser à soi, mais penser aux autres, d'abord et toujours.

**TIMIDE.** — J'ai 21 ans et mon ami en a 22. Il y a deux mois que nous nous fréquentons. J'aime les garçons qui tiennent leur place, mais celui-là, à mon avis, il la tient trop. Il ne me donne même pas la main, sur la rue ni au cinéma. Pourtant, il a l'air de se plaire en ma compagnie. Je ne veux pas faire les premiers pas moi-même, car je suis gênée.

**R.** — Il vaut mieux vous contenter de ce qu'il vous accorde. Et quand ce jeune homme se décidera à vous donner la main, ce sera beaucoup plus touchant, plus significatif. C'est qu'il n'aura pas donné cette main à bien d'autres jeunes filles avant

vous. Et puis, une fois qu'il vous aura tenu la main, qui sait, souhaiterez-vous qu'il n'ait jamais commencé? Il n'y a aucune nécessité de se donner la main, sur la rue ou au cinéma. Il y a bien d'autres façons de se prouver qu'on s'aime. Vous êtes même très chanceuse de sortir avec un garçon aussi réservé.

Jeanne

### UN TEINT RADIEUX

Donnez à votre teint une fraîcheur toute nouvelle grâce à ces soins de beauté quotidiens. Après votre toilette, éclairez et conditionnez votre épiderme avec la lotion rafraîchissante au citron Jelvyn; ensuite faites l'application d'un peu d'huile tropicale. Les propriétés bienfaisantes de l'huile d'Olay contribueront à faire disparaître les rides naissantes et à adoucir la sécheresse de l'épiderme, donnant à votre peau un reflet de jeunesse. Avant de vous maquiller, servez-vous d'huile d'Olay qui protégera votre teint des effets nuisibles et asséchants du vent et des intempéries.

Margaret Mervil



STYLE 330

Absolument formidable sera cette robe si vous la faites en tissu imprimé ou en velours noir. C'est un fourreau dont le corsage est particulièrement étudié.

Tailles: 12-14-16-18-20. La taille 12 ans requiert 3/4 verges de tissu de 45" de largeur.

Pour faire venir ces patrons inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée et envoyez un dollar en argent ou sous forme de mandat poste (pas de timbres), à l'adresse suivante: LES PATRONS MONTREAL-MATIN, C.P. 6032, Montréal.

### Tirez parti des avantages offerts aux diplômées de L'ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC

- MAISONS DE CONVALESCENCE
- CLINIQUES PRIVÉES
- SOINS À DOMICILE
- INSTITUTIONS POUR VIEILLARDS
- MAISONS DE REPOS
- BUREAUX DE MÉDECINS
- SOINS DES ENFANTS
- ENFANTS INFIRMES
- SOINS D'URGENCE DANS LES USINES
- HÔPITAUX PRIVÉS



Aujourd'hui, on demande instantanément des infirmières pratiques diplômées dans tous ces domaines. Obtenez tous les renseignements relatifs à une carrière d'infirmière pratique en demandant notre BROCHURE GRATUITE.

ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC MEM-17-8-66  
Édifice Medical Towers  
3405, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél. 937-6328

Veuillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français  en anglais ) sur les moyens de devenir une INFIRMIÈRE PRATIQUE.

NOM \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ TÉL \_\_\_\_\_

## Fin de semaine de la FÊTE DU TRAVAIL

CHOIX DE 2 VOYAGES

**NEW YORK**

**\$35** et plus  
PAR PERS.

PAR AUTOBUS, TRAIN OU AVION

**CHUTES NIAGARA  
EXPO de TORONTO**

**\$39** et plus  
PAR PERS.

PAR AUTOBUS SPECIAUX

Demandez nos dépliants sur ces voyages et notre brochure "Voyages '66"

Agence de voyages



**Ville-Marie**

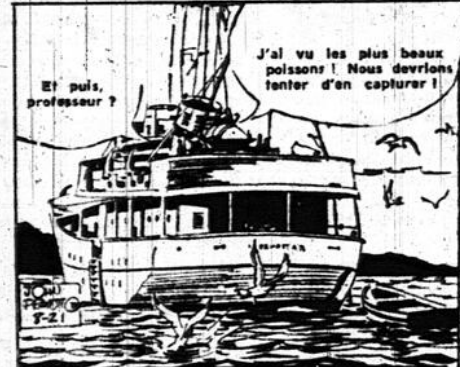
5135 ST-DENIS, Mtl — Tél.: 276-2694

Bureaux ouverts de 9:00 a.m. à 9:00 p.m., lundi à vendredi. Samedi 10:00 a.m. à 3:00 p.m.

**UNE**  
**YOD-KOY**



**YOD-KOY**



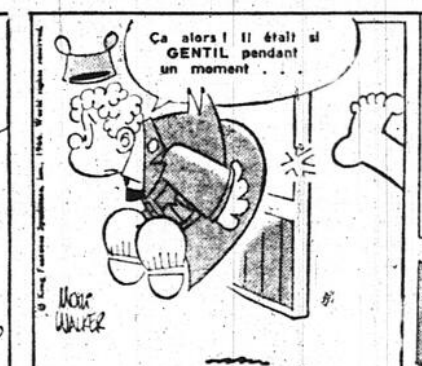
**SYMBIOSIS**



**DAVY**  
**IMZOL**



**ZOTIA**



**RA MUNDI**



**Le PROFESSEUR**



**OTTAWA**  
**en bref**

**UNE ERREUR**

Ottawa (DNC) — M. H.-E.-T. Doucet, adjoint administratif du ministre associé de la Défense, M. Léo Cadieux, a qualifié hier "d'erreur malheureuse" et d'interprétation étroite des règlements" le geste du sergent d'aviation Y. Landry, de la base de l'ARC, à Bagotville. On sait que "Montréal-Matin" a publié, hier, une photocopie des instructions données par le sergent Landry au personnel de la base en rappelant que, selon les règlements, l'anglais est la langue de communication au sein des forces armées canadiennes et qu'il ne tolérerait "aucune déviation" à ces règlements. M. Doucet a admis l'existence de ces règlements, signalé qu'il existe une exception pour les régiments de langue française et reconnu que l'unité de la base de Bagotville ne pouvait être assimilée à un "régiment". Il a toutefois ajouté que les règlements doivent être interprétés de façon plus large que ne le croit le sergent Landry.

**VIE CHERE**

L'indice canadien des prix à la ferme des produits agricoles (1935-1939=100) a été estimé à 278.4 en juin (286.6 un an plus tôt), soit une baisse d'une fraction au regard de mai (279.4). Les prix des bestiaux ont augmenté, mais ceux de la volaille et des pommes de terre ont diminué.

Voici les indices provinciaux en juin: Ile-du-Prince-Edouard, 266.1 (363.9 en mai); Nouvelle-Ecosse, 274.0 (281.9); Nouveau-Brunswick, 265.0 (317.9); Québec, 331.3 (326.4); Ontario, 318.3 (317.2); Manitoba, 247.4 (245.9); Saskatchewan, 221.5 (200.7); Alberta, 256.7 (254.3); et Colombie britannique, 304.2 (304.7).

**UN EXPERT**

Ottawa (DNC) — M. Harry Waisglass, 45 ans, de Toronto, a été nommé au secrétariat des plans spéciaux à titre d'expert-conseil dans le domaine de la recherche pour une période de 12 mois.

M. Waisglass a obtenu son diplôme en économie politique de l'Université de Toronto en 1944 et sa maîtrise en théorie économique et en histoire économique en 1948. Il travaille depuis 1953 pour le syndicat des métallurgistes unis d'Amérique (United Steelworkers of America). Et il occupait les fonctions de directeur des recherches au siège social du syndicat à Toronto.

**IL RESTERA**

Le contre-amiral H. G. Burchell, de la Marine royale du Canada, a été autorisé à retirer la demande qu'il avait présentée en vue de sa mise à la retraite à compter du 3 octobre 1966. A sa propre demande sa mise à la retraite a été retardée jusqu'au mois de juillet 1967. Le contre-amiral Burchell âgé de 53 ans, est chef adjoint des services techniques (logistique), au quartier général des forces canadiennes.

**Au bas de la tour Eiffel**

Paris (UPI) — Un homme dont on ignore encore l'identité, et qui semblait âgé de 30 ans, a sauté (ou est tombé) du deuxième étage de la tour Eiffel, tard vendredi soir. Selon les statistiques, il s'agit de la 347e personne à se tuer en tombant de cette fameuse tour, depuis qu'elle a été construite pour l'exposition universelle de 1889.

# Les images du jour



## LES FILMS

### Canal 2

**3 h. — SOUS LE REGARD DES ETOILES** (britannique 1947). Drame social avec Michael Redgrave et Margaret Lockwood. Un fils de mineur poursuit ses études malgré la désapprobation de son entourage. Il veut défendre la cause des mineurs exploités par des intérêts particuliers.

**8 h. — LA PATROUILLE EGAREE** (britannique 1961). Drame de guerre avec Richard Todd et Lawrence Harvey. Egaree dans la brousse, une patrouille britannique fait un prisonnier japonais. Sauf un, les soldats sont en faveur de son exécution. Il est tué par l'un d'eux dans un moment de panique. Les Japonais les attaquent. Seul s'en réchappe, le meurtrier qui à son tour est fait prisonnier.

### Canal 10

**12 h. 30 — LE SIGNE DE LA CROIX** (américain 1933). Drame religieux avec Fredric March et Claudette Colbert. Quelques phases de l'histoire romaine au temps de Néron et de la persécution des chrétiens.

**2 h. 30 — IL PLEUT TOUJOURS LE DIMANCHE** (britannique 1948). Drame avec Googie Withers, Jack Warner et John McCallum. La vie dans un quartier pauvre de Londres. A la suite d'un crime, une famille est cruellement séparée.

**11 h. 10 — HISTOIRE DE CHANTER** (français 1946). Comédie musicale avec Luis Mariano. Un chirurgien jaloux échange les cordes vocales d'un ténor pour celles d'un garçon-livreur.

### Canal 6

**11 h. 37 — KNIGHT WITHOUT ARMOUR** (1937). Drame avec Marlene Dietrich et Robert Donat. Un jeune Anglais à St-Petersbourg à l'époque de la Russie impérialiste écrit un article considéré comme une attaque à la politique du pays. On lui donne 48 heures pour faire ses malles.

### Canal 12

**8 h. 30 — STRANGE LADY IN TOWN** (américain 1955). Drame avec Greer Garson, Dana Andrews et Cameron Mitchell. Une jolie fille aux cheveux roux trouve l'amour et l'aventure lorsqu'elle va rejoindre son frère à Santa Fe.

**11 h. 40 — IT'S A SMALL WORLD** (américain 1935). Comédie romantique avec Spencer Tracy et Wendy Barrie. Un homme et une femme se rencontrent lors d'une collision d'automobiles et c'est le début d'une idylle.



Demain soir à 6 heures au canal 2, Jean-Pierre Ferland présente Renée Claude dans son tour de chant à la boîte à chansons de JEUNESSE OBLIGE. C'est une reprise de la tournée à St-Paul en Alberta. Renée y chante: "Le Mélisa", "Mon pays", "Pendant que", "Nos vieux Noël", "La marquise Coton" et "L'hiver", et Jean-Pierre: "Pan pan ft", "La plaine" et "Reste encore un peu".

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

## choix du jour

### Information

**2 h. au 2 — LES-COULISSES DE L'EXPLOIT.** "Monsieur Drop, champion du football", "Commandant de bord à l'école", "Nestor Combin", "Les sorciers de basketball", "La dynastie Rodriguez, coureurs d'auto", "Niolon".

**9 h. 30 au 6 — HOME MOVIES.** La première d'une série de quatre émissions sur les films canadiens et les producteurs canadiens depuis 1897.

**10 h. 30 au 6 — EIGHT STORIES INSIDE QUEBEC.** "Confederation of two". Une étude sur trois mariages entre Canadiens français et Canadiens anglais.

### Drames et Aventures

**4 h. au 10 — AVENTURES DANS LES ILES.** "Un oncle sur mesure".

**5 h. au 2 — THIERRY LA FRONDE.** "Le duel des chevaliers".

**5 h. 30 au 10 — AVENTURES D'OUTRE-MER.** "La bombe".

**7 h. 30 au 10 — LE SAINT "Iris"** avec Roger Moore.

**11 h. 30 au 2 — LES INCORRUPTIBLES.** "M. Nick Acropolis". Un chef de la pègre fait ses affaires dans une boutique de fleuriste.



L'abbé Georges Matte, entouré d'un groupe de jeunes, anime pour eux, chaque dimanche, l'émission LES MOINS 20 DANS L'EGLISE, à 12 h. 30 au canal 10.

# UN PEU PARTOUT

3

6.00—Test Pattern  
7.05—Mike Wallace  
7.30—TV News  
7.35—Mike Wallace  
8.00—Captain Kangaroo  
9.00—Romper Room  
9.30—Film Shorts  
10.00—I Love Lucy  
10.30—The McCoys  
11.00—Andy of Mayberry  
11.30—Dick Van Dyke  
12.00—Love of Life  
12.25—CBS News  
12.30—Search for Tomorrow  
12.45—Guiding Light  
1.00—One O'Clock Weather  
1.05—Across the Fence  
1.15—Mixing Bowl  
1.30—As The World Turns  
2.00—Password  
2.30—Houseparty (C)  
3.00—To Tell The Truth  
3.25—CBS News  
3.30—Edge of Night  
4.00—Secret Storm  
4.30—The Early Show  
"The Smallest Show on Earth"  
6.00—World of Sports  
6.15—News - Philip  
6.30—CBS World News (C)  
7.00—McHale's Navy  
7.30—Lost in Space  
8.30—Beverly Hillsbillies (C)  
9.00—Green Acres (C)  
9.30—Dick Van Dyke  
10.00—John Gary Show  
11.00—Eleven O'Clock Report  
11.10—Vermont Edition  
11.20—Weather  
11.25—Sports Final  
11.30—The Late Show  
"Pure Hell of St. Trinians"

5

7.00—Today  
7.25—Farm News  
7.30—Today  
8.25—News  
8.00—Today  
9.00—News  
9.30—Donna Reed  
10.00—Eye Guess  
10.25—NBC Morning News Report  
10.30—Concentration  
11.00—Morning Star  
11.30—Showdown (C)  
12.00—Jeopardy (C)  
12.30—Swingin Country  
1.00—General Hospital  
1.30—Ben Casey  
2.30—The Doctors  
3.00—Another World  
3.30—You Don't Say (C)  
4.00—Bugs Bunny  
4.30—Where The Action Is  
5.00—Adventure Club  
5.40—Superman  
6.10—CH. 5 Report  
6.25—Atlantic Weatherman  
6.30—Huntley — Brinkley Report  
7.00—F-Troop  
7.30—The Virginian (C)  
9.00—Bob Hope Presents  
10.00—I Spy  
11.00—Eleven Hour  
11.30—The Tonight Show

7

10.00—Au Bois Joli  
11.00—Coeq au 7  
12.00—Les Boucaniers  
12.30—Première édition  
12.40—La Météo  
12.45—Midi-Sport  
1.00—A pleine vitesse  
1.30—Courrier du désert  
2.00—Les coulisses de l'exploit  
2.00—Cinéma  
4.30—Bobino  
5.00—L'épée de Florence  
5.30—Capitaine Bonhomme  
6.00—Rue du Far-West  
6.30—Télé Bulletin  
6.45—Météo  
6.50—Edition sportive  
7.00—Au rendez-vous  
7.30—Le monde est grand  
8.00—Cinéma de Paris  
9.45—L'extravagante Lucie  
10.15—Face au public  
10.45—Les affaires de l'Etat  
11.00—Téléjournal  
11.15—Nouvelles du sport  
11.30—Cinéma 7

8

11.30—Cartoonville  
12.30—Good Afternoon  
12.50—Picture Page  
12.40—News & Picture Page  
1.00—Ed Allen Time  
2.00—TV Bingo  
2.30—People in Conflict  
3.00—Fractured Phrases  
3.30—It's Your Move  
4.00—Cartoonville  
5.00—Five O'Clock Movie  
"Bloodhounds of Broadway"  
6.45—News and Weather  
7.00—Batman  
7.30—Petticoat Junction  
8.00—My Favorite Martian  
8.30—Blood and Sand  
10.30—Coronation Street  
11.00—CTV National News  
11.15—News  
11.25—The P.M. Show  
12.15—Picture Page  
12.25—Sign Off

## 2 MONTREAL 10

1.25—Téléjournal  
1.30—Le Courrier du désert  
2.00—Les Coulisses de l'exploit  
3.00—Long métrage  
4.30—Bobino  
5.00—Thierry la Fronde  
5.30—La Boîte à Surprise  
6.00—Jeunesse Oblige  
6.25—Nouvelles du Sport  
6.30—Téléjournal  
6.45—Aujourd'hui  
7.30—Vive la Vie  
7.45—Feu rouge, feu vert  
8.00—Cinéma du mercredi  
9.45—L'extravagante Lucie  
10.15—Passant par l'été  
10.45—Les Affaires de l'Etat  
11.00—Téléjournal  
11.20—Supplément régional  
11.25—Nouvelles du Sport  
11.30—Les Incorruptibles

8.30—Mire et Musique  
9.00—Bonjour, Capitaine  
9.45—36-24-36  
10.00—Toast et Café  
11.00—A votre service madame  
11.30—L'école du bonheur  
11.45—Le Grand Manitou  
12.00—Dessins animés  
12.15—Première édition  
12.30—Ciné-Midi  
2.30—Ciné-Été  
4.00—Aventures dans les Iles  
5.00—Le Capitaine  
5.30—Aventures d'outre-mer  
6.00—Télé-Météo  
6.50—Sports Images  
7.00—Dernière Heure  
7.15—Ciné-Roman  
7.30—Le Saint  
8.30—Les Enfants de Choer  
9.30—Réal Giguère Illimité  
10.30—Variétés Richelleu  
10.45—Dernière Heure et Météo  
11.00—La Ronde des Sports  
11.10—Cinéma  
12.40—Dernière Edition

## 6 MONTREAL 12

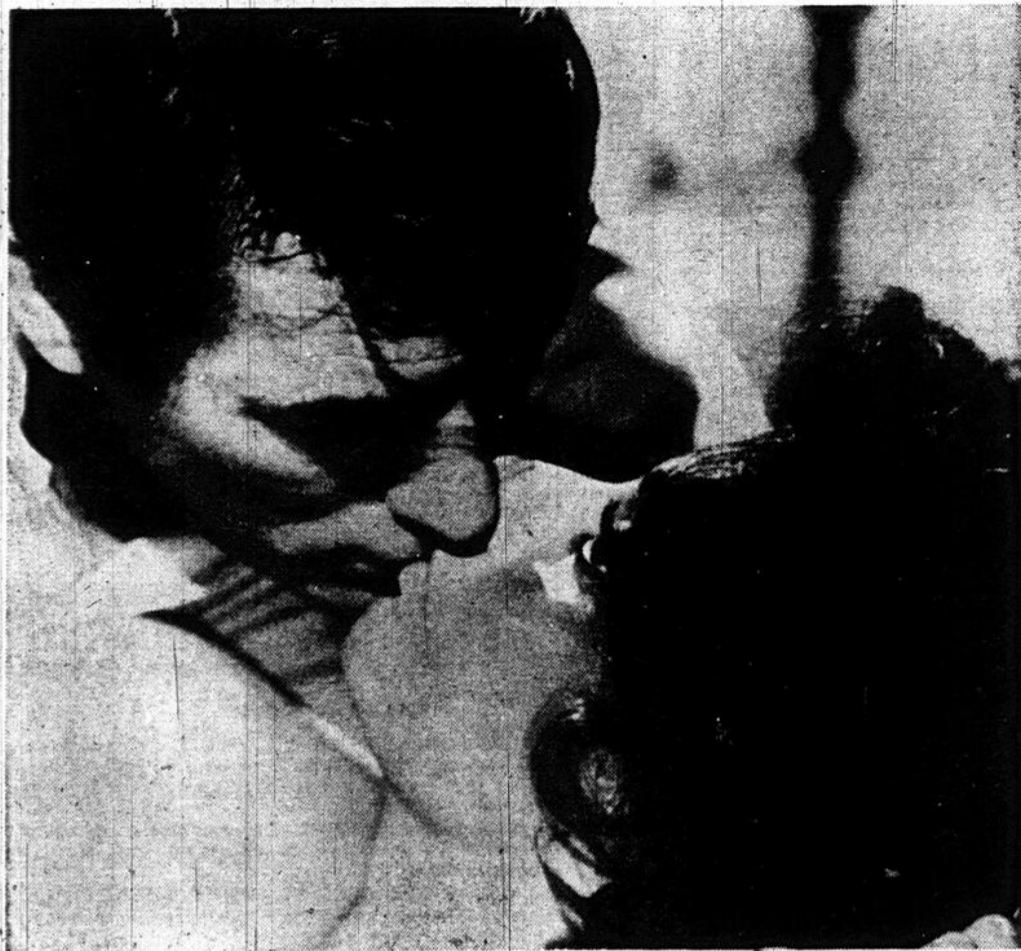
11.30—To-Day on CBMT  
11.54—News & Weather  
12.00—Lunchon Date  
12.30—Search for Tomorrow  
12.45—Guiding Light  
1.00—Lunchon Date  
1.30—As the World Turns  
2.00—Seafarers  
2.30—Focus  
3.00—To Tell the Truth  
3.25—The Bonnie Prudden Show  
4.00—Vacation Time  
4.30—Summer Camp  
4.40—Mad Movies  
6.00—Gilligan's Island  
6.30—Music in Miniature  
7.00—CBC TV News  
7.25—Sports  
7.30—Tee to Green  
7.45—The Courriers Sing  
8.00—Mickie Finn's  
8.30—Bob Hope Theatre  
9.30—Canadian Film Making  
10.30—Eight Stories Inside Quebec  
11.00—CBC TV News  
11.15—Viewpoint  
11.20—News and Sports  
11.35—Movie Cavalcade

11.45—The Sound of 12  
12.00—12 noon  
12.30—The Liberal Arts  
1.00—Johnny Jellybean  
1.30—Mickey Mouse Club  
2.00—Ed Allen Time  
1.30—Mickey Mouse Club  
2.30—People in Conflict  
3.00—Fractured Phrases  
3.30—It's Your Move  
4.00—Last of the Mohicans  
4.30—News Headlines  
4.32—Atom Ant  
5.00—Trailmaster  
6.00—The Pierre Berlon Show  
6.30—Pulse  
7.00—Batman  
7.30—Hollywood Palace  
8.30—Sunset Theatre  
10.30—The Lucy Show  
11.00—National News  
11.40—Pajama Playhouse

## 4 QUEBEC 5

12.00—Dessins animés  
12.15—Nouvelles-Météo  
12.30—De tout de tous  
1.00—Paimarès  
1.30—Entre vous et moi  
2.00—Toast et Café  
3.00—La Sieste  
"Visa pour l'Enfer"  
4.30—Dessins animés  
5.00—Capitaine  
5.30—Rin-Tin-Tin  
6.00—Télé-Québec  
6.30—Nouvelles sportives  
6.45—Nouvelles  
7.00—Invitation  
8.30—Le Saint  
9.30—Réal Giguère  
10.30—Composez 999  
11.00—Nouvelles  
11.11—Météo  
11.14—Nouvelles sportives  
11.25—Cinéma  
"La loi du silence"

2.30—Lunchon Date  
3.00—To Tell The Truth  
3.25—Bonnie Prudden  
3.55—Milestones of the Century  
4.01—Vacation Time  
5.00—Summer Camp  
5.30—Mad Movies  
6.00—Summer Edition  
6.30—Let's Sing Out  
7.00—Combat  
8.00—Mickie Finns  
8.30—Bob Hope Theatre  
9.30—Home Movies  
"The Great Canadian Film Caper"  
10.30—Eight Stories from Quebec  
11.00—CBC-TV News  
11.14—Viewpoint  
11.20—Editorial  
11.21—The Untouchables



**ARABESQUE**

Gregory Peck et Sophia Loren dans une scène du film "Arabesque" qui prendra l'affiche vendredi prochain au cinéma Palace. "Arabesque" est une comédie mêlée d'un suspense.

*Quoi, quand et où*

**THEATRE**

**LA COMEDIE CANADIENNE** — "Les Feux Follets"  
**THEATRE D'ANJOU** — "Un monsieur qui attend"  
**THEATRE DE LA PLACE** — "Le beau délire"  
**THEATRE DE LA POUDRIERE** — (11e Sainte-Hélène) "Never Too Late": 8 h. 30 Samedi, 7 heures et 10 heures. Relâche lundi et dimanche  
**THEATRE DES PRAIRIES** (Joliette) — "N'écoutez pas Mesdames" à 8 h. 30.  
**THEATRE DE REPENTIGNY** — "La Jument du Roi" Relâche les lundis et vendredis  
**THEATRE DES SALTIMBANQUES** — "La Soumission" d'Ionesco. Les lundis, mardis et mercredis à 8 h. 45.  
**THEATRE PIGERY** (North Hatley) — "Au revoir Charité": 8 h. 30 Relâche lundi.

**BEAUX-ARTS**

**AUBERGE "LE VIEUX ST GABRIEL"** (443 rue St-Gabriel) — Toiles de Louise Guérin-Lacoste  
**AU GOBELET** (8401 Saint-Laurent) — Exposition Roussil: Jusqu'au 12 août.  
**CENTRE D'ART DE L'ELYSEE** (35 ouest, Milton) — Aquarelles à l'huile de Claude Sarrazin.



**VIENNA EISREVUE**

DIRECTEMENT DE VIENNE  
 Un spectacle sur glace qui vous fera oublier tous les autres que vous avez déjà vus.  
**ARENA MAURICE RICHARD**  
 9 SEPT. — 2 OCT.

**ECOLE D'ARCHITECTURE** (3450 rue St-Denis) — Exposition des pastels de Yves Deblay  
**GALERIE MARTIN** (1380 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition Léo Ayotte.  
**GALERIE MCGILL** (3480, rue Peel) — Oeuvres de CONSTANTINEAU, GABO, GERDA, LANLEY, LUIGI LAUREN-CIO etc  
**GALERIE PARIS** (460 est, Notre Dame) — Exposition Ghislaine Laliberté, Birmingham.  
**GALERIE LE CRIBLE** (131 chemin Chambly, Longueuil) — Encres de Raymond Charland  
**GALERIE LE GOBELET** (8423 St-Laurent) — Exposition Roussil  
**GALERIE L. DE VINCI** (696 est Sherbrooke) — Tous les soirs à 9 heures. Les samedis 9 h. et 11 h. Du 4 août au 8 septembre "Cré nous autres".

**GALERIE QUEBECOISE** (268 rue Champlain, St-Jean) — Exposition des gouaches et pastels d'Élie Roy  
**GALERIE TOURNESOL** (2140 rue de la Montagne) — Gravures de René Deroult.

**LES BOITES**

**AU FER A CH'VAL** (2863 boul. Millelles, St-François) — Le samedi, 20 août à 9 h. et 11 h. Claude Dubois.  
**LA BUTTE A MATHIEU** (Val David) — Spectacle Raymond Lévesque "Cré nous autres" à 9 h tous les soirs Samedi à 9 h. et 11 h. Relâche lundi.  
**LE PATRIOTE** (1474 est, Ste-Catherine) — Le samedi 20 août à 9 h. et 11 h. Georges D'OR.  
**LE VIEUX CHALET** (Sorel) — Le dimanche 21 août à 9 h. et 11 h. Pierre Letourneau.

**CINERAMA** avec CHARLTON HESTON LAURENCE OLIVIER EN **CINERAMA** et TECHNICOLOR **CHARLOU** 3 mois **IMPERIAL CINERAMA** 1430 Bleury, Montréal AV. 8-7102 ou 5603 8 H. 30 tous les soirs; 2 h. tous les jours; Dim. 1:00, 4:45; 8 h. 30. **SIEGES RESERVES** par POSTE ou au théâtre, Jules Jacob Musique, Morgan (Magasin Boulevard, Rockland, Dorval), CKJL Radio, St-Jérôme — La Roi des Bas Prix, Roland Faucher, C. T. Pont-Viau. Enfants 10 ans admis tous les jours 2:30; dim. 1:00. AIR CLIMATISE

★ UN PROGRAMME DU TONNERRE ★  
**LES DEUX ORPHELINES** DRAME... MIMI MARSHALL, VALERIA DIANGOTTINI  
**Jerry Cotton** GEORGE NADES  
**AGENT F.B.I.**  
 A L'AFFICHE | **RIVOLI** 271-2210 | **GRANADA PAPINEAU** 255-2428 | 521-5823

**L'OSM en Europe**

L'Orchestre Symphonique de Montréal entreprendra cet automne une tournée des pays francophones d'Europe, sous les auspices du ministère des Affaires extérieures du Canada. L'Orchestre agira comme ambassadeur de notre culture à l'étranger. Au cours de cette tournée qui durera deux semaines, du 18 au 31 octobre inclusivement, l'Orchestre jouera à Paris, Lyon, Bordeaux, Marseille, Bruxelles, Genève et Bâle. En tout, dix concerts seront présentés.

Cette tournée est une initiative du gouvernement qui désire illustrer à travers le monde la valeur des artistes et des oeuvres originales du Canada et révéler les différentes facettes de la vie culturelle de notre pays.

Zubin Mehta, directeur artistique de l'O.S.M., prend la direction de la tournée. Il sera au pupitre pour tous les concerts. Une oeuvre du compositeur canadien François Morel, Antiphonie, sera jouée dans toutes les villes où l'Orchestre se produira. Plusieurs oeuvres d'autres grands compositeurs figurent aussi au programme de la tournée.

Au nombre des artistes canadiens participant à la tournée, notons les noms de Maureen Forrester, soprano de réputation internationale et le pianiste de grand renom Ronald Tutini.

L'Orchestre Symphonique a élu domicile à la magnifique Grande Salle de la Place des Arts, qui peut recevoir un auditoire de 3.000 personnes. La plupart des grands solistes de notre époque participent régulièrement aux saisons de l'O.S.M. qui groupent au-delà de 100 concerts, tant à Montréal que dans d'autres villes canadiennes.

La présente tournée européenne est la deuxième qu'accomplit l'Orchestre. Au printemps de 1962, l'O.S.M. accepta une invitation du ministère de la Culture de l'U.R.S.S. et donna des concerts à Moscou, Léninegrad, Kiev, ainsi qu'à Vienne et à Paris, sous la direction de Zubin Mehta. Les solistes pour cette occasion étaient le pianiste Ronald Tutini et le soprano, Teresa Stratas.

SURPASSE TOUS LES RECENTS FILMS D'ESPIONNAGE EN SENSATIONS, SUSPENSE ET HUMOUR!  
**GREGORY/SOPHIA PECK STANLEY DONEN PRODUCTION LOREN "ARABESQUE"**  
 A L'AFFICHE **PALACE** CLIMATISE  
 10.30 - 12.35 - 2.45  
 5.00 - 7.10 - 9.20  
 Dernier programme complet: 9.00

LES ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS SERONT ADMIS JUSQU'A 3 h. 30  
**AROUND THE WORLD UNDER THE SEA** Starring LLOYD BRIDGES SHIRLEY EATON BRIAN KELLY DAVID MCCALLUM KEENAN WYNN MARSHALL THOMPSON GARY MERRILL  
 A L'AFFICHE **CAPITOL** CLIMATISE 866-6828  
 HORAIRE 10.00 - 12.10 - 2.25  
 4.45 - 7.05 - 9.30  
 Dernier programme complet: 9.00

AMOUR DE JEUNESSE! COMEDIE HILARANTE!  
**LA VIE DE CHATEAU**  
 CATHERINE DENEUVE (L'Idole Des Français) PHILIPPE NOIRET HENRI GARCIN CARLOS THOMPSON + MARY MARQUET  
**LE PARISIEN** 861-2697 • 480 O. STE CATHERINE  
 HORAIRE: 10.50 - 1.00  
 3.10 - 5.30  
 7.30 - 9.45  
 Dernier programme complet: 9.10

3 GRANDS FILMS! **LA SCALA** PAPINEAU et BEAUBIEN • 721-5107 3 GRANDS HEROS!  
 EN 2<sup>e</sup> SEMAINE  
**MARCO POLO** VERSION FRANÇAISE  
**"LE COMBAT MORTEL DE TARZAN"**  
**"SAMSON L'INVINCIBLE"**  
 3e film  
 ALL NEW!  
 RORY CALHOUN YOKOTANI  
 EN CHATELAIN



### Marionnettes

La direction de l'Hôtel Aviation de St-Hubert, présente cette semaine en grande vedette, le fameux numéro de marionnettes **Borry & Borr**, un spectacle sans pareil à ne pas manquer! Au même programme **Barbara Araya**, virtuose de la trompette et **Nicole Pier**, ravissante chanteuse et animatrice. A noter qu'on y présente deux spectacles par soir, les fins de semaine 3 spectacles. Pour vos réservations appelez: 676-1801.



### Chubby Checker

La grande étoile du Twist et du Rock N' Roll **CHUBBY CHECKER** est en grande vedette cette semaine au Central de Cité de Chomedey (Ville de Laval); il est secondé d'un spectacle de choix, le tout présenté par **Claude Girardin**. Aussi entre les spectacles il y a musique et danse continuelles avec **Bob Roberts** et son ensemble. Pour vos réservations appelez **Roger Larue** ou **Gerry** à MU. 1-2573 ou MU. 1-2574.

**Chez Nous Motel**  
\$5.00 et plus le couple  
Réservation: 681-9265  
RADIO, T-V — PISCINE  
AIR CLIMATISE — 62 UNITES  
En face du Centre d'Achats St-Martha  
1002, boulevard LABELLE  
CHOMEDÉY

VISITEZ... Le tout nouveau  
**Motel METRO**  
9925, LAJEUNESSE  
Juste au nord du bout Métropolitain  
150 UNITES DES PLUS LUXUEUSES  
T-V — RADIO — GRATUITS  
TARIF SPECIAL POUR VOYAGEURS  
Renseignements: 381-8871

## Horaire des cinémas

**ALOUETTE** — "Doctor Zhivago": 8.15. Dim.: 7.30. — Sam., dim., lun.: 2.00.  
**AVENUE** — "The Russians are coming": 12.45 - 2.30 - 4.55 - 7.00 - 9.15. 7.30 - 9.30.  
**BIJOU** — "Paris Las Vegas": 7.30 - 9.30 - 6.25 - 9.37. "Strip Tease": 2.40 - 5.09 - 8.18.  
**CANADIEN** — "Angélique marquise des anges": 12.00 - 4.00 - 8.00. "Merveilleuse Angélique": 2.00 - 6.00 - 10.00.  
**CHAMPLAIN** — "Choc": 2.21 - 6.05 - 9.45. "Chambre à part": 12.37 - 4.19 - 8.01.  
**CAPITOL** — "Around The World Over The Sea": 10.00 - 12.10 - 2.25 - 4.45 - 7.05 - 9.30.  
**CHATEAU** — "Crypte de vampire": 3.00 - 6.20 - 9.45. "Rome versus Rome": 1.10 - 4.35 - 7.55.  
**CINEMA CREMAZIE** — "Topkapl": 1.36 - 4.59 - 8.22. "Un vent froid en été": 12.15 - 3.38 - 7.01 - 10.24.  
**CINEMA FESTIVAL** — "Onibeha": 7.30 et 9.30; dimanche: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30.  
**CINERAMA** — Théâtre Imperial — "Khar-toum": Tous les soirs 8.30 - 2.00 tous les jours Dimanche: 1.01 - 4.45 - 8.30.  
**CINE-WEEK END** — "Kwaldan": les 2.55 - 5.10 - 7.25 - 9.40.  
**DAUPHIN** — "Yul 871": 7.30 - 9.30, sam. et dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30.  
**ELECTRA** — "Mission à Caracas": 12.30 - 5.16 - 8.24. "REPTICULUS": 3.00 - 5.16 - 8.24.  
**ELYSEE (salle Resnais)** — "Un homme et une femme": 7.30 - 9.30. Sam et dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30.  
**ELYSEE (salle Eisenstein)** — "Une femme mariée": 7.30 - 9.30. Sam et dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30.  
**FRANCAIS** — "Crypte de vampire": 3.55 - 6.15 - 9.35. "Rome versus Rome": 1.10 - 4.35 - 7.55.  
**GRANADA** — "Deux orphelines": 2.45 - 6.10 - 9.35. "Jerry Cotton, agent F.B.I.": 1.10 - 4.35 - 8.00.  
**KENT** — "Born Free": 1.25 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.25.  
**JEAN-TALON** — "Merveilleuse Angélique": 6.00 - 10.00. Dim.: 2.00 - 6.00 - 10.00. "Angélique marquise des anges": 8.00 - 12.00 - 4.00 - 8.00.  
**LA SCALA** — "Marco Polo": 12.05 - 4.55 - 9.40. "Samson l'invincible": 1.50 - 6.40. "Le combat mortel de Tarzan": 3.30 - 8.15.  
**LOEWS** — "Boy Did I Get The Wrong Number": 10.25 - 12.50 - 3.00 - 5.15 - 7.20 - 9.35.  
**MERCER** — "Mission à Caracas": 2.02 - 5.10 - 8.18. "REPTICULUS": 12.30 - 3.38 - 6.46 - 9.54.  
**MONTCALM** — "Un vent froid en été": 6.46 - 10.09. "Topkapl": 8.10.  
**PALACE** — "Arabesque": 10.30 - 12.35 - 2.45 - 5.00 - 7.10 - 9.20.  
**PAPINEAU** — "Deux orphelines": 1.05 - 4.30 - 8.00. "Jerry Cotton, agent F.B.I.": 2.55 - 6.25 - 9.50.  
**PARISIEN** — "La vie de château": 10.50 - 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.45.  
**PLACE VILLE-MARIE** — "High Infidelity": 12.15 - 2.30 - 4.45 - 7.00 - 9.15.  
**PLACE VILLE MARIE** — "Shop On the Main Street": 12.0 - 2.15 - 4.35 - 6.55 - 9.20.  
**PLAZA** — "Angélique marquise des anges": 12.00 - 4.00 - 8.00. "Merveilleuse Angélique": 2.00 - 6.00 - 10.00.  
**RIVOLI** — "Deux orphelines": 2.35 - 6.05 - 9.30. "Jerry Cotton, agent F.B.I.": 1.00 - 4.30 - 7.35.  
**SAVOY** — "Lt. Robinson Crusoe": 1.00 - 3.50 - 9.40.  
**SEVILLE** — "The Sound of Music": 8.15. matinées merc et sam à 2.15. cérémonie: 1.55 - 5.15 - 8.35.  
**SNOWDON** — "A Patch Of Blue": 1.00 - 3.00 - 5.05 - 7.05 - 9.15.  
**SAINT-DENIS** — "Strip Tease": 12.30 - 3.39 - 6.28 - 9.37. "Paris Las Vegas": 2.00 - 5.09 - 8.18.  
**VAN HORNE** — "Lt. Robinson Crusoe": 1.00 - 3.50 - 6.50 - 9.40.  
**VENDOME** — "Galla": 12.45 - 2.50 - 5.00 - 7.15 - 9.30.  
**YORK** — "The Blue Max": 2.15 - 8.15. cours: 2.30 - 6.22 - 10.01.

MUNICIPAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

**NE PAS MANQUER! EN PERSONNE CETTE SEMAINE!**

**CLUB Yé Yé**

**Les GANTS BLANCS**

DISCOTHEQUE NOUVEAU STYLE  
Entièrement dans l'vent  
EN PLUS:  
**LES "BAT GIRLS"**

**Café St-Jacques**  
415 STE-CATHERINE VI-5-9182

### LE PROGRAMME À VOIR!

## ANGÉLIQUE 1 + 2

SALLES CLIMATISÉES 1204 est, Ste-Catherine 4503, St-Hubert Jean-Talon, à l'est de Pie-IX  
**CANADIEN PLAZA JEAN-TALON**

### ★ 2e SEMAINE D'EPOUVANTE ★

**LA CRYPTÉ DU VAMPIRE**  
CHRISTOPHER LEE  
"L'ORGIE D'UN AUTRE AGE QUI VOUS GLACERA LE SANG DANS LES VEINES!"  
**ROME contre ROME**  
JOHN DREW BARRYMORE  
en CINÉMASCOPE

**CHATEAU FRANCAIS VERSAILLES**  
771-4100 Climatiseurs 288-5513 352-0200

### 3 DERNIERS JOURS

Salles climatisées

## SAINT-DENIS et Bijou

1594, ST-DENIS VI. 2-3171

3030, PAPINEAU 324-1983

**DANY SAVAL**  
vous revient dans  
**STRIP-TEASE**  
Rythme et charme

**GILBERT BECAUD**  
**JULIETTE GRECO**  
**DEAN MARTIN**  
**MICK MICHEYL**

**PARIS LAS VEGAS**  
CINÉMASCOPE EN COULEURS

Tous les matins à 10 heures au St-Denis seulement! Festival d'été pour les enfants. A l'affiche: "LE GEANT DE THESSALIE", en Cinémascope et en couleurs.  
ADMISSION: ENFANTS: 50¢ — ADULTES: 75¢  
STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DU ST-DENIS

**BURLESQUE INTERNATIONAL**  
Spectacle d'après Mait  
à partir de 2 P.M.  
SPECTACLE DU SOIR  
DANSEUSES ARABES  
BURLESQUE  
DANSEUSES EXOTIQUES  
8-60-60  
Cité St-Louis

**En vedette ANGEL SATAN**  
Plus 20 Jolies Filles!

**casa del sol**  
2025 DRUMMOND VI-2-6664

2e GRANDE SEMAINE!  
Directement du Mexique  
**GIGI & ROBERTO**  
"Un spectacle à eux seuls"

A ne pas manquer  
★ **CHIQUITA**  
"Miss Exotique"  
Oh, La La...

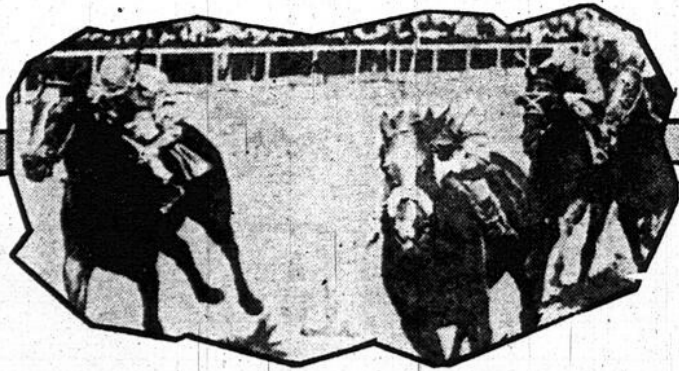
et de nombreuses autres excitantes  
**EXOTIQUES**

★ **ROLAND DORSEL** METROPOLE'S ALL STARS  
et son orchestre

★ **FRANK ANGELINI**  
POPULAIRE M DE C  
vedette des disques et de la T.V.

Divertissement continu  
8 h. p.m. à 3 h. a.m.  
(Dimanches fermés)

Au plus nouveau cabaret à Montréal  
**METROPOLE**  
Tél.: 866-5484 • AIR CLIMATISE  
1238 ouest, STE-CATHERINE  
(près DRUMMOND)



Rockingham

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 2 heures
CRESWELL, dans la dixième course, est un bon placement.

PREMIERE COURSE, \$2,500, à réclamer (2500-2250), 3 ans et plus, 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (4500-4000), 2 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (3250-4750), novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2500-2250), 4 ans et plus, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (3500-3000), 3 ans, 6 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,000, novices de 3 ans, 6 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$2,900, à réclamer (6000-5500), 3 ans et plus, 6 furlongs

HUITIEME COURSE, \$3,500, conditions, 4 ans et plus, 6 furlongs

NEUVIEME COURSE, \$3,200, handicap, 3 ans et plus, 1 mille 3/16

DIXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2000), 4 ans et plus, 1 mille 1/16

Détroit

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 4 h. 30
Dans la septième course, THE NUTTS est le grand favori.

PREMIERE COURSE, \$3,000, conditions, novices de 3 ans, 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2000), 4 ans et plus, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (12,500-10,000), novices de 2 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (2500), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges

QUATRIEME COURSE, \$2,900, à réclamer (5000), 4 ans et plus, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$2,800, conditions, 2 ans, 6 furlongs

SIXIEME COURSE, \$7,500, conditions, 2 ans, 6 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$4,500, conditions, 4 ans et plus, 6 furlongs

HUITIEME COURSE, \$3,700, conditions, 3 ans, 6 furlongs

NEUVIEME COURSE, \$2,900, à réclamer (3500), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges

PREMIERE COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$3,500, conditions, 4 ans et plus, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$3,500, conditions, 3 ans et plus, 7 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$3,300, à réclamer (12,500-10,000), novices de 2 ans, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$4,500, conditions, 2 ans, 6 furlongs

COURSE EXHIBITION, \$3,000, conditions, 3 ans et plus, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 1 mille 1/16 sur gazon

SEPTIEME COURSE, \$5,500, à réclamer (20,000-18,000), 3 ans et plus, 6 1/2 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 6 furlongs

HUITIEME COURSE, \$6,000, conditions, 3 ans, 5 1/2 furlongs sur gazon

NEUVIEME COURSE, \$3,200, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mille

PREMIERE COURSE, \$1,050, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$1,150, novices de 3, 4 et 5 ans, 5 furlongs

TROISIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 1/2 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 1/2 furlongs

SIXIEME COURSE, \$1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 1 mille

SEPTIEME COURSE, \$1,200, conditions, 3, 4 et 5 ans, 7 furlongs

HUITIEME COURSE, \$1,300, conditions, 3 ans et plus, 1 mille

NEUVIEME COURSE, \$1,200, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 1/2 furlongs

TROISIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), novices de 3 ans et plus, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), novices de 3 ans et plus, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (7000-6000), 3 ans, 7 furlongs

TROISIEME COURSE, \$4,800, conditions, 3 ans et plus, 1 1/2 mille avec claies

QUATRIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (16,000-14,000), novices de 2 ans, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$6,000, à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et plus, 1 1/2 mille sur gazon

SIXIEME COURSE, \$5,500, à réclamer (15,000-14,000), pouliches et juments de 3 ans et plus, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$25,000 et ajoutés, Saratoga Special, 2 ans, 6 furlongs

HUITIEME COURSE, \$5,500, conditions, pouliches et juments de 3 ans et plus, 6 furlongs

NEUVIEME COURSE, \$6,000, à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et plus, 1 1/2 mille sur gazon

DEUXIEME COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (3000), 3 ans et plus, 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,200, novices de 3 ans, 6 1/2 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (5000), 3 ans, 1 mille 1/16

SIXIEME COURSE, \$2,600, conditions, 3 et 4 ans, environ 7 furlongs sur gazon

HUITIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mille 1/16

TROISIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (7500-6500), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (3500), pouliches de 3 ans, 7 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,200, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (7000-6000), 3 ans, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer (77500), novices de 2 ans 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs

HUITIEME COURSE, \$3,700, à réclamer (10,000-8000), 3 ans, 7 furlongs

NEUVIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-8000), 4 ans et plus, 1 mille 1/16 sur gazon

SIXIEME COURSE, \$5,500, à réclamer (15,000-14,000), pouliches et juments de 3 ans et plus, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$25,000 et ajoutés, Saratoga Special, 2 ans, 6 furlongs

HUITIEME COURSE, \$5,500, conditions, pouliches et juments de 3 ans et plus, 6 furlongs

NEUVIEME COURSE, \$6,000, à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et plus, 1 1/2 mille sur gazon

DEUXIEME COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (3000), 3 ans et plus, 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,200, novices de 3 ans, 6 1/2 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (5000), 3 ans, 1 mille 1/16

SIXIEME COURSE, \$2,600, conditions, 3 et 4 ans, environ 7 furlongs sur gazon

HUITIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mille 1/16

TROISIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (7500-6500), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (3500), pouliches de 3 ans, 7 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,200, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (7000-6000), 3 ans, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer (77500), novices de 2 ans 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs

Green Mountain

Temps nuageux; piste rapide
Premier départ à 7 h. 45
DEEP THINKER est bien placé pour l'emporter dans la huitième course.

PREMIERE COURSE, \$1,050, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$1,150, novices de 3, 4 et 5 ans, 5 furlongs

TROISIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 1/2 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 1/2 furlongs

SIXIEME COURSE, \$1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 1 mille

SEPTIEME COURSE, \$1,200, conditions, 3, 4 et 5 ans, 7 furlongs

HUITIEME COURSE, \$1,300, conditions, 3 ans et plus, 1 mille

NEUVIEME COURSE, \$1,200, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 1/2 furlongs

TROISIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), novices de 3 ans et plus, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), novices de 3 ans et plus, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

Atlantic City

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 2 heures
DARK TEXAN est le choix des experts pour l'emporter dans la première course.

PREMIERE COURSE, \$2,800, à réclamer (7500-6500), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (3500), pouliches de 3 ans, 7 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,200, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (7000-6000), 3 ans, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer (77500), novices de 2 ans 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (7500-6500), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (3500), pouliches de 3 ans, 7 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,200, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (7000-6000), 3 ans, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

Arlington

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 3 h. 30
McGUN devrait l'emporter dans la septième course.

PREMIERE COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$3,500, conditions, 4 ans et plus, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans et plus, 6 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$3,500, conditions, 3 ans et plus, 7 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$3,300, à réclamer (12,500-10,000), novices de 2 ans, 6 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$4,500, conditions, 2 ans, 6 furlongs

COURSE EXHIBITION, \$3,000, conditions, 3 ans et plus, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 1 mille 1/16 sur gazon

Saratoga

Temps nuageux; piste rapide
Premier départ à 2 heures
Dans la neuvième course, DARK ALLOY est le meilleur coursier.

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), novices de 3 ans et plus, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-9,000), novices de 3 ans et plus, 7 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

Fort Erie

Temps nuageux; piste détrempée
Premier départ à 2 heures
Pourquoi pas BLUE CHINA, dans la sixième course?

PREMIERE COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,200, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (3000), 3 ans et plus, 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,200, novices de 3 ans, 6 1/2 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (5000), 3 ans, 1 mille 1/16

SIXIEME COURSE, \$2,600, conditions, 3 et 4 ans, environ 7 furlongs sur gazon

HUITIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mille 1/16

TROISIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (7500-6500), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (3500), pouliches de 3 ans, 7 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,200, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

SIXIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (7000-6000), 3 ans, 7 furlongs

SEPTIEME COURSE, \$4,200, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer (77500), novices de 2 ans 6 furlongs

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs

TROISIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (7500-6500), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

QUATRIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (3500), pouliches de 3 ans, 7 furlongs

CINQUIEME COURSE, \$3,200, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

# Les résultats



## Del Mar

**PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer**  
(1200), 3 ans et plus, 6 furlongs  
Rich Intent, Maese ..... 13.20 6.80 4.80  
Carol Denise, Pierce ..... 5.20 4.40  
Bright Image, Pineda ..... 4.40  
Temps: 1:10 1.5 — Ont aussi couru:  
Haroun, Pico M., Morlaco, Call To Glory,  
Pool's Trick, Apprehensive, Turks Classic,  
et Mr. Drag.

**DEUXIEME COURSE, \$2,700, poulchies**  
novices de 2 ans, 6 furlongs  
Speedy Recovery, Harmatz 22.40 9.00 5.20  
French Cargo, Hall ..... 5.00 3.20  
Tulareco, Pineda ..... 4.60  
Temps: 1:11 3.5 — Ont aussi couru:  
Hearts Secret, Girlish Giggie, Arto An-  
tonette, C'est Bleu, Tanberry Song, Quick  
Song, Land of Clover  
Double (1-9): \$163.00

**TROISIEME COURSE, \$2,700, poulchies**  
novices de 3 ans, 6 furlongs  
Hello Bettydear, Hall ..... 46.60 13.60 6.00  
Quando Quando, Maese ..... 5.40 3.60  
Four Move, Pineda ..... 3.00  
Temps: 1:11 3.5 — Ont aussi couru:  
Donna Armona, Tkva, Miss Delongpre,  
Solar Pat, My Family, Dial Rado, Sun-  
dowmette, Hildetta, Lon's Speed.

**QUATRIEME COURSE, \$2,800, à réclamer**  
(800), 3 ans, 6 furlongs  
King Sheball, Campas ..... 14.80 6.80 5.60  
Wayside Inn, Caballero ..... 5.20 4.60  
Ray Flirt, Pineda ..... 3.60  
Temps: 1:10 — Ont aussi couru: Devil's  
Ego, Hindu Shoes, Vast Ruffler, Paul A.,  
Pink Slip, Wooden Soldier, Mask of Play.

**CINQUIEME COURSE, \$2,700, novices de**  
2 ans, 6 furlongs  
Supreme Endeavour, Gillis ..... 6.00 5.60 5.20  
Kitty H., Olguin ..... 6.80 5.00  
Under Her Pillow, Velsa ..... 11.80  
Temps: 1:11 1.5 — Ont aussi couru:  
Indian Headress, I'm A Factor, Mountain  
Star, Vegas Ellen, Pat Me Anytime, Deer-  
feet, Royal Ballet, Mark Me Quick et  
Tiny's Contessa.

**SIXIEME COURSE, \$2,800, à réclamer**  
3 ans, 1 mille  
Alaskan God, Pierce ..... 8.80 5.40 4.00  
Honeybell, Campas ..... 6.00 4.20  
Space Supply, Church ..... 5.60  
Temps: 1:37 2.5 — Ont aussi couru:  
Moonlight Uno, Irish Pro, Burke, Sitatunga,  
Lin's Babe, Do It Shadow.

**SEPTIEME COURSE, \$4,000, conditions,**  
poulchies de 3 ans, 1 mille  
Nevada Love, Valenzuela 7.20 3.40 3.00  
All's Theme, Pierce ..... 2.80 2.40  
Star Khal, Lambert ..... 3.20  
Temps: 1:36.4 — Ont aussi couru:  
First Invitation, Sly Lass, Raven Rhythm,  
Charming Alibi, Talleeta, Compassionate.

**HUITIEME COURSE, \$3,000, conditions,**  
poulchies et juments de 3 ans et plus, 6  
furlongs  
Trader's Folly, Lambert ..... 3.60 2.80 2.40  
Bella Tordilla, Pierce ..... 5.60 3.60  
Spanish Owl, Yanez ..... 2.60  
Temps: 1:09.1 — Ont aussi couru:  
Venturana, Queen Hostess, Bird of Nor-  
mandy, Bushy Bunnie, Fleet Betty.

**NEUVIEME COURSE, \$2,800, à réclamer**  
3 ans et plus, 1 mille 1/16 sur gazon  
Inisfree Blue, Olguin ..... 23.20 12.40 5.60  
Columns Right, Turner ..... 6.80 4.20  
Fleet Rein, M. Valenz ..... 3.80  
Temps: 1:44 3.5 — Ont aussi couru:  
Brookline, Sixty Seconds, Temporal II,  
Prince Tab, Twynith Teg, King Jay et  
Edward Smith.  
Assistance: 10,692. Mutuel: \$1,073,687.

## Green Mountain

**PREMIERE COURSE, \$1,050, à réclamer**  
(1500), 3 ans et plus, 5 furlongs  
Willie Do, Erdos ..... 7.00 4.00 3.60  
Sea Search, Clark ..... 6.00 4.80  
Gay Admiral, Santiago ..... 5.20  
Temps: 1:00.2 — Ont aussi couru:  
Yolos Equal, East Flash, Varka, Prince  
Kigoma, Keep A Thinking, Record Jet.

**DEUXIEME COURSE, \$1,150, à réclamer**  
(1500), 3 ans et plus, 7 furlongs  
Frank's Son, Clark ..... 7.00 3.60 3.00  
Tom's Ace, Kessler ..... 4.80 4.00  
Bigsole, Cardella ..... 5.00  
Temps: 1:29 — Ont aussi couru: Mr  
T. B. Social Engineer Vicious Circle,  
Echo Breeze, El Dmardo, Neat.  
DOUBLE: (2-4) a payé \$28.80

**TROISIEME COURSE, \$1,000, à réclamer**  
(1500), 3 ans et plus, 5 furlongs  
Sky Porter, Davis ..... 11.60 6.00 3.80  
Sugar Loch, Pasquarelli ..... 8.60 4.00  
Toy Pebble, Handley ..... 3.00  
Temps: 1:01.1 — Ont aussi couru:  
Snow Bear, Fingers Crossed, Lost Girl,  
Bobby Chick, Dandys Son.

**QUATRIEME COURSE, \$1,000, à réclamer**  
(1500), 3, 4 et 5 ans, 5 furlongs  
Iron Belle, Pruden ..... 11.00 5.40 2.80  
Vickies Baby, Santiago ..... 3.40 2.40  
Direct Me Home, Cardella ..... 2.40  
Temps: 1:00 3.5 — Ont aussi couru:  
Tis Counterpart, Ambiest, Per Proc, Bills  
Red.

**CINQUIEME COURSE, \$1,000, à réclamer**  
(1500), 3 ans et plus, 7 furlongs  
King Swine, Green ..... 4.80 4.00 3.00  
Dagages Jet, Donohue ..... 6.80 3.60  
Card Shark, Kelly ..... 2.60  
Temps: 1:30 — Ont aussi couru: Katy-  
bob, Dona B. Shopping, Royal Tanga, The  
Brograve.

**SIXIEME COURSE, \$1,200, à réclamer**  
(1500), 3 ans et plus, 5 furlongs  
War Market, Cardella ..... 9.20 4.20 2.60  
Amber Suffness, Pruden ..... 4.00 2.20  
Chick's Code, Pasquarelli ..... 3.20  
Temps: 1:01 — Ont aussi couru: Supe-  
rior Man, Black Shark, Princeton Queen.

## Rockingham

**PREMIERE COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(3000-2500), novices de 3 et 4 ans, 6  
furlongs  
Illinois Ace, Bruno ..... 11.20 5.80 3.60  
Lady Bounce, Spinalo ..... 11.80 7.00  
Light Flower, Landers ..... 3.60  
Temps: 1:12.4 — Ont aussi couru:  
Edward Tudor, Street Sweeper, Prince  
Host, Projectile, Alcibiade, Jerry V. Wag-  
tail, Grey Wonder, Darbrook.

**DEUXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(2500-2250), 4 ans et plus, 6 furlongs  
King Ralph, Bruno ..... 10.00 5.40 4.00  
Black Stepper, Dunlavy ..... 6.00 4.00  
Correggio, Bohenk ..... 4.40  
Temps: 1:12 — Ont aussi couru:  
Sam Ross, Supervision, Canto Ice Golf  
Score, In Profile, Direct Way, Mist Of  
Gold, Much Motion.

**TROISIEME COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(4000-3500), novices de 2 ans, 6 furlongs  
I Think So, Sibum ..... 4.20 3.40 2.60  
Hypertic, Rubbleco ..... 10.20 4.80  
Mr. Hot Shot, Kurtz ..... 3.60  
Temps: 1:12.4 — Ont aussi couru:  
Isher, Frans Favorite, Motoring, One Time  
Blue, Murder Creek, Crijab, Tides Meet.

**QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(3000-2500), 3 ans, 6 furlongs  
Yasa Sweetie, Ramos ..... 9.00 4.60 3.00  
Pomrose Boy, Aristone ..... 4.20 3.20  
Linda V., Mercier ..... 3.20  
Temps: 1:12.4 — Ont aussi couru:  
Fair Judgement, Royal Mist, Flora Alice,  
New Harvest.

**CINQUIEME COURSE, \$2,700, à réclamer**  
(2500-3000), 3 ans, 1 mille 1/16  
Bar of Tales, Wajda ..... 7.60 4.20 2.80  
Costy Caras, Bradley ..... 4.20 2.80  
Hash Day, Merlano ..... 4.00  
Temps: 1:46.1 — Ont aussi couru:  
Yodel Boy, Interlock, Ocala King, Cape  
Kennedy

**SIXIEME COURSE, \$2,800, à réclamer**  
(5000-4500), 3 ans, 6 furlongs  
Xtra Foxy, Beaudreau 69.80 22.20 8.80  
Aldenstart, Theall ..... 13.60 8.20  
Baybush, Armos ..... 6.40  
Temps: 1:12.1 — Ont aussi couru:  
I'm Already Taken, Lightning Lil, Doroth-  
y M., Black Clay.

**SEPTIEME COURSE, \$3,200, conditions,**  
poulchies de 2 ans, 6 furlongs  
Amherst CaCrozzezza ..... 4.20 3.00 2.40  
Gulos Market, Wajda ..... 3.40 2.80  
Fragrantly, Spinalo ..... 3.20  
Temps: 1:12.3 — Ont aussi couru:  
Domestic, Our Flyer, Debutante Baby, Tri  
Dev

**HUITIEME COURSE, \$3,200, conditions,**  
3 et 4 ans, 6 furlongs  
Fighting Steve, Ramos ..... 7.40 3.80 3.00  
No Noniker, Fisher ..... 4.20 3.20  
Ameri Sonnet, Jenkins ..... 8.00  
Temps: 1:10.3 — Ont aussi couru:  
Area Code, Blackstep, Lonely Count,  
Equal Choice, Gaelle Jewel  
a-Entrée Bresnahan Cormier  
b-Entrée Christopher



**TROISIEME COURSE, \$2,400, à réclamer**  
(3200), 3 ans et plus, 1 mille 1/16  
Luster Gem ..... 109 Dr Deering ..... 114  
McClure ..... 112 Thinkwell ..... 102  
Pursoll Line ..... 117 Udine ..... 114  
Agnarullah ..... 115 Jubie S ..... 109  
Judkins ..... 112 Cry Battle ..... 119  
Red Sparkle ..... 109

**QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(10,000), poulchies de 2 ans, 6 furlongs  
Abbey's Finale ..... 117 Windsor Lass ..... 114  
Jurdah ..... 117 Let's Bom ..... 114  
Pappa's Joy ..... 117 All The Flowers ..... 114  
Whisky Doll ..... 117 Shamell's P'sure ..... 114  
Belboa Co-Ed ..... 112 Nori O ..... 114

**CINQUIEME COURSE, \$2,800, à réclamer**  
(10,000), poulchies de 3 ans, 6 furlongs  
Carp ..... 117 Hot Hands ..... 112  
Miss Galata ..... 114 Fleetng Tears ..... 114  
Cleop Pat ..... 114 My Lana ..... 114  
Jet Ago Go ..... 114 Prize Kitten ..... 114

**SIXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer**  
(8000), 3 ans et plus, 6 furlongs  
Dos Equis ..... 117 Zetes ..... 117  
Faithful Ruler ..... 114 Any Old Secret ..... 117  
La Quinta King ..... 114 Gracious Hesiod ..... 114  
Beau Nixon ..... 117 Prairie Jet ..... 114  
King's Tonak ..... 117 First Promoter ..... 114

**SEPTIEME COURSE, \$15,000, tre divi-**  
sion, handicap Ramona, poulchies et ju-  
ments de 3 ans et plus, 1 1/2 mille  
Desert Trial ..... 113 CheckRay ..... 107  
Peggy L ..... 110 April Dawn ..... 114  
Ormea ..... 120 Ameriko's Fancy ..... 114  
Ruellehine ..... 117 Lyeeste ..... 109  
Gain Host ..... 114 Grbriela ..... 104

**HUITIEME COURSE, \$15,000 et ajoutés,**  
2e division, handicap Ramona, poulchies et  
juments de 3 ans et plus, 1 1/2 mille  
Fleet Treat ..... 114 Stoop To Conquer ..... 108  
Mikhaless ..... 113 Sully's Alibi ..... 108  
Khal Ireland ..... 122 Travel Torch ..... 110  
Miss Blueblood ..... 104 Hi Hestie ..... 110  
Windy Kate ..... 111 Maintain ..... 115

**NEUVIEME COURSE, \$2,500, conditions,**  
3 et 4 ans, 7 1/2 furlongs sur gazon  
Fun Agala ..... 112 Galenoham ..... 112  
Scrub II ..... 119 Mirinaque ..... 119  
Khalife II ..... 119 A-Quicken Tree ..... 112  
Xresensory ..... 112 Blue Timber ..... 107  
Nassau Trust ..... 119 Philosopher ..... 119  
Promoter ..... 112 Tann Tann ..... 112  
Lady Citation ..... 111 a P'cher's Pocket 119  
a-Entrée C. Turk, entraîneur

**NEUVIEME COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(2000), 4 ans et plus, 1 mille 1/16  
The Negev, Spinalo ..... 14.60 6.80 5.00  
Space Monkey, Carroz'la ..... 5.00 3.80  
Larking G Hill, Sisum ..... 4.00  
Temps: 1:46.5 — Ont aussi couru:  
Escowise, Sun Energy, Needle-maker, Fu-  
ture Dream, Faites Vos Jeux, Rudolph,  
ZaZny Miss Oligarca.  
PERFECTA (2 11) \$75.20  
Assistance: \$253. Paris: \$753.045.

## Atlantic City

**PREMIERE COURSE, \$2,500, à réclamer**  
(5000-4500), novices de 3 et 4 ans, 6 fu-  
rlongs  
Irish Gypsy, Kallal ..... 8.60 4.60 3.60  
Repeat II, Korte ..... 4.00 3.00  
Marco Pass, McPeek ..... 5.00  
Temps: 1:13.1 — Ont aussi couru:  
Dick Widger, Wherefore, Sportsman, Count  
Song, Windy Mint, Galileo, Constant Han-  
ger, Goulay Goulay, Brown Bag.

**DEUXIEME COURSE, \$2,700, à réclamer**  
(3500), poulchies et juments de 4 ans et  
plus, 6 furlongs  
Osage Orange, Velasquez ..... 10.20 4.80 3.40  
Our Affair, Patterson ..... 3.80 3.20  
Silver Suit, Gonzalez ..... 4.20  
Temps: 1:13.3 — Ont aussi couru:  
Pragmatic, Charm Hill, Strike Back, And-  
rea T, Cape Ann, Chicken Blade, Countess  
Pax.

**TROISIEME COURSE, \$3,000, à réclamer**  
(4500), poulchies de 3 ans, 6 furlongs  
Perfect Lane, Velasquez ..... 4.80 3.60 2.80  
Who Cabled, Gonzalez ..... 9.60 4.00  
Arctic Aid, Micell ..... 2.80  
Temps: 1:13 — Ont aussi couru:  
Aceana, Love, Small Account, One Little  
Word, Pied Dallas.

**QUATRIEME COURSE, \$3,100, à réclamer**  
novices de 2 ans, 6 furlongs  
Stand By Me, Velasquez ..... 7.60 4.60 3.60  
Mick McGilligan, Hernandez ..... 41.60 16.00  
Jehosaphat, Baltazar ..... 6.00  
Temps: 1:13.1 — Ont aussi couru:  
Dollar Moore, Lutzas Killer, Ini Noborys  
Pool, Coral King, Plaming Fox, Tank Tiger,  
Run Pool Run, Recall, Craigs Kam.

**CINQUIEME COURSE, \$3,400, à réclamer**  
(10,000-8000), 4 ans et plus, 6 furlongs  
Transvaal, McCurdy ..... 4.60 2.40 2.20  
Speedy Admiral, Vasquez ..... 2.40 2.20  
Hy Sonny, Brumfield ..... 2.60  
Temps: 1:11.4 — Ont aussi couru:  
Coreana, Just Dont No, Rowdy Dowdy.  
QUINIELA: (4-7) \$4.40

**SIXIEME COURSE, \$3,100, à réclamer**  
(7000-6000), 2 ans, 6 furlongs  
Skipper Miss, Patterson ..... 9.00 4.00 2.80  
Best Brandy, Lukas ..... 3.20 2.60  
Royal Rick, Kallal ..... 3.00  
Temps: 1:13.3 — Ont aussi couru: Royal  
Pop et Matjan.

**SEPTIEME COURSE, \$4,000, à réclamer**  
(17,000-15,000), 4 ans et plus, 7 furlongs  
Bargain Counter, Kallal ..... 5.20 3.60  
Royal Wive, Baltazar ..... 12.00 7.80  
Brian Stewart, Velasquez ..... 4.00  
Temps: 1:25 — Ont aussi couru: a-Curi-  
mont, Wondrascope, a-Spider II, Soleil II,  
Grand Marais, Rebellious.  
a-Entrée Acevedo et Navarro

**HUITIEME COURSE, \$3,800, conditions,**  
3 et 4 ans, environ 5 1/2 furlongs sur gazon  
a-Entrée Paul  
Conchy Joe, McPeek ..... 5.00 3.60 2.80  
a-Double Doc, Block ..... 6.60 3.20  
Runner, Lee ..... 2.60  
Temps: 1:12.1 — Ont aussi couru: Beau  
Imperial, Sy.A, a-Gallant War, Vulcain.  
a-Entrée Paul

**NEUVIEME COURSE, \$3,400, à réclamer**  
(5000), 4 ans et plus, 1 1/2 mille  
Balanced Budget, McPeek 15.60 6.80 4.40  
Mapache II, Brousard ..... 6.40 3.60  
Seven Hills, Phelps ..... 4.60  
Temps: 1:32.4 — Ont aussi couru: War-  
wolf, Air Spinner, Tulyaric, Blue Nahar,  
Amberjack, Pet Dare.  
QUINIELA: (3-9) \$35.80  
Assistance: 17,630 Mutuel: \$1,546,365

## Saratoga

**PREMIERE COURSE, \$5,500, à réclamer**  
(10,000-9000), 3 ans, 1 mille  
Sweep Past, Adams ..... 25.40 6.40 4.80  
dh-Cool Oasis, Pont ..... 3.60 3.60  
dh-Night Show, Belmonte ..... 2.80 3.40  
Temps: 1:39.4 — Ont aussi couru:  
Hill Star, Alhambra Pal, Hobe Sound, Wil-  
low Creek, Florida Scheme.  
dh-Egaur en 2e place

**DEUXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer**  
(18,000-15,000), 2 ans, 5 1/2 furlongs  
Royal Speed, Cardone ..... 9.40 5.40 3.80  
Unexpected, Venezia ..... 6.80 4.80  
Sun Seeker, Yeaza ..... 3.60  
Temps: 1:06.1 — Ont aussi couru:  
Lord Whip, Rite Wing, Avanti Girl, Sweep-  
ing Wing, Tillyard, Verification.  
Le double (6-8) a rapporté \$156.00

**TROISIEME COURSE, \$3,800, à réclamer**  
(6500-5000), 3 ans et plus, 1 1/2 mille avec  
claires  
Aquilania, Walsh ..... 4.80 4.00 2.40  
c-Rapid Play, Armstrong ..... 5.80 3.00  
a-Lusty Lady, Small Jr ..... 2.40  
Temps: 2:53.1 — Ont aussi couru:  
Woodcape, Sns Of Liberty, a-Dream Cou-  
tage, c-Early Find, Sol Dor, Guelph.  
a-Entrée Crain Walsh  
c-Entrée Duryea

**QUATRIEME COURSE, \$4,200, poulains**  
et hongres novices de 2 ans, 6 furlongs  
Happy Lark, Rotz ..... 16.20 8.20 5.00  
Doug Oswald, Ruane ..... 7.20 4.60  
Regal Dancer, Baeza ..... 3.60  
Temps: 1:13.2 — Ont aussi couru:  
Jer Stretch, Gate Challenger, Cherys Bro-  
ther, Magic Beat, Tumbling Water, Uncle-  
charold, Mister Pitts Kir, Seance, Court  
Service.

**CINQUIEME COURSE, \$4,500, conditions,**  
3 ans et plus, 1 1/2 mille  
Neparoo, Woodhouse ..... 20.00 7.60 6.20  
Without Warning, Turcotte ..... 12.20 6.80  
Vall Pass, Knapp ..... 5.60  
Temps: 1:52.1 — Ont aussi couru:  
Cinal Approach, Rego, Animal Fair, Dun-  
derhead.

**SIXIEME COURSE, \$4,200, poulains et**  
hongres novices de 2 ans, 6 furlongs  
Lucky Vertex, Rotz ..... 38.60 18.60 8.00  
a-Brazer, Yeaza ..... 11.00 7.00  
Twist Of Time, Belmonte ..... 9.60  
Temps: 1:12.3 — Ont aussi couru:  
Osage, Core Sound, Irish Rebellion, a-  
Stone Hammer, f-Finance World, f-Pitts  
Line, Quick Stepper, High Tribute, Prime  
Motive, Air Rights, Jean-Pierre.  
a-Entrée Ashbury - Ecurie Cambridge  
f-Field

**SEPTIEME COURSE, \$10,000, conditions,**  
poulchies et juments de 3 ans et plus, 6  
furlongs  
Cestrum, Blum ..... 4.00 3.40 2.80  
Petite Rouge, Rotz ..... 5.40 3.60  
Triple Brook, Loughry ..... 4.20  
Temps: 1:11.1 — Ont aussi couru:  
Lucky Eagle, Gee Judge, First Ofence,  
Reveille II.

**HUITIEME COURSE, \$5,500, conditions,**  
3 ans et plus, 6 furlongs  
Mountainside, Rotz ..... 13.20 5.20 3.20  
Night Cloud, Adams ..... 3.40 2.60  
Happy Noble, Baeza ..... 2.60  
Temps: 1:11.1 — Ont aussi couru:  
Kasbah, Watch Yourself, Fil-To, Santo  
Dominio, Lillington.

**NEUVIEME COURSE, \$4,000, à réclamer**  
(3500), 3 ans et plus, 1 1/2 mille  
Never Wrong, Baeza ..... 12.80 5.80 3.60  
Clavero, Woodhouse ..... 5.00 3.20  
Motor, Gustines ..... 2.60  
Temps: 1:54.1 — Ont aussi couru:  
Standing High, Shooting Rabbit, Parmenilo,  
North Channel, Bull And Bear, Lovely  
Afternoon, Carino.  
Assistance: 13,439; Mutuel: \$1,041,777.

## Fort Erie

**PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer**  
(5000), novices de 2 ans, 6 furlongs  
Princess Vertex, Gomez ..... 7.30 5.10 4.40  
Anwar, Gordon ..... 6.00 4.80  
Was Rejected, McComb ..... 10.30  
Temps: 1:15.4 — Ont aussi couru:  
Ferdad, Nymphalms, Rcmam Roup, Call  
The Preacher, Not A Ckid, Ripple Finish,  
Saucuno Boy, Valley Queen, Countertown.

**DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer**  
(5000), novices de 3 et 4 ans, 6 furlongs  
a-Idle Scholar, Dittfack ..... 4.80 3.10 2.80  
Sunkie Reed, Lanoway ..... 4.10 3.50  
Currycomb, Hale ..... 6.70  
Temps: 1:15.1 — Ont aussi couru:  
Monistee, The Big R, Our Tom Boy, a-  
Altona Miss, Holiday Jones, Brother Cher-  
vill, Julius Page, Special Line.  
a-Entrée Campbell Greco - Ecurie Ll-  
veoak

**TROISIEME COURSE, \$2,000, à réclamer**  
(5000), novices de 2 ans, 6 furlongs  
Famous Tour, Hale ..... 54.60 16.50 10.90  
Crow's Mile, Maxwell ..... 4.30 4.20  
Smoke The Grass, Barroby ..... 7.20  
Temps: 1:16.2 — Ont aussi couru:  
Queen's Velvet, Col Saxon, Aberfoyle, Oil-  
phant, Fourth Bitten, Live In Hope, Hush-  
hawk, Atoute Vitesse, Delightful Gem.

**QUATRIEME COURSE, \$2,200, à réclamer**  
(3000), 3 et 4 ans, 1 mille 1/16  
Dr Bricker, Dittfack ..... 6.30 4.80 3.20  
Peddall, Hernandez ..... 4.30 3.30  
Short Affair, Lanoway ..... 3.20  
Temps: 1:40 3.5 — Ont aussi couru:  
Wild Fabius, Stan's Kay, Beech Time et  
A Lot Talkie.

**CINQUIEME COURSE, \$2,200, à réclamer**  
(3000), 3 ans et plus, 1 1/2 mille  
Morgan Road, Dittfack ..... 13.20 5.30 3.60  
Mighty Patrol, Harris ..... 3.00 2.90  
Last Stand, Fitzsimmons ..... 3.20  
Temps: 2:08 1.5 — Ont aussi couru:  
Roman Tribune, Haunt, Star Grad.  
Rexacta (5-6): \$97.00

**SIXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer**  
(4000), 3 ans, 6 1/2 furlongs  
Java Jive, Harris ..... 14.90 5.20 3.70  
a-Yorkdale, Dittfack ..... 3.10 3.00  
a-Iron Star, Gomez ..... 3.00  
Temps: 1:19 2.5 — Ont aussi couru:  
Twinkle Jay, Black Kitten, Do-Nayno,  
Do-Finit ler, disqualifié et placé dernier.  
a-Entrée Katz Poliziana

**SEPTIEME COURSE, \$2,800, conditions,**  
3 et 4 ans, 1 mille 1/16  
Likay, Werry ..... 5.90 3.80 2.60  
Robin Whipper, Robinson ..... 4.40 2.70  
Rhanna, Barroby ..... 4.00  
Temps: 1:47 3.5 — Ont aussi couru:  
a-Disembark, Direct Action, Wabush, Ba-  
cheior of Arts, Nearectic Myth, a-Double  
Dash.  
a-Entrée Koerner - Ecurie Janley

**HUITIEME COURSE, \$2,200, à réclamer**  
(3000), 3 et 4 ans, 1 mille 1/16  
Danish Dancer, Hale ..... 18.70 4.90 4.30  
Fur Wyo, Kelly ..... 6.40 3.30  
Those Who Wait, Gomez ..... 2.70  
Temps: 1:48 4.5 — Ont aussi couru:  
Vichalma, Mr. Gio, Acadin.  
Assistance: 5,668. Mutuel: \$348,045.

## Arlington

**PREMIERE COURSE, \$3,600, à réclamer**  
(7000), 3 ans et plus, 6 furlongs  
Lovely Hanna, Moyers ..... 13.60 8.20 6.60  
Suff Scholar, Weller ..... 10.60 7.20  
Magic Secret, Pincay Jr ..... 7.40  
Temps: 1:10.3 — Ont aussi couru:  
Noble Charger, On The Go, Seems Likely,  
Glamour Biff, Copper Crown, All Strikes,  
Count Berry.

**DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer**  
(5000), 2 ans, 6 furlongs  
Over The Rocks, Perna ..... 12.80 6.40 4.40  
Ruffled Bustle, Cox ..... 8.20 6.00  
Weeping Woe, Fires ..... 3.80  
Temps: Denise Dee, Z. Zoom, Speedy  
Oshay, Crimson Pal, Penny Val, Blue  
Grass Ann, Russdewy, Nile Fool, Faribot  
DOUBLE: (2-7) a payé \$83.00

**TROISIEME COURSE, \$2,000, à réclamer**  
(4000), 3 ans et plus, 7 furlongs  
Tindorel, Moreira ..... 3.60 3.00 2.60  
Lucky Punch, Heath ..... 7.40 5.20  
Remad, Mora ..... 3.60  
Temps: 1:11.3 — Ont aussi couru:  
Denise Dee, Z. Zoom, Speedy Oshay,  
Crimson Pal, Penny Val, Blue Grass Ann,  
Russdewy, Nile Fool, Faribot.

**QUATRIEME COURSE, \$3,000, à réclamer**  
(8000); novices de 3 et 4 ans, 7 fu-  
rlongs  
Naturally Rare, Fires ..... 6.20 4.00 3.20  
Lucky Reason, Pincay Jr ..... 6.00 4.40  
Escatrain, Hartack ..... 5.40  
Temps: 1:23.3 — Ont aussi couru:  
Best Endeavor, Brother Bold, Polliishy  
Bold, Fast Living, Kennel Master, Sand  
Trap, Gold Deal, Heart To Heart.

**QUINIELA: (2-9) a payé \$22.20**  
**CINQUIEME COURSE, \$4,000, poulains**  
et hongres novices de 2 ans, 6 furlongs  
c-Gentleman James, ..... 7.00 3.80 2.40  
Castle Rullab, Palomino ..... 6.80 3.20  
Student Driver, Shuk ..... 2.40  
Temps: 1:11 — Ont aussi couru:  
a-Jack Hill, c-Count Tudor, Corner Man,  
a-Prince Ted, Hank Jr., Little Mahoney,  
Saturation.  
a-Entrée Ecurie Oak Hill - Wieland  
c-Entrée Carroll Phipps

**SIXIEME COURSE, \$5,000, à réclamer**  
(12,500-11,000), 3 ans, 5 1/2 furlongs sur  
gazon  
Fussler Boy, Shoemaker ..... 7.00 4.20 3.00  
Sage Jamie, Beebe ..... 3.60 2.60  
Scotch N Soda, Richard ..... 2.80  
Temps: 1:0



# les inscrits de ce soir

## Yonkers

### PREMIERE COURSE, Ambie, 1 m., bourse: \$2,000

- 1 Late Call 4-1
- 2 Sassy Siren, M. Pusey 3-1
- 3 R.G. Direct, G. Phalen 3-1
- 4 Locket Queen, Shuttleworth 4-1
- 5 Se Mame, R. Ingrassia 4-1
- 6 Sister's Valentine, MacDonald 10-1
- 7 Lee R., R. Thomas 8-1
- 8 Lad's Jo Ann 10-1

### DEUXIEME COURSE, Ambie, à réclamer, 1 m., \$2,250

- 1 Penny's Pied Piper, W. Myer 4-1
- 2 Sundowner, J. Cruise 3-1
- 3 Robjob, A. Niles Jr. 8-1
- 4 Miss Carol U. Santa Maria 10-1
- 5 Jet Win, B. Webster 8-1
- 6 Guass Aguin, F. Poppinger 8-1
- 7 Antigua, G. Phalen 4-1
- 8 Tory Song 4-1

### TROISIEME COURSE, Trot, 1 m., \$4,000

- 1 Patricia Blaze, R. Walker 4-1
- 2 Floyd M. 8-1
- 3 Fred Walker, G. Sholly 6-1
- 4 Do Kid, A. Thomas 8-1
- 5 Fast Kid, V. Dancer 5-1
- 6 Prudence Special, R. Cherrix 4-1
- 7 Terrell, W. Gilmour 10-1
- 8 Champ Richie, J. Cruise 3-1

### QUATRIEME COURSE, Ambie, 1 mille, bourse: \$4,500

- 1 Showango Way 9-2
- 2 Trysail 5-1
- 3 Mr. Jim T. V. Dancer 6-1
- 4 Volstead Boy, J. Chapman 10-1
- 5 Flery Armbr, D. Insko 4-1
- 6 Remson Hanover, L. Pullen 6-1
- 7 Kenny Dares 8-1
- 8 Wiscoy Rebel, W. Gilmour 3-1

### CINQUIEME COURSE, Ambie, 1 mille, bourse: \$7,000

- 1a Ez Along, J. Chapman 8-1
- 2b Cape Horn, G. Sholly 5-1
- 3 Cap Hanover, L. Fortaine 3-1
- 4 Crimson Ribbon, H. Camden 8-1
- 5 Cold Front, V. Dancer 8-1
- 6 Latham, J. Patterson Jr. 6-1
- 7 We Gotta Byrd 4-1
- 8 Philip The Great 9-2

### SIXIEME COURSE, Ambie, 1 m., \$3,000

- 1 Biz John C. D. Dunckley 5-1
- 2 Gunner Hanover, J. Cruise 8-1
- 3 Honor Boy 4-1
- 4 Second Fiddle 10-1
- 5 Abbe Mighty Boy, Santa Maria 10-1
- 6 Port Worth Freight, Hodgins 6-1
- 7 Paper Man, W. Gilmour 8-1
- 8 Hello Bye Bye, Abbatiello 4-1

### SEPTIEME COURSE, Trot, 1 m., \$5,000

- 1 Marcel Mir, J. Chapman 5-1
- 2 Sharp Rodney, Patterson Jr. 10-1
- 3 Christopher D. H. Leduc 9-2
- 4 Viscount Pick, Abbatiello 6-1
- 5 Lord Worthy, G. Sholly 3-1
- 6 La Mère, S. Dancer 4-1
- 7 All American, C. Norris Jr. 5-1
- 8 Idlewild, S. Werner 10-1

### HUITIEME COURSE, Ambie, 1 mille, bourse: \$4,000

- 1 Hurry On N. G. Sholly 9-2
- 2 Speakeasy 5-1
- 3 Tarpor Doug, A. Niles Jr. 8-1
- 4 Super Yankee, V. Dancer 8-1
- 5 Skippy's Pride, C. Hodgins 10-1
- 6 Nevale Slopoke 3-1
- 7 Good Time Lass, A. Thomas 8-1
- 8 Law Diamond 4-1

### NEUVIEME COURSE, Ambie, 1 mille, bourse: \$4,000

- 1 The Operator, T. Dennis 8-1
- 2 Slick Yankee 3-1
- 3 Flash Counsel, J. Chapman 6-1
- 4 Smart Dream, D. Insko 4-1
- 5 Scottish Port, A. Thomas 8-1
- 6 Catch A Heat, G. Sholly 5-1
- 7 James H. Jones, Walker 10-1
- 8 Nevale Meadow 4-1

## Jonquière

### PREMIERE COURSE, Ambie, \$225

- 1 Billy Byrd, J.-J. Gilbert
- 2 Linda's Lad, C. Gagnon
- 3 Armbr Emma, R. Roy
- 4 Goose Law, G. Michaud
- 5 Edward Dale, R. Marquis
- 6 Direct Cax, R. Violette

### DEUXIEME COURSE, Ambie, \$125

- 1 Belle Glow, L. Barriere
- 2 June Way, M. Barrette
- 3 Bunter Clap, G. Mailloix
- 4 Famous Bel, L. A. Tremblay
- 5 Twin Harmony, M. Michaud
- 6 Cruelcoun Veiset, J. Girard
- 7 Cas Brooks Bieme, Y. Desbiens

### TROISIEME ET SIXIEME COURSES Trot et Ambie, \$300

- 1 Miss Royal Love, R. Leclerc
- 2 Morning Sir, R. Savard
- 3 Marmion Hanover, J.-M. Tremblay
- 4 Lee Meadows, R. Marquis
- 5 Mighty Sharp, L. Gravel
- 6 Star Attorney B. B. Hurley
- 7 Clara G., R. Violette
- 8 Eligible: Peter Long

### QUATRIEME COURSE, Trot-Ambie, \$150

- 1 Kiwi, M. Michaud
- 2 Little Billy D. E. Bélanger
- 3 Earlton Adios, G. Vézina

## SHERBROOKE

### PREMIERE COURSE, Ambie, \$200

- 1 Eidor's Irishman, R. Roberge
- 2 Jay Spangler, G. Robichaud
- 3 Miss Allie Fancy, G. Robichaud
- 4 Miss Valentine E. S. Kidd
- 5 Adios Whitney, Gilles Jutra
- 6 Sunny Iba, Aimé Mogin
- 7 Mr Bing Express, A. Morin
- 8 Willine Way F. Nadeau

### DEUXIEME COURSE, Ambie, \$200

- 1 Kokomo Joe, R. Dupont
- 2 Linda Express, W. Mosher
- 3 Hope's Star, M. Loxher
- 4 Miss Blackbird
- 5 Adios Sherbrooke, R. Lafond
- 6 Lizzie Note, C. Chabot
- 7 Prince Lou, Guy Jutra
- 8 Arrow Iba, G. Robichaud

### TROISIEME COURSE, Trot, \$200

- 1 Jean Upton F. Nadeau
- 2 Peter Petrex, J. Dagenais
- 3 Todd Riddell, Aimé Renaud
- 4 Elbert Hanover, F. Desrochers
- 5 Charms Away, A. Beaudoin
- 6 Fleet Cadet
- 7 Ardent Jet, L. Huckins

### QUATRIEME COURSE, Ambie, \$200

- 1 Tonistat, C. Whipple
- 2 Philogow, G. Chagnon
- 3 Adam Byrd Lad, W. Mosher
- 4 Justa Witch, F. Newell
- 5 Addie Majesty, A. Rouleau
- 6 Clear Sweep, J. C. Poulin
- 7 Janet Princlleke, G. Robichaud
- 8 Starlight Hal, F. Nadeau

### CINQUIEME COURSE, Ambie, \$200

- 1 Miss Trial C. Grenier
- 2 Funny Boy, G. Pelletier
- 3 Dickory Doc, J. Dagenais
- 4 Adios Sierra, S. Kidd
- 5 Miche Volo, C. Sévigny
- 6 Yvonne Wick
- 7 Flagman, N. Potvin
- 8 Joseph Worthy, Gilles Jutra

### SIXIEME COURSE, Ambie, \$250

- 1 Vigiimir, Gilles Jutra
- 2 Rock Chief
- 3 Gordon Iba, G. Adamson
- 4 Bill Johnston, Ray Roberge
- 5 Algier Boy, W. Lancaster
- 6 Shelby T., F. Nadeau
- 7 Excellence, G. Malo
- 8 Eddie's Mike, C. Grenier

### SEPTIEME COURSE, Ambie, \$275

- 1 Royal Pat, Gilles Jutra
- 2 Carla Gailon, S. Kidd
- 3 Major's Kitty, G. Robichaud
- 4 Chief Killean, R. Babin
- 5 Justa Pickup, F. Newell
- 6 Kita Clap, Ray Roberge
- 7 Tina Clap, Yvon Lepage

### HUITIEME COURSE, Trot, \$275

- 1 The Mixer, Gilles Jutra
- 2 The Debutante, F. Desrochers
- 3 Sue's Girl, F. Nadeau
- 4 Leo's Song, Guy Jutra
- 5 Hazel Song, R. Lafond
- 6 Centaur, R. Guertin

### NEUVIEME COURSE, Ambie, \$350

- 1 Play Rough, O. Patry
- 2 Castle Hal, F. Desrochers
- 3 Miss Mironac, C. Grenier
- 4 Nat's Son, G. Mapo
- 5 Twilight Star, F. St-Denis
- 6 Charmante Iba, A. Beaudoin
- 7 Clever Adios, F. Newell
- 8 Jon Direct C., R. Lafond

### DIXIEME COURSE, Ambie, \$225

- 1 Peggy Angus, C. Grenier
- 2 Sep Will, Guy Jutra
- 3 Elza Iba, G. Adamson
- 4 Richard Lynn, F. Nadeau
- 5 Yankee Direct, J. Dagenais
- 6 Davies Dream, A. Rouleau
- 7 Lucy C. Harvester, A. Beaudoin
- 8 Little Pete, H. Lepage

## Rideau Carleton

### PREMIERE COURSE, Trot, 1 mille, \$400

- 1 Miss Patsy Pokabout, J. Millman
- 2 Josedale Dora Scot, A. St-Amour
- 3 Melody Tripp, G. Larush
- 4 Roger Locust, J. Zeron
- 5 Success Pearl, P. Reen
- 6 Galapaxy, M. Cournoyer
- 7 Stylish Dutchess, K. McElroy
- 8 Certainly, G. Beauchemin

### DEUXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$325

- 1 Widower Castle, C. Desjardins
- 2 Winnie's Pride, K. McElroy
- 3 Acadia's Pride, G. Guindon
- 4 Sharon's Abbe, J. Lancaster
- 5 Lusty Lynn, W. Demers
- 6 Jerry Patchen, G. Paquette
- 7 Ben Dewey, G. Larush
- 8 Flip Morris, Y. Laframboise

### TROISIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$225

- 1 Rideau Champ, W. Grant
- 2 Cloverland Queen, P. Danis
- 3 Top Speed, H. Zeron
- 4 Mr. Gear Shift, M. Leblanc
- 5 Sue's Folly, A. St-Amour
- 6 Miss Princess Alice, I. Farr
- 7 Lotta Creed, D. Fillion
- 8 Glory Mir, Y. Plouffe

### QUATRIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$225

- 1 Onedia Chief, pas choisi
- 2 Punch Herbert, P. S. Guay
- 3 Mary Ann C., W. Carroll
- 4 Tester Two, G. Larush
- 5 April H., pas choisi
- 6 Russett Guy, M. Bergeron
- 7 Dusty Lad, pas choisi
- 8 Night Mir, S. Williams

### CINQUIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$375

- 1 Noisy Queen, W. Carroll
- 2 New Key, A. St-Amour
- 3 Armbr Dutchess, G. Beauchemin
- 4 Davia Boy, A. Williams
- 5 Victory Law, J. M. Bergeron
- 6 Darby Dale B. H. Stewart
- 7 Dream Haven, pas choisi
- 8 Northwood Alice, C. Desjardins

### SIXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$425

- 1 Miss Ganaanque, K. Backer
- 2 Grampa Jack, G. Larush
- 3 Meadow Lark Leo, J. Lancaster
- 4 Stewart's Jet, R. Robertson
- 5 Hobo Lem, Y. Plouffe
- 6 Ray Meadows, M. Bergeron
- 7 Meadow Mark, W. Demers
- 8 Aceway Julie, C. Utman

### SEPTIEME COURSE, Trot, 1 mille, \$500

- 1 Van Song R., M. Poulin
- 2 Marty's Last B., P. Caldwell
- 3 Chub Hanover, R. Fillion
- 4 Doris Giers, J. Watson
- 5 Royal Antony, P. Danis
- 6 Dark Potomac, J. Bissonnette
- 7 Edson, J. Locke
- 8 Royal Scot, G. Roddick

### HUITIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$450

- 1 Miss Single Jay, M. Bergeron
- 2 Count Bonny Brook, Y. Lavigne
- 3 Poplar Portia, G. Paquette
- 4 Adios Yvonne, R. Madvevin
- 5 Galant Express, M. Cournoyer
- 6 Lid Will, J. Vanderpool
- 7 Danny Boy 2nd, S. Locke
- 8 Keystone Killean, I. Callacott

### NEUVIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$400

- 1 Gallon Maybe, J. P. Charron
- 2 Check It, K. McElroy
- 3 Dashing Dan, F. Goulet
- 4 Sage Valley, L. Callacott
- 5 Lucy G., J. Locke
- 6 Chester Brown, K. Pritchard
- 7 Ben's Boy, M. Bergeron
- 8 Vinegar Boy, C. Barjey

### DIXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$425

- 1 Gay Charm C., S. Williams
- 2 Gordis Girl, H. Stewart
- 3 Sargent Direct, D. Cox
- 4 Rudy Dillon, A. St-Amour
- 5 Buckeye Worthy, R. Fillion
- 6 Cindy Herbert, J. C. Gauthier
- 7 Dark Onyx, Y. Plouffe
- 8 Cheerful's Choice, P. Danis

## Saratoga

### COURSE PRELIMINAIRE, Ambie, 1 mille, \$3600 Div. E.C. Séries No P1.

- 1 a-Woodwin, pas nommé
- 2 b-Sharp Throat, pas nommé
- 3 Missy Rice, Wm. Blake Jr
- 4 Hay Foe Dream, M. Butcher
- 5 b-Valley Bill
- 6 a-Shadydale Pilot, W. Lamb
- 7 a-Entrée: W. Lamb Stable
- 8 b-Entrée: R. Hamilton Stable

### PREMIERE COURSE, Ambie, 1 mille, \$600 à réclamer, \$1,000

- 1 The Sidhu Dean, D. Weir
- 2 Creed Chief, F. Devizio
- 3 Salem Maid, B. LaBarrie
- 4 Sportsman Boy, W. Arthurs
- 5 Night Indian, F. McGuire
- 6 Missue, C. Poyer
- 7 Kern, L. Altkan
- 8 A. C.'s Chance, F. Coppola

### DEUXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$600 à réclamer, \$1,200

- 1 Broncho Bill, N. Olin
- 2 Yager, J. Randall Sr.
- 3 Lady Lulig, A. Ambo
- 4 Current Events, D. Bromley
- 5 Mr. Medicine Man, K. Heesey
- 6 Sassy Return, H. Goodsell
- 7 Lendise Dale, C. Kelly
- 8 Tli's Chance, A. Manz

### DEUXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$600 à réclamer, \$1,200

- 1 a-Thorpe Paul, H. Parlor
- 2 Mike Rainbow, M. Picard
- 3 b-Amy Smith, pas nommé
- 4 Willow Brook Dick, P. Davis
- 5 b-Chatham Nick, pas nommé
- 6 Nitty Nettle Wm. Blake Jr.
- 7 a-Entrée: H. Parlor Stable
- 8 b-Entrée: K. Heesey Stable

### QUATRIEME COURSE, Trot, 1 mille, \$600 n.s. de \$1,000 (3 ans, \$1,500) en '66.

- 1 Jada G. Wiswall
- 2 Star Gentle, F. LaRouché
- 3 Little Laird, F. Livingston
- 4 Flace C., D. Bromley
- 5 Shad Roe, W. Wells
- 6 Ginger Springwood, C. Bonaface
- 7 Right Song, P. Davis
- 8 Darby Hanover, R. Webber

### CINQUIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$500 à réclamer, \$1,000, The Mount Royal Hotel, Glens Falls, N.Y.

- 1 Faber's Cathy, pas nommé
- 2 Glory Wyn, J. Watson
- 3 Victory Gary, L. Fanelli
- 4 Midnight Grattan, G. Ballargeon
- 5 General Byrd, N. Olin
- 6 Peter Up, W. Langtry
- 7 Cimbe, D. Childs
- 8 Trackdown, J. Fleming

### SIXIEME COURSE, Trot, 1 mille, Eligible \$1,000 (1), non-gagnants de \$2,000 ou plus en '66 avec UR moins 222.

- 1 Black Harp, R. Leslie
- 2 Miss Archana, pas nommé
- 3 Volatic Hanover, F. LaRouché
- 4 Cool Yankee, A. Nazartan
- 5 Dash Away, C. Kelly
- 6 Swamp Root, W. Arthurs
- 7 Fritovious Eddie, A. DeGuise

### SEPTIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$600 à réclamer, \$1,000, The Mount Royal Hotel, Glens Falls, N.Y.

- 1 Con Sue, P. Davis
- 2 Adios Gregory, A. Ambo
- 3 Money Counter, D. Huff
- 4 Anselina, R. DesSantis
- 5 Lion Cy, C. Dupre
- 6 Chatham Zephyr, F. McGuire
- 7 Lucky Leo, E. Martin
- 8 Little Rae Rae, M. Butcher

### HUITIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$800, 5 ans et plus, Non-gagnants de \$1,400 en '66.

- 1 Chevaux avec UR moins 222 ailleurs \$400, The Old Village Inn, Bolton Landing, N.Y.
- 1 Hawaiian Orchid, pas nommé
- 2 Spica Bud, W. Langtry
- 3 Major's Angel, C. Franklin
- 4 Real Good Time, R. Pense
- 5 Sunny Malone, C. Bogardus
- 6 First Nighter, M. LeFebvre
- 7 Forbes Rosecroft, M. Bloogood
- 8 Morton W. W. Lamb

### NEUVIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$1,600, Eligible (1) Gagnants de \$2,000 ou plus en '66.

- 1 Jolly Host, D. Bromley
- 2 Danny Vic, H. Goodsell
- 3 Widower's Action, F. Coppola
- 4 Farway, R. Chase
- 5 Senor Adios, G. Ballargeon
- 6 Ace Dares, A. Ambo
- 7 Success Saint, N. Olin
- 8 Armbr Guest, H. Parker

### DIXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$400

- 1 Concho Hal, W. Arthurs
- 2 Zaida C., R. DesSantis
- 3 Quick Jo, W. Curriet
- 4 Willow Brook Ned, pas nommé
- 5 Charming Chic, F. Tingley
- 6 Georgetown Girl, J. Richards
- 7 Avalon Aquilla, pas nommé
- 8 Ensign Wyn, F. Fox

### PREMIERE COURSE, Condition No 1 Ambie, \$300

- 1 Mountain Melody, Hervé Gauthier
- 2 Miss Minton, Norman Dumont
- 3 Pepsi Joe, Roger Trudel
- 4 Bonjour Mir, René Quessy
- 5 Dancyo, Renaud Trahan
- 6 Meadow Lad, Marcel Leclair
- 7 Sunny Western, Paul Grenier
- 8 S'mwill Gloria, Gédéon Lachance

### DEUXIEME COURSE, Condition No 2 Ambie, \$300

- 1 Dennis Angus, Roger Trudel
- 2 Paulo Mir, Serge Grisé
- 3 Princess Mir, D. McKinley
- 4 Nevele Baby, Robert Quessy
- 5 Ring A Ling, Gédéon Lachance
- 6 Rapid Rise, Norman Dumont
- 7 Mr Grace, Gérard Beauvais
- 8 Dern Hardy, Roger Dumont

### TROISIEME COURSE, Condition No 3 Ambie, \$350

- 1 Drummond Elaine, D. Hébert
- 2 Clara Win, Yvon oblette
- 3 Patsy's Pride, Jules Quessy
- 4 Page F. Rock Leblanc
- 5 Suzon Primerose, R. Savignae
- 6 Brave Mir
- 7 The Saracen, Gérard Beauvais
- 8 Town Favorite, G. Surprenant

### QUATRIEME COURSE, Condition No 4 Ambie, \$350

- 1 Tommy Attorney D. G. Horton
- 2 Drummond Gene, Gaston Dumont
- 3 Star Adios T. Roger Trudel
- 4 Miss Madelina, Paul Hébert
- 5 Count Pick, Norman aBrdier
- 6 Dick Nelson, Jacques Paquet
- 7 Sherman Bill, Charlie Moreau
- 8 Oteca's Chuck, Hélio Ouellet

### CINQUIEME COURSE, Condition No 5 Trot, \$300

- 1 Burnell King, F. Robitaille
- 2 Sergeant Rum, Yvon Robinette
- 3 Rosebud Belle, Hélio Ouellet
- 4 Guy Put Jr, Pierre Laroché
- 5 Speedy Song, Albert Rogers
- 6 Frisky Al, Desmond McKinney
- 7 Yankee Titan, J. Lafrenière
- 8 Incorporator, Paul Grenier

### SIXIEME COURSE, Condition No 6 Ambie, \$400

- 1 Melody Smoky, Paul Hébert
- 2 Roland Duke, Jules Quessy
- 3 Music Mir, Robert Quessy
- 4 Steve Angus, Gérard Surprenant
- 5 Northwood Archie
- 6 Galant One, J.-J. Martineau
- 7 John Brooke C. Claude Savinac
- 8 Lancer Hanover, Denis Larochelle

### SEPTIEME COURSE, Condition No 4 Ambie, \$350

- 1 Bordervier Ester, F. Robitaille
- 2 Success Dill, Irénée Duquette
- 3 Rex Direct, Clément Hébert
- 4 Teddy Aircraft, Gérard Dlotte
- 5 Lisa Queen, A. VanDerPaelt
- 6 Patch On, Normand Bardier
- 7 Widower Gold, Gédéon Lachance
- 8 True King, Dawson Hébert

### HUITIEME COURSE, Condition No 9 Trot, \$500

- 1 Dandy Averill, Paul Grenier
- 2 Kingston, Normand Bardier
- 3 Ready Mix, Gilles Guay
- 4 Merriv Victor, Denis Larochelle
- 5 Northwood Barney, G. Surprenant
- 6 C H B, Michel Gagné
- 7 Fred Scott Junior, Jules Lahale
- 8 Favoris: 3-2-6

### NEUVIEME COURSE, 3 ans Ambie des Eleveurs du Québec, \$261.26

- 1 Omega, Michel Giguère
- 2 Lina M Vonian, J.-J. Martineau
- 3 Sunrise Goose, Denis Larochelle
- 4 Lilly Vonian
- 5 Grand Prix Mir, Yvan Gamache
- 6 Spangler Frost, Clayton Berrigan
- 7 Lord Br. Andra Orlé
- 8 Danny Mar Mir, Yvan Catellier

### DIXIEME COURSE, Condition No 7 Ambie, \$500

- 1 Joey Johnston, Paul Hébert
- 2 Ozark Rita, Wolfler Plourde
- 3 Ace Dean, Jules Quessy
- 4 Mister Foxboro, Gilles Guay
- 5 The Castle Mar Mir, Larochelle
- 6 Hal Volo, Serge Grisé
- 7 Judith Femus, Rogation Savignae
- 8 Diamond Needle, Cl. Hébert

## Greenwood

### PREMIERE COURSE, Ambie, 1 m., \$900

- 1 Maiden Fling, W. Wellwood
- 2 Mighty Chance, W. Hicks
- 3 Doc Adios, A. Waddell
- 4 Queen Reine, R. McLean
- 5 Rockie W. Grattan, W. Coke
- 6 Vanessa Wick, H. Varcoe
- 7 Gall

# Sur le plat

avec BOB CHICOINE



## AVANT LONGTEMPS ON ENTENDRA PARLER D'UN AUTRE TURCOTTE

Même s'il est aujourd'hui considéré comme l'une des grandes vedettes du turf en Amérique du Nord, le jockey canadien Ron Turcotte n'en demeure pas moins très modeste. Turcotte côtoie quotidiennement les grands noms des courses sur le plat aux États-Unis, où il remporte sa bonne part de succès, mais il est toujours aussi affable qu'au temps où il était la principale figure des courses au galop au Canada.

Ron, qui a démontré son savoir-faire aux amateurs de courses de Montréal en fin de semaine quand il a piloté Arabian Spy à une victoire relativement facile dans le prix Le Montréal, aime beaucoup à parler de sa famille. C'est ainsi qu'il a révélé qu'un autre Turcotte fera prochainement ses débuts dans le turf.

"Ne soyez pas surpris si dans quelques années, le nom de Rudy Turcotte défraie la manchette des pages de courses," a déclaré Ron en révélant que son plus jeune frère Rudy âgé de seulement 16 ans était sous la tutelle de l'ancien jockey Pat Remillard à Toronto.

"Rudy a toutes les dispositions pour devenir un bon jockey. Je crois qu'il éclipsera mes performances," a ajouté Ron.



Ron Turcotte

Ron, qui a été reconnu comme l'un des meilleurs apprentis de l'histoire du turf au Canada, a fait remarquer que Rudy avait eu la chance de commencer à s'intéresser aux chevaux plus tôt que son autre frère Noël et lui-même.

L'aîné des frères Turcotte se réjouit aussi des succès que remporte Noël, âgé de 23 ans. Fait à remarquer Noël possède le même agent, Walter Taylor, qui avait permis à Ron de remporter le championnat des jockeys au Canada.

### Une journée mémorable

L'entraîneur Robert L. Miller, ancien agent du jockey Al Coy, se souviendra longtemps de samedi le 13 août dernier, jour de son anniversaire de naissance, qui coïncidait aussi avec son anniversaire de mariage.

Miller n'a pas commencé la journée sur le bon pied mais l'a toutefois terminée en beauté.

Un ancien jockey, Miller monte lui-même ses chevaux à l'entraînement. Alors tôt samedi matin, il était sur le dos de North

Gables, une pouliche de 2 ans. North Gables a eu peur de quelque chose sur la piste, pour se lever sur ses pattes d'arrière, projetant Miller au sol et tomber sur le dos. En tombant, Miller s'est fracturé un doigt. North Gables de son côté s'est fracturé le dos et il a fallu la détruire.

La journée devait toutefois se terminer sur une note plus joyeuse pour Miller et sa gentille épouse Barbara qui célébraient leur 11e anniversaire de mariage. En effet, Mme M. Merrill, mère de l'épouse de Miller et sa belle-soeur Mme Ann Sebastino arrivaient de Brantford, Ont., pour célébrer avec les Miller. Peut-être plus intéressant, disons qu'après un copieux repas à la splendide salle "Le Centaure", Miller a mis sur cinq gagnants dont l'exacta de \$507.30. "Tout est bien qui finit bien", de dire Miller.

● Au dernier 1/16... L'entraîneur Lucien Laurin a révélé que son champion de 3 ans, Amberoid, gagnant du stakes Belmont, prendra définitivement le départ dans le prochain stakes Travers sur une distance d'un mille et quart à Saratoga. Puisqu'il est question de Laurin, disons qu'il a remporté sa dernière victoire comme jockey à l'ancienne piste Delorimier avec un cheval du nom de Davenport dans une épreuve d'un mille et demi.

● Santo Gabriele est sans aucun doute le jockey qui désappointe le plus chez les vétérans à B.B. Santo qui avait remporté sa bonne part de succès l'an dernier quand il était "chauffeur" attitré pour l'écurie Barbara Kees, n'avait pas encore remporté une victoire en 32 essais, avant le programme d'hier.

● La Canadian Thoroughbred Horse Society tiendra son dîner annuel mercredi, le 24 prochain à la piste de Fort Erié.

● Avelino Gomez, le meneur chez les jockeys en Ontario, explique ses succès au fait qu'il a cessé de jouer au golf, pour consacrer tout son temps aux chevaux.

● L'entraîneur Brian Webb qui détient le contrat de l'apprenti Dave Dennie, la révélation chez les jockeys à B.B., possédait les droits exclusifs sur Chuck Baltazar, le meilleur jockey du circuit de Détroit l'an dernier. En parlant de Baltazar, Webb a prédit que ce jockey se joindra aux grands du turf et qu'il saura tirer son épingle du jeu si jamais il décide de poursuivre sa carrière à New York. Baltazar fait présentement campagne dans le circuit du New Jersey.

## Quatre combats par équipe à Boucherville

L'Homme Montagne, un athlète de 410 livres, unira ses forces avec Frank Vargas ce soir, à l'arena Boucherville pour affronter Cowboys Jones et Louis Gubas dans une finale de lutte de 2 de 3 que présentera le promoteur René Trudeau.

Le promoteur Trudeau s'est de plus assuré les services de quatre lutteurs nains pour faire les frais de la semi-finale.

Deux autres combats compléteront le programme et dans une attraction spéciale, Kid Hamel et L'Homme des cavernes affronteront deux ours.

## On suspend les activités

Londres (UPI). — La compagnie Goodwood Auto Racing a annoncé, hier, qu'elle avait décidé de mettre fin aux courses automobiles sur la piste de Goodwood dans le Sussex.

Un porte-parole a rapporté que cette décision a été prise à la suite de nombreuses difficultés financières. Le circuit sera cependant mis à la disposition des essais de routes, de la recherche et du développement dans le domaine de l'automobile.

## Andrée Martin conserve le championnat junior

La jeune Montréalaise Andrée Martin a conservé pour une deuxième année consécutive le championnat junior du Canada "fermé" en disposant de Susan Eager de Vancouver en deux sets 6-2 et 6-3.

Mlle Eager, qui n'est âgée que de 16 ans, tentait alors de causer une deuxième surprise après avoir défait Theodora Booker en semi-finale. Chez les 16 ans elle avait été éliminée en semi-finale par la Torontoise Jane O'Hara.

Quant à Mlle Martin, elle était la grande favorite pour l'emporter tandis que son adversaire représentait un sixième choix.

La jeune joueuse de tennis de 18 ans a toutefois dû baisser pavillon devant la Torontoise Ealine MacDonnell dans la deuxième ronde du championnat junior omnium du Canada. Elle était malade depuis deux jours et elle est retournée chez elle après avoir subi la défaite.

Mlle Martin est maintenant championne depuis 1964 et elle tentera l'an prochain d'égaliser le record établi par la Montréalaise Mariette Laframboise qui a été couronnée championne de 1951 à 1954.

Un peu plus tôt dans la journée, le jeune tennisman montréalais Kevin Page en surprenait plusieurs en remportant le championnat dans la catégorie des 16 ans et moins alors qu'il disposait de Jim Boyce de Toronto 6-3 et 7-5.

Chez les filles de la même catégorie, Janice Tindle de Vancouver s'est assurée le championnat en triomphant de Mlle O'Hara 6-2 et 6-4. Ces deux dernières étaient favorites pour l'emporter.

Dans la catégorie des filles de 14 ans et moins, la victoire est allée à Karen Will de Clarkson, Ontario. Elle l'a emporté 7-5 et 6-2 aux dépens de Vera Komar de Galt.

Chez les garçons du même âge, Billy Shakespeare de Halifax a difficilement triomphé du Montréalais Murray Whittaker 3-6, 7-5 et 6-1.

## 22 pros de la région à Calgary

Un nombre record de 22 professionnels de Montréal et de la région ont quitté la métropole à destination de Calgary, où sera disputé cette semaine, le 54ème championnat de l'Association professionnelle des golfeurs canadiens, en vue de l'obtention du bouclier Seagram.

À la tête de la délégation se trouvent d'anciens vainqueurs de ce tournoi, soit Bill Kerr, Pat Fletcher, Jules Huot et Stan Horne.

Le tournoi commencera jeudi et à chaque journée, jusqu'à samedi les golfeurs joueront 18 trous. 152 professionnels sont inscrits, soit un nombre record depuis que la compétition a été présentée dans l'Ouest. La plus forte délégation avait été de 121, et cela en 1963.

trois victoires d'affilée, soit en 1936-37 et 38. Jules Huot de Laval sur le Lac a aussi gagné le tournoi trois fois, soit en 1934, 1939 et 1946.

Wilf Homenuik défendra le titre gagné l'an dernier, grâce à une fiche globale de 210.

Parmi les favoris, cette semaine, on retrouve Moe Norman, vainqueur du récent Omnium du Québec, et l'un des golfeurs les plus réguliers au Canada en 1966; George Knudson, qui quittera le circuit américain pendant une semaine et tentera de gagner le CPGA une deuxième fois; Stan Leonard, huit fois vainqueur; et Al Balding vainqueur en trois occasions. Les autres joueurs locaux qui envahiront Calgary sont :

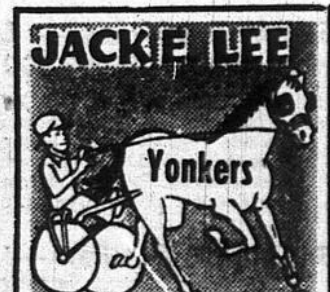
Jack Archer, LaSalle; Stan Baird, Kanawaki; Jack Bissegger, Richelieu Valley; Jen Marc Bougie, Valleyfield; André Cazes, Lévis; Henri Chatelain, Green Valley; Buddy Clark, St. Johns; André Gagnier, Cedar Brook; Philippe Giroux, Cartierville; Norman Hunt, Mont-Bruno; Rodolphe Huot, Royal Quebec; Stan Kolar, Chaudière; Red MacKenzie, Elm Ridge; John MacPherson, Candiac; Alan Ogilvie, Summerlea; Jean-Guy Périard, Boucherville; Franco Sirianni, Bella-Vista; Jim Swarbrick, Hillsdale.



En plus des bourses totalisant 15,000 dollars, la Maison Seagram déléguera le vainqueur, toutes dépenses payées, au circuit Latino-américain au mois de novembre. Ce circuit, dont le premier tournoi aura lieu le 3 novembre, comprend les Omniums du Mexique, de Caracas et de Porto-Rico.

Bill Kerr a été le dernier joueur de Montréal à gagner ce tournoi qui existe depuis 1912. Il a gagné le titre en 1960, 15 ans après avoir conquis le premier rang pour une première fois. Quant à Pat Fletcher il avait fini au premier rang en 1952.

Stan Horne d'Islesmere, est le seul joueur qui ait accumulé



- 1 Locket Queen, R.G. Direct, Sister's Valentine
  - 2 Sundowner, Jet Win, Guess Again
  - 3 Prodenca Spécial, Fred Walker, Patricia Blaze
  - 4 Shewango Way, Trysail, Wiscoy Rebel
  - 5 Cape Horn, Ez Along, Philip The Great
  - 6 Gunner Hanover, Honor Boy, Paper Man
  - 7 Marcel Mir, Christopher D., Lord Worthy
  - 8 Law Diamond, Hurry On N., Speakeasy
  - 9 Smart Dream, Flash Counsel, Slick Yankee
- Le meilleur: SHEWANGO WAY (4e course)

## A Blue Bonnets Les pur-sang à l'entraînement

Mardi, piste rapide 3 FURLONGS		Verenado	
Fidikus	31.3H	Night Way	39.4B
Spot Off	39.2B	Rip Along	40B
Shrewd Ruler	36.2H	Bella Magnifica	37.2H
Sail Along	37H	Orono Boy	39B
Potente	40B	4 FURLONGS	
Cover Dream	39.2B	French Lesson	52H
Fleet Arab	39.1B	Hardly Hot	53.3B
Remarkable	37.1H	All Grand	55.3B
An Echo Party	33.3BG	5 FURLONGS	
Ayrian Queen	38.3B	Fabulin	104.1B
Canadian Tudor	37.1H	Steve C.	109.2B
		6 FURLONGS	
		Little Cricket	121.1B

## Classifiés à Blue Bonnets

### PREMIERE COURSE — A réclamer: \$1,500 — Le Hormidas Laporte — 6 1/2 furlongs — \$1,700

6 Acceptable Gift	Al Coy	105	Dernière à retenir	3-1
8 Silvano	R. Venne	115	Reprend sa forme	7-2
2 Spot Off	A. Eady	105	Nouveau jockey?	4-1
3 Mac's Lady	C. Ledezma	110	De la vitesse	6-1
7 Harry's Gem	J. Stauffer	112	A considérer	6-1
7 Roman Poppy	D. Anderson	110	Peut tout prendre	10-1
Shrewd Ruler	J. Parsons	110	Pas chanceux dernière	10-1
4 Smart Bird	D. Dennie	105	Cote peut baisser	12-1

### DEUXIEME COURSE — A réclamer: \$1,500 — Le H. A. Ekers — 6 furlongs — \$1,700

6 The Strangler	Al Coy	111	Cote justifiée?	4-5
2 Dans Pick	R. Eastman	111	Souvent proche	3-1
3 Bossator	J. Parnell	111	Petite part	4-1
4 Friar Tuck Jim	C. Gilbert	117	A surveiller	6-1
8 Easter Pat	C. Ledezma	109	Avantage du poids	8-1
1 Zodiac Charm	S. Gabriele	117	Plus que du charme	10-1
5 Orono Boy	P. Ernst	111	Maximum exigé	12-1
7 Our Champ	A. Hill	111	Le vôtre?	12-1

### TROISIEME COURSE — Novices — 2 ans — Le Louis Payette — 4 furlongs — \$1,800

5 I Object	H. Ueyeyama	117	Oubliez dernière	5-2
1 Nearanna	Al Coy	112	Près du fil?	3-1
2a Casmalia	J. Parsons	120	Fort charge, mais...	7-2
3a Idea Guy	D. Dennie	120	Un partenaire	7-2
4 Our Godden	P. Ernst	117	Une possibilité	4-1
7 Venerado	A. Hill	120	Ne pas l'oublier	6-1
6 Sidebel	R. Venne	117	Faible lueur d'espoir	10-1
2a-3a—Inscription	S. Lukaszewicz			

### QUATRIEME COURSE — A réclamer: \$1,500 — Le James E. Guérin — 6 furlongs — \$1,700

5 Potente	C. Gilbert	107	Choix du handicapeur	5-2
1 Cat Story	D. Dennie	120	Entre chats	3-1
3 Dear Maggie	Al Coy	112	Sur le qui-vive	7-2
6 Peace On Earth	J. Parsons	114	Mais pas sur la piste	5-1
4 Black Betty	A. Hill	112	Menace éventuelle	6-1
2 Champagne Lill	S. Gabriele	109	Une autre fois	8-1

### CINQUIEME COURSE — A réclamer: \$1,500 — Un mille 1/16e — Le Louis-Arsène Lavallée — \$1,700

2 Brother Royal	D. Elliott	114	Choix du handicapeur	3-1
7 Mow de Lawn	D. Dennie	120	Clé de la quiniela	7-2
5 Doc Jai	R. Venne	117	Preuves à faire	4-1
6 Miss Tiger-Cat	P. Ernst	109	Pas coupe Grey?	5-1
8 Night Way	C. Ledezma	117	Bon prix	8-1
1 Military Brass	J. Parnell	117	Pas déclassé	10-1
4 Golden Fleece	R. Eastman	114	Lui non plus	10-1
3 Arabian Market	A. Hill	114	Peu probable	15-1

### SIXIEME COURSE — Le Médéric Martin — A réclamer: \$3,000-\$3,500 — 6 furlongs — \$2,300

1a Hammock Land	Al Coy	116	Solide inscription	5-2
3a Nacuba	G. Nedeau	113	Avec celui-ci	5-2
2 Balinode	R. Venne	116	Dans la lutte	7-2
4 Court Adjourned	C. Chavez	116	Pas là dernière fois	4-1
5 Many Laughs	P. Ernst	111	Bon prix	8-1
6 Your County	H. Ueyeyama	116	Pas ce soir	10-1

### SEPTIEME COURSE — Le Charles Duquette — 6 1/2 furlongs — \$2,300

4 With Merit	W. Parsons	109	En aura sûrement	5-2
1 Harriet's Love	H. Ueyeyama	114	A considérer	7-2
2 Cup of Kindness	Al Coy	108	A vos risques	4-1
3 Canadian Tudor	D. Dennie	109	Attention à la cote	8-5
5 Christophe	J. Parnell	114	Une victoire récente	5-1

### HUITIEME COURSE — Le Camillien Houde — Un mille et 1/16e — A réclamer: \$1,500 — \$1,700

8 Royal Autumn	R. Eastman	112	Sera joué	3-1
4 Caniris	G. Nedeau	111	Aspirant logique	7-2
5 Armitis	G. Parker	120	Dernière bonne	4-1
1 Roughish Jester	J. Parsons	113	Lui aussi	5-1
2 La Mique	D. Dennie	103	Dernière gagnante	6-1
9 Window Dressing	C. Gilbert	115	Bon exacta	6-1
3 Sam's Path	Al Coy	105	Peu probable	15-1
6 Chump	C. Ledezma	111	Surprendrait	15-1
7 Club Cottage	D. Thomas	106	Une autre fois	15-1

# Consensus à Blue Bonnets

Les chiffres après les noms de chevaux dans le Consensus indiquent le nombre de points mérités basé comme suit : cinq points pour chaque premier choix (le meilleur six points), trois points pour le deuxième choix et un point pour le troisième.

	CLOCKER 29-120	PROGRAMME 40-120	ALBERT 38-120	MTL-MATIN 42-120	CONSENSUS 43-120	
1	Shrewd Ruler Silvano Acceptable Gift	Acceptable Gift Silvano Spot Off	Acceptable Gift Shrewd Ruler Silvano	Acceptable Gift Silvano Spot Off	Acceptable Gift Silvano Shrewd Ruler	16 9 8
2	Friar Tuck Jim Dans Pick Easter Pat	The Strangler Dans Pick Bossator	The Strangler Dans Pick Friar Tuck Jim	The Strangler Dans Pick Easter Pat	The Strangler Dans Pick Friar Tuck Jim	15 12 6
3	I Object Nearanna Sidebel	I Object Nearanna Casmalia	Nearanna I Object Sidebel	Nearanna Venerado I Object	Nearanna Venerado Venerado	16 14 3
4	Dear Maggie Cat Story Potente	Potente Cat Story Dear Maggie	Cat Story Dear Maggie Potente	Cat Story Potente Dear Maggie	Cat Story Potente Dear Maggie	16 10 10
5	Brother Royal Mow de Lawn Miss Tiger Cat	Brother Royal Mow de Lawn Doc Jai	Brother Royal Night Way Arabian Market	Brother Royal Mow de Lawn Doc Jai	Brother Royal Mow de Lawn Night Way	22 9 3
6	Entrée Many Laughs Your County	Entrée Balinode Court Adjourned	Entrée Court Adjourned Your County	Entrée Balinode Many Laughs	Entrée Balinode Many Laughs	21 6 4
7	Harriets Love With Merit Cup of Kindness	Canadian Tudor With Merit Harriets Love	Canadian Tudor Cup of Kindness Harriets Love	Canadian Tudor Christophe Harriets Love	Can. Tudor Harriets Love With Merit	15 9 6
8	La Mique Royal Autumn Sams Path	Royal Autumn Caniris Armitis	Roughish Jester Royal Autumn Armitis	La Mique Royal Autumn Armitis	Royal Autumn La Mique Roughish Jester	14 10 5

## Pas de courses le jeudi, mais le dimanche après-midi à B.B.

La direction de la piste Blue Bonnets a fait connaître son intention de retourner temporairement à son ancienne politique et de ne présenter que six programmes par semaine. Il n'y aura donc pas de courses le jeudi, à compter de demain, mais il y en aura le dimanche après-midi.

Blue Bonnets a présenté 7 jours de courses la semaine dernière, alors que pour la première fois dans l'histoire du turf à Montréal, il y a eu des courses le dimanche après-midi. La piste avait été autorisée à présenter 7 jours de courses pour suppléer aux jours perdus à la fin de juillet, alors que l'équipement d. mutuel avait fait défaut.

Après avoir consulté le secrétaire de courses Jim Picarillo, la direction en est venue à la conclusion qu'il n'y avait pas assez de chevaux sur place pour présenter 8 courses par jour, 7 fois par semaine. Les propriétaires et entraîneurs ont bien collaboré jusqu'ici, mais ce n'est plus possible de tenir le coup.

C'est pourquoi, dans le meilleur intérêt des courses, il est préférable de retourner à l'ancienne politique. C'est ce qu'a dit un porte-parole de la piste.

Blue Bonnets va toutefois tenter d'obtenir plus de chevaux et, si elle réussit, elle pourra de nouveau présenter 7 programmes de courses par semaine.

La piste va continuer de présenter ses programmes du dimanche après-midi, mais il n'y aura pas de courses le jeudi, à compter de de-

main. De sorte qu'il n'y aura pas de méprise possible, les pur-sang seront à l'oeuvre les mêmes jours que les trotteurs et ambleurs.

### LUTTE CHEZ LES JOCKEYS

Entre-temps, la lutte pour la première place chez les jockeys se fait principalement entre le vétéran Al Coy et l'apprenti Dave Dennie.

Le premier est âgé de 32 ans et le second de 20 ans. Coy est originaire de la Pennsylvanie et Dennie du Texas. Coy est en quête de son cinquième championnat consécutif chez les jockeys. Il a conservé la première place en dépit d'une absence de 3 jours. Ayant le programme d'hier, Coy avait participé à 75 courses. Il en avait gagné 24, terminant 7 fois deuxième et 14 fois troisième.

Dave Dennie présente une fiche aussi impressionnante : en 82 courses, il a lui aussi remporté 24 victoires, fini 22 fois deuxième et 6 fois troisième. En plus, les deux jockeys ont gagné à peu près le même montant en bourses : \$39,715 contre \$38,842 pour Dennie. Par ailleurs, ce dernier a conservé une moyenne de 63.4 de chevaux dans l'argent, contre 60% pour Coy.

Chez les entraîneurs, Brian Webb, toujours avant le programme d'hier, avait gagné 15 courses en 75 départs.



Le publicitaire Albert Troitier surveille le poids de l'apprenti Dave Dennie, la nouvelle sensation chez les jockeys à Blue Bonnets.

### PAS CHANCEUX aux courses??

LE TURF SCIENTIFIQUE  
Sélections — "clés"  
DOUBLE — QUINIELA — EXACTA  
"formules" EXCLUSIVES

Service COMPLET — Une semaine  
(7 jours) — \$10. Inclut NOUVELLE  
carte de membre au "CLUB du  
MERCREDI" — Bonne TOUS LES  
MERCREDIS pendant TOUT LE  
MEETING des "concours" à B.B.

CE SOIR — Sélections — "clés"  
"CLUB DU MERCREDI"  
2e course — 2h-25 & 11-10/10-17  
5e, 3-10/8-21-26, 1-17/12-19  
AUSSI — 3e, 12-10/8-16

Pour service COMMENÇANT le  
MEME SOIR — Bureaux ouverts  
Jusqu'à 5.30 p.m. (1176 QUÉBEC rue  
Sherbrooke — suite 10)

ou postez à  
Les POTINS SPORTIFS Inc.  
C.P. 13 — "Youville" — Mtl. 11

# Au tableau du baseball

## RESULTATS SUR LIGNE DES JOUTES D'HIER

### LIGUE AMERICAINE

NEW YORK	2 0 0	0 0 0	0 1 0	—	3	12	0
DETROIT	0 0 0	0 0 0	3 3 x	—	6	9	0
Downing, Reniff (7) et Gibbs; Podres, Aguirre (3), Sparna (6), Monbouquette (8) et Freehan. Gagnant: Monbouquette (7-8). Perdant: Reniff (2-6). Circuits: Tresh (18e), Boyer (11e), Wert (7e) et Maris (10e).							
CALIFORNIE	0 0 0	0 0 1	0 0 0	—	1	3	0
MINNESOTA	0 0 0	4 1 0	2 1 x	—	8	14	1
Chance, Burdette (5), Lee (7) et Rodgers; Perry (7-5) et Battey, Zimmerman (7). Perdant: Chance (8-1). Circuits: Killebrew (27e), Kosco (2e), Oliva (20e), Mincher (12e).							
KANSAS CITY	1 0 1	0 1 0	0 1 0	—	4	6	0
CHICAGO	0 0 0	0 0 0	2 0 0	—	2	6	2
Odom, Aker (7) et Roof; John, Wilhelm (8) et Romano, McNertney (8). Gagnant: Odom (2-2). Perdant: John (11-7).							
BALTIMORE	0 0 0	1 0 0	0 0 5	—	6	8	1
BOSTON	0 0 3	0 0 1	0 0 0	—	4	7	2
Drabowsky, Bunker (3), Brabender (5), J. Miller (8) et Roznovsky; Brandon, Osinski (9) et Ryan. Lanceur gagnant: J. Miller (3-7). Perdant: Brandon (4-6). Circuits: F. Robinson (37e), Powell (31e), B. Johnson (1er).							
WASHINGTON	0 2 0	1 0 0	0 0 0	—	6	13	0
CLEVELAND	1 0 0	0 0 0	2 1 0	—	5	10	0
Hannan, Ortega (2), Kline (7), Cox (7), Lines (10) et Casanova; Bell, Tiant (8) et Sims, Azcoie (8). Gagnant: Lines (4-2). Perdant: Tiant (6-7). Circuits: Colavito (25e), Harrelson (12e), Wagner (19e).							

### LIGUE NATIONALE

PITTSBURGH	0 0 1	1 0 0	1	—	3	8	0
NEW YORK	0 0 0	0 0 0	x	—	0	2	0
Sisk (7-2) et Pagliaroni; McGraw, Friend (7) et Grote. Perdant: McGraw (1-5).							
CHICAGO	0 0 2	0 0 0	0 1 0	—	3	7	0
PHILADELPHIE	3 0 0	0 0 0	0 2 x	—	5	8	0
Roberts, Koonce (1), Jenkins (7) et Hundley; Jackson (12-11) et Dalrymple. Perdant: Jenkins (2-6). Circuit: Gonzalez (5e).							
ATLANTA	0 2 1	0 0 1	0 0 0	—	4	10	2
HOUSTON	0 0 0	0 0 0	1 1 0	—	2	6	2
Kelley, Abernathy (8) et Torre; Cuellar, Dierker (6), Taylor (8) et Bateman. Gagnant: Kelley (3-2). Perdant: Cuellar (7-6).							
CINCINNATI	0 0 0						
LOS ANGELES	2 0 0						
Nuxhall et Edwards; Sutton et Roseboro.							
ST-LOUIS	0 0 0						
SAN FRANCISCO	0 1 1						
A. Jackson et McCarver; Perry et Virgil. Circuit: Mays. (Les parties débutaient à 11:05 p.m.)							

## CLASSEMENT de baseball

### LIGUE NATIONALE

	g	p	mov	diff.
Pittsburgh	70	47	206	—
San Francisco	69	50	580	1 1/2
Los Angeles	68	50	569	3
Philadelphia	60	54	546	8
St-Louis	61	56	521	8 1/2
Cincinnati	59	58	504	10 1/2
Atlanta	57	61	483	13 1/2
Houston	51	67	432	19 1/2
New York	51	67	432	19 1/2
Chicago	39	78	338	31

#### HIER

Pittsburgh 3, New York 0.  
Philadelphia 5, Chicago 3.  
Atlanta 4, Houston 2.  
Cincinnati à Los Angeles, 11 h.  
St-Louis à San Francisco, 11 h.

#### AUJOURD'HUI

Atlanta à Houston (9:30).  
Pittsburgh à New York (8:00).  
Chicago à Philadelphia (8:05).  
Cincinnati à Los Angeles (11:00).  
St-Louis à San Francisco (4:00).

#### DEMAIN

Pittsburgh à New York.  
Cincinnati à Houston (soir).  
St-Louis à Los Angeles (soir).  
(Seules parties au programme).

### LIGUE AMERICAINE

	g	p	mov	diff.
Baltimore	78	41	655	—
Detroit	64	54	542	13 1/2
Cleveland	63	57	525	14 1/2
Chicago	61	58	513	17
Minnesota	62	58	517	16
California	60	59	504	18
New York	53	67	442	25 1/2
Kansas City	53	66	445	25
Boston	53	71	427	27 1/2
Washington	54	70	435	26 1/2

#### HIER

Detroit 6, New York 3.  
Minnesota 8, Californie 1.  
Kansas City 4, Chicago 2.  
Baltimore 6, Boston 4.  
Washington 6, Cleveland 5.

#### AUJOURD'HUI

New York à Detroit (9:00).  
Baltimore à Boston (1:30).  
Californie à Minnesota (9:00).  
Kansas City à Chicago (2, 7:00).  
Washington à Cleveland (7:30).

#### DEMAIN

Californie à Minnesota.  
Chicago à Cleveland (soir).  
(Seules parties au programme).

## LANCEURS probables POUR AUJOURD'HUI

### LIGUE AMERICAINE

**BALTIMORE à BOSTON** — Palmer (13-6) vs Santiago (11-9).  
**CALIFORNIE à MINNESOTA** (soir) — Newman (2-5) vs Boswell (12-5) ou Grant (9-13).  
**NEW YORK à DETROIT** (soir) — Bouton (1-5) vs Wilson (13-9).  
**WASHINGTON à CLEVELAND** (soir) — Richert (12-10) vs Hargan (9-6).  
**KANSAS CITY à CHICAGO** (2, crépuscule) — Lindblad (4-5) et Handrahan (0-0) vs Bushardt (5-7) et Pizarro (7-4).

### LIGUE NATIONALE

**ST-LOUIS à SAN FRANCISCO** — Washburn (9-6) vs Marichal (17-5).  
**PITTSBURGH à NEW YORK** (soir) — Veale (12-7) vs Fisher (9-11).  
**ATLANTA à HOUSTON** (soir) — Johnson (9-8) vs Giusti (12-9).  
**CHICAGO à PHILADELPHIE** (soir) — Holtzman (6-12) vs Bunning (13-8).  
**CINCINNATI à LOS ANGELES** (soir) — Ellis (9-14) vs Koufax (19-6).

# Baltimore fait cavalier seul

Boston (UPI) — Des circuits de John Powell — son quatrième en deux jours — et de Bob Johnson à la neuvième manche ont finalement permis aux Orioles de Baltimore d'infliger un revers de 6 à 4 aux Red Sox de Boston. Powell, qui avait donné une autre victoire aux siens lundi soir, a claqué son trente et unième pour d'abord niveler les chances contre l'artilleur Darrell Brandon, qui a été débité de l'échec par la suite.

Johnson a suivi avec son premier circuit dans les majeures. Frank Robinson avait, plus tôt, marqué l'unique point des Orioles avec son trente-septième circuit de la campagne. John Miller, le quatrième lanceur des Orioles, a été crédité de son troisième gain. Brandon a encaissé son sixième revers.

### GAIN DES PIRATES

New York. — Tommy Sisk a limité les Mets de New York à deux coups sûrs en six manches et a décroché une victoire de 3-0 dans une partie qui a été arrêtée par la pluie, avec les Pirates au bâton à la septième manche.

Les Pirates, qui détenaient une avance de 2-0 à la septième, ont marqué un autre point sur un simple de Manny Mota et

un double de Donn Clendenon. Après que Jose Pagan eut obtenu un but sur balles, une tempête s'est abattue sur le stade Shea. On a attendu une heure dans le but de continuer le match, mais en vain. Même si les Mets ne sont pas venus au bâton à la septième, le point est accordé selon le règlement de baseball.

### GRACE A OYLER

Détroit. — Un triple de deux points de Ray Oyler a couronné un ralliement de trois points des Tigers de Détroit à la huitième manche, qui leur a valu de vaincre les Yankees de New York par le pointage de 6-3.

Les Tigers ont brisé une égalité de 3-3 à la huitième avec un double d'Al Kaline, un but sur balles intentionnel au frappeur d'urgence Jim Northrup, un simple de Bill Freehan et le triple d'Oyler. Tous les points ont été enregistrés aux dépens de Hal Reniff.

### A LA TREIZIEME MANCHE

Cleveland (UPI) — Ken Harrelson a claqué un circuit de deux points à la treizième manche aux dépens de l'artilleur de relève Luis Tiant pour permettre aux Sénateurs de Washington de l'emporter au compte de 6 à 5 sur les Indiens de Cleveland.

Dick Lines qui est venu en relève à la 10e manche a été crédité de sa quatrième victoire de la saison contre deux revers. Il a alloué un circuit à Leon

Wagner à la treizième manche. Rocky Colavito a claqué son 25e circuit pour les Indiens. Tiant a encaissé son septième revers contre six triomphes. Il a retiré huit frappeurs au bâton.

### QUATRE CIRCUITS

Minneapolis-St-Paul. — Les Twins du Minnesota ont cogné quatre circuits hier pour disposer des Angels de la Californie au compte de 8-1, alors que Jim Perry a lancé une partie de trois coups sûrs.

## Willie Mays rejoint Foxx

San Francisco (UPI) — Willie Mays a égalé le record de 534 coups de circuit de Jimmie Foxx, hier soir, en claquant un quatre-buts à la troisième manche de la partie mettant aux prises les Giants de San Francisco aux Cardinals de St-Louis. Al Jackson a été la victime de ce circuit, qui permet à Mays de grimper au deuxième rang dans ce domaine. Il est devancé seulement par l'unique Babe Ruth.

# Une leçon de Dennie à Coy

par Bob CHICOINE

La course au championnat chez les jockeys, à Blue Bonnets, n'est plus l'affaire d'un seul homme. En effet, le champion des quatre dernières années, Al Coy, semble avoir un adversaire de classe en l'apprenti Dave Dennie, qui lui a enlevé le premier rang, hier, devant 6,710 personnes, quand il a conduit quatre montures à la victoire pendant que Pat's Toughie remportait les honneurs de la course principale.

Le tracé détrempé n'a pas affecté Dennie et Coy. Les deux hommes partageaient le premier rang avant le programme

Dennie avait, de plus, terminé troisième avec Wise Tex à la cinquième course.

Fait à noter, Coy et Dennie se sont donnés la réplique durant un certain temps. En effet, Coy avait gagné la première avec Royal Gigi, à \$10.90, et Dennie a répliqué avec Mrs. Brumer à la deuxième. Ce fut ensuite au tour de Coy de répliquer dans la cinquième avec The Joustier, à \$7.60, après la victoire de Dennie avec Select Chic, à \$3.70.

Pendant que Coy et Dennie prenaient la vedette en selle, l'entraîneur Brian Webb accentuait son avance au premier rang en sellant deux gagnants, Johnny Compact et Cornish Hen, ses seizième et dix-septième. Webb devance Pete Maxwell par huit gagnants, Kenny Ness est au troisième rang avec sept victoires et il est suivi de Lou Cavalaris Jr avec six.

Dans la course principale, Pat's Toughie, un protégé de l'entraîneur Ron Gibson, a pris les devants au départ et le jockey Mike Ferro n'a jamais regardé en arrière de lui pour conduire le rejeton d'Activata à une victoire facile devant Dark Waters pendant que Championnat prenait le 3e argent devant le favori Axie.

Un cheval de 4 ans qui avait été ennuyé par Hammock Land à son dernier départ, Pat's Toughie a démontré qu'il était un champion sur un tracé détrempé. Avec 108 livres sur le dos, il a couru le mille et un seizième en 1:49 minute.

Dès le départ, Pat's Toughie s'est élancé au premier rang avec Beech's Scholar en arrière de lui et Championnat au 3e rang. Après le premier quart de mille en 24.2 secondes, Axie s'est placé 2e en arrière du meneur pendant que Championnat, monté par Al Coy, se plaçait 5e et dernier.

Pat's Toughie, durant tout ce temps, courait librement en tête du peloton et s'éloignait de ses rivaux, si bien que dans l'avant-dernier tournant, il détenait une confortable avance sur Dark Waters, pendant qu'Axie faiblissait.

Championnat, pendant tout ce temps, revenait à la charge pour se classer deuxième.

Pat's Toughie, qui en était à sa deuxième victoire en 14 départs, a remboursé la somme de \$7.90 pour deux. Fait à noter, c'était la première victoire de l'entraîneur Gibson, arrivé à BB depuis à peine 10 jours.

## Possibilités du double

No 4 Royal Gigi (\$10.90) avec:	
No 1 Mrs. Brummer (gagn. \$8.00)	\$ 37.60
No 2 Riskier	33.00
No 3 Gallant Helio (retiré)	
No 4 Boosting	160.40
No 5 Party Choice	122.40
No 6 Sure Touch	22.90
No 7 Penline (retiré)	
No 8 Hawkwood Miss	178.40
No 9 Teachers Pal	240.60

d'hier, ayant chacun une fiche de 24 victoires. Dennie, qui avait accepté sept engagements contre cinq pour Coy, a, en effet, eu le meilleur en gagnant avec Mrs. Brumer, à \$8.00, dans la première course; Select Chic, à \$3.70, à la quatrième, et Johnny Compact, à \$3.00, à la sixième, et Cornish Hen, à \$11.20, dans la huitième course.

## LES JOCKEYS A BLUE BONNETS

	Mis	1	2	3
Coy, A.	81	26	7	15
Dennie, D.	90	28	23	7
Ernst, P.	85	13	15	15
Parsons, J.	75	14	8	16
Eastman, R.	70	6	18	7
Hill, A.	54	6	6	12
Ledezma, C.	74	6	5	11
Elliott, D.	48	4	8	7
Venne, R.	37	5	5	6

## Pas de courses hier à Trois-Rivières

Trois-Rivières — Les amateurs de courses sous harnais de la région de la Mauricie ont été privés de leur sport favori hier soir lorsque une violente tempête a rendu la piste inutilisable. Le prochain programme aura donc lieu ce soir au club Lavolette.

# La charte à Blue Bonnets

Tous droits réservés (1966) par McMurray Publishing Ltd. (Daily Racing Farm)

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

## PREMIERE COURSE, à réclamer \$1,500-\$2,000, 6 furlongs, "Le J.J.O. Abbott", \$1,700

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
Royal Gigi	110	3	5	5	1	1 1/2	1 1/2	A. Coy	4.15
Nervy Lil	106	4	6	6	6	3	3	D. Denola	1.85
Phil's Skipper	114	2	2	3	3	2	2 1/2	J. Parsons	4.45
Chingacousy	114	8	4	4	4	5	4	P. Ernst	1.55
Dayn B Good	107	1	1	2	2	5 1/2	5 1/2	D. Thomas	3.20
Rising Castle	115	5	7	7	7	6 1/2	6 1/2	S. Gabrielis	46.60
Landy's Bride	111	7	3	1	1	4	7	C. W. Krohn	39.20

Temps: 2:11.4 — Ont. aussi couru: Leo Waldman a été retiré  
 1 Royal Gigi — 10.90 4.40 3.10  
 5 Nervy Lil — 3.60 2.60  
 3 Phil's Skipper — 3.30

Piste boueuse  
 Entraîneur: C. E. Waitera  
 Propriétaire: M. Mackend

## DEUXIEME COURSE, à réclamer \$1,500, "Le Jacques Grenier", 6 furlongs, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
Mrs. Brummer	106	1	3	5	1	1	1 1/2	D. Denola	3.90
Riskier	115	2	1	2	2	2	2 3/4	A. Hill	2.55
Sara Touch	114	5	6	6	5	4	3 1/2	J. Parsons	1.20
Boosting	113	4	4	3	3	4 1/2	4 1/2	C. Ledezna	12.80
Hawkwoodmiss	114	6	7	7	7	6	5 1/2	P. Ernst	31.00
Party Choice	110	4	2	4	6	7	7	A. Coy	13.10

Temps: 2:14.4 — 1:15.3  
 1 Mrs. Brummer — 9.50 4.60 2.90  
 2 Riskier — 3.90 2.40  
 4 Sara Touch — 2.50

Piste boueuse  
 Gallant Hello et Paulina ont été retirés  
 Entraîneur: R. Thomson  
 Propriétaire: R. Thomson  
 Mutuel du double: \$25.294

## TROISIEME COURSE, à réclamer \$1,500-\$1,750, 6 furlongs, "Le Jeune MacShane", \$1,700

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
Petite Dame	114	3	4	2	2	1	1 1/2	J. Parsons	1.45
Jus de L'Orange	113	6	5	5	5	5	2 1/2	C. Chaves	4.45
Beau Destino	116	2	3	3	3	2	3 1/2	D. Elliott	4.90
Lady Spots	116	4	2	4	4	3	4 1/2	D. Dennis	3.95
Rapid Page	116	5	6	6	6	5	5	S. Gabrielis	13.20
Waxton Bridge	110	1	1	1	1	1	1	A. Coy	7.85

Temps: 2:12.4 — 1:15.4  
 4 Petite Dame — 4.70 3.30 2.50  
 4 Jus de L'Orange — 4.50 3.10  
 2 Beau Destino — 3.60

Piste boueuse  
 Entraîneur: P. Maxwell  
 Propriétaire: P. Maxwell

## QUATRIEME COURSE, à réclamer \$1,500, "Le Alphonse Desjardins", 6 1/2 furlongs, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
Secret Chic	106	1	2	2	2	1	1 1/2	D. Denola	9.85
Briarama	116	3	4	3	3	2	2 1/2	P. Ernst	1.95
Lucky Degree	115	4	3	4	3	3	3 3/4	A. Hill	3.90
Roman Sov	119	5	1	1	1 1/2	4	4 1/2	J. Parsons	13.10
King Sov	116	2	3	3	3	5	5	S. Gabrielis	12.90

Temps: 2:13.4 — 1:15.2  
 4 Secret Chic — 3.70 2.40 2.20  
 4 Briarama — 2.60 2.20  
 3 Lucky Degree — 2.40

Piste boueuse  
 Retirés: Dear Maggie et Melissa Buddy  
 Entraîneur: K. J. Ness  
 Propriétaire: Mrs. H. Askew

## CINQUIEME COURSE, à réclamer \$2,000-\$2,250, "Le J.O. Villeneuve", \$1,800

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
The Joustier	116	2	2	3	4	2	1 3/4	A. Coy	2.80
Dark Crack	114	4	4	2	1	1	2 1/4	P. Ernst	5.40
Wise Tex	117	5	4	3	4	3	3 3/4	D. Dennis	9.85
Phidias	119	6	6	6	5	5	4 1/2	J. Parsons	8.90
Himesa	113	3	1	2	3	3	3	S. Gabrielis	8.70
McLeod Milton	114	1	3	3	5	3	5	J. Parsons	8.85

Temps: 2:14.4 — 1:15.1  
 4 The Joustier — 7.60 4.70 2.60  
 3 Dark Crack — 5.20 2.60  
 4 Wise Tex — 2.20

Piste boueuse  
 Belle Annabella a été retirée  
 Mutuel de la Quintiela: \$31,229  
 Entraîneur: M. J. Clarke  
 Propriétaire: M. Kinkelstein

## SIXIEME COURSE, à réclamer \$1,500, "Le Richard Wilson Smith", 6 furlongs, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
Jenny Compact	114	2	1	1	1	1	1	D. Denola	9.80
Winning Secret	119	4	4	5	4	4	2 1/2	J. Parsons	4.60
Slam Prince	114	3	2	4	3	2	3 3/4	J. Stauffer	19.05
Roman Realm	116	1	5	4	5	5	4 1/2	R. Veau	3.20
Mr. O. L.	119	6	3	3	3	3	3 3/4	C. Gilbert	5.40
War Brass	116	5	6	6	6	6	6	C. Chaves	12.35

Temps: 2:14.4 — 1:14.1  
 2 Johnny Compact — 3.00 2.70 2.60  
 4 Winning Secret — 4.10 3.60  
 3 Slam Prince — 4.50

Piste boueuse  
 Entraîneur: B. Walsh  
 Propriétaire: Ecurie B.T.

## SEPTIEME COURSE, à réclamer \$4,500-\$5,000, "Le Raymond Préfontaine", 1 m. 1/16, \$3,000

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote
Pats Toughie	108	5	1	1	1	1	1	M. Paro	2.95
Dark Waters	114	4	4	3	2	3	2 1/2	J. Parsons	6.15
Championnat	110	2	3	5	5	5	3 1/2	A. Coy	4.50
Atia	118	3	5	4	4	2	4 1/2	P. Ernst	1.35
Beech's Scholar	115	1	2	3	4	4	4	R. Eastman	2.55

Temps: 2:11.4 — 1:42.2  
 5 Pats Toughie — 7.90 5.30 3.30  
 4 Dark Waters — 6.40 3.20  
 2 Championnat — 4.50

Piste boueuse  
 Entraîneur: R. Gibson  
 Propriétaire: H. Kaufmann

## HUITIEME COURSE, à réclamer \$1,500, "Le James Cochrane", 1 mille 1/16, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	%	%	%	fin	conducteurs	cote	
Carroll Hen	106	2	2	1	1	1	1 1/2	D. Denola	4.90	
Navy Watch	114	5	5	5	4	3	2	2 1/2	J. Parsons	4.50
Ralph Armour	113	2	4	3	2	3	3 3/4	C. Ledezna	5.15	
Quemes	114	1	6	6	6	8	4 1/2	S. Gabrielis	4.30	
Barbar	117	6	1	2	3	3	4	R. Veau	3.55	
Bell's Range	114	4	3	4	4	5	6	P. Ernst	1.70	

Temps: 2:12.4 — 1:43.3  
 Retirés: Greek Post et Teddy's Lad.  
 3 Carroll Hen — 11.20 5.00 3.10  
 7 Navy Watch — 6.50 4.30  
 2 Ralph Armour — 3.10

Piste boueuse  
 Mutuel de l'Exacta: \$43,994  
 Entraîneur: B. Walsh  
 Propriétaire: Ecurie Soissons  
 Assistance: \$719  
 Mutuel total: \$29,187



### Greenwood

#### PREMIERE COURSE, Trot, 1 mille, \$900

2 Fakir, Kingston	4.30	3.00	2.80
4 Oakie Bars	4.10	3.00	
8 Donzella, Wapies	4.60		

Temps: 2:12.4 — Ont. aussi trotte: Swaney Valley, Legal Sal, Missile Way, Murray Mir. Retiré: Wee Hootenanny.

DEUXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$1,000

7 Vera Adios, Barnes	18.70	7.10	3.50
6 Andy Ellis, Furness	7.80	3.90	
1 Mighty Stein, Pillion	2.90		

Temps: 2:10 — Ont. aussi trotte: Tonka G., Jimmy's Polly, Etching, Arbro Eclipse, Danny Brewer.

DOUBLE: (2-7) à payer \$43.40

TROISIEME COURSE, Trot, 1 mille, à réclamer \$1,500-\$2,000, bourse \$800

1 Cherry Freeze, Hawke	15.00	5.30	3.90
5 Mr. Joe, Wapies	3.50	3.00	
7 Star Nib, Archdekin	4.70		

Temps: 2:13 — Ont. aussi trotte: Maureen S., Local Gossip, Tim's Lad, Malomar, Ottawa Duke.

QUATRIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$1,100

1 Who's Best, Fritz	4.20	3.30	2.90
3 Berthmor's Bertha	11.80	4.50	
8 Gallant Mir, Corbett	3.30		

Temps: 2:08 2-5 — Ont. aussi trotte: Rip Herbert, Bill Bay Leigh, Attorney's Lady, High Hat Dan (Drummond King a été retiré).

CINQUIEME COURSE, Trot, 1 mille, \$1,200

2 Freshier, Corbett	6.70	4.10	2.80
8 Imperial Lee, Hoyt	9.60	4.30	
5 Jackpot, Hanna	4.50		

Temps: 2:09 — Ont. aussi trotte: Grampa Early, Flemington's Song, Jimmie Mac, Dream Acres Guy, Hoota Hanover.

SIXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, Exactor, \$1,800

1 Silver Ronnie, Hawke	13.70	5.90	3.20
7 Atom Time, Pillion	4.90	3.70	
3 Lockinver Duke, Wadd	2.80		

Temps: 2:07 2-5 — Ont. aussi trotte: Cindy's Pride, Mistress Mine, Champ Tass, Rendezvous Boy.

SEPTIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$1,200

1 Mountain Way, Curran	34.10	12.90	4.90
8 Walter Hat, Fritz	8.10	3.80	
2 Gantry McKlyo, Burri	3.50		

Temps: 2:08 — Ont. aussi trotte: Roger R. Grattan, Commonwealth, Ruth's Daisy, Jimmy Chief, Pat Sultain.

HUITIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$1,500

3 Meadow Kay, McKinley	29.00	7.70	4.20
1 Angelic Wick, Finley	3.20	2.60	
4 Singer, Wapies	2.60		

Temps: 2:06 4 — Ont. aussi trotte: Pioneer Boy, Greentree Judy, Rocky Len, Kenland Lass.

NEUVIEME COURSE, Ambie, 1 mille, à réclamer \$2,500-\$3,000, \$1,000

3 Scotland's Van, Geisel	5.40	3.70	
4 Tom's Trailer, Hicks	5.90		

Temps: 2:07 3 — Ont. aussi trotte: Yankee's Pride, Silver's Bullet, Star Johnston, Harrigan.

Assistance: 7,000 — Mutuel: \$300,973

### QUEBEC

#### PREMIERE COURSE, Trot, Cond. 1, à réclamer \$1,200, \$525

7 June Crispin 1500, Page	11.00	7.90	3.10
4 Lady Jersey Rits 1500	5.20	3.90	
5 Patty Sterns 1500, G'n.	4.00		

Temps: 2:16.1 — Ont. aussi couru: Federal Agent, King's Cadet, Argo Dream, Rickie Volo, Wing Victory.

DEUXIEME COURSE, Ambie, à réclamer \$1,000, Cond. 10, \$500

4 Top Diamond, Poulain	18.00	8.70	6.10
2 Mary Janice, Petrew	25.80	14.30	
3 Cheerio, Gervais	6.10		

Temps: 2:15 2 — Ont. aussi couru: Quick Trigger, Noble Argot, Merry Cat, Level Lady, My Son's Abbie.

DOUBLE (7-4) \$126.

TROISIEME COURSE, Ambie, à réclamer \$1,000, Cond. 10, \$500

8 Beau Cheval, Broussu	12.50	4.50	3.70
1 Volo-M. Queen, Aubin	3.50	2.80	
6 Midnite Duke, Morsey	3.90		

Temps: 2:18.2 — Ont. aussi couru: Success Sam, Lea Dale, Crystal Key, Park Review.

Retiré: Poplar Tanny.

QUATRIEME COURSE, Ambie, Cond. 7, n.g. \$500, en 1966 cd., \$500

7 Laura Cox, White	39.40	12.10	4.90
3 Indian Creed, Broussu	5.00	3.20	
2 John Winchell, Bedard	2.70		

Temps: 2:17.2 — Ont. aussi couru: Adios Ferland, Dale Lew, Tozydo Mir, Midnight Frost, Dot's Happy.

P.G.L. Peggy a été retirée

QUINIELA: (7-3) \$39.60

CINQUIEME COURSE, Trot, Cond. 3, n.g. \$500 en 1-966 cd., \$250

2 Major Law, Grandm	19.40	7.80	4.20
4 Hard Corner, Gingras	7.70	4.60	
5 Josedale Scot Free	3.00		

Temps: 2:12.4 — Ont. aussi couru: Rushing Brook, Scotch Vanity et Swift Yogi.

SIXIEME COURSE, Ambie, Cond. 6, n.g. \$1,000 en 1966 cd., \$550

5 C. den Guy, Page	11.50	5.00	4.00
6 Josedale Proton, Aubin	4.10	3.30	
2 Connie Lori	3.20		

Temps: 2:13.2 — Ont. aussi couru: Loulou, Wonderful Mir, Adios Breakaway, Candy Reuter.

Royal Bunter a été retiré

SEPTIEME COURSE, Trot, Cond. 2, n.g. \$1,000 en 1966 cd., \$550

6 Bay Day, Aubin	11.10	5.00	3.50
4 Titan Galophone, Bour	6.70	2.70	
7 Mr. Media, White	5.80		

# résultats

## des courses sous harnais

### Saratoga

Temps: 2:14.4 — Ont. aussi couru: Wildwood Ruby, Miss Havana Who, My Scotch, Kory, May Eva Queen.

QUINIELA: (5-4) \$28.00

#### HUITIEME COURSE, Ambie, Cond. 5, n.g. \$1,500 en 1966 cd. \$400

3 Ives Hope, Merville	14.70	6.90	4.90
1 Thunder Hanover	3.70	2.80	
5 Mighty Cousins, Watt	4.90		

Temps: 2:11.4 — Ont. aussi trotte: Sterling Wick, Dastor, Brashoff Wick, Satan, Northwood Dexter.

#### NEUVIEME COURSE, Ambie, Cond. 4, n.g. \$2,500 en 1966 cd., \$700

1 Bob Brook, Harrison	4.90	3.90	2.80
5 Lincoln Clipper, Brus	4.20	4.00	
4 Conférence Mir, Oata	4.00		

Temps: 2:10 2-5 — Ont. aussi trotte: Freedom Pal, Gok Way Express, Mifflin Hanover.

#### DIXIEME COURSE, Ambie, Cond. 9, à réclamer \$1,250, \$525

4 Victor Pick, Noël	5.30	3.90	2.30
1 Little Hawk, Aubin	4.80	3.50	
3 Sleepy Hollow Girl	2.20		

Temps: 2:15 4-5 — Ont. aussi trotte: Hal Baldwin, Miss Betty Ann, Sep June, Black Maria, Flashy Z.

Exacta (4-1): \$92.90  
 Mutuel: \$116.00 — Assistance: 2,904

### Yonkers

#### PREMIERE COURSE, Trot, 1 m., \$2,500

2 Gusti, Tovini	5.80	4.20	3.00
6 Pride Rainbow, Dancer	5.40	3.80	



## Le travail qu'a fait l'APNALD est louable

LA SAISON des marathons amateur longue distance qui prendra fin bientôt, en aura été une des plus fructueuses. Tout au cours de la saison estivale, de nombreux marathons ont donné la chance à de jeunes athlètes de se faire valoir et connaître.

Grâce à l'APNALD (association provinciale des nageurs amateurs longue distance), les jeunes nageurs sont très bien "traités" depuis deux ans. Des marathons sont organisés à leur intention, et un très bel esprit règne.

Il y a quelques années, les jeunes qui voulaient pratiquer la nage longue distance devaient prendre part à des gros marathons professionnels dès le début. Souvent, ils devaient faire face aux champions du monde et n'avaient aucune chance de se faire valoir.

Maintenant, avant de devenir professionnel, le jeune peut acquérir de l'expérience dans les rangs amateurs avec des athlètes de sa taille et de sa force.

Le travail de l'APNALD est indiscutablement bien-faisant. Le président en est actuellement M. André Perreault de Shawinigan. Les buts de l'association sont de promouvoir la nage longue distance dans notre province et d'aider les jeunes à acquérir de l'expérience dans les marathons.

### Ambiance différente

Nous connaissons plusieurs nageurs amateurs qui sont très heureux de leur statut et qui ne tiennent pas pour le moment à devenir professionnels. Ils ai-

ment l'ambiance et l'esprit sportif qui règne au sein du groupe de jeunes athlètes amateurs.

En effet, l'esprit que l'on retrouve chez l'amateur est parfois difficile à trouver chez les professionnels. Nous ne voulons en rien ternir le professionnalisme, mais il est certain qu'il se produit toujours certaines frictions lorsque des montants d'argent sont en jeu.

D'ailleurs, les jeunes qui prennent part aux marathons amateurs en ce moment sont âgés en moyenne d'environ 17-18 ans. C'est donc dire qu'ils peuvent attendre encore une couple d'années avant de prendre une décision, et durant ce temps acquérir de la maturité.

Et, qui sait, peut-être verrons-nous un jour les marathons de nage longue distance insérés dans le programme des Jeux Olympiques. Ce ne serait que normal, si l'on considère que le marathon de 26 milles à pied est inscrit aux Olympiques depuis toujours. A ce moment-là, les jeunes qui auront conservé leur statut amateur et qui possèdent de grandes possibilités ne regretteront certainement pas leur décision.

Nous ne louerons jamais assez les jeunes qui, à force de travail et d'efforts, se sont taillé un chemin enviable dans le monde du sport amateur.

Nous pensons ici aux Serge Archambault, de Montréal; Gaston Paré, de Shawinigan; Douglas Corpus, de Shawinigan; Réal Huberteau, Montréal; Normand Grinham, Montréal; Gilles Brassard, Kénogami; Pierre Labelle, Montréal, et plusieurs autres.

Chez les dames, Yolande Brassard, Kénogami; Nancy

Keene, Montréal; Hélène Asselin, Québec; Michèle Gignac, Shawinigan et de nombreuses autres.

### Potins sur l'onde

Carl Karsten, porte-couleurs du club de natation Concordia, entraîné par Johnny McDermott et Yvon Mallette, a été très ovationné à Québec récemment, remportant l'épreuve de nage de deux milles. Chez les dames, Diane Gates, fille de l'instructeur du MAAA George Gates, a capturé la première place... La jolie Mary Lou Whithwill, nageuse de longue distance du Nouveau-Brunswick, formera équipe avec Conrad Corbeil, au marathon de 30 heures de Montréal, disputé au Parc D'Angrignon les 27 et 28 août. Cette compétition commanditée par la Brasserie Labatt est considérée comme l'une des plus difficiles existant... Giulio Travaglio, le célèbre nageur italien qui a remporté récemment le marathon de 10 milles de Québec, est de nouveau grand favori pour gagner l'épreuve de dix milles de Trois-Rivières, dimanche prochain, à la piscine du Terrain de l'Exposition à Trois-Rivières... Judy De Nys, Herman Willemse et Cliff Lumsden devaient sous peu se rendre en Egypte pour participer à des marathons de longue distance... Normand Grinham a prouvé qu'il était en parfaite condition physique, remportant dimanche dernier la victoire au marathon de 5 milles du Lac Quenouilles. Cette épreuve était organisée par le nageur de longue distance Bernard "Ben" de Montreuil... A la semaine prochaine...

## Les requins et le courant ont raison de Ted Erickson

San Francisco — Le nageur de marathon Ted Erickson, détenteur du record de la Traversée de la Manche aller-retour avec un temps de 30 heures 3 minutes, a dû être retiré des eaux après 17 heures d'efforts, dans sa tentative de vaincre les 32 milles reliant les Iles Farallon à San Francisco.

Cet athlète de 38 ans qui travaille comme chimiste à Chicago, a été incommodé par le fort courant et les nombreux requins qui lui ont "tenu compa-

gnie". Les amateurs de nage longue

distance de notre province ont déjà eu la chance de voir à l'oeuvre ce grand athlète qu'est Ted Erickson, lors des deux marathons des 24 heures de La Tuque.

Le nageur a dû être retiré des eaux à une distance de 2 milles au sud-ouest de Point Bonita, par son escorte, le bateau "Evie K". Il a alors été conduit à Sausalito où il a été cueilli par une ambulance et transporté à l'hôpital afin d'être traité pour épuisement.

"A sa sortie, de dire un observateur, il tremblait comme

une feuille et était d'une grande blancheur". S'il avait réussi l'exploit, il aurait alors créé un précédent.

Quelque temps avant son abandon, ses assistants, s'apercevant de son extrême fatigue et de son ralentissement de vitesse, lui proposèrent d'abandonner, mais Ted Erickson ne voulait pas en entendre parler et il continua à nager quelque temps.

A un moment donné, la visibilité était nulle et de fortes lumières ont dûes être employées

pour frayer le chemin au nageur de Chicago.

### Mauvais compagnons

Trois fois durant sa tentative, Ted Erickson a été entouré de requins. L'équipage du "Evie K" a réussi à en tuer plusieurs. A un moment donné, un requin d'environ 10 pieds rôdait autour d'Erickson. "Ce gros géant des mers, de dire un membre de l'escorte, Dave Kinley, semblait affamé."

Durant la grande partie de sa tentative, Erickson a conservé la plupart du temps une moyen-

ne de deux milles à l'heure et de 57 brasses à la minute. Il s'est nourri de caviar durant cette épreuve.

Ted Erickson a débuté dans le monde de la nage professionnelle en 1961, alors qu'il a fait face aux eaux froides du lac Michigan, nageant durant 36 heures 3/4.

Deux nageurs californiens, y compris une jeune fille, ont tenté de franchir la distance de 32 milles reliant les Iles Farallon à San Francisco et ont dû abandonner à cause des forts courants.

527-3641

Faites réparer ou changer votre

**TRANSMISSION**  
STANDARD ou AUTOMATIQUE  
AUCUN COMPTANT

**TRANSMISSION SPECIALTY LTEE**

6320 ouest, ST-JACQUES  
Montréal

5529  
PAPINEAU  
Montréal

**65 FORD** \$1845  
Custom "500", sedan, 6 cylindres, automatique, radio, noir, Intérieur rouge, garantie assurée 12 mois ou 12,000 milles. Liste: \$2795

**65 DODGE** \$1395  
"330", sedan, 6 cylindres, automatique, véhicule commercial. Liste: \$2095

"Grands jours d'économies" chez

**BOULEVARD**  
DODGE CHRYSLER

8866, boul. ST-LAURENT (juste au nord de Crémazie) — 389-9060

# débossage & peinture

Notre compagnie, spécialisée jusqu'à date dans les gros ouvrages, camions-remorques, camions-citernes et autres gros véhicules, est aussi maintenant en mesure d'accepter du travail

## pour automobiles

A partir de **\$55.**

FACILITE DE FINANCEMENT DISPONIBLE

SERVICE RAPIDE OUVRAGE GARANTI

division Montréal-Québec

6600, RUE MAGLOIRE, VILLE ST-LEONARD, P.Q.  
(Boul. Métropolitain est, sortie Langelier, une rue au nord de Jerry)

TEL.: 321-7155  
ou: 321-7316

TRAILER AND TRUCK MAINTENANCE REG'D

# Bavasi critique Drysdale

LOS ANGELES (UPI) — Le gérant général des Dodgers de Los Angeles E. J. (Buzzi) Bavasi, qui a accordé au lanceur Don Drysdale un salaire évalué à plus de \$100,000 cette saison, est apparemment insatisfait de la tenue du lanceur droitier. Il affirme que son rendement n'est pas proportionné au montant qu'il a reçu.

Drysdale, gagnant de 23 joutes en 1965, a une fiche de 8 victoires et 13 défaites depuis le début de la saison, et Bavasi croit que ceci est dû au mauvais conditionnement physique du lanceur droitier.

"Il n'est pas en bonne condition physique et je le lui ai fait remarquer", de dire Bavasi, même s'il prétend le contraire.

"Il n'est pas en bonne condition physique et je dans les moments critiques", de poursuivre le gérant général des Dodgers. Drysdale de répliquer: "Lorsque je ne ferai plus d'affaire, mes dirigeants n'auront qu'à me faire prendre ma retraite, mais je persiste à dire que ma condition physique est parfaite. Je crois que Bavasi est plus intéressé à couper mon salaire, qu'il l'est à remporter le championnat", de continuer Drysdale.

Le lanceur de six pieds et six pouces a dit que son poids est de 218 livres, soit le même qu'à la fin des quatre dernières saisons.



Buzzi Bavasi

## NOUVELLES-ÉCLAIR

### Wills en repos

LOS ANGELES — Maury Wills, le rapide arrêt-court des Dodgers de Los Angeles, devra rester inactif pendant trois jours à cause d'une blessure au genou droit. Wills n'a pas joué lundi soir dans la partie contre les Reds de Cincinnati. Cette blessure remonte à quelques semaines.

### Riche à 18 ans

WASHINGTON — Les Sénateurs de Washington ont révélé hier qu'ils avaient mis sous contrat le joueur qui avait été leur premier choix au repêchage. Il s'agit de Tom Grieve, un jeune voltigeur de 18 ans de Pittsfield, Mass. Il lui aurait versé un boni de \$65,000 environ.

### A son Alma Mater

ANAHEIM, Calif. — L'incomparable Mike Garrett, vainqueur du trophée Heisman en 1965, retournera en Californie du Sud, samedi soir, à titre de professionnel. Il évoluera dans le champ arrière des Chiefs de Kansas City dans une partie hors concours contre les Chargers de San Diego.

### Gerry Arrigo vendu

NEW YORK — Les Mets de New York ont vendu le lanceur Gerry Arrigo, au Buffalo, de la ligue Américaine. Acquis des Reds de Cincinnati le 20 mai dernier, Arrigo a compilé une fiche de 3-3 jusqu'ici et une moyenne de points mérités de 3.88. Avec le départ de Arrigo, les Mets comptent une vacance au sein de leur personnel.

### Liston au tapis

GOTEBERG, Suède — L'ancien champion mondial des poids lourds, Sonny Liston, a été envoyé au tapis par Ray Patterson, lundi, au cours d'une séance d'entraînement. C'était la deuxième fois de sa carrière seulement qu'il visitait le plancher. Liston s'entraîne en prévision de son combat de vendredi avec Amos Johnson.

### Fazio à Vancouver

KANSAS CITY — Les Athlétiques de Kansas City ont cédé le joueur de champ intérieur Ernie Fazio au Vancouver, de la ligue du Pacifique. Fazio était passé du Houston aux A's l'an dernier dans le cadre de l'échange impliquant Jim Gentile. Il a pris part à 24 parties avec Kansas City cette saison, la plupart du temps en relève. Il frappait pour .219.

## Diane Saumier à Vancouver

La jeune Montréalaise, Diane Saumier, l'artiste du 80 mètres haies, représentera officiellement la province de Québec lors des championnats canadiens, catégories junior et juvénile, qui auront lieu les 27 et 28 août à Vancouver. Cette jeune de 15 ans défend les couleurs du club d'athlétisme Dollard des Ormeaux.

## Le sportif



Je préfère vous avertir les amis. Je ne joue pas une très bonne partie!

### Ce soir à Ville St-Michel

## Deuxième course de 25 milles en circuit fermé

Une deuxième course cycliste en circuit fermé de 25 milles sera disputée, ce soir, à Ville St-Michel groupant les coureurs juniors et seniors.

La première épreuve du genre a été présentée la semaine dernière et devant le succès remporté, l'Union Cycliste du Québec a décidé d'en présenter une deuxième.

Le populaire Giuseppe Marinoni l'a emporté dans le sprint final la semaine dernière devant

tant de ce fait Bernard Gagné, René Kokot, Frank Vettor et Heinz Reinhold. Une foule de 3,000 personnes s'était rendue au parc Octogonal de Ville St-Michel assister à la victoire de Marinoni qui a enregistré un temps de 43 minutes et 12 secondes pour les 25 milles.

Le départ de l'épreuve de ce soir se fera à nouveau au parc Octogonal face à l'hôtel de ville de St-Michel. Le signal du départ sera donné à 7 heures.

### STUDIO DE PHYSIOTHERAPIE DU SUD

- Bain de vapeur
  - Massage • Ultra-violet
- 676-3036

## Achetez votre VOITURE

sur base d'allocation  
Taxe — Licence — Assurance  
et Maintenance inclus.

637-3504

## AUTO

- PNEUS
- ALIGNEMENT
- FREINS
- PHARES

SERVICE DE PNEUS  
**Stadium**  
1871, Delormier 524-1177  
Ouvert de 9 à 6 h. p.m. sam. les. 1 h.

## POUR LA MEILLEURE TRANSACTION... VISITEZ

# DELISLE AUTOMOBILES Ltée



Voyez la sensationnelle  
**VOLVO**  
1966



LA VOITURE QUI DURE PLUS  
LONGTEMPS QUE LES PAIEMENTS

Venez l'essayer aujourd'hui!

2815 est, rue  
SHERBROOKE

## VENTE

AU PRIX DU GROS  
AUCUN COMPTANT

	REG.	SPECIAL
66 AUSTIN 1800 démonstrateur, radio	\$2700	\$2295
66 MGB MIDGET convertible, radio	\$1995	\$1775
65 METEOR 2 portes, hard-top, tout équipé, sièges sport ...	\$3050	\$2675
65 VOLVO 2 portes, radio .....	\$2575	\$2275
64 KARMANN GHIA radio, AM-FM	\$1795	\$1495
64 MG MIDGET convertible, radio	\$1495	\$1225
63 CADILLAC convertible, tout eq.	\$3575	\$2875
63 BUICK Wildcat, 2 p., h. t., c. neuf	\$2375	\$1975
63 CHEVROLET convertible, V-8, servo-direction et freins, radio	\$2150	\$1795
63 OLDSMOBILE conv., 88, équipé, servo-direction et freins, radio	\$2200	\$1875
63 PONTIAC 2 portes, hard-top, V-8, radio, automatique .....	\$2125	\$1775
63 METEOR sedan, V-8, radio ...	\$1650	\$1395
63 CHEVROLET 4 portes, h. t., V-8	\$2175	\$1750
62 PONTIAC 2 portes, h. t., V-8	\$1625	\$1475
61 PONTIAC hard-top	\$1495	\$1275

AUTOS USAGÉES :  
2760 est, Rachel 526-3331

66 MGB convertible



Personne ne peut battre les bas prix Delisle

66 AUSTIN "1100"



ENEZ L'ESSAYER AUJOURD'HUI!

Salle de montre  
523-1122

Grâce aux largesses d'Ottawa

## NOS RAMEURS IRONT EN YUGOSLAVIE

Une subvention de la santé et du sport amateur au montant de \$11,000 permettra à une équipe de rameurs du Canada de participer aux championnats mondiaux d'aviron, qui auront lieu en Yougoslavie, en septembre.

Cette subvention fédérale, octroyée en vertu du programme de la santé et du sport amateur, couvrira la moitié des frais de voyage et de pension de 16 rameurs, deux instructeurs et un gérant. Elle comprend également une somme de \$2,000 pour le transport du matériel.

### Résultats des combats de lundi

Las Vegas, Nevada (UPI) — Jose Torres, 173 livres, a conservé le championnat mondial des mi-lourds en battant aux points l'aspirant Eddie Cotton, 173½ livres.

Sydney, Australie (UPI) — Rocky Gattelari, 116 livres, l'a emporté par mise hors de combat à la dixième ronde aux dépens de Ronnie Decost, 113½ livres.

Auckland, Nouvelle-Zélande (UPI) — Mandel Santos, 135 livres, a défait aux points Davey Patterson, 133 livres, dans un combat de 10 rondes.

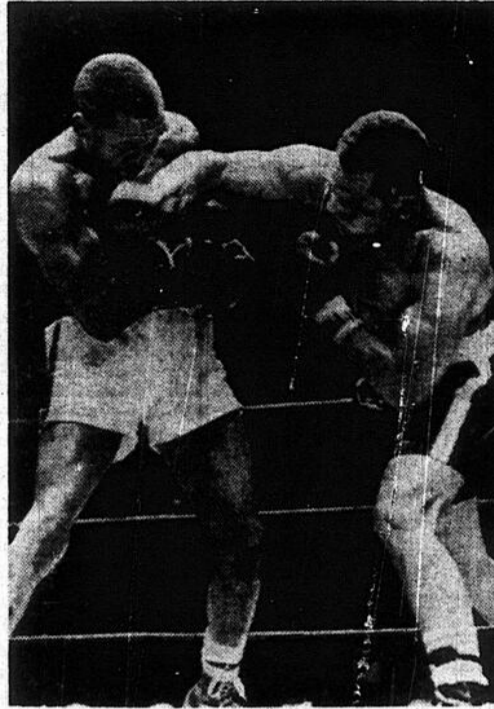
Les championnats mondiaux se dérouleront à Bled, Yougoslavie, du 7 au 10 septembre. Les rameurs canadiens quitteront Toronto, le 2 septembre, et voyageront par avion en passant par Londres, Angleterre, et Klagenfurt, Autriche. En Autriche, l'équipe prendra l'autobus jusqu'à la ville-frontière de Bled.

Le noyau du contingent canadien sera composé de l'équipe à huit rameurs du St. Catharines Rowing Club qui a remporté récemment le championnat canadien aux régates Henley. A ce groupe s'ajoutera une équipe à quatre rameurs de Burnaby Lake, C.-B., également vainqueur aux régates Henley.

Parmi les rameurs qui se rendront à Bled, on remarque Tony Biernacki, anciennement d'Ottawa, un vétéran des rencontres internationales à un rameur, qui est actuellement technicien de laboratoire et instructeur d'aviron à l'université Brock, de St. Catharines, ainsi que Roger Jackson, détenteur d'une médaille d'or des Jeux Olympiques de Tokyo, en 1964. A cette époque, il faisait partie de l'équipe d'aviron de l'Université de Colombie Britannique.

Au nombre des autres vétérans de compétitions olympiques et internationales qui feront partie de l'équipe canadienne, mentionnons Daryl Stordy, Bob Stubbs et Max Wiczorek, de Vancouver, tous membres de l'équipe de Burnaby Lake. Ces derniers ont représenté l'Université de Colombie-Britannique aux Jeux de l'Empire de 1962 et faisaient partie de l'équipe canadienne qui a mérité une médaille d'or aux Jeux pan-américains de 1963. Daryl MacDonald, de St. Catharines, qui était membre de l'équipe des Jeux de l'Empire de 1954 et des Jeux Olympiques de 1964, et Biernacki agiront comme substituts sur l'équipe de huit de St. Catharines à Bled, en plus de former équipe pour les épreuves en double.

## Torres est prêt à accorder un combat revanche à Cotton



### L'ASPIRANT MALMENE

Eddie Cotton, aspirant au titre mondial des mi-lourds, encaisse une solide droite du champion Jose Torres dans le match de championnat qu'ils ont livré lundi soir à Las Vegas. Torres a conservé son titre par décision, une décision longuement huée par les amateurs de boxe de l'endroit. (UPI-MM)

LAS VEGAS, Nevada. (UPI) — Le champion mi-lourd Jose Torres a déclaré hier que Eddie Cotton s'était tellement bien défendu lundi soir qu'il méritait d'obtenir un match revanche.

Mais on doute que ce combat ait lieu prochainement. Torres a conservé sa couronne, lundi, à la faveur des efforts qu'il a déployés dans la quinzième et dernière ronde.

Les deux pugilistes se sont rencontrés amicalement hier à une conférence de presse. Et le champion n'a pas tarit d'éloges à l'endroit de son rival: "Le match a été tellement intéressant et Cotton s'est tellement bien défendu qu'un combat revanche devrait être organisé si les offres qu'on nous fera sont intéressantes," a-t-il dit.

Il n'y a rien que Cotton aimerait mieux que d'affronter de nouveau Torres, mais il doute que celui-ci soit disponible avant plusieurs mois.

Le conseiller financier de Torres, Cain Young, a d'ailleurs montré un chèque de \$15,000 qu'il avait reçu de la part des promoteurs du combat qui doit avoir lieu ce soir en Italie entre Pero Del Pal et Chic Calderwood. Torres doit se mesurer au vainqueur le 15 octobre à San Juan de Porto-Rico.

Un porte-parole du champion a déclaré que les amateurs de boxe de Porto-Rico brûlaient d'impatience de voir Torres à l'oeuvre.

Le combat de lundi soir a rapporté \$28,460. 4,300 personnes en ont été témoins.

### Mandel Santos conserve son championnat

Auckland, Nouvelle-Zélande (UPI) — Le champion poids léger néo-zélandais Mandel Santos a conservé son titre grâce à une victoire par décision unanime dans un combat de 10 rondes contre l'Américain Davey Patterson.

Santos, qui a été ennuyé à compter de la troisième manche par une coupure au-dessus de l'oeil droit, a mérité 17 des 27 points des trois officiels.

Patterson, qui a débuté sa carrière dans l'arène en 1963 et a remporté ses huit combats cette année, a été averti à plusieurs reprises par l'arbitre à cause d'accrochage. Ces infractions ont coûté plusieurs points à l'Américain qui pesait 133 livres comparativement à 135 pour Santos.



**T.V. 21"**  
\$8.00 par mois

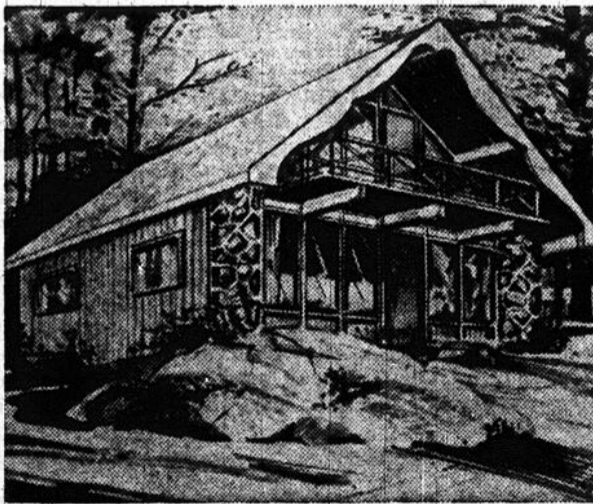
- Aucun contrat
- Livraison rapide

**288-9996**

**Achetez votre VOITURE**  
sur base d'allocation  
Taxe — Licence — Assurance et Maintenance inclus.  
**637-3504**

## Vente FIN D'ÉTÉ

Superbes chalets de vacances aux...  
**PLUS BAS PRIX!**



"Les chalets de vacances Viceroy sont mieux construits pour durer plus longtemps."

**VICEROY CONSTRUCTION CO. LTD.**

1365 Boul. Curé-Labelle — Tél. 688-9950  
LAVAL (Chomedey)  
JUSTE AU NORD DU CENTRE D'ACHATS ST-MARTIN  
Envoyez 50¢ pour un superbe catalogue coloré

# AUTOS usagées

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

GARANTIES "GOODWILL"

4490A-63	BUICK	LeSabre, 4 portes, sedan, automatique radio, pneus blancs, bleu pâle, int. bleu	\$1573
4474A-65	ENVOY	2 portes, coach, transmission, 4 vitesses standards, bleu, intérieur gris.	\$997
4046A-61	FORD	Fairlane, 4 portes, sedan, automatique, bleu, intérieur bleu	\$995
4253A-65	CADILLAC	De Ville, 4 portes, hard-top, tout équipé, balance de garantie G.M., bleu, intérieur bleu	\$5186
2879A-62	CHRYSLER	Saratoga, 4 portes, hard-top, 8 cylindres, automatique, radio, servo-direction et freins, bleu, intérieur bleu	\$1533
506A-62	PONTIAC	Strato-Chief, 2 portes, coach, aut., radio, bleu, intérieur bleu.	\$1255
3918A-62	PLYMOUTH	Belvedere, 4 portes, sedan, 8 cyl., aut., radio, blanc, int. rouge	\$1178
4411A-63	MERCURY	Monterey, 4 portes, sedan, aut., radio, pneus blancs, noir, int. rouge	\$1372
4520A-63	PONTIAC	Parisienne, convertible, 8 cylindres, automatique, radio, esvc direction et freins, marron, intérieur rouge, toit blanc.	\$1904
4504A-64	COMET	"202", 4 portes, sedan, 6 cylindres, transmission standard, radio, gris, int. rouge	\$1231
4494A-63	CHEVROLET	Biscayne, 4 portes, sedan, aut., radio, brun, intérieur beige	\$1356
4325A-64	OLDSMOBILE	Super 88, 4 portes, hard-top, automatique, radio, servo-freins et direction, vitres électriques, marron, intérieur rouge	\$2470

## SANGUINET

AUTOMOBILE LTEE

1603 DELORIMIER ★ 1888 PAPINEAU  
Tél: 524-3761 Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures



MICHEL MILLERET

**Le Sport Automobile**

Si le sport automobile possède ses petits drames où les acteurs sont bien souvent des plus sérieux, l'autre côté de la médaille nous montre un aspect différent qui frise parfois le plus haut comique et dont les acteurs sont presque toujours des farfelus authentiques. C'est un peu le cas de Kuno Witmer des grands garages du Québec (agent des automobiles Peugeot). Ce personnage haut en couleurs pourrait revendiquer l'honneur d'être celui qui dans le sport automobile nous amuse le plus. Ses "gags" qu'il nous sort régulièrement ont le mérite de ne pas passer inaperçus. On se souvient de Monsieur Witmer l'an dernier avait offert une prime de \$1,000 à qui battrait sa Peugeot sur le circuit du Mont-Tremblant (dans la même catégorie bien entendu). L'affaire était tombée dans l'oubli et on avait plus entendu parler de ce monsieur.

Mais voici qu'il revient à la surface (tout comme les radis comme dirait la chanson) en nous annonçant qu'il ferait une réapparition sur le circuit au volant d'une Peugeot 404 à Injection (qui d'ailleurs est une excellente voiture) et qu'il offrirait en trophée au premier de la catégorie sedan avec les spécifications suivantes: la voiture devra posséder ses quatre sièges d'origine et le conducteur devra être mâle; c'est exactement ce qu'a dit monsieur Witmer (c'est-à-dire de sexe masculin). En plus ce trophée sera valable seulement pour la catégorie 1500 cc à 2000 cc.

**Un trophée à la mesure de sa fantaisie**

Ce trophée a quelque chose de particulier c'est qu'il mesure près de 4 pieds de haut et que la circonférence ressemble à la statue de la Liberté en miniature. A ma connaissance je n'ai

# Un drôle de type

jamais encore vu un aussi gros trophée attribué à un champion de course automobile. Mais comme on dit toujours, il n'y a que le premier pas qui coûte, et quel prix...

Si on fait un tour d'horizon concernant la catégorie en cause, on s'aperçoit que probablement la Peugeot sera seule en piste dans sa catégorie. Premièrement la Cortina de Nicole Martin-Favreau sera hors course puisque Monsieur Witmer a peur des femmes. La Volvo de Normand Verreau ne court plus donc à ma connaissance je ne pense pas que d'autres voitures viennent en piste se mesurer au Goliath de la course automobile. Ce qui me fait penser que Kuno (pardonnez ma familiarité) aimerait s'offrir ce superbe trophée à la mesure de son orgueil.

Monsieur Witmer risque de s'attirer la réplique: grand parleur petit faiseur. Il serait plus intéressant que Monsieur Witmer passe aux actes et avec un peu plus d'humilité fasse valoir ses possibilités qui sont peut-être plus grandes que nous le pensons mais qui entreraient mieux dans l'éthique sportive. Si c'est un but publicitaire qui est recherché, je dois dire qu'il est atteint au-delà des espérances. Bref il vaut mieux en rire qu'en pleurer d'autant plus que ça ne met pas en péril des destinées du sport automobile et comme conclusion je cite l'évangile selon saint Matthieu verset 3: Beati pauperes spiritu...

Peut-être même que Monsieur Witmer demandera au général de Gaulle de venir lui remettre ce trophée: qui sait...

**Sachez que...**

● François Favreau a conduit la Ford GT 40 en fin de semaine sur le circuit de Harewood en Ontario et il tournait à deux secondes moins vite que le pilote Eppie Wiestcez. Voilà un début très prometteur. Favreau a été enchanté de l'expérience et il ne rêve que de reprendre le volant de ce superbe bolide.

● La Finlande construira un circuit de course automobile. On ne dit pas si on participera à des

épreuves la nuit car comme on le sait pendant une certaine période de l'année il y fait continuellement jour.

● Il est fort possible que l'on aménage une véritable école de pilotage sur le circuit du Mont-Tremblant. On ne précise pas quelles seront les voitures mises à la disposition des élèves mais il semble que des pilotes européens viendront spécialement donner des cours.

● Le Grand Prix d'Allemagne 1967 pourrait avoir lieu sur le nouveau circuit d'Hockenheim où pour la première fois se déroulera une course de voitures sport le mois prochain.

● Une nouvelle Ginetta à moteur central fera ses débuts sur un circuit anglais dans une semaine. La voiture sera pilotée par un nouvel espoir, Chris Meek.

● Une nouvelle qui va réjouir bien des compétiteurs, Monsieur Paul Frérotte, l'administrateur du circuit, aurait l'intention de fonder une écurie nationale. Les meilleurs pilotes seront réunis et les volants offerts aux plus méritants.

● On pense en haut lieu à des compétitions de formule 1 dans le cadre de l'Exposition universelle. Mais impossible de donner plus de détails, le secret devant être gardé pour des causes administratives.

C'est dimanche le 21 août 1966 que se tiendra la rallye "Pirelli". Cet événement d'un parcours de 250 milles débutera au chalet du Calumet sportif à Pointe-Calumet dans le comté des Deux-Montagnes à 9.01 a.m. et se terminera au même endroit.

Le parcours se déroulera sur des routes de passables à excellentes et la navigation sera relativement facile.

A l'arrivée, les compétiteurs pourront avoir les résultats préliminaires et les gagnants seront déterminés le plus tôt possible après l'arrivée. Les vainqueurs auront des prix tels que pneus "Pirelli", phares Marchal, gants, etc.

Les inscriptions seront acceptées jusqu'à 8.00 a.m. dimanche le 21 août 1966 sur le lieu de départ ou en communiquant avec Guy L'Espérance à 279-7291 ou 473-2079.

**Les 20 et 21 août au Mont-Tremblant**

## LA COURSE POUR LA COUPE LABATT A POUR BUT D'ENCOURAGER LES NÔTRES

La deuxième reprise annuelle de la Course pour la Coupe Labatt, aura lieu les 20 et 21 août prochain, sur la piste du Circuit Mont-Tremblant. Contrairement aux années passées, la course principale en sera une de Sédans à laquelle participeront quelques-uns des bons conducteurs de Sédan. Les amateurs qui se rendront nombreux, nous n'en doutons pas, dans les Laurentides, assisteront à cinq excellentes courses, dont deux courses majeures; outre l'épreuve pour Sédans, on assistera à celle pour voitures sport et prototype. Dans cette dernière catégorie, on renouera connaissance avec des conducteurs connus et aimés, tels Jacques Duval, Dave Greenblatt, Claude Huot, le Dr. Ashwell et plusieurs autres. Chez les pilotes de Sédans notre grand François Favreau reprendra les commandes de la rapide Mustang "Gilles Vincent", Jean-Paul Cabana, sera au volant de sa GTO, muni à cette occasion d'un nouveau moteur largement modifié, Serge Adam de sa Jaguar XKE ainsi que plusieurs autres qui tenteront de se mériter

la Coupe Labatt, offerte par la Brasserie Labatt, et la plus grosse part des \$3,000 de bourse.

Le signal de la première course sera donné à 1 heure p.m. dimanche et samedi, les coureurs procéderont aux pratiques et épreuves de qualification.

M. Raymond Beaulieu, directeur de la publicité et des relations Extérieures chez Labatt, a déclaré: "que cette course, réservée aux pilotes canadiens, avait pour but principal de les encourager, de souligner publiquement leur magnifique travail et de susciter de nouvelles adhésions au sport automobile, au Québec d'abord et ensuite dans tout le Canada. J'espère, a ajouté M. Beaulieu, que très bientôt nous pourrions présenter au public une épreuve majeure, de grande classe à laquelle participeront uniquement des pilotes canadiens."

Cette course a été inscrite au calendrier des épreuves comptant pour le championnat du Québec et les conducteurs auront une chance de remonter au classement.

**SURPRISE !**

### Pierre Luc inscrit

Le journaliste et commentateur de télévision Pierre Luc sera l'un des concurrents lors des courses pour la coupe Labatt les 20 et 21 août prochain. C'est une entrée surprise qu'a reçu Pierre Bellefeuille du club Auto Sport Métropolitain, puisque Pierre Luc pilotera désormais une Sunbeam Tiger hautement modifiée et appartenant au Garage Desjardins et Frères, de Chomedey. Une voiture exactement semblable avait déclassé les Corvette et les Cobra sur le parcours de Mosport l'année dernière.

Pierre Luc participe à la compétition active depuis trois ans. On le voyait habituellement au volant d'une petite Sprite. Au cours des années dernières, il a remporté maints trophées dans sa catégorie, mais il s'est surtout fait remarquer lors des dernières courses Labatt en décrochant une deuxième place au classement général. Avec un temps de 2 minutes, 10 secondes autour du Circuit, Pierre était devenu le conducteur de Sprite le plus rapide au Canada. En 1965, il a participé au "Sundown Grand Prix", une course d'endurance de 6 heures, et il a eu la distinction de se mériter une douzième place.

En plus de ses expériences au volant de voitures sport, Pierre a également participé à un rallye et deux courses de stock-car. Dans un cas comme dans l'autre, il a décroché la palme. Les principaux adversaires de Pierre Luc seront Jacques Duval, Claude Huot et Dave Greenblatt, mais je suis psychologiquement prêt pour livrer bataille, nous a confié Pierre Luc.

**REPARER OU CHANGEZ**

**voTRE MOTEUR**

aussi \$2.45 par  
peu que semaine

- Installation en moins de 8 heures
- Garantie 12 mois ou 12,000 milles
- Aucun comptant requis
- 25 ans d'expérience

Delisle

AUTOMOBILE LTEE

2815 est, rue  
SHERBROOKE  
Tél. 523-1122

BRITISH & AMERICAN CARS LTD.

"Non pas le plus important mais le meilleur"

FIAT

FASTBACK ET SPIDER

VOLVO

DEMANDEZ M. G. MARANDOLA

9100 BOUL ST-LAURENT 381-4414

## A Télé-Quilles

# La relève sera assurée par les propriétaires de salles

par Claude MURRAY

Le vice-président de l'Association des propriétaires de salles de quilles du Québec, M. Roméo Lebeault, a déclaré, hier, que "les propriétaires devront prendre la relève" dans le cas de l'émission Télé-Quilles.

Il faisait alors allusion au fait que la Brasserie Dow avait annoncé vingt-quatre heures plus tôt qu'elle abandonnait la commande de l'émission Télé-Quilles à l'écran de Télé-Métropole.

"Il n'est pas question," a-t-il dit, "que les proprios déboursent entièrement les frais de l'émission. D'ailleurs, il n'y a aucune crainte à y avoir sur ce sujet et il ne fait aucun doute que Télé-Métropole n'éprouvera aucune difficulté à dénicher un ou plusieurs commanditaires afin de combler le vide causé par la décision subite de la Brasserie Dow. L'émission étant dotée d'une cote d'écoute des plus imposantes, il ne devrait pas tarder de confirmer d'ici quelques jours la signature de

contrats de la part de nouveaux annonceurs."

"Commanditaire ou non," d'ajouter Jean Pélouin, réalisateur de cette émission pour le compte de CFTM, "Télé-Quilles" reviendra à l'horaire cet automne. "Ce sera à nouveau le dimanche après-midi, à la même heure, et sans variation de formule."

"Nous allons étudier les propositions émises par M. Lebeault," a-t-il ajouté, "et ces propositions nous semblent des plus acceptables." "Ces gens-là sont prêts à défrayer une certaine somme d'argent qui permettra de maintenir le haut standard de l'émission tout en assurant des bourses intéressantes aux concurrents qui évolueront sous les feux des caméras."

Roméo Lebeault, son aviseur Jean Benoit, et quelques propriétaires, Yvon Charbonneau en tête, se réuniront aujourd'hui afin de concrétiser les plans finaux qui seront soumis à qui de droit. Un communiqué confirmant la participation des propriétaires à cette promotion doit être émis lundi à moins qu'on ne change d'idée d'ici là.

## GILCHRIST PRENDRAIT LE CHEMIN D'OAKLAND

Golden, Colorado (UPI) — L'"enfant terrible" des Broncos de Denver, le centre-arrière Carlton Cook Gilchrist, sera vraisemblablement membre des Raiders de Oakland avant la fin de semaine.

L'instructeur du Denver, Mac Speedie, a confirmé hier que son club de la ligue Américaine de football était sur le point de compléter un marché avec le Oakland. Denver obtiendrait 2 joueurs en retour.

"Nous en avons déjà choisi un, de dire Speedie, mais nous décideront du 2e lorsque nous aurons vu le film du récent match qui opposait Oakland à San Diego."

Si le club Oakland complète la transaction, il obtiendrait en Gilchrist le meilleur porteur de ballon du Denver et le 2e meilleur joueur de tous les temps en ce qui regarde les gains au sol. Toutefois, ils céderont plusieurs maux de têtes au Oakland.

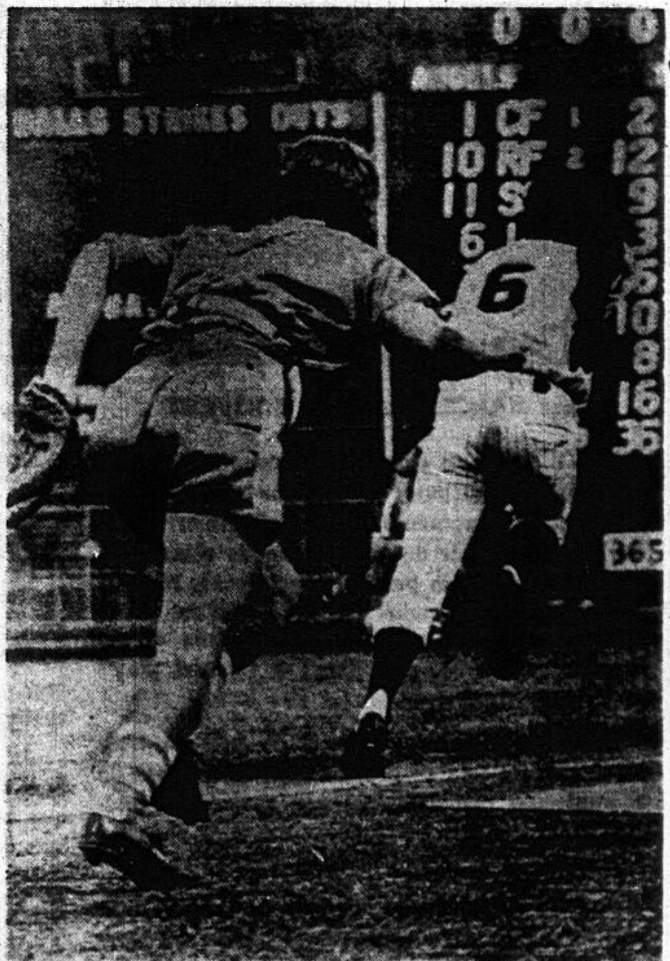
Gilchrist a été un trouble-fête depuis son arrivée à Denver en février 1965, à la suite d'une transaction avec Buffalo. Au début, l'athlète de 251 livres et de 6 pieds 3 pouces a catégoriquement refusé de jouer à Denver, prétextant qu'il voulait évoluer pour Oakland.

Les officiels du club Denver ont décidé du renvoi de Gilchrist, lorsque ce dernier est arrivé 10 jours en retard pour l'entraînement estival. Il a alors été condamné à \$1,000 d'amende.

Toutefois, le 1er août, "Coo-

kie" a tout simplement dit qu'il aimerait mieux quitter le football, plutôt que de jouer pour Denver. Le Denver a alors poursuivi Gilchrist en cour pour une somme de \$20,000, en compensation du montant que le club lui avait remis en avance de salaire.

Les noms d'athlètes qui seraient susceptibles de faire partie de la transaction sont les plaqueurs Bob Svihus, Harry Schu, Dan Birdwell et Dave Costa, les gardes Marv Marinovich et l'ailier défensif Isaac Lassiter.



MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

## LE BASEBALL MIXTE

Tony Oliva, des Twins du Minnesota, est poursuivi par une "receuseuse" alors qu'il s'apprête à atteindre le premier coussin après avoir cogné un coup retenu durant un match hors-concours contre une équipe féminine de Minnesota. Oliva a fait face à la meilleure lanceuse de l'équipe et, à sa première présence au bâton, il a été retiré sur un ballon pour ensuite réussir un coup retenu qui l'a conduit au premier but. (UPI-MM)

## LES ETOILES AU BATON

(basé sur 275 au bâton)

LIGUE NATIONALE					
	p	ab	r	cs moy.	
Alou, Pittsburgh	103	376	57	129	343
Clemente, Pitts.	109	454	73	149	328
Alou, Atlanta	116	501	85	163	325
Carty, Atlanta	107	392	49	114	324
Stargell, Pittsburgh	103	363	64	117	322
Cepeda, St-Louis	87	336	51	107	318
Allen, Philadelphie	97	358	78	113	316
Morgan, Houston	79	277	39	87	314
Santo, Chicago	110	400	70	125	313
Helms, Cincinnati	97	377	51	116	308
LIGUE AMERICAINE					
	p	ab	r	cs moy.	
Oliva, Minn.	116	445	68	141	371
F. Robinson, Balt.	116	432	92	135	313
Kalke, Detroit	100	382	67	109	310
Powell, Balt.	112	396	69	118	298
B. Robinson, Balt.	118	470	78	137	291
Wagner, Cleve.	107	372	56	108	290
Reichardt, Californie	88	317	46	92	290
Berry, Chicago	103	293	37	85	290
Mantle, N.Y.	99	314	37	90	287
Horton, Detroit	103	353	52	100	283
COUPS DE CIRCUIT					
Ligue Nationale — Aaron, Braves 33; Torre, Braves, Mays, Giants et Allen, Phillies, 28; Stargell, Pirates et Santo, Cubs, 27.					
Ligue Américaine — F. Robinson, Orioles 26; Powell, Orioles, 30; Peppone, Yanks, 27; Killebrew, Twins, 26; Colavito, Indians, 24.					
POINTS PRODUITS					
Ligue Nationale — Aaron, Braves 91; Clemente, Pirates, 81; Allen, Phillies, 80; White, Phillies, 79; Stargell, Pirates, 78.					
Ligue Américaine — Powell, Orioles, 92; F. Robinson, Orioles, 85; B. Robinson, Orioles, 84; Horton, Tigers et Conigliaro, Red Sox, 74; Horton, Tigers, 73.					
LES LANCEURS					
(basé sur 11 décisions)					
Ligue Nationale — Regan, Dodgers 10-1; Perry, Giants 18-2; Marichal, Giants 17-5; Maloney, Reds 13-4; Koufax, Dodgers 19-6.					
Ligue Américaine — McNally, Orioles 11-3; Watt, Orioles 9-3; Boswell, Twins 12-5; Sanford, Angels 11-5; Palmer, Orioles 13-6.					

### TRANSMISSION AUTOMATIQUE ou STANDARD

REPARATION SI DESIREE  
Faites affaires directement avec le manufacturier  
Passez ou appelez directement à nos ateliers.

VOICI LES PRIX DU MARCHE COURANT SUR LES TRANSMISSIONS REBATIES  
Nous nous engageons à respecter ces prix  
A partir de **\$1.50** par semaine

**TOUAGE GRATUIT**

BUICK	à partir de	128.50
FORD		113.64
DODGE		113.64
CHEVROLET PONTIAC		108.25
OLDSMOBILE CADILLAC		156.50
STANDARD		42.50

**GARANTIE 100%**

**AUTO TRANSMISSION INC.**  
912, Amherst  
Tél. : 842-5826-27

### CE SOIR, à 8 h. 30

## Course spéciale au RIVERSIDE SPEEDWAY

présentée par votre nouveau promoteur André Beaudry  
Attraction spéciale : FEMMES AU VOLANT

2 courses sportsman	Classe Sportsman :
2 A-B	André Manny, 27A
2 "Late model"	Maurice Tallard, 5A
2 courses de femmes	Jean-Guy Chartrand, 901
	Marcel Godard, 4
	Gérard Bélliveau, B45
	Gilles Brochu, B14
	Ken King, 65
	Classe "Late Model" :
	Raymond Forté, 70
	Bob Foley, 55A
	Georges Loiselle, X2
	Dick Foley, 444
	Paul Hamel, 66
	Frères Morissette, D20-D22-D21
	M. Lemieux, G1

**COURSE DE LA SOIREE avec TOUTES LES AUTOS**

**CLASSE A-B :**  
Pierre Rock (CJMS), 303  
J.-C. Gratton, B13  
Gilles St-Pierre, 4700  
Paul DeGuire, 75

G. D'AMOUR au volant de son LUCKY 7  
une compétition dans la classe A-B  
avec de nombreux autres noms connus.

Votre nouveau promoteur ANDRE BEAUDRY  
vous fera connaître des émotions et sensations

**A LOUER**

**CAMIONS - AUTOS**  
DAOUST DRIVE YOURSELF

(64 Inc.)  
39 est. MOZART, Montréal  
Tél. 273-6284

## VOYEZ LES ALOUETTES

choix de billets  
ENCORE DISPONIBLES  
POUR LA SAISON OU POUR CHAQUE PARTIE

**CE SOIR, 17 AOUT**  
**8:00 P. M.**

## OTTAWA vs ALOUETTES

BILLETS EN VENTE  
à notre bureau (875-2040)  
ou à l'un des établissements suivants

LORDS SPORT SHOP — 1200 ouest, rue Ste-Catherine — 844-8361  
STREETER & QUARLES — Galerie des Boutiques, Place Ville-Marie — 695-6140  
BOB LUNNY SPORTING GOODS — 5854 ouest, rue Sherbrooke — 488-9537  
BOB LUNNY SPORTING GOODS — Centre d'Achats Fairview — 695-6140  
HOTEL BERKELEY — 1108 ouest, rue Sherbrooke — 849-7351  
LOWBY'S LTD. — 1223 Square Phillips — 861-2425  
COUGAR SPORTS LTD. — Centre d'Achats Souvenir, Chomedey — 861-9596  
McNIECES LTD. — 1415, rue Alwater — 932-8661  
P. DESERRES SPORT — 1005 ouest, rue Laurier — 273-5541  
SUD PENNELL — 207, Côte Vertu — 331-4381  
TOWN & COUNTRY CLEANERS — Promenade, Place Victoria — 861-5049  
METRO SPORTS EQUIPMENT — 8571, boul. St-Laurent — 388-7990  
OLYMPIC SPORTS — 8454, ave Westminster — 841-9009

**LE CLUB DE FOOTBALL LES ALOUETTES DE MONTREAL, INC.**

# SOUS LA NORMALE



par MARCEL "LEFTY" BOISVERT

LE TOURNOI de championnat amateur de golf qui a été disputé, la semaine dernière, sur le magnifique parcours du club Summerlea, de Dorion, a fait voir du golf de grande classe, qui a été fort apprécié par les spectateurs, mais il n'en demeure pas moins que ce tournoi est extrêmement épuisant pour les participants et un changement de "match play" à "medal play" serait bien vu de tous.

Disputer près de 100 trous de golf en trois jours comme cela se produit dans ce tournoi de championnat canadien, est non seulement épuisant mais il n'attire pas assez d'intérêt chez les amateurs.

Samedi dernier, pour la ronde de 36 trous, pas plus de 500 spectateurs suivaient les deux adversaires, Nick Weslock et William Brew.

Je suis persuadé que, si le tournoi avait été disputé en "medal play", et que les Bobby Cole, Bunky Henry, Don Alexander, Duke Doucet et quelques autres golfeurs du Québec aient encore été dans la lutte aux grands honneurs, il y aurait eut des milliers de spectateurs sur le parcours du club Summerlea.

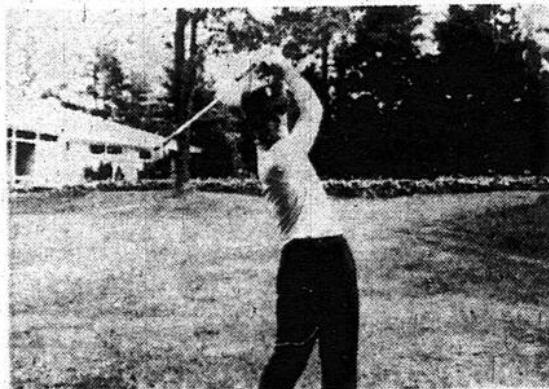
Il est plus que temps que les responsables de l'organisation de cet important tournoi de championnat canadien réalisent qu'il se doit d'être vu par autant d'amateur de golf possible si l'on veut que les talents des golfeurs de chez nous soient reconnus. Il n'est pas nécessaire d'être un grand mathématicien pour concevoir que dix ou vingt bons golfeurs sur un parcours dans un important tournoi, vont attirer plus de spectateurs que deux golfeurs amateurs, si bons soient-ils.

Des officiels de la R.C.G.A. (Royal Canadian Golf Association), m'ont fait savoir qu'aussi longtemps que le championnat amateur de Grande-Bretagne serait disputé en "match play", celui du Canada sera disputé de la même manière. C'est là à mon humble opinion, un raison-

nement stupide, qui démontre que certains de nos dirigeants du golf amateur sont beaucoup plus "suiweux" que des gens qui veulent et peuvent prendre leurs responsabilités.

Aux Etats-Unis, pays qui compte la quantité et la qualité chez les golfeurs amateurs et professionnels, on n'a pas attendu après l'Angleterre pour changer du système de "match play" à celui de "medal play" le tournoi de championnat amateur. D'autres pays ont également changé leur système. Pourquoi devons-nous attendre ?

Je n'ai rien d'un séparatiste ou d'un anti-britannique, loin de là, mais je crois le temps plus que venu d'adapter la présentation de nos tournois de golf à la mentalité des gens de chez nous,



Gordon LeRiche

et non à celle des autres. Je crois également le temps plus que venu, que nos associations de golf, quelles qu'elles soient, aient du sang nouveau et un peu plus jeune dans leurs bureaux de direction. Je ne parle pas ici de jeunes "frou-frou" mais de gens qui ont atteint une certaine maturité et qui sont réellement dédiés aux meilleurs intérêts du golf et des golfeurs.

Je sais que ces propos ne m'attireront pas les bénédictions de certains messieurs, mais cela m'est tout à fait équivalant car, ce qui compte

## DU GOLF DE GRANDE CLASSE PAR DES CANADIENS DE GRANDE CLASSE

pour moi c'est le bien et l'avancement du golf chez nous et non l'encensement de qui que ce soit.

Dans le golf, comme dans tous les autres sports, les athlètes, les officiels et dirigeants peuvent facilement être remplacés, mais le sport lui-même NON.

A l'issue du tournoi de samedi dernier, plusieurs amateurs de golf et des supposés experts en la matière émettaient l'opinion que l'Américain Brew était un golfeur chanceux qui n'aurait jamais dû normalement se rendre dans la finale contre le vétéran Weslock.

J'admets que cet Américain était un parfait inconnu qui n'avait jamais gagné de tournoi mais n'en était-il pas ainsi pour les Palmer, Nicklaus, Casper et autres professionnels avant qu'ils ne remportent la victoire dans un important tournoi ?

Faire une lutte aussi chaude à un golfeur comme Nick Weslock, battre tour à tour des golfeurs de la trempe de Bunky Henry et Bobby Cole, comme l'a fait William Brew, il ne faut pas seulement de la chance mais beaucoup d'habileté.

J'irai plus loin ici en disant que, si Brew n'avait pas été aussi anxieux de voir le tournoi prendre fin et qu'il se soit concentré sur sa rencontre avec Weslock au lieu de penser à la qualification à laquelle il devait participer deux jours plus tard, le nouveau champion de golf amateur du Canada ne serait pas un Ontarien mais un Américain du nom de William Brew.

Les Weslock, Henry, Cole, Alexander, Vollmer et quelques autres m'ont impressionné durant le tournoi mais le golfeur de chez nous que j'ai le plus admiré durant le tournoi est Gordon LeRiche, du club Summerlea, ancien champion provincial junior et finaliste dans le tournoi de championnat junior canadien de 1959. Ce golfeur possède tous les atouts d'une grande vedette et son changement d'attitude au cours des dernières années en font un golfeur des plus plaisants à voir évoluer et j'entrevois pour lui la conquête d'importants championnats avant la fin de sa carrière, qui n'est pas prête de se terminer.

### Sous la direction de Pierre Lacoste

L'équipe nationale de hockey de France est attendue, aujourd'hui, à Dorval en vue d'un stage d'entraînement d'un mois au Canada.

Les porte-couleurs de cette équipe s'entraîneront durant cette période de temps au centre sportif de l'Université de Montréal alors que Pierre Lacoste, professeur à la faculté d'Education Physique de l'Université de Montréal, agira comme entraîneur officiel en plus d'avoir la responsabilité de l'entraînement sur glace.

Un total de 24 joueurs, dont quelques-uns des Îles St-Pierre et Miquelon, prendront part à ce stage d'entraînement en vue des prochains championnats mondiaux de Vienne ainsi que des Jeux Olympiques de Grenoble en 1968.

Durant le voyage, le groupe

## L'équipe française de hockey à l'entraînement à l'U. de M.

sera dirigé par M. Bonnet, directeur national technique des sports sur glace en France, tandis que la responsabilité des entraînements physiques a été confiée à M. Pichon, maître en

Education Physique.

Les membres de l'équipe, qui sont âgés de 19 à 25 ans, suivront également des cours théoriques, visionneront des films et visiteront différents centres

sportifs à Montréal et en provinces. Des matches hors concours contre des équipes locales ont également été prévus.

Les troupiers de l'équipe française profiteront également de

leurs journées de congé pour visiter les villes de Montréal et Québec sans oublier de se rendre dans les Laurentides et sur les terrains de l'Exposition Universelle de 1967.

Inscrivez-vous dès maintenant — Cours commençant lundi prochain: Bureau ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.



- 12 COURS
1. TELEVISION
  2. RADIO ELECTRONIQUE
  3. DESSIN INDUSTRIEL
  4. LECTURE DE PLANS
  5. REFRIGERATION et CLIMATISATION
  6. AUTO ELECTRICITE CARBURATION
  7. MOTEUR DIESEL
  8. TRANSMISSION AUTOMOBILE
  9. MECANIQUE AUTOMOBILE
  10. DEBOSSAGE PEINTURE
  11. SOUDURE: GAZ, ELECTRIQUE, DECOUPAGE
  12. SOUDURE, TUYAUTERIE

Cours pour dames et demoiselles

LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL

### L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS  
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du service de mécaniciens de machines fixes (soudure à haute pression) Ministère du Travail.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No. .... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR  SOIR

Tout élève qui est dans l'impossibilité de commencer son cours immédiatement recevra d'ici le début de son cours, des exercices qui lui seront transmis par la poste.

Nom: .....

Adresse: .....

Nom du père: ..... Age: .....

Comté: ..... Tél.: M-M

Tél.: 845-9163

# Statistiques du Big Four

Hamilton - Tiger-Cats	2	2	0	0	39	11	4
Ottawa - Rough Riders	2	2	0	0	23	14	4
Montréal - Alouettes	2	1	1	0	25	16	2
Toronto - Argonauts	2	0	2	0	14	35	0
x-Clubs de l'Ouest	2	0	2	0	9	34	0

## RESULTATS

- 3 août — Ottawa 10, Montréal 8
- 5 août — Hamilton 18, Toronto 8
- 10 août — Ottawa 13, Calgary 6
- 12 août — Montréal 17, Toronto 6
- 13 août — Hamilton 21, Calgary 3

## CETTE SEMAINE

- Mercredi, 17 août: Ottawa à Montréal
- Samedi, 20 août: Toronto à Hamilton

## Compteurs

	T		T sur		C	PI	C	S	Pls
	sol	passé	T	C					
Whit Tucker, Ottawa	0	2	2	0	0	0	0	0	12
Peter Kempf, Montréal	0	1	1	3	0	1	1	0	12
Tommy Grant, Hamilton	0	2	2	0	0	0	0	0	12
Don Sutherland, Hamilton	0	0	0	4	1	1	2	1	8
John Vilunas, Toronto	0	0	0	1	0	2	0	0	7
Bobby Taylor, Toronto	0	1	1	0	0	0	0	0	6
Bernie Faloney, Montréal	1	0	1	0	0	0	0	0	6
Bob Paremora, Montréal	1	0	1	0	0	0	0	0	6
Bo Scott, Ottawa	0	1	1	0	0	0	0	0	6
Hal Patterson, Hamilton	0	1	1	0	0	0	0	0	6
Bobby Kuntz, Hamilton	1	0	1	0	0	0	0	0	6
Herb Paterra, Hamilton	1	0	1	0	0	0	0	0	6
Moe Racine, Ottawa	0	0	0	2	1	1	2	0	5

	Essais	Verges gagnées	Moy.		Long	Touchés
			de gains	gain		
Bob Paremora, Montréal	19	139	7.7	78	1	1
Bo Scott, Ottawa	30	136	4.5	23	0	0
Bobby Kuntz, Hamilton	26	117	4.5	14	1	1
Ron Stewart, Ottawa	16	102	6.4	23	0	0
Bob Swift, Toronto	17	88	5.2	21	0	0
Wally Gabler, Toronto	13	86	6.6	24	0	0
Don Lisbon, Montréal	18	84	4.7	12	0	0
Rick Black, Ottawa	11	71	6.5	16	0	0
Willie Bethea, Hamilton	17	71	4.2	20	0	0
Joe Zuger, Hamilton	11	61	5.5	20	0	0
Russ Jackson, Ottawa	9	57	6.3	16	0	0

	E	C	V	G	T	%	LP	I	Moy.
Russ Jackson, Ottawa	38	22	340	3	579	52	4	8.9	
Frank Cosention, Hamilton	24	13	203	3	542	33	1	8.5	
Bernie Faloney, Montréal	45	23	334	1	511	25	7	7.4	
Wally Gabler, Toronto	48	23	302	1	479	46	2	6.3	
Joe Zuger, Hamilton	20	9	156	0	450	33	0	7.8	

	R	VG	MG	LG	T
Bobby Taylor, Toronto	14	189	13.5	46	1
Whit Tucker, Ottawa	9	197	21.9	52	2
Tommy Grant, Hamilton	7	116	16.6	33	2
Don Davis, Montréal	7	103	14.7	43	0
Willie Bethea, Hamilton	6	108	18.0	33	0
Mel Profit, Toronto	6	88	14.7	25	0
Peter Kempf, Montréal	6	82	13.7	25	1
Bo Scott, Ottawa	5	48	9.6	39	1
Hal Patterson, Hamilton	4	72	18.0	32	1

	N	I	V	R	L	T
Larry Fairholm, Montréal	3	14	14	0	0	0
Don Sutherland, Hamilton	3	3	3	0	0	0
Gene Gaines, Ottawa	2	4	3	0	0	0
Herb Paterra, Hamilton	1	18	18	1	1	1

	B	R	V	M	L	R	T
Willie Bethea, Hamilton	4	105	26.3	30	0	0	0
Jim Copeland, Toronto	4	101	25.3	27	0	0	0
Bo Scott, Ottawa	2	56	28.0	31	0	0	0
Loren Buser, Montréal	2	28	14.0	19	0	0	0
Ron Stewart, Ottawa	1	44	44.0	44	0	0	0

	N	B	D	L	M	B	S
Dave Mann, Toronto	19	823	69	43.3	0	0	0
Joe Zuger, Hamilton	19	815	53	42.9	0	0	0
Bill Cline, Ottawa	17	706	52	41.5	0	0	0
Gino Berretta, Montréal	17	662	51	38.9	1	1	1
Don Sutherland, Hamilton	4	149	44	37.3	0	0	0
Bill Van Burkleeo, Toronto	2	140	82	70.0	1	1	1

	R	B	V	M	L	R	T
Retour sur bottés dégageant	13	103	7.9	15	0	0	0
Jim Copeland, Toronto	17	79	4.6	18	0	0	0
Garney Henley, Hamilton	8	40	5.0	10	0	0	0
Ed Learn, Montréal	8	37	4.6	10	0	0	0
Larry Fairholm, Montréal	9	32	3.6	10	0	0	0
Rick Black, Ottawa	11	25	2.3	9	0	0	0

## STATISTIQUES

	Ham.	Ott.	Mont.	Tor.	Ouest
Points comptés	39	23	25	14	9
(par adversaires)	11	14	16	35	34
Premiers essais	37	39	33	31	18
(par adversaires)	20	29	32	38	39
Au sol	17	22	13	11	6
(par adversaires)	7	6	18	20	18
Dans les airs	18	14	20	16	11
(par adversaires)	10	22	12	17	18
Sur les punitions	2	3	0	4	1
(par adversaires)	3	1	2	1	3
Verges récoltées	646	706	607	461	273
(par adversaires)	348	451	481	699	714
Verges au sol	321	387	286	226	170
(par adversaires)	237	122	297	387	347
Verges sur passes	360	340	334	327	187
(par adversaires)	214	355	247	326	406
Verges perdues	35	21	13	92	84
(par adversaires)	103	26	63	14	39
Poussées au sol	75	71	58	49	45
(par adversaires)	46	45	64	75	68
Moyenne par tentative au sol	4.3	5.5	4.9	4.6	3.8
(par adversaires)	5.2	2.7	4.6	5.2	5.1
Passes tentées	44	39	45	50	39
(par adversaires)	41	49	43	39	45
Passes complétées	22	22	23	24	16
(par adversaires)	15	25	21	21	25
Pour. passes complétées	50.0	56.4	51.1	48.0	41.0
(par adversaires)	36.6	51.1	48.8	53.8	55.6
Interceptions	6	6	3	3	2
(par adversaires)	1	4	7	3	5
Interceptions retournées en verges	35	17	21	22	65
(par adversaires)	52	34	36	32	6

# A. Gold & Sons

## la SELECTION DU COMPLET-DU-MOIS

# "Carnaby Tweeds"

## POUR NOTRE COLLECTION "CUSTOM 98"

(Fait sur mesures)

Les "CARNABY TWEEDS" d'Angleterre, tellement masculins, font présentement les manchettes de la mode comme tissus "à la page" aussi bien pour le groupe de jeunes sophistiqués "à la page" que pour le directeur sportif

A. Gold & Sons salue ce mois-ci, en décernant la vedette de notre Collection du complet "CUSTOM 98" fait sur mesures, aux tissus exclusifs "CARNABY TWEEDS".

Le "CUSTOM 98" en CARNABY TWEEDS de A. Gold & Sons est confectionné par nous dans nos ateliers. Vous pourrez choisir parmi un vaste assortiment de couleurs dans des teintes de Gris, Vert, Brun et Bleu. Mais ce qui est peut-être plus important pour vous, est que vous pourrez **EPARGNER VINGT-SEPT DOLLARS.**

Rég. \$125.00

# \$98.

26 semaines pour payer

Le Complet-du-Mois "CUSTOM 98" a été conçu pour l'homme et le jeune homme qui exigent une tenue impeccable, qui pourvoient à leurs demandes et qui préfèrent et n'acceptent que les meilleures choses de la vie.

**ET N'OUBLIEZ PAS :**

"Nous refuserons de vous le laisser porter... à moins qu'il ne soit parfaitement ajusté"

Marque enregistrée

# A. Gold & Sons

MONTRÉAL

DONT LES 3 MAGASINS SONT OUVERTS TOUTE LA JOURNEE SAMEDI.

388

ouest, STE CATHERINE

(angle St-Alexandre)

Stationnement gratuit au St-Regis, carrefour Phillips

FAIRVIEW

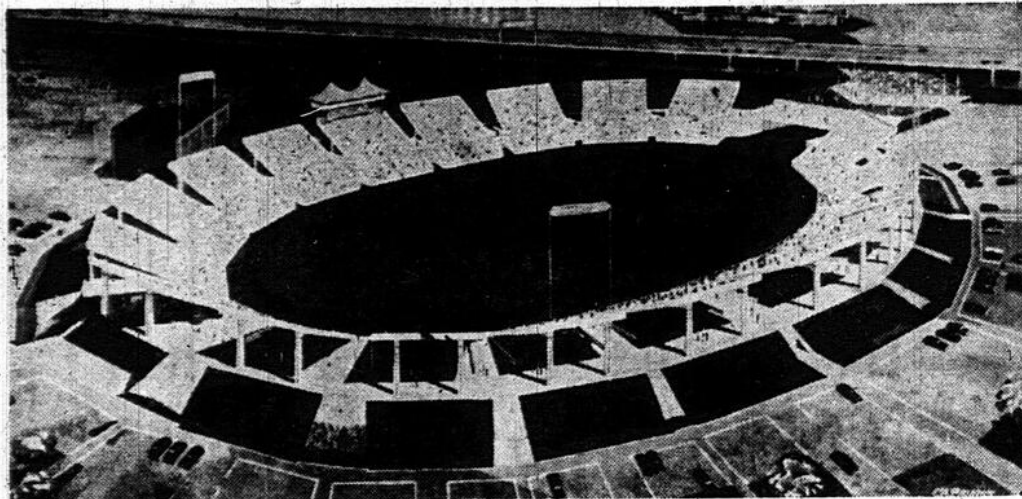
POINTE-CLAIRE

960

ouest, STE CATHERINE

(voisin du Loew's)

Stationnement gratuit au Mansfield Automatic



L'Autostrade de l'Exposition universelle et internationale de 1967 pourra contenir 25,000 personnes. Il est commandité par cinq manufacturiers canadiens d'automobiles et a coûté \$3.3 millions.

## L'autostade est prêt

par Michel BENOIT

L'Autostade de l'Exposition universelle et internationale de 1967 a été officiellement remis hier aux autorités de l'Expo. Une courte cérémonie "sous une nuée de parapluies suivie d'une réception, a marqué cette inauguration de caractère officiel.

L'Autostade, "quisqu'il faut l'appeler par son nom", est situé à la Cité du Havre (jetée Mackay), près de la Place d'Accueil. Pouvant contenir 25,000 personnes, le stade, construction semi-permanente, est de forme elliptique en béton précoulé et constitué de 19 sections soutenues par des piliers, également en béton.

**\$3,300,000**

La construction comprend une piste de course en asphalte de caoutchouc, d'un quart de mille de longueur et ses dimensions sont de 535 pieds par 212 pieds.

Le projet dans son ensemble est évalué à \$3.3 millions et c'est dire qu'il offre toutes les commodités possibles et imaginables. Des bureaux destinés à l'administration, une cabine pour la radio et la télévision, une galerie pour la presse pouvant "loger" 60 personnes ainsi qu'une autre cabine pour les réalisateurs, annonceurs et éclairagistes y seront aménagés.

### ACHETE PAR MONTREAL ?

En ce qui concerne le point de vue strictement spectacle, six chambres seront à la disposition des joueurs et deux loges communes à la disposition des comédiens et des chanteurs. Ajoutons à cela un vaste entrepôt pour remiser les divers accessoires.

La rumeur veut qu'après l'Expo, la ville de Montréal achète et prenne le stade en main. Pendant l'Expo toutefois plusieurs spectacles à grand déploiement s'y verront en tête d'affiche.

L'Autostade sera donc le théâtre d'événements sportifs de grande envergure. Du 31 mai au 11 juin 1967, ce sera le tournoi international de soccer, du 4 au 6 août suivra le championnat américain de crosse et, finalement, après les Jeux pan-américains, soit les 9 et 10 août, les visiteurs de l'Expo seront à même d'assister à une rencontre d'athlétisme entre l'Europe et les Amériques.

Plusieurs autres spectacles à sensation sont prévus, tels des numéros acrobatiques dans les cadres de "L'homme, ce casse-cou" (16 au 28 mai). Le music-hall sera, lui aussi, représenté du 11 au 30 juillet et 1,700 hommes participeront à un grand spectacle militaire lors de la "Nuit des armées", les 20 et 21 juin 1967, ainsi que du 25 juin au 4 juillet.

Bref, tout ceci n'est qu'une ébauche des différentes activités de tout ordre qui se dérouleront dans les murs de cet Autostade ultra-moderne.

Hier, le colonel Edward Churchill, directeur de l'aménagement à l'Expo '67, remettait officiellement l'Autostade aux cinq manufacturiers canadiens d'automobiles qui ont gracieusement accepté de commanditer le projet.

Les représentants des cinq compagnies, MM. Karl E. Scott, de Ford Motor Co. of Canada Ltd.; R. W. Todgham, président de Chrysler Canada Ltd.; E. K. Brownridge, président et gérant général d'American Motor (Canada) Ltd.; et J. R. Dill, gérant général pour la division des ventes de Volvo (Canada) ont à leur tour remis leur commandite aux autorités de l'Expo, soit à la Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967.

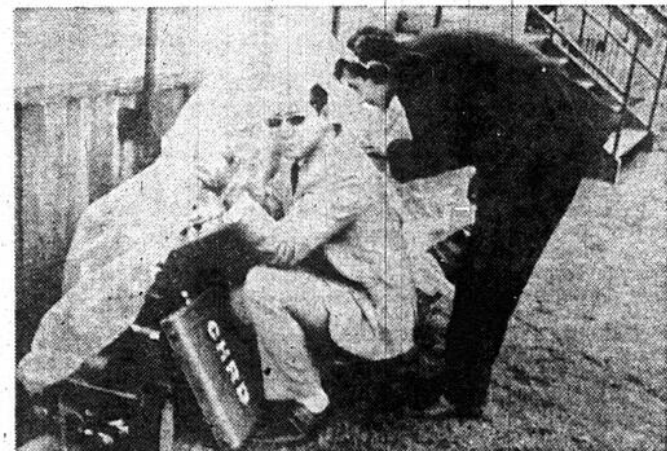
Après l'Expo, ce stade, qui avait été mis en chantier en novembre 1965, pourra être démantelé et reconstruit n'importe où dans la région métropolitaine. Il pourrait alors être agrandi et contenir jusqu'à 40,000 personnes.



Le colonel Edward Churchill, directeur de l'aménagement à l'Expo '67, remet officiellement le stade aux commanditaires.



En posant les cinq dernières mottes de tourbe, les représentants des manufacturiers canadiens d'automobiles indiquent qu'ils acceptent le stade, pour le remettre à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967.



La remise officielle des constructeurs aux commanditaires et des commanditaires à l'Expo s'est toutefois déroulée sous la pluie.

black label  
la bière  
qu'on aime!



Vous aussi vous l'aimerez!

# MICHEL ROBERT a eu gain de cause

par Fernand LIBOIRON

Michel Robert avait raison. Le comité de discipline de la ligue Montréal junior a reconnu la validité du protêt logé par le club Kiwanis-Villeray sur une décision de l'arbitre des buts lors du match de dimanche dernier contre les Royaux de St-Henri, au parc Gadbois.

Les membres du comité de discipline se sont réunis lundi soir pour étudier le protêt.



**PETE BURGESS . . .**  
Il a déçu au bâton

Don Edmundson, Fred Spada et Gérard Ethier ont pris connaissance des faits et consulté plusieurs personnes avant de rendre leur décision. Ovide Demers et Aimé Constantin, deux connaisseurs de baseball, ont été unanimes à déclarer que le protêt était bon, tout comme les membres du comité de discipline.

Les règlements 409 A et 712 du livre du baseball édité par "Sporting News", édition 1966, démontrent clairement que le point du Kiwanis-Villeray marqué par Normand Descoateaux était mérité. Le retrait de DiMauro a constitué le troisième homme retiré. St-Henri a compté deux points dans la seconde moitié de la septième manche, ce qui procure une victoire de 5-4 aux Cubs.

Le triomphe du Kiwanis-Villeray et le revers des Royaux donnent un nouveau classement. Le club de Michel Robert est assuré d'une position pour les séries éliminatoires, tandis que les Royaux devront décrocher deux victoires et espérer des revers d'autres clubs pour terminer en sixième place.

Le comité de discipline a donné raison à Robert pour son protêt mais il a refusé de reconnaître son explication sur l'expulsion du terrain des joueurs Robert Mailloux, Richard Martineau et Gilles Soulière. Peu importe ce qui s'est produit, cela n'excuse pas la conduite de ces joueurs. Ils serviront leur joute de suspension. De plus, le club devra verser une amende de \$25.

En plus d'affecter les Royaux de St-Henri, cette décision empêchera peut-être les Mets de Ville Mont-Royal de se qualifier pour les séries éliminatoires. Ces derniers auraient eu une chance de rejoindre les Cubs au classement mais tel n'est plus le cas.

Les équipiers de Paul Bock doivent gagner leurs deux autres parties et souhaiter des revers aux équipes Ville-Marie, St-Barnabé et St-Henri pour se faufiler.

Les Mets ont participé aux matches de détail une seule fois au cours des quatre dernières années et ce fut en 1964. Ils s'étaient toutefois inclinés devant les Alouettes de Kinsmen dans la première série au compte de 3-1. En 1962, ils avaient fini en septième place, en 1963, au dernier rang et, la saison dernière, en huitième position.

Il est très difficile d'expliquer la position du Ville Mont-Royal. Nous croyions, au début de la saison, que les Mets allaient livrer une chaude lutte à plusieurs clubs pour la tête du classement. Ce ne fut jamais le cas.

Lorsqu'on jette un coup d'oeil sur l'alignement, on s'explique difficilement qu'un gérant ne puisse mener un tel contingent d'athlètes à un rang plus élevé. Norm Bengough, Jean Béland, Peter Sheherd et Jack Sutton sont des lanceurs de calibre. La défensive des Mets est adéquate et l'attaque supposée redoutable. Par un fait de circonstance exceptionnel, Brian Johnson, Pete Burgess, Bruce Cornish, Bob Neild et Bob Wilton n'ont pas cogné en lieu sûr à temps. Le manque de combativité au jeu a peut-être été un facteur d'insuccès chez les Mets. Toutefois, ils n'ont aucun excuse à offrir pour leur tenue lamentable et, si l'on devait décerner un prix au club qui a le plus déçu cette saison, le Ville Mont-Royal le remporterait haut la main.



## SEMAINE DU BASEBALL AMATEUR

La cité de Lafleche aura sa semaine du baseball amateur jusqu'au 21. Le maire Gérard Philipps en a fait la proclamation récemment. Il était accompagné de M. Alfred Cane, président du club des jeunes de Lafleche. Ces magnifiques trophées seront décernés aux joueurs qui se seront le plus distingués.

## Les Rapides de Laval se maintiennent au sommet

Les Rapides de Laval maintiennent leur suprématie en tête du classement de la ligue midget Inter-Cité. Cette équipe détient une priorité d'une demi-partie sur les Cardinaux de LaSalle avec seulement quelques matches à disputer pour clore le calendrier régulier.

La saison du circuit présidé par Odilon Fortier devrait se terminer en fin de semaine. Des dix clubs, six prendront part aux séries éliminatoires. Les équipes St-Jérôme, Lachine-Police et Pointe-Claire se font une lutte pour les cinquième et sixième rangs. Trois parties seront présentées ce soir. Le Pointe-Claire jouera contre les Rapides de Laval; Lasalle se rendra à St-Jérôme et Dorval visitera le Verdun.

Bruce Mullett demeure le meilleur frappeur du circuit avec une moyenne de .507. François Lacombe le suit de près à .500. Chez les lanceurs Gilles Gauvreau, des Rapides de Laval, présente une fiche de 5-1.

### CLASSEMENT

	g	p	moy.	diff.
RAPIDES DE LAVAL	23	7	.767	—
LASALLE	23	8	.742	1/4
VERDUN - POLICE	21	7	.750	1
ROYAUX DE LAVAL	21	13	.618	4
LACHINE - POLICE	16	12	.571	6
SAINT-JEROME	17	15	.531	7
POINTE-CLAIRE	17	16	.515	7 1/2
SAINT-LAURENT	8	25	.242	16 1/2
DORVAL	7	24	.225	16 1/2
OUTREMONT	3	29	.091	21

### FRAPPEURS

	ab	p	cs	pp	moy.
Bruce Mullett, Verdun	73	30	37	31	.507
François Thibault, Rapides de Lav.	70	23	35	31	.500
André Thibault, Rapides de Lav.	76	23	34	18	.447
Jim Webster, Verdun	75	24	30	19	.400
Normand Martel, Laval	84	20	32	25	.381
Jim Sheasgreen, Saint-Laurent	81	17	29	18	.358
Guy Charron, Verdun	82	21	29	21	.354
André Filion, Saint-Jérôme	70	18	24	5	.343
Michael Fox, Dorval	79	18	27	17	.342
Patrick Giordano, Lasalle	94	32	32	12	.340
Ken Rosevear, Verdun	68	26	23	9	.338
Maurice Campeau, Saint-Jérôme	76	17	25	18	.329
Jacques Bergeron, Lachine	64	17	21	13	.328

### LANCEURS

	ml	p	cs	bb	r	g	p	moy.
Gilles Gauvreau, Rap. Lav.	38 1/3	9	23	26	51	5	1	.833
Gaëtan Joly, Rapides Lav.	41 1/3	25	27	29	50	4	1	.800
Guy Charron, Verdun	33	16	18	22	31	4	1	.800
Barry Korchmar, Lasalle	70	47	59	33	75	7	2	.778
Mario Desrochers, Rap. Lav.	52 2/3	25	47	28	63	6	2	.750
Jim Webster, Verdun	52 2/3	35	55	35	54	6	2	.750

# Baseball amateur

### Ligue de Baseball Junior du district de Montréal

**HIER**  
St-Barnabé à Kinsmen  
St-Henri à Ville-Marie  
V. Mt-Royal à Kiw-Villeray  
Rosemont à N.D.G.

**AUJOURD'HUI**  
Aucune partie au calendrier

**MERCREDI**  
V. Mt-Royal à St-Barnabé  
St-Henri à Longueuil  
N.D.G. à Ville-Marie

**CLASSEMENT**

	g	p	moy.	diff.
Laval-Ahuntsic	22	14	.611	—
Longueuil	21	14	.600	1/4
N.-D.-de-Grâce	20	14	.588	1
Kiwanis-Villeray	19	16	.533	2 1/2
Ville-Marie	18	16	.529	3
St-Barnabé	18	16	.529	3
Saint-Henri	17	17	.500	4
Ville Mont-Royal	16	18	.471	5
Rosemont	12	23	.343	9 1/2
Kinsmen	10	25	.288	11 1/2

### Ligue Nationale de Baseball Junior

**HIER**  
Sorel à St-Laurent  
St-Jean à Laval  
Lachine à Verdun

**AUJOURD'HUI**  
St-Jérôme à Verdun

**DEMAIN**  
Laval à St-Jérôme  
Lachine à St-Laurent  
Verdun à Sorel

**CLASSEMENT**

	g	p	moy.	diff.
St-Laurent	22	9	.710	—
St-Jean	21	11	.666	1/4
Laval	18	10	.643	2 1/2
Verdun	17	11	.607	3 1/2
Sorel	11	10	.525	11
St-Jérôme	8	21	.286	12 1/2
Lachine	6	22	.214	14 1/2

### Ligue Provinciale de baseball senior

**HIER**  
Québec à Sherbrooke  
Lachine à Thetford  
Granby à Coaticook

**AUJOURD'HUI**  
Thetford à Plessisville  
Coaticook à Acton Vale  
Sherbrooke à Lachine

**CLASSEMENT**

	g	p	moy.	diff.
Granby	29	15	.659	—
Sherbrooke	26	18	.591	3
Québec	25	19	.568	4
Acton Vale	23	20	.535	5 1/2
Drummondville	23	21	.523	6
Lachine	20	24	.465	9
Thetford	18	25	.419	10 1/2
Coaticook	18	26	.409	11
Plessisville	15	29	.341	14

## Bob Johnstone au monticule pour Lachine ce soir

Les Mets de Lachine seront en quête d'une quatrième victoire consécutive ce soir, alors qu'ils seront les hôtes des Alouettes de Sherbrooke dans l'un des matches au calendrier de la ligue Provinciale sénior.

Les joueurs du nouveau gérant Pete Rock ont disposé de leurs trois derniers adversaires pour s'installer en sixième position du circuit présidé par Yvon Ellyson. Ils sont maintenant favoris pour terminer la saison à cet échelon si ce n'est plus haut.

La brillante tenue au monticule de Bob Johnstone est une raison des récents succès des Mets. Cet artilleur droitier détient une fiche de cinq triomphes contre un seul revers. C'est à ses services qu'aura recours Rock ce soir, pour tenter de réduire à l'impuissance les redoutables cogneurs du Sherbrooke dirigé par André Pratte.

Les autres parties mettront aux prises les équipes Thetford à Plessisville et Coaticook à Acton Vale.

**O.F.C.**  
UN WHISKY CANADIEN  
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens  
EXPORTES AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS  
DISTRIBUTEURS: VIELLE ET EMPREUNTELLERIE A VALLENTIEN PAR CANADIAN SCHEWENY DISTILLERS LTD.

Contre les puissants Rough Riders, ce soir

# Les Alouettes utiliseront-ils une nouvelle arme secrète?

par Perry G. PINARD

Bob Paremora, le nouveau marchand de vitesse des Alouettes, n'aura mis qu'une seule partie pour faire sa marque au football canadien. Mais pourra-t-il répéter ses exploits de vendredi soir dernier dans la Ville reine contre une défensive plus rapide et plus expérimentée? C'est ce que nous saurons fort probablement ce soir, lorsque

## Les Alouettes à l'attaque

Davis Desjardins	Mikzsa	Jordan Galloway
Lychak		Pajackowski
Kempf	Faloney	Sternberg
Lisbon		Paremora

les Rough Riders d'Ottawa de l'instructeur Frank Clair envahiront le stade Molson de l'Université McGill pour y affronter les Alouettes du sempiternel optimiste Darrell Mudra.

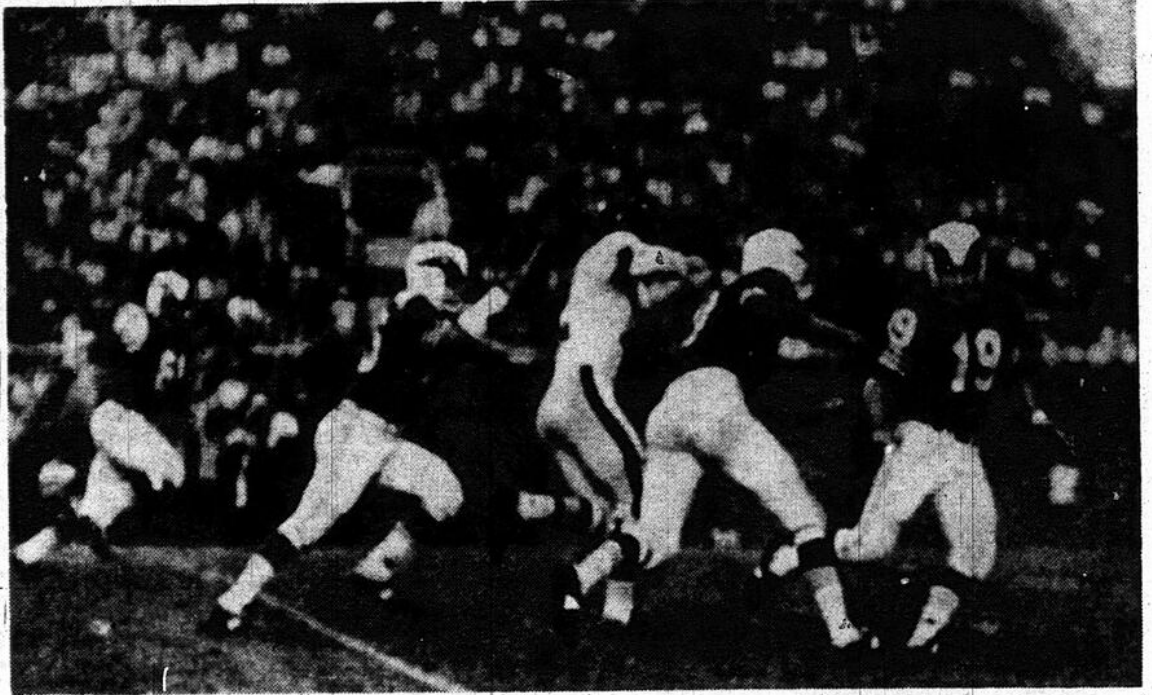
Paremora a porté le ballon à dix-neuf reprises lors du match contre les Argonauts de Toronto mais ses gains de 139 verges lui ont tout de même permis de se hisser seul en tête des porteurs de ballon de la division Est de la ligue Canadienne

## Lovell Coleman inactif

Calgary. — Le solide centre-arrière Lovell Coleman, "M. Football au Canada en 1964", devra demeurer au rancart pour le reste de la saison à cause d'une blessure au tendon d'Achille subie lors du match de samedi soir dernier, à Hamilton. Les Stampeders sont déjà éprouvés par la perte de Ted Woods, un demi, également pour le reste de la saison; et de Jim Furlong, pour au moins six semaines. Les Stampeders affronteront, pour comble de malheur, les Roughriders de la Saskatchewan, ce soir.

de football. Il détient cependant une faible avance de trois verges seulement sur Bo Scott, des Rough Riders. Paremora, qui s'est attiré les éloges d'un grand nombre de connaisseurs à la suite de sa performance de vendredi soir dernier à Toronto, pourra toutefois augmenter sa supériorité en tête.

L'instructeur Kay Dalton, quelque peu inquiet de la puissance de ses visiteurs de ce soir, aurait insufflé une arme secrète à sa solide brigade défensive. La muraille à quatre piliers formée de John Baker, Roger Lalonde, Bob Minihane et Joe Williams attend les protégés de l'instructeur Frank Clair de pied ferme. Le terrain que les Riders entendent franchir sera amassé au prix



**ILS EN AURONT PLEIN LES BRAS** — Cette scène se répétera probablement à plusieurs reprises ce soir, les Ed Learn, Jackie Simpson, Wilburt Scott et autres pourchassant les Rough Riders comme des bêtes à abattre. Qui aura cependant le meilleur? (photo Montréal-Matin)

d'efforts surhumains. On n'est certes pas des lâches dans le camp de Darrell Mudra.

Il est fort probable que le demi Howard Starks devra réchauffer le banc pour cet important match. L'instructeur des Alouettes ne désire prendre aucun risque dans le cas de Faloney et George Bork endossera l'uniforme pour la première fois de la nouvelle saison.

On sait que le vétéran quart-arrière s'est blessé au genou à Toronto. Il semble maintenant complètement remis et prêt à affronter la meute déchainée des Riders. La défensive des Alouettes en aura plein les bras de Russ Jackson mais advenant qu'on parvienne à le contenir, il se pourrait fort bien que les porte-couleurs de la métropole canadienne se hissent en tête dans l'Est sur un pied d'égalité avec Ottawa et Hamilton.

Jackson, qui peut compter sur une attaque des mieux balancées, s'est de nouveau emparé des honneurs du meilleur quart-arrière depuis le début de la campagne malgré les huées imméritées de ses propres partisans dans la capitale fédérale. Il détient la meilleure moyenne de passes complétées, le nombre de verges récoltées sur la pas-

se et la moyenne de gains sur le jeu aérien. Il partage aussi les honneurs pour le nombre de touchés récoltés avec Frank Consentino, des Tiger-Cats de Hamilton.

Les Alouettes, qui devaient être les parents pauvres du circuit cette saison, commencent maintenant à en faire réfléchir quelques-uns mais avant de s'emballer et rêver d'une première coupe Grey en seize ans, il faudra surveiller leur performance de ce soir. Les Riders sont supérieurs d'emblée aux Argonauts de Bob Shaw. Peter Kempf aura une excellente chance de se hisser seul en tête des compteurs de l'Est, qu'il doit partager toutefois avec le flanqueur Whit Tucker, des Riders, et Tommy Grant, des Tiger-Cats.

Le sort des Alouettes semble donc reposer totalement sur les épaules de la défensive, de la tenue de Bob Paremora et du nombre d'interceptions que se verra affubler Bernie Faloney. Ce dernier pourrait toutefois jouer le rôle de héros national, s'il parvient à conduire les Montréalais à une victoire sur l'offensive la plus dévastatrice dans l'Est.

(Notre choix : Alouettes par 5 points)

## Emerson remporte sa première victoire aux dépens de Osuna

Québec. — L'Australien Roy Emerson s'est mérité une première victoire, hier soir, au tournoi-rotation Dow, disputé sur les courts du Club de tennis des employés civils de la vieille capitale, en disposant assez facilement de Rafael Osuna par 6-3 et 6-2.

Osuna, la grande vedette de l'équipe mexicaine de la coupe Davis, n'a pas eu de veine contre l'ancien champion de Wimbledon mais il est assuré qu'il reviendra au plus fort de la lutte dans les prochains jours. Il a éprouvé quelques difficultés avec son service.

Malgré une température maussade, une foule de pas moins de 1,900 spectateurs avait envahi le Club des employés civils mais malheureusement la deuxième rencontre, qui opposait alors Jan Eric Lundquist à Manuel Santana, d'Espagne, dut être interrompue.

Chaque concurrent avait remporté trois victoires dans ce premier set. Le match sera repris vendredi soir. Cliff Drysdale et Robert Bédard croiseront le fer cet après-midi, à 3 heures. Puis, à 5 h. 30, Lundquist sera opposé à Osuna.

Drysdale, qui a baissé pavillon devant Osuna à quelques reprises, aura la chance de se reprendre ce soir dans le dernier match de simple de la journée. Et, en double, Drysdale et Osuna affronteront Lundquist et Santana.

## Jocelyne Bourassa et Hélène Gagnon se qualifient pour l'Omnium Canadien

Jocelyne Bourassa et Hélène Gagnon sont parmi les trente-deux golfeuses qui, hier, se sont qualifiées en vue de participer à l'omnium canadien féminin, à Halifax.

Gail Harvey Moore a pris la vedette de cette ronde de qualification avec un compte de 70. Elle a réussi 34 à l'aller et 36 au retour pour établir un nouveau record du parcours de 5,325 verges du club Ashburn. Le précédent record appartenait à Mme Douglas Sharpe et datait de 1961.

La gagnante de l'an dernier, Marilyn Palmer, a obtenu une ronde de 71. Joanne Goulet, avec un 72, a été l'autre golfeuse à jouer la normale ou mieux.

Marilyn Stewart-Streit s'est aussi qualifiée avec 73.

Mlle Bourassa, de Trois-Rivières, a réussi 77; Graeme Pyke, de Montréal, 77; Hélène Gagnon, d'Arvida, 78; Mme Robert Lyle, de Montréal, 78, et Monique Langlais, de Québec, 79.

Les participantes joueront

36 trous jeudi. Les quatre meilleures passeront à la ronde semi-finale vendredi.

Quatre-vingt-une golfeuses prendront le départ aujourd'hui dans ce tournoi match-play.

## Jacques Beauchamp EN VACANCES

Le directeur des pages sportives de "Montréal-Matin", JACQUES BEAUCHAMP, est en vacances. Sa chronique quotidienne, Le Sport en général, sera publiée à son retour au début de septembre.

# CHUVALO PAR KO À LA 7e

MONTRÉAL-MATIN, MERCREDI, 17 AOUT 1966

Le champion poids lourd canadien George Chuvalo se devait de faire ses preuves, s'il désire obtenir un match revanche contre le monarque Cassius Clay et il a débuté, hier soir, dans cette ligne de conduite en disposant d'un surprenant Mel Turnbow par mise hors de combat à la septième ronde devant une foule de 3,000 spectateurs assemblée au Centre sportif Paul-Sauvé.

Chuvalo n'a toutefois pas eu la tâche facile et il a en vu de toutes les couleurs avant d'administrer le crochet de gauche fatal qui a expédié Turnbow au pays des rêves pour près de trois minutes.

Turnbow, ancien partenaire d'entraînement des Clay, Liston, Patterson, Williams et compagnie, savait fort bien qu'il se couvrirait de gloire s'il parvenait à faire plier l'échine au Torontois et il s'est sérieusement mis à la tâche à compter de la deuxième ronde.

Chuvalo avait nettement l'avantage au premier son de cloche après avoir logé une dizaine de solides gauches à la tête et au corps sans oublier les quelques droites fort précises.

Le vent a tourné en faveur de Turnbow durant les deuxième et troisième rondes et il n'a pas manqué de faire connaître au champion canadien les durs coups qui ont déjà réussi à expédier Clay et Patterson au plancher durant une séance d'entraînement. Le résultat fut convainquant pour le pugiliste de 240 livres de Patterson, N.J., puisque Chuvalo présentait deux profondes coupures aux arcades sourcilières gauche et droite.

Le Torontois a décidé de passer à l'attaque à la quatrième ronde en usant tout à tour d'un jab de gauche des plus précis et logeant une excellente droite à la mâchoire de son adversaire.

Les deux pugilistes se sont échangés plusieurs coups à la cinquième reprise mais la sixième ronde devait s'avérer le commencement de la fin pour Turnbow. Chuvalo a retrouvé sa forme des beaux jours durant cette sixième ronde et il a décoché une série de crochets de droite à la mâchoire de l'Américain qui, pour sa part, réussissait à loger deux "bolo punch" dans la figure de son opposant.

Le champion canadien n'a accordé aucune chance à Turnbow durant la septième reprise et il l'a martelé sans merci. Une droite à la mâchoire faisait visiter le plancher à Turnbow qui se montra tout de même courageux en se relevant six secondes plus tard.

Il n'était toutefois plus question de demeurer sur pieds puisque Chuvalo poursuivait son attaque massive et décochait un large crochet de gauche pour mettre fin au combat après deux minutes et 55 secondes de cette septième ronde.

### Multiplés échanges

Jean-Claude Roy et John Carlo Barazza, un adversaire de toute dernière minute, en remplacement de Frank Bollard, refusé par le médecin après avoir été blessé aux côtes durant la rencontre hors-concours contre Chuvalo vendredi dernier, lors du match de football au stade C.N.E. de la Ville reine, n'ont pas déçu le public et même si Roy l'a emporté par décision partagée des juges, Barazza a également eu une ovation de la part des quelque 3,000 spectateurs.

Les deux boxeurs y sont allés à fond de train durant les deux premières rondes, mais Roy a bénéficié de l'avantage. Ils se sont solidement atteints tour à tour à la troisième ronde, mais la gauche du jeune Québécois a fait son oeuvre. L'acharnement s'est poursuivi jusqu'à la sixième ronde et la fatigue a eu raison des deux pugilistes durant les deux dernières reprises et c'est ainsi que les juges ont accordé à Jean-Claude Roy sa huitième victoire en 11 combats professionnels.

### Une seule droite

Dick Wiperman a peut-être mis un peu de temps avant de sceller l'issue de son combat contre Ted Fletcher mais il ne lui a fallu qu'une seule droite à la mâchoire pour l'emporter

par mise hors de combat technique à 2:07 de la septième ronde.

Wiperman, considéré l'un des meilleurs aspirants chez les poids lourds, a préparé son attaque à l'aide d'excellents jabs de gauche qui n'en finissaient plus de marteler la figure de son adversaire.

Après avoir glissé à deux reprises durant la première ronde, Wiperman a dû faire face à l'attaque de Fletcher durant les troisième, quatrième, cinquième et sixième reprises, encaissant tour à tour gauches et droites, qui ont réussi à l'ébranler quelquefois.

### Léonard impuissant

L'Américain Johnny Torres a utilisé sa gauche à bon escient aux dépens du jeune Denis Léonard, de Hull, qui s'est avoué

vaincu à 2:34 de la quatrième ronde.

Torres l'a ébranlé dès la première reprise à l'aide de sa gauche dévastatrice pour ensuite échanger de rares coups avec Léonard. Il était bien visible à la troisième ronde que Léonard ne pourrait se rendre à la limite et, dès le début de la quatrième reprise, Torres a décidé de mettre fin à la lutte inégale.

### Créole Kid

Bob Croxon, qui endossait fièrement une robe portant la mention "Créole Kid", a profité de la crainte du gaucher Vic Brown pour l'emporter par décision partagée dans son match de six rondes.

Brown, qui remplaçait Tony Ventura, alité, n'a pu réussir à loger de bons coups à son rival de 204 livres.

## Même avec un club exceptionnel

# Les Orioles laissent froids les sportifs de Baltimore

**Baltimore (UPI) — Tout laisse prévoir que les Orioles de Baltimore vont remporter le championnat de la ligue Américaine mais l'atmosphère qui prévaut laisse à désirer.**

Toutes les chambres disponibles pendant la durée de la série mondiale sont louées, mais ce n'est rien d'anormal parce que de telles disponibilités sont choses très rares à Baltimore.

Les assistances sont les 2ème meilleures seulement dans les 12 ans d'histoire du club et ce bien qu'il soit spectaculaire et de très fort calibre. En 48 parties locales, les Orioles ont attiré 899,404 personnes, une moyenne de 18,737 par engagement. Cela est bon pour un club

qui connaît une saison normale, mais certainement pas pour les Orioles de cette année.

Ce qui plus est, quatre autres équipes de la ligue Américaine, Cleveland, Détroit, Minnesota et Californie, ont attiré autant ou plus de spectateurs que les Orioles à domicile.

Traditionnellement, les amateurs de Baltimore sont pessimistes. Ils croient au championnat lorsqu'il sera dans le sac.

Mais pourquoi n'est-on pas plus emballé des succès des Orioles?

Tout simplement parce que le Baltimore moderne n'est pas une bonne ville de baseball, répète-t-on.

Aucun club dans les majeures n'a autant de compétition que les Orioles. Washington et les

Sénateurs ne sont qu'à 35 milles au sud. Les Phillies de Philadelphie ne sont qu'à 2 heures de route de là. New York n'est situé qu'à 200 milles et l'ouest du Maryland est orienté vers Pittsburgh, non pas Baltimore.

Les autres sports offrent généralement une très forte compétition aux Orioles. Il n'y a pas un sport plus populaire que les courses au Maryland. Le football jouit aussi d'une place prépondérante. Commettre un homicide est à peu près la seule façon d'obtenir un billet.

Durant l'été, la population des villes émigre sur la côte Atlantique ou à la baie Chesapeake.

Et comme si ce n'était pas suffisant, Baltimore est desservie par un des pires systèmes de transport.



### CLAY L'ATTEND

Le champion Cassius Clay ne craint certes pas Mildenerger et il l'attend de pied ferme pour son combat de championnat. Clay est présentement en tournée à Chicago. (UPI-MM)

## En province

### Ski nautique

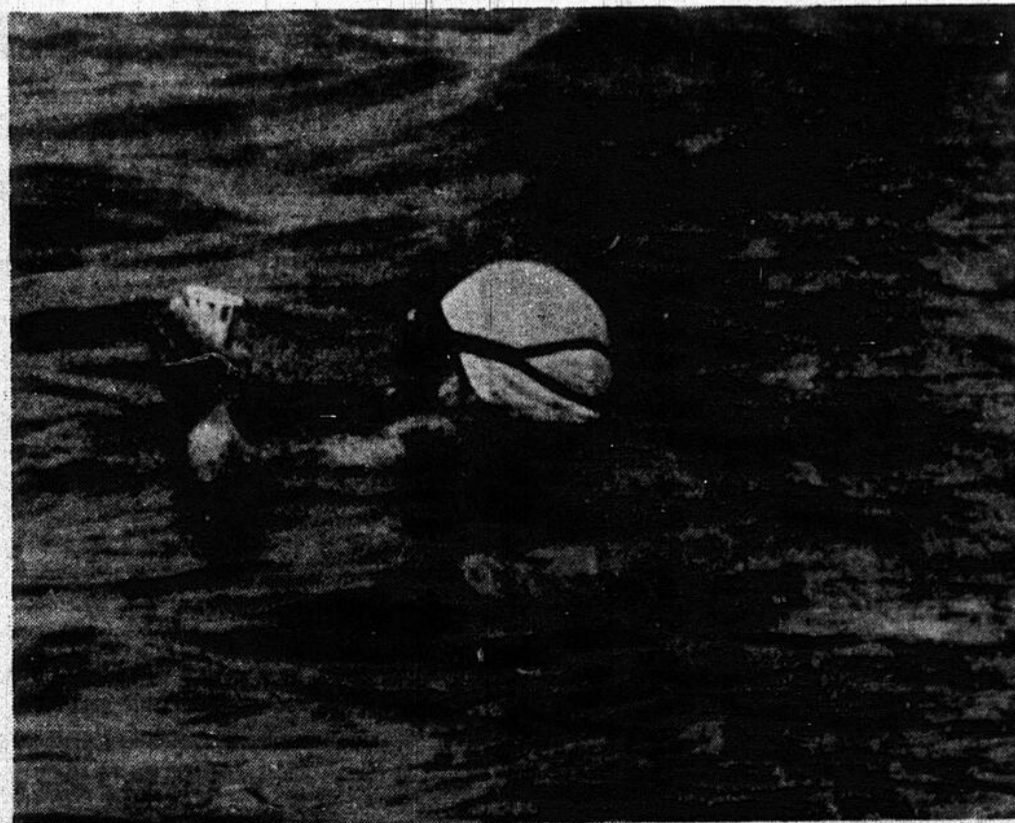
Lac Blue Sea — Deux nouveaux records canadiens ont été établis par Clint Ward et Janis Griffiths, lors des récentes compétitions de slalom pour les filles, garçons, femmes, vétérans et hommes, tenues au lac Blue Sea.

### Athlétisme

Pointe-aux-Trembles — Les Olympiades des parcs et terrains de jeux de Pointe-aux-Trembles seront disputées à compter de demain au parc Ste-Germaine-Cousin. Tous les jeunes des parcs qui se sont classés lors des éliminatoires préliminaires auront l'occasion de se faire valoir lors de ces compétitions finales.

### 264 golfeurs attendus

Saguenay — L'Omnium de golf du Saguenay sera disputé la fin de semaine de la Fête du Travail aux clubs de golf de Chicoutimi et d'Arvida. Il s'agit d'une compétition de 36 trous dont 18 trous seront joués sur le parcours du club Chicoutimi et 18 trous sur celui d'Arvida. Le nombre d'inscriptions est limité à 200 pour les hommes et 64 pour les dames.



### MOMENT DE REPIT

Ted Erickson, nageur de longue distance bien connu des amateurs de natation du Québec, boit une soupe chaude lors d'un instant d'arrêt au cours de sa tentative de nager les 32 milles séparant les îles Farallon à San Francisco. A cause des requins, Erickson a toutefois dû abandonner à 2 milles du but.

**OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS:**

EN VILLE JUSQU'A 9 H. P.M.  
FAIRVIEW - POINTE-CLAIRE JUSQU'A 10 H. P.M.

**Voici venue la rentrée des classes!  
Uniformes pour le retour  
à l'école**

N'ATTENDEZ PAS! ACHETEZ MAINTENANT LEURS VETEMENTS  
POUR LE RETOUR A L'ECOLE! LE CHOIX EST PLUS GRAND!

**AUBAINES SIMPSON**  
**"RETOUR A L'ECOLE"**

Tout désignés pour l'écolière!  
**BLAZERS LAINE MELTON**

Prix spécial **6.98** à **10.98** Ch.

Tous sont en laine Melton. Ce sont des modèles réglementaires, de style tailleur toujours élégant.  
E) Modèle à devant droit, non doublé, revers crantés, Marine. Pour 7 à 14 ans. Ch. 6.98; pour 10 à 16 ans. Ch. 9.98  
F) Modèle à devant croisé, entièrement doublé, revers crantés. Pour 7 à 14 ans. Ch. 9.98; pour 10 à 16 ans. Ch. 10.98.

**JUPES LAVABLES**

Prix spécial **5.98** ch. et **6.98** ch.

Pour fillettes! Jupes en viscose et acétate lavables, d'entretien facile. Plis creux permanents et piqués sur les hanches. Ourlet généreux, insertion arrière élastiquée à la taille. Ton gris. Pour 7 à 14 ans. Ch. 5.98 10 à 16. Ch. 6.98

**CHAUSSETTES LONGUES NYLON EXTENSIBLE**

Prix spécial **1.19** pai.

Pour fillettes! Chaussettes marque "Trimfoot". Longueur aux genoux, réglementaire pour l'école.  
Nylon extensible doublé coton, revers élastiqués qui restent bien en place. Motif torsade. Marine. Point. 8 à 9 et 9 à 10. Pai. 1.19

Commandes postales et téléphoniques exécutées. **842-7221**

SIMPSON — Vêtements pour fillettes (745) au deuxième. Aussi à Fairview-Pointe-Clare



Prix spécial  
Tuniques **5.98** CH.  
Blouses **2.98** CH.

Ainsi vêtues, vos fillettes seront fières de retourner à l'école tant elles se sentiront élégantes!

Les tuniques sont en viscose et acétate, lavables à plis indéformables. A) Modèle à encolure carrée réglementaire. Ton marine. Pour 7 à 12 ans. B) Modèle taille princesse, col en "V" réglementaire. Ton marine. Pour 7 à 14 ans. Prix spécial Ch. 5.98

Les blouses portent la fameuse marque "Shirtmate". Modèles "tailleur" réglementaires. Faciles d'entretien. C) Modèle à col transformable, manches longues ou courtes. D) Blouse manches courtes ou longues, col rond. Ton blanc lumineux. Pour 8 à 14 ans. Ch. 2.98

Commandes postales et téléphoniques exécutées. **842-7221**

SIMPSON — Vêtements pour fillettes (745) au deuxième Aussi à Fairview-Pointe-Clare.

Pour le retour à l'école de vos garçons!

**Pantalons pli permanent**

Prix spéciaux **5.99** à **11.99** ch.

Pour garçons et "juniors". Voilà des pantalons qui ne requièrent jamais de repassage!

Pantalons nylon et viscose traité "Koratron". Style continental ou taille 1/2 élastiquée. Jambes fuselées. Gris moyen ou fusain.

A) Pour juniors 6 à 12 ans: Ch. 5.99; B) Pour garçons 8 à 18 ans: Ch. 6.99

Pantalons velours côtelé (Fortrel et coton). Jambes fuselées. Brun, vert loden ou antilope.

A) Taille 1/2 élastiquée pour juniors 6 à 12 ans: Ch. 7.99 ou B) Modèle continental pour garçons 8 à 18 ans: Ch. 9.99

Pantalons 65% Terylene et 35% Viscose. Jambes fuselées.

Gris moyen, fusain ou noir. A) Taille 1/2 élastiquée pour juniors 6 à 12 ans: Ch. 9.99 ou B) Modèle continental pour garçons 8 à 18 ans. Ch. 11.99

Commandes postales et téléphoniques exécutées

**842-7221**

SIMPSON — Vêtements pour garçons (714) au deuxième Aussi à Fairview-Pointe-Clare.



Pour tous les écoliers!

**Veston sport**

Idéal pour la rentrée des classes! Veston sport tout laine, irrétrécissable. Devant 3 boutons, 1/2 doublé, poches plaquées. Choix de bleu/gris ou brun clair. Pour 6 à 10 ans, Ch. 12.99; Pour 12 à 16 ans, Ch. 12.99; Pour 12 à 16 ans, Ch. 13.99

Commandes postales et téléphoniques exécutées. **842-7221**

SIMPSON — Vêtements pour garçons (714) au deuxième Aussi à Fairview-Pointe-Clare.

Heures d'affaires: En ville 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. Fairview Pointe-Clare, 9 h. 30 a.m. à 6 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 10 h.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT  
DES 8 H. A.M. — 842-7221